

الألف كتاب (الثاني)

الثورة الإسلامية في اليابان مسيرة

أحمد محمد مصطفى

ترجمة محمد عبد الله محمد



إهداءات ٢٠٠٣

أميرة المرحوم الأستاذ/محمد سعيد الصبورني

الإسكندرية

١٠٨

الألف كتاب الثاني

مكتبة الشرق المعاصر
إشراف
د. أنور عبد الملك

الثورة الإسلامية في اليابان

الألفا كتاب الثاني

الإشراف العام

و. سمير سرحان
رئيسة مجلة الإدارة

رئيس التحرير

لمنى المطيعي

مدير التحرير

أحمد صليحة

سكرتير التحرير

محمود عبده

الإشراف الفني

محمد قطب

الإخراج الفني

مراد نسيم

الثورة الإصلاحية في اليابان

«ميجي أشن»

إعداد
ناجاي متشيو
ميجول أورشيا
ترجمة
عادل عوض



الهيئة المصرية العامة للكتاب

١٩٩٢

هذه هي الترجمة العربية الكاملة لكتاب :

Meiji Ishin :
Restoration and Revolution

Nagai Nichio
Miguel Urrutia

تحرير

صبرى الفضل

مقدمة

يسقوط حكم طوكوجاوا (Tokugawa) والحكام العسكريين (Shoguns) الذين كانوا يساندون ذلك الحكم في عام ١٨٦٨ ، انتهت العزلة القومية التي فرضتها اليابان حول نفسها ، وانتهى حكم الاقطاع للبلاد الذي استمر قرابة ثلاثة قرون ، وأخذت اليابان تخطو أولى خطواتها نحو بناء دولة حديثة مستقلة ذات سيادة منفتحة على بقية العالم . ويعرف هذا التحول الاجتماعي الكبير باسم « مييجي » (*) إشن (MEIJI ISHIN)

(*) صدر هذا الكتاب ضمن سلسلة « جامعة الأمم المتحدة » عن التحولات الاجتماعية التي تمت بدراسة التحولات الاجتماعية التي طرأت على المجتمعات غير الأوربية ، مثل تلك التي حدثت في اليابان ، والصين ، وروسيا ، والكمبيك خلال القرن الماضي . ومشروع جامعة الأمم المتحدة عن الدراسات المقارنة للتحولات الاجتماعية يبحث التفاعلات بين العوامل الاجتماعية والاقتصادية ، والسياسية ، والثقافية ، والبيئية الملئية المختلفة ذات الأثر في تلك التحولات والمحاولات لإيجاد مفاهيم جديدة لكل هذه العلاقات للتيبالة .
وكتاب « الميجي إشن » ، هو نتاج مؤتمر دولي ، على بدراسة هذا الحدث الهام في تاريخ اليابان من وجهات نظر نظرية مختلفة لملماء مختصين من اليابان ، والصين ، والامحاد الصوفيتي ، والولايات المتحدة الأمريكية .

والجزء الثاني من هذه السلسلة « سلملة التحولات الاجتماعية » ، وهو حاليا تحت الاعداد ، سوف يبحث في الثورة للكمبيكية .

يستخدم الكتاب كلمة Restoration بمعنى « الاستعادة » كمقابل للميجي إشن في الإنجليزية ، ولكن هذه الترجمة ليست بالترجمة الدقيقة للفظه كما سينضج للماعري فيما يمد . ومن ثم فضلنا استخدام الكلمة اليابانية ذاتها إيثارا للعدلة (للترجم) .

والترجمة الحرفية للكلمة (ishin) يمكن أن تكون « التجديد » - renewal ، أو « الابتكار » - innovation ، ولكن هناك على الأقل تعبيرين انجليزين قد تم استخدامهما بتوسع ، أحدهما "restoration" بمعنى الإصلاح والاستعادة ، ويعكس هذان الحقيقة الهامة للانطلاق الاجتماعي الذي حدث آنذاك ، الا وهو استعادة الامبراطور لسيطرته على مقاليد الحكم ، ومن القرن الثامن عشر الى القرن التاسع عشر استقرت قوة سياسية وعسكرية حقيقية في أيدي قادة الطبقة المحاربة ، والتي كان مقرها الرئيسي في كاماكورا في أول الأمر ، ثم في ميروماتشي بكيوتو (Kyoto) ، ثم انتقلوا الى مدينة ايديو (Edo) أثناء فترة حكم طوكوجاوا (Tokukawa) . وفي تلك الفترة صار الامبراطور وحاشيته الارستقراطية مجرد رمز تقليدي أو شعار للدولة . ومع التغيرات الكبيرة التي حدثت في السنوات الأولى من فترة الميجي ، شهد العالم مولد دولة مركزية حديثة ، وأصبح الامباطور مركزا للقوة السياسيّة مرة أخرى . وبذلك يمكننا القول بأن عبارة « ميجي اشين » تعني استعادة الامباطور لمركزه الامباطوري الجدير به .

وهناك ترجمة أخرى لعبارة « الميجي اشين » . وهذه الترجمة هي ثورة الميجي (Meiji Revolution) . وقد نشر مسوري أرينوري Mori Arinori - أول ممثل رسمي لليابان بالولايات المتحدة - بحثا باللغة الانجليزية في نيويورك عام ١٩٨٢ بعنوان التعليم في اليابان ، وسمى ما كان يحدث في اليابان «ثورة» ، وأعلن أنه شارك في هذه الثورة مع بقية زملائه . ورغم ذلك فلم يستخدم اصطلاح ثورة ميجي (Meiji Revolution) في اليابان أو غيرها من البلاد الا نادرا .

ومن بين الذين اشتركوا في مؤتمر جامعة الأمم المتحدة Conference of the United Nations University الذي عقد بشأن «الميجي اشين» ، البروفسور كواباراتاكيو Kuwabara Takeo ، والبروفسور اميتوس Emeritus بجامعة كيوتو Kyoto ، وفرنك جيبني Frank Gibney الذي عمل في مجلس إدارة تحرير دائرة المعارف البريطانية لسنوات عديدة . وجميعهم يستخدمون كلمة « ثورة » ، ويصفون الميجي اشين بأنها ثورة ثقافية ، ويقولون انها أحدثت تغيرات ثورية في ميدان الثقافة . ومن المرجح أن موري أرينوري - وهو من الشخصيات القيادية في ميدان التعليم والثقافة في الفترة المبكرة من ذلك العهد - كان يعني « الثورة » باستخدامه لهذا المصطلح في ذلك الميدان .

ولم يرض علماء آخرون عن الترجمة الانجليزية لعبارة « ميحي اشن » . لذلك كفوا عن ترجمتها ، واكتفوا بكتابتها بالأحرف اللاتينية . وتجدر الاشارة الى أن هذا الكتاب يستخدم عبارة « الميحي اشن » بصورتها اليابانية للتمييز بينها وبين مصطلح آخر هو الميحي كاكومي Meiji Kakumei الذي يعنى ثورة الميحي . والأمـر ليس مجرد معركة ، فمن الناحية التاريخية ، يمكن القول بأن عبارة « الميحي اشن » تعنى الاستعادة بمعناها السياسى . أما من الناحية الثقافية ، فانها تعنى الثورة . وتشير هذه العبارة الى التغيرات الاجتماعية التى حدثت فى وقت تجمعت فيه كل الخيوط وتشابكت لتكون نسيجاً واحداً (*) .

الحوار بين مدارس الفكر المختلفة :

لعل مشكلة اختلاف الآراء بشأن تاريخ الميحي اشن نفسه أشد تعقيداً من مشكلة اختلاف الآراء بشأن توصيف المصطلح . فقد اشتهر الجدل فى اليابان بين الاقتصاديين الماركسيين حول تعريف عبارة الميحي اشن ، فاعتبرها أصحاب مدرسة رونو - Rono بمثابة ثورة برجوازية ، أما أصحاب مدرسة كوزا - Kōza فاعتبروها عهداً ساد فيه الحكم المطلق نتيجة المهادنة بين الحكام الاقطاعيين والطبقة البرجوازية . ويستند التفسيران الى النظرية الماركسية للتاريخ . ولا يلتزم كثير من الباحثين اليابانيين بهذين التفسيرين ، ويؤكدون على ضرورة التمسك بالحقائق القائمة على البحث التجريبي . . . وليست ظاهرة انقسام الراى ازاء فهم التاريخ ظاهرة مقصورة على اليابان وحدها ، فواء الاختلاف فى الفكر ، هناك الصدام العالمى بين دول المعسكر الاشتراكي ودول المعسكر الغربى . لذلك يختلف تفسير كل معسكر من هذين المعسكرين للعبارة .

وليست جامعة الأمم المتحدة فى وضع يؤهلها للحكم بصواب رأى وخطأ الراى الآخر فيما يتعلق بتفسير هذه العبارة ، ويتفق الكاتب مع زميله الناشر ميجول أورتيـا Miguel Urrtia - الذى كان آنذاك يشغل منصب نائب عميد جامعة الأمم المتحدة . ونرى أن ذلك المؤتمر هو بمثابة منتدى يتبادل فيه العلماء من مختلف أرجاء العالم الحوار الحر فيما بينهم . ولم نحرص على استدعاء العلماء اليابانيين الذين تعدد آراؤهم

(*) كان عنوان الكتاب فى الأصل « الميحي اشن : الاستعادة والثورة Meiji Ishin : Restoration and revolution » . ولما كان العنوان بذلك الصور قد ينطوى على بعض الغموض ، فضلاً عن أن حركة الميحي اشن لم تنطو فى واقع الأمر على استعادة جميعه السلطة الملكية كما كان الحال فى أوروبا ، بل كانت بداية الانطلاق اليابانية ، فقد عدلنا العنوان الى صوره الحالية (المترجم) .

حول تفسير العبارة فحسب ، بل حرصنا على دعوة العلماء من بلدان كثيرة كالالاتحاد السوفيتي ، والصين ، والولايات المتحدة لمشاركتنا الرأي حول هذا الموضوع . وكانت آراؤهم تقبض بالحماس والنراه ، ويضم الكتاب بعض تلك الآراء . وعقد ذلك المؤتمر بجامعة الأمم المتحدة في الفترة من ١٨ الى ٢٢ أكتوبر عام ١٩٨٣ .

شهدت اليابان الميجي اشين ، أو ما يمكن أن نطلق عليه الاصلاح والتورة ، في القرن التاسع عشر . وقد قامت في مخلف أرجاء العالم ثورات اجتماعية كبيرة في بداية القرن العشرين ، مثل الثورة الاشتراكية في روسيا عام ١٩١٧ ، وثورة الصين الوطنية عام ١٩١١ ، ثم ثورتها عام ١٩٤٩ ، والثورة المكسيكية في الفترة من عام ١٩١١ الى ١٩١٧ ، ولا زال العالم يشهد تحولات اجتماعية كبرى حتى يومنا هذا . وإذا كانت تلك الورت قد أحدثت تغيرات حقيقية ناجحة ، فينبغي لنا أن ننظر للتحولات الاجتماعية العظمى الماضية وللمجريات التاريخية ، التي نتج عنها الفشل والنجاح ، نظرة موضوعية .

لقد قامت جامعة الأمم المتحدة بالتعاون مع جامعة المكسيك بعقد مؤتمر دولي بشأن الثورة المكسيكية في مارس عام ١٩٨٥ بمدينة مكسيكو سيتي . وستنشر نتائج ذلك المؤتمر أيضا في كتاب .

وانى أنتهز هذه الفرصة للتعبير عن خالص امتناني لجميع من شاركوا في هذا المؤتمر من كافة انحاء العالم ، ولجميع العاملين بجامعة الأمم المتحدة ، لحسن تعاونهم لانجاح هذا المؤتمر . كما أعبر عن خالص شكرى للعاملين بمركز الاتصالات لما قاموا به من الاشراف على أعمال الترجمة والنشر وترجمة الأبحاث التي تقدم بها فرنك بولدوين ، وأندرو بارشاي ، وسوزان مورانا ، وباترشيا موراي ، ولين ريجز ، وتاكيشتي مانابو .

ناجاي متشيو

كبير مستشارى عيد جامعة الأمم المتحدة

٢٧ مايو ١٩٨٥

أولاً :

نظرة على الميجي ايشين

على المرء التفرقة بين المصاعب التي كانت تعانيها في الداخل وتلك التي تعانيها في الخارج . كما أسهمت العزلة الكاملة التي عرفتها اليابان قبل « انفتاحها » على العالم ، الذي كان الغرب سببا فيها ، في تضخيم النتائج المترتبة على تأثير اليابان بالعالم الخارجي في الأذهان .

وقد زادت حدة الصعوبات التي واجهها النظام القديم في الفترة من ١٨٣٠ الى ١٨٤٤ ، وعرفت تلك الفترة بفترة تمبو TEMPO ، عندما قضت المجاعة على الأخضر واليابس في وسط اليابان وفي شمالها . وزادت حدة المجاعة بسبب سوء الإدارة وعدم تشجيع الحكام للناس وحشهم على المقاومة . وعرفت اليابان الثورات في تلك الفترة ، ومن أشهرها الثورة التي نزعها أوشيويها تشيرو OSHIO HEINACHIRO ، أحد كبار الساموراي الذين يتبعون مذهب كونفوسوس الديني في مدينة أوساكا ، والذي حث الناس على الثورة [وأصدر بيانها] ، مما جعل المؤرخين اللاحقين الذين كثيرا ما يؤرخون للثورة المخلصة من تاريخ البيان الرسمي الذي أصدره ، يعتبرونه بطلا قوميا . وكانت تلك الثورة حلقة واحدة في سلسلة كبيرة من الثورات التي قامت آنذاك ، واتسع نطاق تمرد الفلاحين ، وزادت أعمال الشعب بالمدن مع النمو بشكل مطرد لاقتصاد اليابان المتناسك ، وانتشرت موجة التمرد - تمرد تمبو - بسرعة على امتداد طرق المواصلات ، وازداد تأييد الناس لحركات التمرد ، وكانوا يعتبرون قادتها شهداء ، ومنهم أوشيوي OSHIO الذي اعتبره الشعب بطلا .

رغم تلك الثورات التي تفجرت في تلك الفترة ، الا أنها لم تقدم بدائل من شأنها تغيير النظام الاجتماعي والاقتصادي الذي أفرزها واتخذت المنشورات والالتماسات التي تقدم بها الثوار صورة مطالب وطنية محدودة . وساعدت طرق المواصلات على نشر موجة الاحتجاج وساهمت القرى في نقل المتمردين من مكان لآخر بما لديها من دواب ، بل وأحيانا على ظهور الرجال . وزادت الحاجة الى خدمات النقل التي تقدمها القرى في عهد طوكوجاوا بصورة ملحة .

تمثلت استجابة الحكومة لتلك الفلاقل في شكل اصلاحات التجبو . وقاد ميزونو تداكوني Mizuno Tadakuni تلك الاصلاحات عام ١٨٤١ . وشملت تلك الاصلاحات اصدار فرمانات تنهى عن الانغماس في الترف وتحظر الهجرة من الريف الى المدن . كما ألغت تلك المراسيم تقايات التجار ومنحت المزارعين الإقطاعيين في حكومة ياكوفو(*) BAKUFU فسحة

(*) حكومة السلطة الشوجونية . والمعنى الحرفي للكلمة « حكومة الخيمة » ، ويكس الاسم العسكري لحكم الشوجين ، ويحمل فكرة أنها حكومة الطبقة العسكرية . للترجم .

من الوقت حتى يتمكنوا من تحصيل قيمة الديوان المستحقة لهم من اتباعهم، وحصرت نطاق أراضي حكومة باكوفو في نصف دائرة قطرها ٤٠ كيلو مترا فيما بين مدينتي ايدو EDO واوساكا OSAKA وضربت المصالح المشتركة لرجال البلدية والمزارعين الاقطاعيين بحكومة باكوفو BAKUFU ولم تحقق تلك الفرمانات شيئا من النجاح ، فقد استقال ميزونو بعد عامين ونصف من بدء الاصلاح ، في الوقت الذي حظيت فيه الاصلاحات الأخرى التي شهدتها بعض الاقطاعات الكبيرة مثل : ساتسوما وتشوشو بنصيب أوفر من النجاح . ولم يستطع المزارعون الاقطاعيون تحصيل الايرادات المستحقة لهم من المزارعين الآخرين ، مما ساعد على تفاقم الأزمة التي لم تكن قد استقرت بعد . وبدأت الأزمة تشتد حينما استخدمت الحكومة وسائل أقل مرونة لعلاج اشكالات . وأكدت اللغة التي استخدمت في الأربعينات والخمسينات من القرن التاسع عشر على ضرورة التمسك بالماضي ، أى التمسك بالنقايد القديمة . ولم يكن مفهوم السلطة المركزية قد نضج بعد في عقول القائمين على تصريف أمور البلاد . وأخذ الضعف يصيب الشواجنة Shoguns (*) شيئا فشيئا ، مما أدى الى التصلب البيروقراطي . وأثارت محاولات ميزونو لاستعادة أملاك المزارعين الاقطاعيين ، وجعلها في شكل قوس حول أكبر مدينتين بالبلاد ، موجة من الاحتجاج ، رغم أنه تنبأ بالاجراءات الضرورية التي سيتخذها المصلحون لعلاج الأزمة فيما بعد . وظلت حكومة باكوفو تؤيد التمسك بالنظام القديم ، واستمر كبار المستشارين يحكمون على أساس دورات التناوب الشهرية ، والذى نظام التناوب عقب سقوط حكم طوكوجاوا عام ١٨٦٧ .

وكان نصيب الحكومة من الدخل القومي محدودا . كما أن الطابع الروتيني الذى غلب على ادارة شئون البلاد وعلى نظام الضرائب لم يفتح الفرصة لاجراء أية تغيرات جوهرية .

ولم يكن فى وسم حكومة باكوفو الحصول الا على نسبة من الدخل القومي تعد الأكبر فيما بين نظائرها من الاقطاعيين . وقد ترتب على ذلك ضعف قدرة النظام الحاكم على توفير المال اللازم لصيانة الأسلحة التقليدية أو لشراء أسلحة حديثة .

وأصبح ذلك عبءا ازاء الاستجابة المؤثرة فى مواجهة الازمات الخارجية التي كانت تهدد أمن البلاد لسنوات طويلة . وشعر المنقطفون

(*) يمكن تشبيه نظام الشواجنة (من شوجون Shogun بمعنى الحاكم العسكري وجعلها شواجنة) بنظام المالك في مصر مع الفارق . لا أن السامورى والشوجون كانوا من أبناء البلاد ، فالشوجون مثل سلطان المالك كان يدين فى الاسم بالولاء للإمبراطور مثلما كان يدين السلطان بالولاء الاسمي للخليفة (المترجم) .

بالنظر إزاء الخطر الخارجى الذى ظل يتهدد البلاد طوال القرن التاسع عشر ، وزاد توتر الناس عقب هزيمة الصين فى حرب الأفيون فى الفترة ما بين عامى ١٨٣٨ و ١٨٤٢ •

تحكمت عدة حركات فكرية فى استجابة اليابان لذلك الخطر الداهم ، وذلك بعد أن أصبحت اليابان على دراية واسعة بعلوم الغرب ومعارفه • فقد ازدهرت حركة ترجمة الكتب التى أتى بها الهولنديون فى الربع الأخير فى القرن الثامن عشر • وبذلت الحكومة قصارى جهدها للاستفادة من تلك المعرفة بأهوار الغرب • واستبد القلق بمقول الناس ، فأخذوا يبالغون فى تقدير تلك المعرفة • وفى مدينة ناجازاكي كان بمقدور المثقفين اليابانيين الاطلاع بسهولة أكثر على المؤلفات الصينية التى جلبها التجار الصينيون معهم من الصين • ومن ثم تأكد حجم الخطر الذى كان يتهدد البلاد من الخارج • وتعارضت تلك المعرفة مع الرغبة القومية فى التأكيد على النزعة القومية التى عرفت باسم كوكى جاكى Kokugaku فى فكر القرن الثامن عشر • وقد أكد كل ذلك على الدور الذى تلعبه المؤسسات القومية – الخاضعة للامبراطور – فى الحفاظ على التقاليد القومية العريقة بالبلاد • وقد ساعد شعار الإصلاح أو الاستعادة Restoration الذى قال : بجلاؤ الامبراطور ! ••• واطردوا البرابرة ! – وهو ما يعرف بشعار سونوجوى Sonno-Joi – على امتزاج روح الولاء للوطن مع مناوأة كل ما هو أجنبى ، وذلك كاتجاه قوى نحو تأكيد العرقية •

ازداد تأييد العلماء الكونفوشيين للفكر الموالى للامبراطور أثناء حكم طوكوجاوا ، وأصبح العرش الامبراطورى هو المركز الذى يستمد منه كثير من الناس أخلاقياتهم وقيمهم • وقامت مجموعة من العلماء بوضع القواعد التى يتعين على المؤيدين [لاستعادة الامبراطور لهيمنته] – [أو ما يعرف بالاستعادة] – الالتزام بها • وقد جمعت تعاليم أزاوا سيشيزاى Aizawa Seishisai عام ١٨٢٥ بين التحذير من الغرب والاصرار على اظهار الطبيعة المقدسة التى يتمتع بها النظام الامبراطورى الحاكم • وازداد تأثير تلك التعاليم فى الخمسينات من القرن التاسع عشر حينما أخذ السادة الإقطاعيون باقطاعية ميتو Mito ينتقدون سياسة الشواجنة •

فتح الموانئ ومزيد من المشاركة السياسية :

كان نظام حكم طوكوجاوا الذى تعاونه حكومة باكو فو نظاما معقدا بصورة جعلت عملية اتخاذ القرارات ذات الأهمية القومية مقصورة على المزارعين الإقطاعيين الذين كانوا يقومون بالإشراف على المجالس المركزية •

ولم يستطع سادة الاقطاعيات الكبيرة ، أو حتى أرباب الأسر الكبيرة التي تدين بالولاء للإمبراطور ، كاسرة ميتو Mito ، المشاركة في عملية صنع القرار . وبذلك لم يكن لها صوت يمثلها في السياسة . ولم يختلف حال نبلاء البلاط عن ذلك ، فلم تمكن التقاليد السائدة أو السياسة التي كانت الحكومة تتبعها أولئك النبلاء من الاتصال بالعسكريين ، بل عزلتهم عن العمل السياسي . وفي نفس الوقت ، فإن الأزمة التي حلت بالبلاد اثر المطالب التي تقدم بها الكومادور « بيرى » Commodore Perry عام ١٨٥٣ ، جعلت الأسرة الحاكمة تسعى لنيل المزيد من الاجماع حول القرارات الخاصة بالشئون الخارجية . وسرعان ما انتهز تلك الفرصة بعض من كانوا يسعون لأن يكون لهم رأى في الشئون السياسية . وفي الحقة التي تلت ذلك ، استقطب الرأى داخل وخارج حكومة باكوفو . ولم يلبث أن تحول المزارعون الاقطاعيون ومواليهم في عهد طوكوجاوا الى العمل السياسي بعد أن عم السخط وانتشر خارج مركز صنع القرار الأصلي .

عندما تقدم الكومادور بيرى بمطالبة لليابان ، كان أبى ماساهيرو **Abi Masahiro** على رأس حكومتها (١٨١٩ - ١٨٥٧) . وأرسل ماساهيرو تلك المطالب للبلاط يطلب استيضاح ذلك الأمر ، كما أرسل للمزارعين الاقطاعيين آنذاك يطلب منهم اسداء النصيح له . واختلقت الآراء بشأن تلك المطالب ، الا أنها اتفقت على ضرورة تجنب الصراع المباشر ، وأن نادى البعض بضرورة الاستعداد لخوض غمار الحرب مع الغربيين حتى أن البلاط أصدر أمرا يقضى بصهر أجراس المعابد لصنع المدافع . وفي الأعوام القليلة التي تلت ذلك ، سمعت حكومة باكوفو للحصول على تأييد السادة الاقطاعيين **daimyo** عند اتخاذ القرارات الصعبة ، بل انها طلبت منهم مشاركتها في تحمل عبء الكوارث التي حلت بها ، كما أن البلاط وضع خطة تحتم على السادة الاقطاعيين ، أو على الأقل البيوتات العريقة ، مشاركته الرأى .

وأدت الاتفاقية التي عقدها بيرى الى استقدام ثاؤنسنه هاريس ليشغل منصب القنصل ، كما أن الاتفاقية التجارية التي عقدها مع اليابان عام ١٨٥٨ ، كانت علامة حقيقية لانفتاح اليابان أمام التجارة الخارجية وإقامة الأجانب بها . وقد استفاد هاريس من الكوارث التي حلت بالصين حين رفضت سياسة الانفتاح ، أثناء محاولاته مع السامية اليابانيين . وكانت حكومة باكوفو تخشى تعرض اليابان للمتعاب التي عانت منها الصين ، مما جعلها تسارع بالتوقيع على اتفاقيات مماثلة لتلك الاتفاقيات التي فرضت على الصين .

كان من الصعب على البلاط الموافقة على اتفاقية هاريس وتعددت الأمور • ففي كيوتو Kyoto اقترنت الموافقة على اتفاقية هاريس بالتنازع على منصب الشوجون • ولم يكن أولئك الذين يتمسكون بالتقاليد من أتباع طوكوجاوا في وضع يسمح لهم بقبول أي تدخل لحل ذلك النزاع • ولدى ذلك الخطر الداخلي ، تسكلت حكومة باكوفو برئاسة لي ناوسوكو Li Naosuke ، الذي قام بالتوقيع على اتفاقية هاريس وتسوية النزاع للفوز بمنصب الحاكم العسكري لصالح ايموشي Iemochi • وبذلك تجاهل ناوسوكو نرشيح ابن ميتو Mito ، أحد السادة الاقطاعيين • ثم قام بمعاينة الحكام الاقطاعيين الذين مارسوا سغوطا كثيرة لحمل البلاد على تلبية رغباتهم • وامتدت حملة التطهير التي قام بها لتشمل العملاء الذين استعان بهم السادة الاقطاعيون في كيوتو Kyoto ، كما أنه أرغم عددا من الاقطاعيين الكبار على التقاعد • وعلى المستوى الأدنى صدرت الأحكام بإدانة أكثر من مائة رجل ، وإعدام ثمانية رجال ، ضربت أعناق ستة منهم كما تضرب أعناق المجرمين العاديين • وكان يوشيدا شوين Yoshida Shoin ، وهو من رجال التعليم ، من بين من أعدموا ، فأصبح بعد موته مثالا للوطنية والولاء •

لم يقتصر الأمر على الأزمة الخارجية ، بل تعرضت البلاد للمواجهة السياسية إثر حملة التطهير التي قام بها أنسي Ansei • فقد اغتيل ناوسوكو في مارس ١٨٦٠ على يد مجموعة موالية لميتو Mito ، ومجموعة الفرسان الموالين لساتسوما Satsuma ، وقد أكد المنشور الذي أعلنته تلك الجماعات على أن جريمة ناوسوكو هي عدم الاهتمام بالامبراطور أو تنفيذ رغباته • وكان مقتل ناوسوكو بداية النشاط الارهابي الذي شهدته البلاد طوال عقد الاستعادة •

لم تبدأ حدة الأزمة الخارجية بالطبع ، فقد كانت الاتفاقيات التي عقدتها حكومة باكوفو مع القوة الغربية نطبق من جانب واحد ، وساعد وجود الغربيين بالبلاد على إثارة موجة الارهاب • كما ساعدت التجارة التي جلبها الغربيون لليابان ، وسعيهم لترويج تلك التجارة داخل البلاد ، على زيادة معدلات التضخم • وأثر ذلك التضخم على العمال وأصحاب الرواتب ، في الوقت الذي طالب فيه السادة أولئك العمال بالتخلي عن بعض من رواتبهم حتى يتمكنوا من جمع المال اللازم للاتفاق على الاستعدادات العسكرية • وتعرضت حكومة باكوفو لمعاصفة شديدة من النقد عقب توقيع اتفاقية لفتح موانئ جديدة باليابان • كما تعرضت لضغوط داخلية للاقلال من الامتيازات التي يحصل عليها الأجانب ، وتعرضت لضغوط خارجية لكبح جماح الارهاب ضد الأجانب • ولم توفق الإدارة في مساعيها ، إذ أنها لم تنجح في تنفيذ أية مهمة من هاتين المهمتين •

تقدم الغربيون بمطالب للتعويض عما تعرضوا له من اهراب في اليابان ، مما أرغم النظام الحاكم على اعطاء الكثير للأجانب ، في الوقت الذي وعد فيه الشعب باعطاء القليل لأولئك الغربيين . وأرسلت الحكومة أول بعثة للخارج عام ١٨٦٠ ، ثم توالى ارسال البعثات للخارج ، فأرسلت بعثة للولايات المتحدة للتصديق على اتفاقية هاريس . وقد وقفت الحكومة على مقدار تفوق القوة الأجنبية بفضل تلك البعثات . في الوقت الذي كانت تعد فيه بوضع جدول زمني لإبعاد الأجانب عن البلاد ، فلا عجب أن الكثير من المسئولين البيروقراطيين الذين تولوا مسئولية ادارة الشؤون الخارجية ، قد انتهى مستقبلهم السياسي في وقت قصير ، في مثل تلك البيئة التي استحال فيها الحفاظ على سياسة واحدة لا تتغير . أقرت الحكومة نظام جايكوكو بوجيو Gaikoku Bugyo عام ١٨٥٨ ، وقد ضم ٧٤ مسئولاً في عام ١٨٦٧ . وطوى النسيان السفراء الذين أرسلتهم الحكومة للولايات المتحدة عام ١٨٦٠ ، كما واجه كثير من المسئولين في أواخر عهد طوكوجاوا نفس المصير ، في الوقت الذي استمر فيه بعض المسئولين الأقل درجة في السفر للخارج ، وازداد نفوذهم ، وإن ظل الخطر يهددهم باعتبارهم موالين للغرب .

المجاهدون الأوفياء

شهدت البلاد فترة من العنف عقب اغتيال ناوسوكه عام ١٨٦٠ . وقد ترك ذلك العنف بصماته على سياسة حكم طوكوجاوا ، وكان مدبرو الاغتيال من بين المجاهدين الأوفياء ، الذين عرفهم التاريخ باسم شيشي Shishi أو « الرجال ذوى الغاية النبيلة » ، وهم رجال من العامة والبسطاء الذين عانوا من انخفاض الدخل وتدنى المكانة . وعاش رجال شيشي في عالم أكثر بساطة من دنيا ساداتهم ، وأتيحت لهم فرصة الاتصال بالآخرين ممن يعملون بالقطاعات الأخرى . ولم يكن الشيشيون ينتمون الى الطبقة الحاكمة ، وعانوا مرارة أشد من الاحباط المتولد عن ضالة الفرصة المتاحة لهم في الرقي ، ومن ثم اشتد تنمرهم ، فأخذوا ينتقدون رؤسائهم الذين كانوا على جانب كبير من الحذر . وتلقى كثير من رجال شيشي تعليمهم في المعاهد الخاصة على أيدي المعلمين الذين غرسوا في أذهانهم الولاء والمثالية ، وإن افترق كثير منهم الى المعرفة بالقضايا السياسية والدبلوماسية ، ولكنهم استيقظوا من غفلتهم ، وشاركوا في الجهاد اثر الدعوة التي وجهت لهم للاشتراك في الاستعداد العسكري الذي صاحب فتح الهوانغ ، وانزال العقاب بساداتهم أثناء حملة التطهير التي تزعمها أنسى . وكانوا يميلون الى الحلول البسيطة التي تقتضى العمل المباشر .

اقترن الاحباط الذى كان يعانيه رجال الساموراي الأقل رتبة بعمم الرضا الذى كان يشعر به الاشراف المحليون من خارج دائرة الساموراي . وساعدت مسئوليات الادارة فى الريف على خلق طبقة مثقفة من القادة الريفين . فعلى ميسيل المثال ، قامت جماعة من زعماء القرى بمقاطعة توسا Tosa بتوزيع وثائق سرية وصفوا فيها أنفسهم بأنهم المثلثون الحقيقيون للنظام الامبراطورى ، وأنهم أسعى مكانة من طبقة الساموراي (*) التى تسكن القلاع بالمدينة وتدين بالولاء للسلالة الاقطاعيين . واقترن ذلك الاحباط على المستويين - الاجتماعى والسياسى - بالأزمة القومية ، وساعد على خلق مجتمع من الشباب اخنوا يحكمون على أنفسهم وعلى رؤسائهم طبقا لمعايير الولاء المطلق للواجب ، لا مجرد التبعية لمن هم أعلى رتبة كما يقضى العرف . واحتج كثيرون منهم على رؤسائهم . بل كانوا يضربونهم فى كثير من الأحيان ، ويتركون العمل تحت امره أسيادهم ، ليمتهنوا حرفا أخرى فى المدن والمراكز الوطنية وحيث المناخ السياسى أكثر إثارة ، وهناك عرفوا باسم رونين Ronin .

قام رجال شيشى بكافة الأنشطة السياسية فى البلاد ، حتى بلغت تلك الأنشطة ذروتها . وكان الشواجنة يحركون خيوط تلك الأنشطة ، وأثرت شجاعتهم وحدة طباعهم على تشكيل سياسة طوكوجاوا وأنجبوا ابطلا لتاريخ المجاهدين الأوفاء فيما بعد . وأضفى اصرارهم على التحكم فى رؤسائهم بالاقتطاعات الأخرى طابع الحزبية والتنافس فيما بينهم ، فحارب بعضهم بعضا ، كما حاربوا رؤسائهم ، واستخدم سيد ساتسوما Satsuma فئة منهم لضرب فئة أخرى . وأدت العداوات الايدولوجية والحزبية الى نشوب حرب أهلية فى اقطاعية ميتو Mito ، مما أضعف نفوذهم فى تلك الاقطاعية . وفى تشوشو Choshu ، وجد المجاهدون الأوفياء حلفاء لهم بين رؤسائهم . وبانتهاء التعاون بينهم وبين رؤسائهم ، كانوا قد نجحوا فى قلب موازين السياسة بالاقطاعية . وسطع نجم أولئك الرجال بمقاطعة توسا Tosa لفترة من الزمن عقب اغتيال أحد الوزراء البارزين ، ولكن سرعان ما كانت تتلاشى المكاسب التى يفوزون بها ، أو تتحول تلك المكاسب الى خسائر ، اذا ما عاد مبيد سابق ببرنامج جديد ، يؤكد فيه سيطرته على سياسة الاقطاعية .

اتخذ اللاجئون المواليون للنظام الحاكم من المراكز الوطنية ملجأ لهم ، ولأسما العاصمة الامبراطورية كيوتو Kyoto . وأصبح أولئك اللاجئون يعرفون باسم رونين Ronin ، وكثيرا ما كانوا يجدون المأوى والعمل فى

(*) ساموراي بمعنى محارب . كان محمم طوكوجاوا ينقسم رسميا الى أربع طبقات : محاربون ، و فلاسون ، و حرفيون ، و تجار . والمحاربون هم الحكام - للرجم .

بلاط النبلاء ، أو يحظون بحماية الاقطاعيات الأخرى الصديقة . وكان لوزراء الشواجنه وللممثلين الأجانب ما يدعوهم الى الخوف من المقاتلين البارعين الذى كان الواحد منهم مسلحا بسيفين . ولا توجد احصائية يمكن الاعتماد عليها فيما يتعلق بالعنف الشخصى فى مجال السياسة . وبلغ العنف السياسى حدا من القوة بحيث صار يشبه فى تأثيره الأثر الذى يحدثه ظهور الأجانب على الشواطىء التى ظلت مغلفة لفترة طويلة . وامتلات مقابر معبد كيوتو Kyoto بجثث المئات من الرجال الذين سقطوا ضحاياا للدؤامرات والمؤامرات المضادة ، وكان هجوم تشوشو Choshu على القصر ذاته عام ١٨٦٤ أكبر تلك المؤامرات .

التنافس الاقليمى :

كان باستطاعة رجلين مسلحين أن يثيرا القلاقل ، ولكن الأمر تطلب جهدا طائلا من أجل تغيير المنهاج السياسى الذى اتبعه حكم طوكوجاوا . وقد اتحدت عدة مقاطعات للتخفيف من سطوة ذلك الحكم واسقاطه فى نهاية الأمر . وكانت تلك المقاطعات على استعداد لايواء المجاهدين ، ومد يد العون المادى لهم . وكان ذلك بمثابة القاعدة التى ارتكز عليها البناء السياسى فى الستينيات من القرن التاسع عشر ، واصبح القانون على تلك السياسة هم القادة الذين اعتمدت عليهم حركة الميجى Meiji Movement فيما بعد .

كانت تلك الاقطاعيات قادرة على الاستقلالية فى العمل ، وبالمقارنة بين الاقطاعيات التى تسيطر عليها أسرة طوكوجاوا ، كانت اقطاعية ساتسوما Satsuma أكثرها قدرة على الاستقلال ، وجاءت اقطاعية ساتسوما Choshu فى المرتبة التاسعة ، وجاءت اقطاعية ميتو Mito فى المرتبة الحادية عشر ، وجاءت اقطاعية توسا Tosa فى المرتبة ،تثاسعة عشرة .

اختلفت نسبة عدد المحاربين الساموراي فى كل اقطاعية . وكانت تلك الاقطاعيات عبارة عن وحدات متكاملة لها حدود طبيعية واضحة المعالم ، وتاريخ اقليمى تعتد به ، وموارد تعتمد عليها فى بناء قوتها العسكرية . ظلت طبقة المصاربين الساموراي فى اقطاعيتي ساتسوما Satsuma وتشوشو (١٠) Choshu ، بالإضافة الى الطبقات الدنيا باقطاعية توسا Tosa تضم العبداء لحكم أسرة طوكوجاوا Tokugawa الحاكمة ، وبقي البناء السلطوى التقليدى متماسكا ، ولم تثر الجهود التى بذلت لتقوية الاقتصاد فى بعض الاقطاعيات أى احتجاج ، وان أثارت جهودا مماثلة كثيرا من الاستياء فى الاقطاعيات

الأخرى الخاضعة للحكام العسكريين Shoguns . ولكن عندما رأى السادة الإقطاعيون ، ومعظم القائمين على حكم الإقطاعيات الأخرى ، الأخطار التي يمكن أن تهدد البلاد عندما يسيئون الحكم على الأمور في الأوقات العصيبة ، فقد فضلوا الاحتفاظ بمواردهم وآرائهم حتى يستقر الوضع . وشهدت بعض المناطق انعدام الثقة في حكومة الميجي التي أخذت تضرب بجذورها في سياسة كل منطقة في الستينات من القرن التاسع عشر .

وفي الأعوام التي تلت ذلك ، تنافست إقطاعيات ساتسوما وتشوشو وتوسا لاختيار أفضل السبل للتيان بالتغيرات السياسية التي من شأنها زيادة تمثيلهم وزيادة تمثيل البلاط في السياسة القومية . وفي نهاية الأمر ، استقر الرأي على أن يتولى ممثل من البلاط قيادة مسيرة عسكرية ، ويتجه بها إلى إيدو Edo ، على أن يرافق جيش الإقطاعية تلك المسيرة . وأدت تلك الجهود إلى إصلاحات عام ١٨٦٢ التي بشرت بالمصالحة بين البلاط والعسكريين ، أو ما يعرف بـ كوجاتاي Koku Gattai . لم يكتب النجاح لتلك الإصلاحات ، فقد عملت على إذكاء روح التنافس والشك ، وأضعفت قبضة الشوجونية Shogunate على مقاليد الحكم بالإقطاعية ، كما خففت قيود الإقامة الجبرية التي فرضت على السادة الإقطاعيين للإقامة بمدينة إيدو Edo ، ثم ما لبثت أن تلاشت تلك القيود شيئاً فشيئاً ، وتحللت وظائف جديدة ليوشينوبو Yeshinobu ، أحد أبناء أسرة طوكوجاوا الحاكمة . ولم يستطع ذلك الرجل الحصول على منصب الشوجونية عام ١٨٥٨ . وبدد ماتسوديرا شونجاشي - أحد الرجال الذين تولوا وظيفة ثانوية لدى أسرة طوكوجاوا الحاكمة - السلطة المركزية التي تولوها . وقام الشوجون يموشي Iemochi بزيارة الإمبراطور في كيوتو ، حيث أبدى خضوعه للإمبراطور بالسير في الموكب الشعائرية المتجهة إلى زيارة أضرحة العائلة الإمبراطورية ، ثم حصل على تفويض بالحكم من الإمبراطور إثر تقديمه بطلب لذلك . ومن ثم فقد أسبغته في السلطة على الإمبراطور لأنه حصل على سلطته بطلب منه ، ثم توفي في أوساكا Osaka ، وهو لا يزال في ريعان شبابه ، أثناء زيارته الثالثة للعاصمة . وخلفه يوشينو يو في الحكم .

ولم يتم زيارة مقر الشوجان في إيدو Edo أثناء فترة حكمه القصير كحاكم عسكري . ولقد أصبحت كيوتو عاصمة منافسة للبلاد .

ويدل وعد الإداريين الجدد بالعمل على طرد الغربيين عام ١٨٦٣ على مدى الضعف الذي أصاب الشوجونية . فقد تعرضت إقطاعيتي ساتسوما Satsuma وتشوشو Chashu لقصف المدافع

الاجنبية ، حينما حاولت اقطاعية تشوشو طرد الغربيين بمفردها ، بعد ان قامت بضرب سفن الشحن الاجنبية البعيدة عن شواطئها عام ١٨٦٣ . وتعرضت اقطاعية ساتسوما للقصف حينما رفضت دفع الدية التي فرضت عليها نظير قتل رجل انجليزى فى نفس العام . وتوقف الحديث عن طرد الأجانب من البلاد حينما أدركت اليابان مدى فاعلية المدافع الأجنبية ، وان ظل السياسيون يستخدمون عبارة « طرد البرابرة » فى خطبهم السياسية . وفى الأعوام التى تلت ذلك ، أرسلت اقطاعية ساتسوما بعثات من الطلاب للدراسة بالخارج ، كما فعلت حكومة باكوفو Bakufu . وأقام قادة ساتسوما علاقة مع السفارة البريطانية . وبدأت حكومة باكوفو فى الحديث عن طلب المساعدة من الحكومة الفرنسية ، نانى أكبر امبراطورية فى العالم بعد الامبراطورية البريطانية . وبذل الوزير الفرنسى ليون روش قصارى جهده لتشجيع العلاقات العسكرية والتكنولوجية والاقتصادية بين فرنسا ونظام طوكوجاوا .

ووصلت الامتيازات السياسية الاقليمية الى طريق مسدود فيما بين عامى ١٨٣٦ و ١٨٦٤ . فلم تثق اقطاعيتى ساتسوما وتشوشو فى بعضهما البعض بقدر عدم ثقتهما فى حكومة باكيو . وفى عام ١٨٦٣ ساعدت قوات ساتسوما قوات طوكوجاوا على طرد تشوشو خارج كيوتو . وحينما حاولت تشوشو السيطرة على قصر كيوتو فى العام التالى ، اتحدت اقطاعية ساتسوما مع حكومة باكيو ، وقامت بتجريد حملة ضد تشوشو التى وصفت بأنها « عدو البلاط » . وحينما اقتربت الحملة من حدود اقطاعية تشوشو ، حلت ادارة محافظة جديدة محل ادارة المجاهدين الأوفياء بعد أن اضطرت صفوها . ورضخت الادارة الجديدة لمطالب باكوفو التى أجرت آنذاك اصلاحات عسكرية ونقدية وادارية ، وكان يحدها الأمل فى التمكن من استعادة أصبقيتها فى الحكم . وفى بادئ الامر ، اقتصر تلك الاصلاحات على ما حول مدينة إيدو Edo موطن أسرة طوكوجاوا الحاكمة . ويمكننا القول بأن ذلك كان بمثابة امتداد للتنافس الاقليمى ، وتحولت باكوفو نفسها الى قوة اقليمية مهيمنة الجانب بفضل ذلك التنافس .

اتلاف الاصلاح :

عادت موجة المد بسرعة بعد أن انحصرت فترة من الزمن . فقد ثار المؤيدون لتشوشو على قبول شروط التسليم ، وتولوا زمام السلطة فى الاقطاعية مرة أخرى . ولم تستطع باكوفو الحصول على موافقة اقطاعية ساتسوما حين أعلنت تجريد حملة تأديبية أخرى على اقطاعية تشوشو .

وعانت جيوش ياكوفو الأمرين على يد وحدات إقطاعية تشوشو التي أملت بلاء حسنا في القتال . وكانت تلك الوحدات تتكون من المحاربين الساموراي ، بجانب العامة والدمماء ، واستيسلت في الدفاع عن الإقطاعية . واتخذت ياكوفو من وفاة إيوشي - الشوجون - ذريعة لوقف القتال . كما توفي أيضا الإمبراطور كومي Komei عقب رحيله . وسرعان ما تحالفت إقطاعيتي ساتسوما وتشوشو في السر فيما بينهما ضد حكومة ياكوفو . وفي تلك الأثناء ، اقتضى الأمر الإسراع في إجراء إصلاحات في نظام الحكم . وبذلك كان هناك برنامجان يرميان إلى التغيير الشامل في البلاد ، أحدهما تحت قيادة ساتسوما وتشوشو ، والآخر تولى مصلحو ياكوفو تنفيذه .

استندت تلك الأحداث على خلفية تسودها تهديدات المجاهدين والعنف والمطالب الأجنبية لفتح موانئ جديدة والحصول على امتيازات جديدة . وتصاعدت معدلات التضخم في المدن بشكل كبير ، مما خلق مصاعب كثيرة أمام الرجل الياباني العادي . لذا فقد بلغت حركات التمرد مداها فيما بين عامي ١٨٦٦ و ١٨٦٧ . وظلت حكومة ياكوفو تحتفظ بميزان الإدارة المركزية وقوة الدفع ، في الوقت الذي أدرك فيه الجميع ضرورة الحاجة إلى إجراء تعديل في الهيكل السياسي يرمته حتى تظهر اليابان بالمظهر المهييب الجديد بها في دنيا السياسة والدبلوماسية .

تقدم أهالي إقطاعية توسا Tosa باقتراح ينص على استقالة الشوجون . وقدم السادة الإقطاعيون ذلك الاقتراح لحكومة ياكوفو في أواخر عام ١٨٦٧ . وكانت إقطاعية توسا في وضع يؤهلها لذلك العمل ، فقد كانت على وفاق مع ساتسوما وتشوشو ، وحازت على ثقة حكومة ياكوفو ، وكان بها قائد ذكي يتصف بالقوة والمهارة . وأفسحت استقالة الشوجون الطريق أمام تشكيل حكومة جماعية تحت رعاية الإمبراطور بحيث يشغل الشوجون منصباً قيادياً في تلك الحكومة ، باعتباره أعظم السادة الإقطاعيين . وقبل « الشوجون » الحاكم العسكري ذلك الاقتراح وقدم استقالته للعرش في نوفمبر عام ١٨٦٧ .

فاق قادة ساتسوما وتشوشو الحاكم العسكري في القدرة على المناورة ، كما تفوقوا على حلفائهم في توسا ، وحصلوا على تفويض من البلاط لمباشرة مهامهم دون الرجوع إلى الإمبراطور . ولم يكونوا مستعدين لقبول أية تسوية جزئية تهدد مركز الصدارة الذي كانوا يتمتعون به . ونجحوا في حمل البلاط على دعوة طوكوجاوا يوشينوبو للتنازل عن أراضيه وألمابه . وفي ٣ يناير عام ١٨٦٨ ، أعلن البلاط استعادة الحكم

الامبراطورى ، ورضخ يوشينوبو لتوسلات رجاله بالمقاطعة ، الذين كانوا يحتونه على الانتقال من اوساكا الى كيوتو للاحتجاج لدى البلاط . وفى اواخر شهر يناير ، منيت قواته بهزيمة منكرة على يد قوات ساتسوما وتشوشو . ومن ثم وصم بأنه « علو البلاط » . وبدأت الحرب لاستعادة سلطة الامبراطور حين تقلمت القوات ، التى أطلق عليها لقب « الجيش الامبراطورى » ، نحو الشرق والشمال ، وخاضت غمار الحرب ضدهم وانتهت باستسلام أسطوله فى منطقة هاكودت Hakodate فى يونيو عام ١٨٦٩ .

ولم يلق الجيش الامبراطورى مقاومة تذكر قبل سقوط ايدو Edo التى استسلمت دون مقاومة فى ٥ ابريل . وبعدها لم تعد المعارضة موجة للبلاط، بل كانت تتوجس خيفة من محاولة أهل الجنوب القيام بتشكيل حكومة جديدة لباكوفو ، وكان الشوجون السابق قد طُمان ممثل الدول الأجنبية فى تصريح أصدره فى مستهل عام ١٨٦٨ أن الجميع متفقون على سيادة الامبراطور على البلاد . اذن لو نظرنا « للميجي اشن » باعتبارها انقلابا ، لوجدنا هذا الانقلاب ناتجا عن المنافسة الحادة بين القادة لتولى قضية إعادة بناء البلاد والارتقاء بها . وكان هناك اجماع عام على ضرورة اجراء تعديل جديد فى هيكل الحكومة صاحبة القرار .

من استعادة السلطة الى الثورة :

فى ٦ ابريل ، والقتال فى مراحله الأولى ، أصدرت الحكومة الجديدة تعهدا اشتمل على خمسة بنود تظمن فيه السادة الاقطاعيين بأن للجميع مكانا فى النظام الجديد . وقد صيغ هذا التعهد بعبارات عامة تجنبت ببراعة التحديد والتفصيل . ووعدت فيه الحكومة بتكوين مجالس لتدبير شئون البلاد ، وأعلنت عن الفرص العظيمة التى سيحظى بها عامة الشعب والمستولون . كما أكدت على إلغاء « الممارسات السيئة التى عرفت فى الماضى » ، وعلى أن كل شيء سيستند على « قوانين الطبيعة العادلة » . كما أكدت على ضرورة البحث عن المعرفة فى « شتى بقاع الأرض » حتى تستطيع اليابان دعم أسس الحكم الامبراطورى . وكشف ذلك التعهد عن الادوار المتعددة التى يمكن لوثيقة واحدة القيام بها ، وكان يهدف الى طمأنة السادة الاقطاعيين بأنه لن تشكل حكومة باكوفوية جديدة تحل محل الحكومة السابقة ، كما أن الفرص متتاحة للجميع على اختلاف طبقاتهم ورتبتهم . وفى واشنطن ، وبعد ذلك بعدة سنوات ، اندهى كيدو تاكيوشي Kido Takayoshi - أحد قادة الحكومة اليابانية الجديدة - عندما ذكر بإمكانية الاستفادة من ذلك التعهد كمصدر يمكن الاعتماد عليه عند صياغة

لائحة رسمية للبلاد . وتم الاستشهاد به في مواضع عدة باعتباره سابقة
للديموقراطية في اليابان المعاصرة .

كان النظام الجديد يعتمد عن الممارسات الأنانية التي اتبعها النظام
السابق في سياسه ، كما تجنب أية اشارة الى اجراء تغييرات جوهرية .
وعلفت بيانات تدعو عامة الشعب الى الانصراف الى أعمالهم كسابق
عهدهم . كما وجهت الحكومة الشكر للمجاهدين للدور الذي قاموا به ،
وأصدرت لهم الأوامر بالعودة الى السلطات القطاعية التابعين لها . كما
احتفظت الحكومة لنفسها بالجزء الأكبر من أراضي طوكوجاوا ، ولكنها
حرصت على ألا تظهر بمظهر من يريد اضافة اراض جديدة اليها . وبعد
تجارب عديدة من جانب الحكومة لادخال نظم ادارية جديدة ، وعلى نسق
الصورة الأولى لتمثيل المقاطعات القطاعية في الحكومة ، أعادت الحكومة
تشكيل مجلس الدولة - أو ما يعرف بالداجوكان Dajokan - الذي
عرفته البلاد في القرن السابع للدلالة على رغبتها في العودة للماضى .

اتخذت الحكومة عدة خطوات لتحقيق النجاس بين القطاعات
توطئة لتوحيد البلاد ، وأصدرت الأوامر لسادة القطاعات لتوحيد نظم
الادارة وفصل الأمور الشخصية عن الأمور العامة والميزانية . وفي عام
١٨٦٩ تقدم السادة القطاعيون باقتراحات تشوشو وساتسوما وتوسا
وساجا بالتماس للبلاد باعادة سجلاتهم مرة أخرى . وقبلت الحكومة
ذلك الالتماس بعد تردد ، وأصدرت أوامرها بورد السجلات الى سائر
القطاعات الأخرى . ثم قامت بتعيين السادة القطاعيين السابقين
كمحافظين . وفي خريف عام ١٨٧٠ ، أصدرت الحكومة أوامرها بإجراء
اصلاحات في ادارة القطاعات . وقامت بتصنيف القطاعات
حسب حجمها ، فهناك الكبيرة والمتوسطة والصغيرة . وفي عام ١٨٧١ ،
ألغت الحكومة نظام القطاعات ، لتبدأ عملية اعادة توحيد البلاد ، واعادة
تقسيم المناطق ، فبعد أن كانت البلاد تضم ٢٥٠ قطاعية أصبحت تضم
٥٠ ولاية .

حتى ذلك الحين كان من الصعب تحديد مفهوم « الحكومة الجديدة » ،
فكان موظفو تلك الحكومة من الشباب حديثي السن ، أمثال أنزو كاودو ،
الذين لم يتمتعوا بنفوذ كبير في اقطاعياتهم ، في الوقت الذي سعت فيه
شخصيات كبيرة نحو القوة ، أمثال كيدو Kido في (تشوشو) واكوبو
Okubo في (ساتسوما) وإيتاجاكي Itagaki في (توسا) ،
فسيطروا على مجالسها . وفي نوفمبر عام ١٨٧١ ، كانت البلاد قد
استقرت بدرجة تسمح لبعض رجال الحكومة بالقيام بجولة حول العالم
تحت رئاسة اواكورا Iwakura ، وكان بينهم شخصيات بارزة

امثال ايتو Ito واوكبو Okubo وكيدو Kido . وأتيحت لهم فرصة دراسة طرق وأساليب المؤسسات الأجنبية في عدة دول . وعادوا عام ١٨٧٣ ، بعد أن أنهوا دراستهم . وتمهدت الحكومة المؤقتة بعلم القيام بأية تعديلات أثناء غيابهم الا بعد استشارة الأطراف الأخرى ، فكانوا على ثقة في أنهم سيتولون نفس وظائفهم السابقة بعد عودتهم .

كان لزاما على الحكومة الجديدة اعادة طبقة الساموراي بالاقطاعية بعد أن فرضت سيطرتها الكاملة على جميع الاقطاعات . وفي البداية تم تصنيف الرتب العسكرية ، فكانت هناك رتبة الكازوكو Kazoku التي حصل عليها السادة الاقطاعيون ، ورتبة الشيزوكو Shizoku التي حصلت عليها طبقة الساموراي ذات المستوى المتوسط ، ورتبة سوتسوزوكو Sotsuzoku التي حصلت عليها طبقة الساموراي ذات المستوى الأدنى . ولم يمس وقت طويل حتى ألغيت رتبة سوتسوزوكو ، وأصبح معظم الحاصلين على تلك الرتبة من عامة الشعب . وسمح لعامة الشعب بامتطاء صهوة الجياد وحمل أسماء عائلاتهم ، كما سمح لهم بقيد عائلاتهم بنظام القيد الذي تأسس عام ١٨٧١ . وبعد صدور قرار يقضي بإلغاء الاقطاعات عام ١٨٧١ ، صدر قرار آخر ينص على حرية السفر وحرية الانتقال وحرية اختيار المحاصيل الزراعية وحرية الزواج بين العامة والفئات الأخرى . وتم ترقية المجموعات شبه المنبوذة الى مرتبة العامة ، أو ما يعرف بالهيمين Heimin

اضطرت المشاكل المالية للحكومة الى اجراء اصلاحات أخرى . ولما كانت طبقة الساموراي التي حصلت على رتبة الشيزوكو Shizoku تنقاضي روابتها من الحكومة ، اضطرت الحكومة الى تقليل النفقات لتوفير الموارد ليتسنى لها الانفاق على التسليح والدفاع عن البلاد . وأثبتت التجارب التي مرت بها البلاد في الستينيات من القرن التاسع عشر أن طبقة الساموراي ميزة مزدوجة ، اذ كان بإمكان الحكومة الانتفاع بها في الحفاظ على تماسك البلاد وفي تدريب جيش حديث . وقد نأثر القادة اليابانيون بالقصص التي كانت تحكى عن اشتراك مواطني باريس في مقاومة جيوش بروسيا ، عندما اندلعت الحرب بين فرنسا وبروسيا . وكان أولئك القادة يعرفون أن عامة الشعب الياباني قد اتخذوا موقف المتفرج أثناء حروب الميجي اشن . وما كان للدولة حديثة لأن تتكفل باعالة مجموعة خاملة من الساموراي ، في الوقت الذي طلبت فيه الحكومة مشاركة أبناء الشعب بمشاركة فعلية في ادارة شئون البلاد . وهكذا اتخذت الاجراءات لحل مشكلة الساموراي .

جمعت الاجراءات المبكرة التي اتخذتها الحكومة بين خفض الرواتب

ووضع معايير جديدة للوظائف الادارية ، واتاحت الفرصة امام الموظفين المحليين - الذين كانوا من عامة الشعب - للترقى الى الكوادر الاعلى فى النظام الوطنى الادارى . وفى عام ١٨٧٣ ، تركت الحكومة لطبقة الساموراي الحاصلين على رتبة الشيزوكو ، حرية الخيار بين تقاضى رواتبهم ، والحصول على مبلغ نقدى يوازى الدخل الذى يحصلون عليه فى ست سنوات . وأدخلت الحكومة ضريبة الدخل ، وشجعت على استبدال الرواتب عام ١٨٧٤ . وفى عام ١٨٧٦ ، صدر قانون يحظر تقلد السيوف ، ويلزم جميع اصحاب الرواتب باستبدال رواتبهم . كما صدرت سندات تعطى لحاملها الحق فى الحصول على فوائد . وحصل اصحاب الرواتب الصغيرة على فوائد أعلى ، ثم تحولت الفوائد الى رأس مال يحصلون عليه بعد مضي فترة من الزمن فى صورة ممتلكات . وكانت الحكومة تتوقع نفور طبقة الساموراي من تلك الاجراءات ، كما كانت تضيق زرعاً بنظام الاقطاع . ولحسن الحظ لم يدخل ذلك الاستياء لفة المكسب أو الخسارة الشخصية ، وانما دخل ضمن اطار السياسة الخارجية (أى الحوار القائم حول الاجراءات التى يجب اتخاذها بشأن كوريا) ، والقلق الداخلى (مدى لياقة صبح البلاد بالصيغة الغربية) . ولحسن الحظ ، ايضا ، أن طبقة الساموراي كانت تترك انتماءها للاقطاعية ادراكاً كاملاً ، فلم يتعد استياء تلك الطبقة حدود الاقطاعية . لذلك كتب البقاء للحكومة .

وبالنسبة للوضع المالى فى البلاد ، رأت الحكومة ضرورة وجود دخل ثابت حتى تستطيع تدبير أمور البلاد على خير وجه . لذلك أصدرت الحكومة صكوك نسيك الاراضى ، وقامت بتقييم رسمى لقيمة الارض على أساس ما تدره من رأس مال ، كما قامت بتقييم الضريبة الثابتة على أساس ما تدره من المال . وصاحب كل تلك الاجراءات قيام الحكومة بتقويض اركان طبقة الساموراي ووضع قواعد التجنيد الاجبارى ونظم التعليم الشامل . وفى عام ١٨٧٧ ، وضعت الحكومة قواعد التجنيد الاجبارى ونظم تعليم التعليم ، كما سحقتم التمرد الذى قام به رجال الساموراي فى ساسوما فى نفس العام ، وهو أكثر حركات التمرد قوة . وبذلك أصبحت اليابان قوة حديثة تقوم على المؤسسات الرأسمالية التى تشبه المؤسسات التى عاينها رجال الحكومة أثناء قيامهم بجولة حول العالم .

وفى عام ١٨٧٨ ، فقدت الحكومة ثلاثة رجال من أقوى الشخصيات لديها ، ففقدت سايجو Saigo بسبب التمرد ، وفقدت كيمو Kido بسبب المرض ، وفقدت اكوبو Okubo بسبب الاغتيال . وكانت البلاد آنذاك تجتاز تغيرات داخلية كثيرة . واستفادت المؤسسات من الصغوة القديمة خير استفادة . فقد شغل الأمراء الذين تربطهم رابطة الدم ولبلاء البلاد والسادة الاقطاعيون أعلى المناصب . ثم بدأت الحكومة المركزية

ناخذ طابعها المميز ، ووجد قادة الساموراي أنه بإمكانهم تولي مسؤوليات رسمية كثيرة . واستمر السادة الاقطاعيون والنبلاء يمارسون مهامهم ، وان انخفض عددهم . واستمر رجال الساموراي اصحاب الرواتب يصعدون في التسلسل الوظيفي . وياتهاء عام ١٨٧١ ، أصبحت معظم الوظائف القيادية في أيدي طبقة الساموراي السابقة . وكانت نواة الحكومة تضم رجلا من ساتسوما وتشوشو وتوسا وساجا . وكان أولئك الرجال يدركون الحاجة الى اقتلاع جذور الشك من قلوب الناس ، ومكافحة الخبرة والموهبة ، فقاموا بتجنيد كثير من الناس العاديين لينضموا اليهم

وعملت الحكومة على اعادة طبقة الصفوة القديمة ، وكان الامبراطور في حاجة الى طبقة اريستقراطية من حوله . فدارت مناقشات حول ضم كل أو معظم رجال الساموراي الحاصلين على رتبة شيزوكو Shizoku لتلك الطبقة الارستقراطية ، ولكن اعتبارات العدد والنفقات حالت دون ذلك . وحينما قررت الحكومة انشاء برلمان من مجلسين كان الكثير من حاملي رتبة الشيزوكو قد أعوزتهم الحاجة ولم يعودوا أهلا لحمل لقب من القاب النبالة . وبصدر قانون النبلاء عام ١٨٨٤ ، أضيفت على نبلاء البلاط السابقين القاب النبالة الجديدة التي كان الانعام بها مقصورا على الاقطاعيين السابقين . ووجد معظم السادة الاقطاعيين أنفسهم في مرتبة قريبة من أدنى مراتب الفيكونت Viscount ، بينما حظيت حفنة الساموراي الحاصلين على رتبة شيزوكو برتبة قريبة من رتبة البارون Baron . وعندما ألغيت الرتب في الأعوام التي تلت الحرب ، كانت ٩١٣ أسرة قد حصلت على رتبة البارون .

واجهت الحكومة الجديدة عدة مشكلات ، وكان يتعين عليها اعادة بناء قوة اليابان ، واعادة الثقة الى نفوس الناس ، وجعلهم ينظرون اليها باعتبارها حكومة قومية صادقة . فكان عليها عمل الكثير في سبيل ذلك . فقد كان النظام السابق نظاما مفلسا . واطمان قلب كل من كان يخافه الشك في الحكومة الجديدة عندما رأى تمسك الامبراطور بكل ما هو قديم ، وليس كل من كان يعرف تلك الحكومة عن كثب الخطوات الحادة التي تخطوها اليابان كي تصبح قوة من القوى الدولية . والامبراطور هو رمز السلطة في اليابان ، فزادت أهمية ذلك الرمز لدى الناس ، وتنافس مؤيدو الحكومة ومعارضوها في تأكيد ولائهم لعرشه . وقامت الحكومة عدة ضمانات للدلالة على مصداقيتها ، منها قيام بعض الساسة بجولة حول العالم لدراسة نظم الحكم في بعض البلدان ، وإعلان الامبراطور عن عزمه القيام بالاصلاحيات اللازمة ، ووعده بتشكيل المجالس ، وتأكيده على وضع دستور للبلاد عام ١٨٨١ . ولولا تقديم الحكومة لتلك الضمانات ، لكانت

مجرد تسوية من جانب واحد فقط . وبعد أن أدخلت الحكومة نظام الانقلاب الجديد ، أصبحت الصفوة القديمة من السادة الاقطاعيين ونبلاء البلاط يشكلون طبقة الاشراف الجديدة . وكانت تلك الطبقة هي القوة الدافعة في مجال السياسة حتى أن دستور عام ١٨٨٩ أفسح مكانا لتلك الطبقة لتمارس نفوذها السياسي .

وعلىنا أن نفهم النظام القديم حتى يتسنى لنا فهم مقدار التغيير الذي طرأ على ذلك النظام . لم يكن نبلاء طوكوجاوا يهتمون بتملك الأراضي على الاطلاق . ويمكننا القول بأن الامبراطور كان يمتلك كل الأراضي . وهذا القول يتساوى مع القول بأنه لم يكن يمتلك أية أراضى على الاطلاق ، إذ قام البلاط بتفويض الشوجون ليحكم نيابة عنه . وقام هذا بدوره بتفويض المزارعين الاقطاعيين لبحكموا نيابة عنه . وكان كل فريق من هؤلاء على استعداد للاعتراف بأنه لا يملك الأراضي ولا من عليها ، وأنه أشبه بالشرف منه بمالك . وعندما رد السادة الاقطاعيون سجلاتهم الى البلاط عام ١٨٦٩ ، رفعوا التماسات مطالبين باستعادتها . وكانت تلك التماسات تضمن اشارة تفيد بأن الأرض ومن عليها ملك لجلالة الامبراطور ، فما الذى يدعونا الى تملك الأرض ملكية خاصة ؟ ولم يختلف حال طبقة الساموراي عن ذلك ، فكان قليلون منهم يرتبطون بالقرية ، ومعظمهم كان من اصحاب الرواتب ، وكانوا يسكنون المدينة . واختلفت الحال عن أوروبا اختلافا بينا ، فالأوروبيون من اصحاب الأراضي كانوا يعرفون ما يمتلكونه بالضبط . وفي اليابان كان هناك تضارب شديد بين التزام الحكومة بدفع رواتب رجال الساموراي ثم التخلي عن ذلك الالتزام المالى . وكانت هناك حملات مبكرة معادية للبوذية ، وقامت تلك الحملات بتجريد المعابد من أراضيها .

كان الرجل الياباني العادى هو الفائز الحقيقي من كل تلك الثغرات . واتخذ من السخط صورة مظاهرات . وتجسدت آمال الشعب فد غدا افضل فيما يسمى بحركة « إى جا ناى كا » Ee Ja Nai Ka عام ١٨٦٧ . ولم تتحقق آمال الشعب في التخفيف من الأعباء التى كانوا يتنوعون بحملها في السنوات الأولى من عصر الميجي . كما أن برنامج المساواة في الضرائب الذى صاحب الإصلاح الضريبي الخاص بالأراضي قد أنقل كاهل كثيرين من دافعي الضرائب في مناطق متفرقة من اليابان . ورغم كل ذلك فقد حقق النظام الجديد مزايا كثيرة للشعب ، وكانت هناك فرص التعليم والمساواة بين الناس في ظل القانون ، وحرية الحركة ومزاولة العمل . وقد حاول كثيرون إبراز النواحي السلبية لذلك النظام مثل ضياع الأخلاق والأمان في المجتمع تحت وطأة الرغبات الرأسمالية

التي تحض على التملك . ولكن يمكن الرد على ذلك بأنه ما كان لمجتمع أن يقدم لو أبقي على التقاليد القديمة التي عرفتها القرية كما هي دون أن يضع أى برنامج للتغيير . كما أن أناحة كل تلك الفرص أمام الفرد ، رغم النظام الخشن لقوى السوق . قد أفاد الأجيال التي جاءت بعد ذلك .

ويصعب القول بأن طبقة الساموراي قد استفادت كثيرا من ذلك النظام . رغم أن كثيرين منهم قد شغلوا وظائف إدارية ، كما أصبح أولئك الذين تولوا مناصب حكومية هم قادة اليابان الحديثة . ورغم أن السنوات التالية قد تميزت بتباطؤ المجموعات الإقليمية في إعلان ولائها إلا أن النجاح الفردي لم يكتسب عن طريق الدعوات وحدها . وانتشر الفقر بين الطبقة التي حصلت على رتبة شيزوكو بعد أن عرفت البلاد نظام استبدال الرواتب بنظام المعاش عام ١٨٧٨ . ورغم شكوى النظام الجديد من جحود طبقة الساموراي ، فقد عملت الحكومة على غرس أخلاقيات تلك الطبقة في عقول اليابانيين ، وذلك من خلال المناهج التعليمية والقوانين الأسرية والتجنيد الإجباري ، وعملت طبقة الأشراف الجديدة على جعل الألقاب التي يحملها أفراد طبقة الساموراي الحاصلة على رتبة الشيزوكو تفقد برقيتها . وبنهاية الثمانينات ، باتت عبارات مثل ايكوكي نو شي aikoku no shi تصني (الرجل الوطنيون) وليس رجال الساموراي الحاصلين على رتبة شيزوكو . وبعد مضي عشرات السنين ، أصبح هاراكاي ، الذي كان من كبار رجال الساموراي والشيزوكو ، رجلا من العامة .

لم تعيش طبقة الأشراف الجديدة في بحبوحة من العيش ، وعاش السادة الاقطاعيون في ترف بمقتضى التسويات التي أبرمت معهم لتوفير معاشات لهم ، فأصبحوا أعضاء أثرياء في النظام الحكومي الجديد ، في الوقت الذي كثر فيه الفقراء من الأشراف . أما طبقة النبلاء بالبلاط في كيوتو Kyoto ، فلقد اضطروا لمغادرتها إلى طوكيو ولعل حالتهم تحسنت قليلا . وحقق قليلون منهم نفوذا سياسيا حقيقيا بعد عودة النظام إلى نمسكه بتقاليد الماضي . ومن أمثال أولئك إيواكورا Iwakura وسانجو Sanjo وسيانوجي Salonji .

ويمكن أن يقال نفس الشيء عن الأقاليم ، فلم تحصل مراكز الإصلاح على كثير من الإصلاح . وبينما حقق رجال مقاطعتي ساتسوما وتشوشو كثيرا من النجاح ، تضاءلت الأهمية الاقتصادية لغيرها مثل كاغوشيما Kagoshima وياماغوتشي Yamaguchi وكوتشي Kochi في اليابان المينائية . وبعد إلغاء نظام الاقطاعيات عام ١٨٧١ ، تم تعيين أول محافظ لمقاطعة ياجونشي ، وكان من أتباع طوكوجاوا الاقطاعيين . وقد تركزت

سياسات التحديث على الأراضي التي كانت تابعة لطوكوجاوا في كانساي
Kansai و كانتو Kanto وطوكيو .

من الخطأ أن نعتبر طوكوجاوا وأهله من الخاسرين ، فرغم أنه قد
أقصى من منصبه وأجبر على التقاعد إلا أنه بعد بضعة عقود استقبله
الامبراطور ، رأس الأسرة ، وأثنى على ولائه . وبعد أن قامت احسدى
الصحف باستطلاع رأى القراء فيمن يختارونه ليكون رئيسا للوزراء عام
١٨٩٠ ، كنسف استطلاع الرأى فى يوشنويو عن اختيار ايتاجاكى تايسوكه
Itagaki Taisuke ، وكان أفراد عائلة طوكوجاوا على رأس طبقة
الأشراف الجديدة .

توضح هذه اللوحة التى رسمناها ما تنسم به فترة الإصلاح من
ملامح جذابة وصعوبات تميزها عن غيرها من فترات التاريخ اليابانى .
ولكن كلما اتسع المنظور وكلما أمعنا فى أحوال المجتمعات السائرة على
درب التقدم ، التى تضيف دراستها عمقا نسبيا لأحكام المؤرخين ، سيصبح
بوسعنا أن نرقى بأحكامنا التى طالما ركنا فيها الى الأهواء السياسية
الحديثة والمعاصرة وأن نضيف عليها المزيد من الدقة .

ثورة الميجي ومسايرة اليابان لطابع العصر

بقلم

Kuwabara Takeo

كوإبارا تاكيو

جامعة كيوتو

كيوتو - اليابان

اختلفت عن غيري من الكتاب المشهورين الذين ساهموا بالكتابة في هذا المرجع . فانا لست متخصصا في تاريخ اليابان الحديث ، بل انا مجرد هاو ، فلم أتعلم في دراسة تاريخ اليابان ، حيث تخصصت في دراسة الأدب والثقافة الفرنسية ، ولكن لدى اعتقاد راسخ في ضرورة التعاون بين المتخصصين والهواة في عالم المعرفة . قمع زيادة الميل نحو التخصص في مجال الأبحاث العلمية ، لابد من وجود غير المتخصص - الذي قد لا يساهم في مجال العلوم التجريبية الدقيقة ، ولكن لابد من اسهامه في مجال العلوم الانسانية والعلوم الاجتماعية التي تتطلب دراستها اتباع منهج البحث العلمي الشامل . وأنا لا أشعر بالرضا عن النظريات المتعلقة بالاصلاح الميجي اشن التي انتشرت بين اليابانيين في الفترة التي تلت الحرب . وقد لا يكون هذا الكتاب هو المكان المناسب لسرد تجاربي الشخصية ، ولكني أصر على سرد هذه التجارب حتى أوضح آرائي المتعلقة بالاصلاح .

لقد ذهبت الى فرنسا للدراسة قبل نشوب الحرب العالمية الثانية . وأنا أذكر مقدار دهشتي عندما سمعت بعض الناس ، أمثال « أندريه جيد » و « أندريه مالرو » ينتقدون النزعة العسكرية في اليابان ، ولكنهم يمتدحون الاصلاح الميجي في الوقت ذاته . وبعد انتهاء الحرب ، أكد

المؤرخون التقدميون اليابانيون على النظرية القائلة بأن الإصلاح الميجي اشن كان ثورة فاشلة وأنه لم يكن سوى انتقال للسلطة من يد الحاكم العسكري Shogun الى يد الامبراطور ، وأن اليابان ظلت دولة إقطاعية يحكمها نظام امبراطوري شمولي حتى هزيمتها عام ١٩٤٥ . ولكنني لا أوافق على ذلك التفسير ، فان ظهور رجال عظام أمثال عالم البكتريا كيتازاتو شيباسابور (١٨٥٣ - ١٩٣٩) ، وعالم الفيزياء ناجاوكا هانارو (١٨٦٥ - ١٩٥٠) ، وكتاب القصة الكبير ، أمثال موري أوجاوي (١٨٦٣ - ١٩٢٢) وناتسوم سوسيكى (١٨٦٧ - ١٩١٦) ، خير دليل على التغيير الاجتماعى الكبير الذى شهدته فترة الميجي .

لقد جبت بأنحاء الاتحاد السوفيتي والصين عام ١٩٥٥ لمعاية الوضع الأكاديمي ، ولست مقدار ما يكنه العلماء هناك من اعجاب لتلك الحركة . كما اكتشفت أن المؤرخين التقدميين - الذين يزورون اليابان - لا يفهمون التصريحات التي يدلي بها المؤرخون الماركسيون باليابان في بعض الأحيان .

ورغم ذلك الوضع ، فلم تقع أذني على أى نقد من أعضاء الجاليات الثقافية الأخرى باليابان . ونشرت مقالا قصيرا بعنوان « إعادة تقييم الميجي » في عدد أول يناير سنة ١٩٥٦ بجريدة أساشي شيمبون Asashi Shimbun ، ذكرت فيه أن الإصلاح الميجي كان ثورة برجوازية للدولة غير متقدمة ، وأنه يجب أن ننظر اليه على أنه انجاز عظيم للشعب الياباني ، وأن رغبة ذلك الشعب في تحقيق الاستقلال والنهوض بالبلاد تستحق منا المديح والثناء . ولم أقم بنشر أية أبحاث نظرية أخرى عنها منذ ذلك الحين ، ولكنني عبرت عن آرائي في مجلات استطاع الرأي وفى المحاضرات . ويميل المؤرخون اليابانيون - الذين يستلهمون روح الفكر الماركسي - الى تقديس الغرب ، وهم يسعون الى تقديم نموذج مثالي أوروبى للشعب الياباني . وقد بذل اليابانيون الكثير من الجهد للحفاظ على استقلالهم في ظل ظروف صعبة للغاية ، أثناء فترة الميجي ، لذلك فهم يستحقون منا كل تقدير .

طرحنا أفكارى الخاصة بالثقافة المعاصرة في اليابان في صورة سلسلة من المقالات باللغة الانجليزية ، ونشرت مطبعة طوكيو تلك المقالات في مجلد تحت عنوان « اليابان والحضارة الغربية » ، وناقشت الموضوع الذى نحن بصدده بأحد تلك المقالات تحت عنوان « ثورة الميجي والروح القومية » Meiji Revolution and Nationalism

دعوني أقدم تعريفي الحالى لمباراة الميجي اشن ، ولترجموها بما يعين لكم من أسماء . وان لم تستطع أفكارى عمل شئ ، فيكفى هئنه الأفكار أنها فتحت باب المناقشة في هذا الموضوع الذى نحن بصدده .

وأنا أرى الميجي اشن على النحو التالي : استطاع الشعب الياباني - الذي قطع كل سبل الاتصال بالعالم الخارجي ، وحافظ على استقلاله عن طريق العزلة القومية - خلق ونشر ثقافة عالية في جميع أرجاء البلاد طوال ٢٥٠ سنة عاشتها البلاد في سلام . وأدرك الشعب الياباني أن العلاقات بين القوى الدولية كانت تقتضى ضرورة انفتاح البلاد في منتصف القرن التاسع عشر . لذا عمل على ادخال الحضارة الغربية الى البلاد طواعية . وكانت الميجي اشن ثورة ثقافية تهدف الى خلق دولة

دعوني أتناول ذلك بمزيد من الشرح . فالفترة التي عاشتها اليابان في سلام طوال ٢٥٠ سنة كانت لها أهمية كبيرة ، ولا يعرف تاريخ الشعوب الأخرى منالا آخر مشابها لها . وأنا أستمد فكرة « الثقافة العالمية » من وصف قدمه جورج ب. سانسوم George B. Sansom في كتاب « العالم الغربي واليابان » ، حيث يقول « ان المجتمع الأوربي لم يكن أكثر تحضرا من اليابان آنذاك » . ولم تكن ثقافة اليابان مقصورة على فئة معينة دون غيرها ، بل كانت ثقافة عامة يتقاسمها الشعب كله . لذلك اختلفت تلك الثقافة اليابانية عن الثقافة الفرنسية التي كانت مقصورة على عدد قليل من الارستقراطيين في قصر فرساي . ولا يجب أن نفرض النظر عن أهمية كلمة « طواعية » ، فهذه الكلمة تؤكد على حقيقة هامة ، وهي أن اليابان لم تكن مستعمرة ، بل كانت دولة مستقلة . وقد لا يوافق البعض على استخدامي لمصطلح « ثورة » فيما يتعلق بالميجي اشن . وينبغي على أولئك الذين يسعون لاحداث الثورة اليوم ، أن يرفضوا فكرة أن تكون الميجي اشن مجرد ثورة ، وينبغي رفضهم من ضرورة استراتيجية بحثة . ولكن ان كانت الثورة تعنى تغيرا اجتماعيا شاملا ، فاني لا أجد كلمة أخرى أصح من كلمة « ثورة » يمكن استخدامها . ويقول توماس س. سميث C. Smith Thomas انه يعتقد « أن السنوات العشر العجاف التي شهدتها الميجي اشن تمثل تغيرا اجتماعيا في اليابان يفوق التغير الذي أحدثته الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ » (١) . واعتقد أنه من السخف تحاشي استخدام مصطلح « ثورة » فيما يتعلق بالميجي اشن ، ثم استخدامها دون تدقيق في مواضع أخرى ، كان نستخدمها عند مناقشة ثورة يوليو بفرنسا (١٨٣٠) أو ثورة فبراير (١٨٤٨) ، ان الثورة لم تكن السبب في مصرع الشوجون ، ويرجع ذلك الى راحة عقل اليابانيين وحكمتهم . ولا ينبغي علينا أن ننظر الى الثورة على أنها لا تستحق هذا الاسم لأنها لم تعرف اراقة الدماء الا بقدر ضئيل .

وليس هناك ما يدعو الى الجدل حول الطبيعة البرجوازية لثورة الميجي . ولقد نعتها ذات يوم بثورة بورجوازية من الثورات الموهودة في

المجتمعات المتخلفة • ولكنى قررت عدم الاعتماد على تلك المصطلحات • ان الميجى اشن تنطوى على أوجه لا يمكن تفسيرها وفقا للنظرية الماركسية التى تنادى بتطور التاريخ عبر مراحل تؤدى الى الماركسية • كما أنه لا يوجد ما يدعو الى الانقياد وراء تلك النظرية دون تبصر ، وانما أفضل أن اطلق عليها ثورة ثقافية نابعة من نعمة قومية • واذا قلنا بأنها لم تمثل سوى انتقال السلطة من نظام الى نظام آخر - أى أننا لم ننظر اليها الا من الناحية السياسية فقط - فلن نحسم قضايا كثيرة • ولن يفسر لنا ذلك سبب فوز « انوكواشى » باحترام ناكاي تشومين (١٨٤٧ - ١٩٠١) • وكان انوكواشى أحد الشخصيات القيسادية البارزة فى حكومة الميجى، المركزية ، وقام بسحق الحركات الشعبية التى طالبت بالحقوق ، وأصدر قرارا فى ١٨٨١ ، وعد فيه بإنشاء جمعية وطنية بعد تسع سنوات ، وساهم فى وضع دستور الميجى ولائحة التعليم • وتساءلت عن السبب الذى يجعل مثل ذلك الرجل يتألم الخطوة لدى تشومين ، ولكنى لم أجد الاجابة على ذلك التساؤل • واذا كان تشومين يهدف الى الأخذ بيد اليابان • لتصبح دولة قوية مثل دول أوروبا ، فلم يكن انوو بالرجل الرجعى ، بل كان يرمى الى النهوض باليابان وجعلها تسير طابع العصر • واستمر فيكيوزاوا يكوئشى يحاضر فى الجامعة أثناء الفلاقل التى شهدتها البلاد أثناء حكم الميجى اشن • وهذا خير دليل على أنها قد آكثت على أهمية الدور الذى لعبته حركة التنوير فى حياة اليابانيين • وقد رفع ذلك الرجل شعار *Datsu A. nyu-O* ، ويعنى لننفصل عن آسيا ولننضم الى القوى الأوروبية • ويسهل علينا فهم ذلك الشعار اذا أدخلناه ضمن السياق الثقافى للثورة •

ماذا حققت الميجى اشن ؟ لقد خلقت دولة مركزية تهدف الى الاستقلال والازدهار ودعم الجيش الوطنى ، على أن يبقى الامبراطور على رأس ذلك الجيش • وحقيقة الأمر أن الامبراطور لم يكن حاكما مطلقا • وقد اطلق مادة الحركة على الامبراطور الذى عملوا على استعادته لسلطته وبسط نفوذه ، اسم جيوكو *gyoku* ، وهى تسمية شبيهة بالاسم الذى يطلق على الملك فى لعبة شوجى *Shogi* المعروفة فى اليابان ، وهى لعبة تشبه الشطرنج • ولم ينظر أولئك القادة الى الامبراطور على أنه يستمد قوته من الذات الالهية ، بل نظروا اليه على اعتبار أنه شخصية يمكن التحكم فيها ، والاستفادة منها لصالحهم • وأنا أعتقد فى ضرورة تقسم « الدور الفعال » الذى يقوم به الامبراطور ، وذلك لما ساهم به لجعل اليابان تسير طابع العصر • فهو ليس مجرد قيمة اسمية تستمد منه مؤسسات الدولة قوتها • وكان للدولة الجديدة طابعا عسكريا منذ البداية • واذا كان عنوان اليابان على الملأ الأخرى أمرا يدعو للرثاء ،

الا أننا لا يجب أن ننسى أننا نقوم بتحليل الموضوع تحليلا موضوعيا ، وأن الدول المتقدمة بالغرب تدخل ضمن نطاق ذلك الموضوع ، وأن هناك دولا متقدمة كثيرة في آسيا وأفريقيا وجنوب أمريكا يسيطر العسكريون على مقاليد الحكم فيها . ويمكن أن نعزو سبب سيطرة العسكريين على مقاليد الحكم في اليابان الى الأسباب التالية : (١) التقاليد القديمة المتطرفة التي عرفتھا البلاد ، حيث سيطرت طبقة المحاربين على مقاليد الحكم (٢) . تأثير افكار بعض الرجال أمثال : يوشيدا شوين ، وهوندا توشيياكي ، وتاكنو تشوإي ، الذين كانوا على اقتناع بأن اليابان في حاجة الى مراكز لها عبر البحار للذود عنها ضد أى عدوان تقوم به القوى الغربية . (٣) ازدياد خوف اليابان من القوى الغربية ، وظل ذلك الخوف يسيطر على عقول اليابانيين حتى نهاية حكم طوكوجاوا . وقد بلغ ذلك الخوف درجة يصعب علينا فهمها اليوم .

نجحت اليابان في مسابقة طابع العصر بسرعة لم تعهدها دولة أخرى في التاريخ . وسواء انطوى ذلك على الخير أم الشر ، فهذه قضية لا تفيدنا . وأود أن أذكر ست نقاط تستخدم في اخنيار مدى النجاح الذي حققته البلاد في مسابقة طابع العصر . وقد وضعت قائمة تتضمن تلك النقاط عام ١٩٥٧ ، كمحاولة من جانبي للتحقق من القدر الذي حققته اليابان من تقدم . وهذه النقاط هي : (١) حكومة ديموقراطية (٢) اقتصاد رأسمالي (٣) اعتماد الصناعة على انتاج المصانع (٤) نظام وطني للتعليم الاجباري (٥) اقامة قوة عسكرية وطنية (٦) تحرير عقل المواطن من سيطرة النظام الشمولي (أى اطلاق حرية الفرد ، والتحرر من قيود التقاليد) .

والآن أود أن أتناول خمس نقاط منها بشيء من التعليق .

١ - قد يثير البعض كثير من الجدل حول تعريف الديموقراطية ، ولكنى أرى أن الحكومة الديموقراطية هي الحكومة التي لا تخضع لحكم الفرد ، ولا تضم بين صفوفها الارستقراطيين أو الأشخاص الذين يتمتعون بمزايا خاصة . ولذلك فلنا أن نعتبر الدول الاشتراكية كالالاتحاد السوفيتي (سابقا) والصين دولا ديموقراطية . ومن الناحية السياسية ، لم يكن بالامكان وصف ليابان بأنها دولة ديموقراطية حتى عام ١٩٤٥ . وعلينا أن نذكر دائما أن اليابان سبقت دول الغرب المتقدمة حينما قامت بإلغاء الطبقات الاجتماعية الناء شاملا . وقد بدأت في صبح المجتمع بالصبغة الديموقراطية وتطبيق مبادئ المساواة على كافة قطاعات الشعب عقب الحرب العالمية الثانية . ولكن لا يمكننا القول بأن اليابان قد حققت قدرا كبيرا من الديموقراطية أثناء فترة الميجي .

٢ - عمدت هنا الى ادراج رأسمالية الدولة State Capitalism

التي تمثل في نظام كالاتحاد السوفيتي في فئة الرأسمالية . ففي اليابان لم تنشأ الرأسمالية من المستويات الدنيا ، كما هو الحال في إنجلترا مثلا ، بل أن حكومة الميجي قد أقرختها ، وقد يعد ذلك نقطة ضعف ولكن لم يكن هناك بديل آخر أمام بلد نام .

٤ - عرفت إنجلترا نظام التعليم الإلزامي عام ١٨٧٠ ، واليابان عام ١٨٧٢ ، وفرنسا عام ١٨٨٢ ، والولايات المتحدة عام ١٩١٨ ، وألمانيا عام ١٩١٩ . وفي اليابان اشتهرت نظم التعليم الإلزامي بتطبيق مبدأ المساواة ، لذلك فهي تختلف عن نظم التعليم البريطانية . ففي إنجلترا ، هناك مدارس للفقراء وأخرى للأثرياء .

٥ - نجحت اليابان في النهوض بالنظام العسكري . واعتمد ذلك النظام العسكري على مبدأ المساواة أكثر من النظم العسكرية بالدول المتقدمة بالغرب آنذاك .

٦ - أما فيما يتعلق بتحرير عقل المواطن من سيطرة النظام الشمولي ، فلا يمكن أن نزع أن اليابان حققت قدرا كبيرا من النجاح أثناء فترة حكم الميجي . وفي الوقت الذي نعتبر فيه أن إطلاق حرية الفرد هي المحك الذي يعيننا في التعرف على مقدار ما حققته البلاد من تقدم ، فلا يمكن اعتبار هذه الحرية هي الهدف الذي تسعى إليه الدول المتخلفة التي تحاول أن تلحق بركب التقدم . وعندما يرتفع مستوى المعيشة ، يزداد إدراك الفرد لذاته واعتداده بنفسه ، وذلك عن طريق تطوير التعليم ونظم التصنيع . ورغم أن أوروبا عرفت مفهوم الحرية الفردية منذ عصور سحيقة ، فإنها لم تطلق حرية الفرد إلا بعد عهود التوسع والوفرة التي حققتها بلدانها . ويستحيل إطلاق حرية الفرد دون البدء بعملية النهوض بالبلاد وجعلها تسير طابع العصر .

يتضح لنا من ذلك أن اليابان نجحت في مسايرة طابع العصر أثناء فترة حكم الميجي ، فقد نجحت في إحراز أربع نقاط من النقاط الست (ما عدا نقطة ١ ، ٦) التي وضعت لقياس مدى نجاح الأمة في النهوض ومسايرة طابع العصر . ولكن كيف استطاعت اليابان التي تقف بمفردها بعيدا عن الغرب كثيرا لتطوير نفسها ؟

هناك عوامل متداخلة كثيرة ساعدت على ذلك . وهذه العوامل هي :

- (١) الظروف الجغرافية (٢) الاستقلال القومي (٣) استقرار المجتمع ، ويرجع الفضل في ذلك إلى النجاس العرقي والعزلة القومية الطويلة
- (٤) نظام إقطاعي متطور (٥) ٢٥٠ سنة عاشتها اليابان في سلام (٦) نشر التعليم (٧) الوحدة القومية (٨) انعدام « النزعة الفلسفية » (٩) القدرة على مع الظروف (١٠) انعدام تأثير الدين (١١) إلغاء الطبقات الاجتماعية .

وليسست هذه القائمة مستوفاة ، ولا يهم ترتيب النقاط الست بها ،
فهي مرتبة ترتيبا عشوائيا . فكل نقطة منها تمثل قضية هامة تستحق
البحث والدراسة . وسوف أعلق على كل نقطة منها بإيجاز .

١ - كانت اليابان دولة بعيدة جدا عندما انطلق الغرب يخضع دول
العالم لسيطرته . واليابان عبارة عن جزر لا يربطها بقارة آسيا سوى
بوغاز كوريا . وهذا البوغاز عريض ، فلا يمكن للمرء السباحة فيه .
فكان من السهل على اليابان اتباع سياسة العزلة .

٢ - ترتبط النقطة الثانية بالنقطة الأولى . فاليابان واحدة من
الدول القليلة التي لم تتعرض للغزو من جانب شعب آخر ، وهي مثال
نادر من أمثلة الشعوب التي لم تتعرض للاستعمار الأجنبي قط . وتختلف
ثورة الميجي عن الثورات التي يقوم بها الناس في الدول الخاضعة
للاستعمار ، فهي ثورة داخلية وثقافية . ورغم التقاليد المحافظة ، فقد
اختفت عناصر الرفض الشامل للعلم . وحتى مؤسس دراسات الفولكلور
الياباني - ياناغيتا كونيو Yanagita Kunio - كان عالما متوردا
يحترم الفكر العلمي .

٣ - تتناول هذه النقطة والنقاط التي تليها الأحوال التي نتجت
عن العزلة القومية . وما يزال العلماء يختلفون حول تقييم سياسة العزلة .
فرغم أن تلك العزلة لم تخدم مصلحة اليابان من حيث أنها جعلت اليابان
تتخلف عن الركب ، إلا أنها حافظت على ثقافة اليابان الفريدة التي ازدهرت
في ظل تلك العزلة . وقد يثير البعض الشك حول التجانس العرقي
 لليابانيين ، ولكني لا أتحدث عن فترات جومون Jomon أو فترات
يايوي Yayoi ، وإنما أتحدث عن اليابان منذ مطلع القرن السابع عشر
وحتى الآن . وأنا أشارك نايتو كونان Naito Konan اعتقاده بأن
دراسة اليابان الحديثة لا تقتضي العودة للوراء إلى ما قبل حروب أونين
Onin (١٤٦٧ - ١٤٧٧) .

٤ - المؤسسات القطاعية لا تسير طابع العصر الحديث . ولكن
القطاع مرحلة لا بد للبلاد أن تتجاوزها حتى يمكن لها النهوض ، ومسيرة
طابع العصر . واعتقد أن اليابان خير مثال على ذلك . عرف حكم طوكوجاوا
نظام تقسيم العمل والنظام البيروقراطي ، وعرفت دول قليلة أخرى أنظمة
مشابهة للنظام القطاعي .

٥ - لم تعرف دولة أخرى ٢٥٠ سنة من السلام . وسمحت تلك
الفترة الطويلة لليابان أن تنهض بثقافتها ، وتصل بها إلى مستوى رفيع
جدا ، رغم فترة الركود التي عاينها .

٦ - أثناء فترة السلام الممتدة التي عاشتها البلاد ، أصبحت الـ *Terakoya* تيراكويا شكلا من أشكال التعليم الشعبي . وأنا أنصح بالرجوع الى كتاب « التعليم في عهد طوكوجاوا » للبروفسير رونالد دور Ronald Dore لمن يريد قراءة المزيد عن هذا الموضوع . وأثناء الميجي اشن كانت نسبة من يعرفون القراءة والكتابة هي ٤٣ بالمائة للرجال و ١٥ بالمائة للنساء . ولا توجد احصائيات تتعلق بنسبة من كانوا يعرفون القراءة والكتابة في فرنسا عندما قامت الثورة بها . ويقال ان نسبة الرجال الذين كانوا يقدرسون على توقيع عقود الزواج هي ٤٧ بالمائة ، وكانت نسبة القراء ٢٧ بالمائة . وكانت نسبة من يعرفون القراءة والكتابة منخفضة عن هذه الأرقام . وعند قيام الثورة في روسيا والصين ، كانت نسبة من يعرفون القراءة والكتابة ١٥ بالمائة في البلدين . أما في الهند فكانت النسبة ١٠ بالمائة وقت حصولها على الاستقلال . وأعتقد اني أول من أكد على قضية معرفة القراءة والكتابة عند دراسة الثورة .

٧ - أما فيما يتعلق بالدول الأوروبية ، فكانت فرنسا دولة متحدة ، ولكن طرق الزراعة وأنظمة القانون اختلفت في شمال البلاد عنها في الجنوب وقت قيام الثورة الفرنسية . وعرعت اليابان الوحدة الوطنية أثناء فترة الميجي اشن . وكان اليابانيون يتحدثون لغة واحدة ، مما دعم تلك الوحدة .

٨ - يقول ناكاي تشومين ان اليابان لم تعرف الفلسفة منذ عصورها الأولى وحتى الآن . وربما كان مبعث هذا الاعتقاد هو أن الصراع المدني انخفض الى أدنى حد له في اليابان ، رغم الحروب المدنية الطويلة في فترة حكم سينجوكو Sengoku (في القرن الخامس عشر والسادس عشر) . ونعمت البلاد بفترة من الاستقرار أثناء حكم طوكوجاوا ، فلم يكن هناك ما يدعو الى الصراع الايديولوجي . وعرف اليابانيون برقة المشاعر منذ عصور سحيقة ، ولكنهم لم يميلوا الى التفكير المجرد أو التصورات النظرية . لذا اخطئ المنطق الذي عرفه الأوروبيون من حياة الشعب الياباني .

والآن دعوني أقدم فقرة من كتاب تشومين Chomin عنوانه
إيتشينين يوهان Ichinen Yuhan :

عند مقارنة الشعب الياباني بالشعوب الأخرى ، نجد أنه تتوافر لليابانيين القدرة على فهم كيفية عمل الأشياء ، كما تتوافر لديهم القدرة على التغيير لمسايرة الزمن ، بدلا من التمسك بالأمور السابقة . لذلك لم يعرف اليابانيون الحروب الدينية المأساوية التي يفيض بها تاريخ الغرب ، دون أن يكون هناك سبب قومي لقيامها . ونهضت اليابان أثناء الميجي اشن بعد أن تطاحن أبناؤها بالسيوف ، وإن لم ترق دماء غزيرة . ولقد تنازل

ثلثمائة سيد اقطاعى عن اراضيهم ونفوذهم للامبراطور عن طيب خاطر .
وقد أمكنهم اتخاذ تلك الخطوة لأنهم لم يتشبسوا بالعناد . وساعدتهم
ذلك عندما تحولوا عن سلوكهم التقليدى فجأة ، واتبعوا العادات والسلوك
الأوربي ، دون أن يظهروا أى تعلق بالماضى . ولكن تلك السلاسة الخلفية
قد انقلبت أحيانا الى رعونة أو تدبب أو عدم قدرة على اتخاذ قرار .
وأدى ذلك الانحراف فى المزاج الى انصدام وجود الفلسفة أو أية مبادئ
سياسية ، كما أدى الى عدم بقاء الصراع السياسى فترات طويلة من الزمن .
ويعرف اليابانيون باللهاء والمهارة ، ولكنهم لم يخلقوا للاتيان بالأعمال
العظيمة ، وهم عمليون ، ولا يمكنهم تخطى حدود الفطرة (٢) .

وقد يكون تشومين قاسيا فى حكمه على اليابانيين . ولكن هذه الفكرة
التي أوردتها تصلح كمادة لمناقشة قضية الثقافة اليابانية . ولن أخوض
فى مزيد من التفاصيل ، ولكن تبقى لى كلمة ، وهى أن صفة العناد التي
اتسمت بها الشخصية اليابانية مرتبطة بقدر اليابانى على التكيف مع
الظروف ، التي سنشير إليها فيما بعد .

٩ - يؤكد البروفسير ساكوتا كيتشى Sakuta Keuchi ، أحد علماء
الاجتماع ، على وجود تقاليد عريقة عرفها المجتمع اليابانى . وتحض تلك
التقاليد على « تقبل كافة الظروف التي تفرض على المرء ، وتحض على تقبل
المواقف المختلفة التي يجد الانسان نفسه فيها » . وهذا هو ما يعرف
بالتكيف مع الظروف .

وتخلى رجال شيشى عن شعار : بجعل الامبراطور ! واطرد البرابرة ! ،
وأصبحوا يؤيدون فتح الموانئ أثناء فترة حكم باكيوماتسو Bakumatsu
فقد عرف عن اليابانيين نزعتهم القوية الى تغيير آرائهم لتتماشى مع المواقف
المختلفة . وقد يبدو اليابانيون فى صورة من ليس لهم مبادئ يتمسكون
بها ، ولكنى أعتقد أن سرعة تكيفهم مع الظروف المحيطة بهم قد ساعدتهم
على التقدم بسرعة مذهلة فى مجالات التصنيع ، وجعلتهم يبنذون روح
المحافظة التي عرفها المجتمع الزراعى القديم .

١٠ - تجنبت اليابان المواجهات الدينية ، وإن عرفت الحروب الدينية
فى العصور الوسطى . كما عرفت أساليب المواجهة عندما كان حاكم
الانليم يطرد حاكما آخر ويستولى على أرضه . وناومت الحكومة الديانة
المسيحية أثناء حكم طوكوجاوا ، وأخضعت المذاهب البوذية لسلطتها .
ولذلك لم تقف القوة الدينية وراء من كانوا يتمسكون بالتقاليد القديمة ،
أو من كانوا يحافظون على الفكر القديم حين قاوموا جهود الحكومة للنهوض
بالبلاد ومسايرتها لطابع العصر . ومن ثم نجد أن اليابان تختلف عن
الدول الأخرى بقارة آميا فى النواحي الدينية .

١١ - نجحت اليابان في إلغاء نظام الطبقات برمته بصورة أكثر من أية دولة أخرى ، فما زلنا نرى آثار تلك الطبقات في عدة صور مختلفة في الدول المتقدمة كإنجلترا وفرنسا . وكانت الميجي اشن ثورة حق ، فقد جعلت المجتمع أكثر ديناميكية ، وشجعت على بعث الروح القومية .
وهناك عدة نقاط أخرى يجب علينا تذكرها ، مثل الدأب لدى اليابانيين ، أو ما يعرف بـ "Kinben" . وكفى بهذا لتقديم خلاصة موجزة لعهد الميجي اشن الذي يعد نقطة البداية لانطلاق المجتمع الياباني نحو التقدم .

مراجع وملاحظات :

١ - Thomas C. Smith, "Japan's Aristocratic Revolution. Yale Review, Spring 1967; Jean-Pierre Lehmann, The Roots of Modern Japan (st. Martin's Press, New York, 1982), p. 154.

٢ - اقتبست مع القليل من التحوير من :

Kuwabara Takeo, Japan and Western Civilization. (University of Tokyo Press, Tokyo, 1983), pp. 80-81.

الاستقلال ومسايرة طابع العصر في القرن التاسع عشر

بقلم

Toyama Shigeki

توياما شيجيكي

ادارة السجلات التاريخية - يوكوهاما

اليابان

خطر الوقوع في براثن الاستعمار :

في منتصف القرن التاسع عشر ، كانت اليابان تخشى خطر الوقوع في براثن الاستعمار الغربي شأنها في ذلك شأن بقية دول آسيا . ففي عهد طوكوجاوا جاءت نهاية العزلة القومية التي فرضتها اليابان على نفسها طوال ما يزيد على قرنين من الزمان ، بعد أن استسلمت إنجلترا وأمريكا دبلوماسياً البوارج الحربية . وفي عام ١٨٥٨ عقدت اليابان معاهدات تجارية مع الولايات المتحدة الأمريكية وهولندا وروسيا وإنجلترا وفرنسا (معاهدات أنسي Ansei) . وكانت تلك المعاهدات غير عادلة ، فجعلت اليابان في مرتبة أقل من الدول التي عقدت معها المعاهدات . وبذلك تشابهت تلك المعاهدات مع معاهدات تيانتنسن Tientsin ، التي عقدتها الصين مع إنجلترا ، وبقية الدول الغربية .

في اليابان وقعت مصادمات عسكرية بين الحكام الإقطاعيين والقوى الغربية ، مثلها في ذلك مثل بقية دول آسيا . ففي عام ١٨٦٣ ، هاجم أسطول بريطاني صغير إقطاعية ساتسوما . وفي عام ١٨٦٤ اشتركت قوات بريطانية وفرنسية وهولندية وأمريكية في الهجوم على إقطاعية تشوشو . وبرهنت هاتان الحادثنان على أن السلاح الغربي يفوق الدفاعات اليابانية بكثير . وفي الفترة من عام ١٨٦٣ وعام ١٨٧٥ ، ظلت القوات

البريطانية والفرنسية متمركزة في يوكوهاما لحماية أرواح الأجانب .
واضطر الشوجون وحكام ٣٧ اقطاعية أخرى الى استخدام الأرض والحرير
الخام ومنتجات أخرى كضمان للحصول على القروض الأجنبية التي بلغت
قيمتها ١٠ ملايين ، بفوائد مرتفعة جدا ، واستخدمت تلك القروض في
الانفاق على تحديث القوة العسكرية في اليابان . وكانت تلك القروض
توازي ربع الجزية السنوية التي تدفعها الاقطاعيات والأراضي الخاضعة
للحاكم العسكري .

وكانت اليابان تخشى الوقوع في براثن الاستعمار بسبب ضعف
قوتها العسكرية ، ولكنها نجحت من ذلك المصير بفضل عدة عوامل خارجية
وأخرى داخلية . ومن أجل مزيد من الايضاح ، سأتعرض لمناقشة هذه
العوامل وتلك ، كلا على حده .

العوامل الدولية :

لم تتعرض اليابان للأخطار التي تعرضت لها الدول الآسيوية
الأخرى . فقد عانت تلك الدول - وعلى رأسها الصين - من ضغوط القوى
الغربية . كما اختلفت اليابان عن تلك الدول في ثلاث نواح .

أولا : جات مهمة الكومادور ماثيوي *Commodore Mathew Perry*
التي كلف بها لفتح اليابان بعد مضي عشر سنوات على حرب الأفيون
(١٨٣٩ - ١٨٤٢) . وكان القادة الاقطاعيون يعرفون أن الهزيمة قد
لحقت بالصين ، فتهبوا الى مقدار تعرض اليابان لخطر التهديد الأجنبي ،
وقاموا ببعض الاستعدادات لتحاشي التعرض لذلك الخطر .

ثانيا : كانت الولايات المتحدة الأمريكية أول دولة تسمى الى اقامة
روابط تجارية مع اليابان . ولم تقم بريطانيا بذلك الدور رغم تفوقها
البحري والتجاري الهائل . ولم تحصل الولايات المتحدة على امتيازات أو
أراض في منطقة الباسفيك أو آسيا ، فقد جاءت في المرتبة الثانية بعد
الجنلتر من حيث علاقاتها التجارية في آسيا . وأكدت واشنطن على أن
سياستها تختلف عن سياسة لندن التوسعية ، وأنها تنتهج سياسة الذين
ولا ترمي الى التوسع . وتزايدت المسئوليات التي ألقيت على كاهل
بريطانيا في آسيا ، فكان عليها التصدي للمقاومة الشعبية في الصين
بعد انتهاء حرب الأفيون **والقضاء على تمرد سيبوي Sepoy** في الهند
عام ١٨٥٧ . لذا لم تتوفر لديها القوة العسكرية التي يمكن استخدامها
ضد اليابان .

انتزعت معاهدات *Tientsin* (١٨٥٨ - ١٨٦٠)
امتيازات كثيرة من الصين ، تفوق تلك الامتيازات التي انتزعتها معاهدات

أنسى Ansei من اليابان ، والتي حظرت استيراد الأفيون . واختلقت المطالب التجارية لكل من إنجلترا والولايات المتحدة ، ويرجع ذلك الاختلاف الى التنافس الشديد بين البلدين .

عندما تعرضت سانتسوما وتشوشو لهجوم القوى الغربية ، واضطرت اليابان الى الاستدانة من الخارج ، ازداد الاحتلاك بين القوى الغربية بسبب التنافس بين إنجلترا وأمريكا ، ودخول إنجلترا وروسيا في « مباراة كبرى » في منطقة جنوب شرق آسيا ، والتنافس بين لندن وباريس عبر الحدود الصينية . ونظرا للعداء المتبادل بين القوى الغربية ، لم تستطع أية دولة من دول الغرب القيام بهجوم منفرد على اليابان ، كما أم تستطع تلك القوى الغربية تنسيق جهودها للحصول على امتيازات كبيرة من اليابان في عهد طوكوجاوا . ولكن من السذاجة الاعتقاد بأن ذلك التنافس بين القوى الغربية قد قلل من خطر وقوع اليابان في قبضة الاستعمار وتحويلها الى مستعمرة غربية . وكان من الممكن نشوب الحرب بين القوى الغربية من أجل استعمار اليابان ، ولكن ذلك لم يحدث لسببين :

أولا : كانت إنجلترا - التي جاء دبلوماسيوها على رأس الدبلوماسيين الأجانب في اليابان - ترى أن أسواق الهند والصين تفوق في أهميتها التجارة مع اليابان . ونظرا لأن بيع الأفيون كان محظورا في اليابان بمقتضى معاهدات أنسى ، فلم تدخل إنجلترا اليابان ضمن النظام التجاري البريطاني في آسيا ، الذي كان يعتمد على الاتجار في الأقمشة القطنية الانجليزية والقنب الهندي والشاي الصيني الحرير ، والذي عاد بأرباح وفيرة على الرأسمالية البريطانية .

ثانيا : كانت الدول الغربية تخشى المقاومة الشعبية اذا ما أقدمت على استخدام القوة العسكرية لغزو اليابان ، كما فعلت في آسيا . لذا استخلمت تلك الدول قوتها في اعتدال . وأرادت إنجلترا إنهاء الحكم الاقطاعي الذي كان يحول دون التوسع التجاري ، وأدركت أن الثورة الشعبية أو التدخل الغربي المباشر سيعمل على اعاقا نشاطها التجاري ، ففضلت تشجيع القيادات الاقطاعية التي كانت ترى ضرورة الحاجة الى ادخال الحصار الغربية والقيام « بالاصلاح التدريجي بدها بالقمة فما دونها » .

عندما احتدم الصراع بين الشوجون طوكوجاوا وتشوشو عام ١٨٦٦ ، وقفت فرنسا بجانب حكم طوكوجاوا ، بينما وقفت بريطانيا بجانب تشوشو وسانسوما . واستغلت القوى الغربية ذلك الصراع لنيل مزيد من الحقوق ، وقل خطر وقوع اليابان في قبضة الاستعمار لسببين .

أولا : مساعد التنافس الشديد بين الدول الغربية على توازن القوى .

ثانيا : ساند الغرب - ولاسيما بريطانيا - الروح القومية لدى المصلحين . فوقف الغرب بجانب المجموعات المستنيرة في الاقطاعات المناوئة للحكام العسكريين والمجموعات الموجودة بين صفوف الحكام العسكريين ، كما أيد الغرب سياسة التغيير التدريجي .

العوامل الداخلية :

في الوقت الذي قامت فيه الفرقة البحرية بزعماء Perry بالقاء الرسالة أمام شواطئ أوراجا Uraga عام ١٨٥٣ ، كانت قوة الحكام العسكريين والاقطاعات قد اضمحلت ، وعجلت مطالب الغرب باقامة علاقات تجارية مع اليابان بانهاية تلك القوة . وكان ذلك الانهيار مريئا . فلم تكن هناك حاجة الى التدخل الأجنبي أو التهديد باستخدام القوة لانضاع اليابان للسيطرة الاستعمارية بعد أن انهارت الميزة القومية التي فرضتها اليابان على نفسها ، وانهارت معها الحركات المناوئة للأجانب . وزاد تحمس الغرب لفتح اليابان واقامة علاقات تجارية معها بعد انهيار الحكم الاقطاعي . وكانت هناك عدة عوامل ساعدت على انهيار الحكم الاقطاعي . وتمثل تلك العوامل في الصراع الشعبي المناوئ للاقطاع ، وانتقاد سياسة الشوجون ، والحركات السياسية التي تزعمها أصحاب الأراضي وبعض التجار وطبقة الساموراي الأدنى رتبة . وكانت تلك الحركات السياسية تسعى الى اصلاح السياسة التي اتبعتها الحكام العسكريون .

الاحتجاج الشعبي :

كان المحصول قليلا في عام ١٨٣٦ ، وفي عام ١٩٦٦ ، قل المحصول. بعد أن حارب الشوجون تشوشو . وشهدت البلاد انتفاضة الفلاحين آنذاك . فمنذ عام ١٨٣٦ اشتد صراع الفلاحين ، واشترك فيه كثيرون من مختلف قطاعات الشعب . ولم يرق الفلاحون بتلك الثروات لمجرد المطالبة بخفض الاتاوة السنوية التي كانوا يدفعونها للسلطة الاقطاعية ، بل للمطالبة بعزل الموظفين الفاسدين في القرى . وقاموا بالاحتجاجات للمطالبة أصحاب الأراضي بتخفيض ايجار الأراضي ، ومطالبة المربين بتأجيل دفع أقساط القروض . وقام الفقراء بأعمال الشعب في أوساكا Osaka واينو Ido وبعض المدن الأخرى لخفض أسعار الأرز . وقام المتظاهرون بهدم منازل التجار أو إحراق مخازن الحبوب في كثير من الأحيان .

واقسم نطاق الاحتجاجات الشعبية وتعددت مطالب الناس ، كما زاد عدد الذين شاركوا في أعمال العنف وتطعيم الممتلكات في الستينات من القرن التاسع عشر . وفي عام ١٨٦٦ ، اقترنت أعمال العنف بثورات الفلاحين ، سادت الاضطرابات بعض المناطق ، وفقد السادة الاقطاعيون سيطرتهم على بعض المناطق بصورة مؤقتة . ورفع بعض المعارضين شعارات تنادي « بالإصلاح الشامل » ، Yonaooshi ، وبدأوا يدركون حاجة البلاد الى التغيير الاجتماعي الشامل .

ولم يكن للصراع الشعبي تنظيمات ثابتة في فترة باكوماتسو Bakumatsu ، وكانت الثورات الشعبية متفرقة ، واقتصرت المطالبة « بالإصلاح الشامل » على عزل الموظفين الفاسدين بالقرى ووضع حد لفساد الماحلة والانتهاكات على المستوى المحلي . فلم تكن هناك خطة عامة للتغيير الشامل وكأنه إنهاء البلاد ، بل كان التفكير فيما يجب ان يحدث في الغد يستلزم الاذعان . ولكن لا يجب أن ننسى أن ذلك الصراع الشعبي قد لعب دورا حاسما في إسقاط الحكام العسكريين وفي انهيار حكم الاقطاعيات . وادركت طبقة الساموراي أن تشوب الحرب مع الغرب سيديع الجماهير الى الثورة والقضاء على سيطرة الحكام العسكريين والسادة الاقطاعيين ، أي القضاء على أصل الشجرة وفروعها . ودفع ذلك التهديد طبقة الساموراي الى إصلاح الحكم الاقطاعي .

التجارة :

لندت تجارة اليابان مع الغرب الراسمالي الى اصابة الصناعة بالضرر ، كما اضطرت قنوات التوزيع بالبلاد . وتدفقت المنسوجات القطنية الرخيصة ذات الجودة العالية على البلاد ، فكان ذلك ضربة قوية لصناعة المنسوجات المتقدمة في اليابان ، وأدى تصدير الحرير الخام الى ارتفاع الأسعار ونقص الصناع المحليين ، كما انخفض انتاج الحرير الطبيعي .

ارتفعت أسعار السلع ارتفاعا جنونيا عندما فتحت اليابان موانئها بفتحي الموانئ التي عقدتها مع الدول الأجنبية . كما ساهم خطر نشوب الحرب في ارتفاع الأسعار ، فعم الحزن أرجاء البلاد . وفي عام ١٨٦٦ ، انقسم نطاق الثورة في القرى الجبلية الواقعة غرب ايدو Edo (طوكيو قريبا بعد) بعد المطالبة بانخفاض أسعار الارز وعودة الأراضي المروية . وطالب المعارضون بوقف التجارة الخارجية في يوكوهاما ، وماجيو تجارت الحرير الذين باعوا الحرير للأجانب .

لم تكن معارضة التجارة مع الأجانب هي القوة المحركة التي دفعت الفلاحين الى الثورة . وتعرضت الصناعات المحلية للضرر ، ولكنها لم تصب

بالضرر الكامل ، كما حدث لصناعة المنسوجات القطنية في الهند والصين . وسيطرة تجار الجملة بمدينتي ايلو واوساكا على نظام التوزيع ، وتمتع أولئك التجار بتأييد الحكومة لها . وبعد انهيار ذلك النظام قام التجار المحليون بالقرى بتوزيع البضائع . وتزايد الطلب على تصدير السلع (الحرير الخام والنساي) ، مما ساعد على زيادة الانتاج الاجمالي ونمو الصناعات الريفية والتصنيع . واستخدم الصناع المحليون خيوط القطن المستورد في صنع الأقمشة ، حتى يستطيعوا التكيف مع التحديات التي تفرضها المنتجات الأجنبية ، كما قاموا بتشجيع الانتاج للوفاء بالمتطلبات الجديدة .

وبذلك استطاع اقتصاد اليابان مواجهة الآثار المترتبة على التجارة الخارجية ، بعد أن شهدت البلاد فترة من الاضطرابات نتيجة فتح الموانئ . كما استفادت من تلك الاضطرابات واتخذت منها قاعدة انطلاق ، فانطلقت تقيم علاقات اقتصادية رأسمالية . ونما اقتصاد اليابان بفضل التوسع الذي كانت الصناعات الريفية قد شهدته وزيادة انتاج السلع التي كانت قد تحققت قبل أن تقوم اليابان بفتح موانئها . ولكن انعدام الرقابة على التعريفية الجبركية وسيطرة التجار الأجانب على حركة التجارة ، قد أعاق تشكيل اقتصاد رأسمالي ، وقيد أنشطة الصناع والتجار المحليين ، وحال دون القيام بالإصلاحات التي تحتاجها قنوات التوزيع .

العلم والتكنولوجيا :

طلت التكنولوجيا والعلوم الغربية تتسرب الى داخل البلاد حتى أثناء العزلة القومية التي فرضتها البلاد على نفسها طوال قرون طويلة ، ويرجع الفضل في ذلك الى التجارة مع هولندا في مدينة نجازاكي اليابانية . وقام اليابانيون الذين اكتسبوا اللغة الهولندية أو المعارف الغربية ، بنشر معارفهم ، وإن اقتصر دراستهم للثقافة الغربية على الطب والفلك ، وفي السموات الأخيرة من حكم الشوجون ، على العلوم العسكرية . ونظرا لأن معظمهم قد انخرطوا في خدمة الحكام العسكريين والاقطاعيات ، فلم يكن لدى الكثيرين منهم نزعات مناهضة للحكم الاقطاعي ، ولم يكونوا من المنفيين المستنيرين الذين شاركوا الشعب في نضاله ضد الحكم الاقطاعي .

ترك أولئك الرواد الذين تلقوا تعليمهم في الغرب اثرهم داخل طبقة الساموراي ، وساعدوا على ظهور فريق من المصلحين المستنيرين في الحكومة المركزية وحكومات الاقاليم . وفي منتصف الستينات من القرن التاسع عشر ، أدرك فائدة طبقة الساموراي التفوق العسكري في الغرب ، وضرورة الحاجة الى تحديث أسلحتهم وتنظيم جيشهم . وحاولوا اكتساب المزيد من

الثقافة الغربية ، وفى الوقت الذى تطلب فيه ذلك الأمر انفتاح اليابان على العالم واقامة علاقات مع الدول الأجنبية ، كانت اليابان تهدف الى النهوض باستعدادها العسكرى .

الاقطاع :

أدى تنهؤ الحرك الاقطاعى الى نضوب موارد الشوجون وموارد الاقطاعيات ، ولم تكن الاستعدادات العسكرية كافية . وقد أقر الاقطاعيون سياسة العداء للأجانب ، وعدم فتح البلاد لهم ، نظرا لأن العزلة القومية كانت أول خط دفاعى للبلاد ، وقد رأوا أن شعار : اطردوا البرابرة ! من شأنه دعم سيظرتهم . ولكن نقص الموارد وانهايار الروح المعنوية لدى طبقة الساموراي جعل القيادة تتشكك فى قدرة البلاد على طرد الأجانب . وكان لدى طبقة الساموراي رغبة خفية فى تحاشي الحرب مع الغرب . ورغم سيطرة الحركات الوطنية المعاطفية المعادية للأجانب على الأوساط السياسية فى عامى ١٩٦٢ و ١٨٦٣ ، فقد زاد معدل التجارة وازداد الاتصال بدول الغرب للحصول على السلاح والمشورة العسكرية . وظلت اليابان تنتهج سياسة الانفتاح .

فى أوائل الستينات من القرن التاسع عشر ، استغلت الزمرة المعادية للحكم العسكرى شعار « اطردوا البرابرة » لاضعاف سيطرة طوكو جاوا . وفى عام ١٨٦٦ ، تشكلت حركة جوى Meiji لقلب نظام الحكم العسكرى نفسه . ولاقى ذلك التحول قبولا لدى القوى الغربية ، ومن بينها انجلترا التى كانت تعمل على تنوير تلك الزمرة المعادية للحكم العسكرى . وتضاربت أفكار تلك الزمرة ، فكان فريق منها يرغب فى اسقاط الحكم العسكرى ، فى حين رأى فريق آخر الاكتفاء باصلاح ذلك الحكم ودعم قوته . وضم الفريق الأخير كثيرين من مؤيدى « اتحاد البلاط والحكام العسكرين » (Kobu gattai) وضرورة استقالة الحاكم العسكرى كجزء من التسوية السياسية .

ومع ذلك فقد اتفقوا على ضرورة الاسراع بتوحيد البلاد حتى تصبح قوة اقليمية متماسكة ، باستطاعتها القضاء على الصراع الشعبى وتحديث القوة العسكرية ، وكانت هذه الاجراءات كفيفة أيضا بمهادنة الغرب .

استمادة السلطة :

نجحت الميجى اشن لأن التغيرات العظيمة التى آتى بها نظام باكوهان قد تحققت بسرعة مذهلة . وتتمثل تلك التغيرات العظيمة فى استمادة

الحكم الامبراطوري عام ١٨٦٨ ، والتنازل عن الحقوق في الاقطاعيات للحكومة الجديدة عام ١٨٦٩ وانشاء نظام الولايات عام ١٨١٧ . وائناء تلك الفترة الحرجة تم احتواء الحرب الأهلية التي عرفت باسم بوشن Bashin ، التي قادها السادة الاقطاعيون المتمردون الذين رفضوا الخضوع للسلطة . وعملت الحكومة على تجنب الاحتكاك بالقوى الغربية الا في أضييق الحدود . وكانت اليابان ملزمة بفتح البلاد بصورة لا يمكن التراجع فيها .

تمد فكرة الميجي اشن نمر التفاعل بين القوة المحلية والقوة الدولية ، وكان العنصر الحاسم هو طبيعة نظام باكوهان التي اختلفت عن الاقطاع في غرب اوربا وعن نظام الحكم المركزي في دول اسيا القديمة .

وتمثلت نقطة ضعف نظام طوكوجاوا الحاكم في عدم قدرة الشواجنة أو السادة الاقطاعيين على التعامل مع أزمة الاقطاع بعد أن اشتتت . كان الحاكم العسكري سيدا مرهوب الجانب ، وكانت اقطاعيته تمثل ربع مساحة اليابان ، ولكن أراضيها لم تكن متجاورة ، بل كانت متفرقة ومتناثرة في شتى أنحاء البلاد . فلم يستطع اخماد الكفاح الشعبي الذي اخذ يمتد عبر مناطق شاسعة ، كما لم يتمكن من السيطرة على الاقتصاد أو شبكة الأسواق الواسعة :

اعتمد الحكام العسكريون على تعاون قادة الاقطاعيات لبسط سلطانهم على أراضيهم . وكان أولئك القادة خاضعين لسيطرة الحكومة ومقرها مدينة ايو . وكانت أراضي السادة الاقطاعيين ، خصوصا ما كان منها صغيرا أو متوسط المساحة ، متفرقة ومتباعدة عن بعضها البعض . وكانت كل اقطاعية في حاجة الى مبالغ طائلة من المال لدفع أجور الصاملين والموظفين الذين يتولون شئون الادارة بها ، فاضطرت الاقطاعية الى بيع الاتاة السنوية من الأرز في الأسواق المركزية بمدينة أوساكا أو مدينة ايدو للحصول على المال اللازم ، ونظرا لأن تلك الأسواق ، وبقية وسائل النقل الأخرى والمراكز التجارية ، كانت تقع بالمناطق الخاضعة للشواجنة ، فقد كانت تلك الاقطاعيات تعتمد على حماية الشوجون .

ولم يكن لمعظم المزارعين الاقطاعيين التابعين للشوجون أو للسيد الاقطاعي أراضي (اقطاعيات) خاصة بهم ، فكانوا يتقاضون واتب ، ويتطفلون على سادتهم ، ونظرا للآزمات المالية المزمئة التي عانى منها الشواجنة والاقطاعات ، لم ترغب الاقطاعيات في أن تبقى على نفسها ككيانات مستقلة عنه سقوط حكم طوكوجاوا . وكان السادة الاقطاعيون مستعدين للمعاونة في اقامة نظام مركزي جديد يحل فيه الامبراطور محل

الشوجون • وعندما وافقت حكومة الميجي الجديدة على تولي مسؤولية ديون القطاعات وضمن الفوائد المالية للسادة الاقطاعيين وطبقة الساموراي ذات الرتب العالية ، وذلك عن طريق تحويل المزايا التي كانوا يحصلون عليها الى سندات حكومية ، فقد وافقوا على الغاء نظام القطاعات على الفور •

وواقع الأمر أن العالم شهد ولادة دولة موحدة دون ألم ، فلم تمض ثلاث سنوات الا واستتب الأمر لحكومة الميجي المركزية الجديدة ، وان وصفها فوكوزاوا يوكيتشي Fukuzawa Yukichi بأنها « حكومة وليست أمة » • وكان على تلك القيام بمهتين عسيتين ، وهما : استرضاء طبقة الساموراي ذات المرتبة الأدنى التي لم تعد تحصل على رواتب ، وخلق مواطنين يؤيدون الحكومة الجديدة •

ارساء أسس التحديث :

أرسلت الحكومة بعثة أوكورا الى أوروبا وأمريكا للتفاوض بشأن المعاهدات غير العادلة التي عقدها اليابان مع دول الغرب ، وذلك عقب الغاء نظام القطاعات ووضع نظام الولايات عام ١٨٧١ • وكانت تلك البعثة تضم كثيرين من كبار المسئولين ، وقامت بدراسة أحوال الغرب • وفي العام التالي وضعت الحكومة نظاما جديدا للتعليم • وفي عام ١٨٧٣ أصدرت قانون التجنيد الإجباري وقانون ضريبة الأطنان بعد تعديله ، كما وضعت نظاما مصرفيا ، وضعت الإطار القانوني للمشروعات المشتركة، ونفذت سياسات ترمي الى تشجيع الصناعة وأقامت المصانع التي تتمتع على الميكنة والتي تديرها الدولة ، وأدخلت المؤسسات الأجنبية والتكنولوجيا والثقافة ، رغم تفوق المجتمعات الغربية على اليابان بدرجة ملحوظة • وكان هناك فرق شاسع بين العصرية السطحية لهذه النظم المنقولة والمنهج الاستبدادي القديم الذي عملت في إطاره تلك النظم ، ونجحت الحكومة في سد تلك الفجوة ببراعة •

لم تكن الحكومة الامبراطورية تجميعا موحدا للقوى المتفرقة التي تتمتع بها السادة الاقطاعيون من قبل • ولكن الزمرة التي عقدت العزم على الاطاحة بنظام الشوجون عملت على ترابط الجهاز الحكومي الجديد • وكان المسئولون في ساتسوما وتشوشو ، وبعض القطاعات الأخرى ، هم وحدهم الذين وقفوا بجانب الحكومة • وكانت تلك الحكومة الجديدة في حاجة الى سبب يبرر وجودها ، فرفعت شعار « الحضارة والتنوير » bun mei kaika ، وقالت انه اذا ما أرادت اليابان منافسة القوى الغربية ، فعليها ادخال المؤسسات والثقافة التي كانت بمثابة القاعدة التي

بنى عليها الغرب قوته وحقق بها رخاءه ، وقد فرضت سيطرتها على كافة أنحاء البلاد بعد أن نفلت خطط الإصلاح بالقوة . ولكن تلك الإصلاحات قد انطوت على كثير من المتاعب . ووضعت نظام التعليم الأساسي « الاجبارى » . واستشهدت الحكومة المركزية بالمبدأ العصرى الذى نادى باستقلال التعليم والمعرفة ، لارغام الأقاليم على بناء وفتح المدارس الأساسية ، وتجاهل قانون التجنيد الاجبارى الامتيازات التى كانت تمنع بها الطبقة الاقطاعية السابقة ، وفرض التجنيد الاجبارى على جميع الذكور القادرين على حمل السلاح ، ولكن أشكال الاستثناءات قد تعددت ، فكان يترك الابن الأول ، ويستدعى الابن الثانى والثالث من أبناء الأسرة الفقيرة . وكانت الخدمة العسكرية أشبه بنظام السخرة الذى اتبعه السادة الاقطاعيون مع الفلاحين فى ظل النظام الاقطاعى السابق .

حرصت ضريبة الأتليان الجديدة على عدم تحول السادة الاقطاعيين الى أصحاب أراض ، واعترفت بحق المزارعين فى امتلاك الأراضى . وأظهرت تلك التغيرات مدى التطور الذى طرأ على اقتصاد الريف أثناء حكم باكوما تسو . ولم تكن ضريبة الأتليان الجديدة مجرد نسخة كروية من النظم الغربية . فلم تتحدد قيمة الضريبة على أساس دخل الأسرة الحقيقى ذلك النظام الذى اتبعته قوانين الزراعة فى الدول الرأسمالية . وكانت طرق الضريبة عشوائية ، وأصرت الحكومة على ألا يقل الإيراد الضريبى عن مجموع الجزية السنوية فى عهد الشوجون . وتحددت حصة الضريبة التى تدفعها كل ولاية ، كما تم تقييم نصيب كل قرية من الضريبة ، وتحديد الضريبة التى تدفعها كل أسرة من أسر المزارعين ، وذلك حتى يسهل تحديد اجمالى الضريبة المحلية .

ونظرا للمعارضة الشعبية القوية لنظام المدارس والتجنيد الاجبارى وضريبة الأتليان الجديدة ، لم تتحقق الأهداف المنشودة . كما فشلت سياسة الحكومة للنهوض بالصناعة ، وثبت علم ملاسة تكنولوجيا الغرب الزراعية ومشاريع تربية الماشية لظروف الزراعة فى اليابان . ورغم أن المصانع النموذجية التى تديرها الحكومة والورش التى أسسها الساموواى باستخدام المساعدات الحكومية قد نشرت التكنولوجيا الحديثة ، عجزت الكثير من الصناعات عن الوفاء بحاجة البلاد - وإن استثنينا الصناعات الحربية من ذلك - فتحوّلت تلك الصناعات الى الملكية الخاصة أو أغلقت .

وبامت محاولات الصناعة الخاصة لميكنة الانتاج بالفصل ، وعانت ضريبة الأتليان الفادحة نمو الزراعة والصناعة المحلية . وكانت سياسة النهوض بالصناعة تميل الى تأييد مصالح طبقة الساموواى السابقة

ونحمى مصالح رجال الأعمال الذين كانت تربطهم بالحكومة علاقات حميمة .

وكان بمقدور الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح الحريات فى اواخر السبعينات وأوائل الثمانينات تغيير النهج السياسى الذى سارت عليه حكومة الميجي اشن . وقد اتخذت تلك الحركات صورة احتجاجات بدأتها طبقة الساموراي السابقة التى استولت على المقام السياسى الغربى - كالدستورية والحقوق الطبيعية والرأى العام - لمكافحة التعسف الحكومى ، وفى عامى ١٨٨٠ و ١٨٨١ تحول الاحتجاج الى حركة شعبية تضم ٣٠٠.٠٠٠ من اصحاب الاراضى واصحاب الصناعة والمزارعين . فقد تخطى الجهاد الشعبى ثورات الفلاحين المحدودة وأعمال الشعب التى عرفتها المدن فى الماضى ، واتسم ذلك الجهاد بطابع التنظيم فى كافة انحاء البلاد ، ووضع برنامج قومى له . وكانت أهداف الحركات الشعبية تتلخص فى تشكيل برلمان وطنى ، وخفض ضريبة الأتبان ، وإعادة النظر فى المعاهدات غير العادلة ، والحكم المحل الذاتى . واستفادت البلاد من تلك الحركات . فقد درس المشاركون فيها الفكر الديموقراطى وأساليب الانتاج الحديثة وغيرها ، وقاموا بنشر الأفكار الجديدة من خلال الكتب والمحاضرات . ولكن تلك الحركات قد منيت بالهزيمة عام ١٨٨٤ بسبب الشقاق الداخلى ومياسة القوة التى اتبعتها الحكومة . ورغم قصر مدة تلك الحركات الشعبية ، فقد كان لها نتائج هامة :

أولا : أرغمت موجة الاحتجاج السلطات الحاكمة على منح الدستور وعقد الجمعية الوطنية . وسمحت الحكومة البيروقراطية بوضع نظام دستورى للبلاد حتى تتغلب على مقاومة رجال الساموراي السابقين ، والغزو بتأييد الشعب . ولولا ذلك لتأخر اتخاذ تلك الاجراءات ، وكان الدستور أكثر تحفظا .

ثانيا : حالت تلك الحركات دون زيادة ضريبة الأتبان عام ١٨٨٠ ، مما ساعد المزارعين على التقاط أنفاسهم لبعض الوقت ولا سيما مع ارتفاع أسعار المنتجات الزراعية فى تلك الفترة بسبب التضخم الناتج عن فشل السياسة المالية للحكومة . لذلك لم يجد المزارعون يشعرون بالسوء الثقيل عند قيامهم بدفع ضريبة الأتبان . وزاد انتاج السلع الريفية ، كما زاد التصنيع بالقرية . وبعد تصنيف سكان القرية فى طبقات ، تراكم رأس المال لدى اصحاب الاراضى ، فى الوقت الذى تضاعف فيه عدد الفلاحين الاجراء المندمين . وأصبحت ضريبة الأتبان الجديدة الأساس الذى قامت عليه الرأسمالية فى الأعوام التى شهدت تصاعد الحركات الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح الحريات .

ثالثا : انتشرت الأفكار والأساليب الغربية بين أهل المدن ، وكانت تلك الأفكار تحظى بتأييد الحكومة . ثم مالبث أن قام سكان المدن بنشرها في القرى . وزاد إقبال الشباب على التعليم والالتحاق بالأكاديميات الخاصة والمدرس التي لا تخضع لنظام المدارس الحكومية العامة . وقد ارتفع الوعي السياسى لدى طلاب تلك المدارس ، ومن الانصاف القول بأن الوعي بمفهوم المواطنة المعاصر قد بدأ مع الحركات الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح الحريات .

وبعد أن لحقت الهزيمة بالحركات الشعبية التي طالبت بالحقوق والحريات ، وضعت الحكومة الدستور عام ١٨٨٩ ، وافتتحت « البرلمان » Diet عام ١٨٩٠ . ومنح الدستور سلطات واسعة ومستقلة للإمبراطور ، لا تقيد بالشرع ، وأكد على المكانة الرفيعة التي يتمتع بها العسكريون والبيروقراطيون . وكانت الحكومة في وضع يؤهلها لتقبل مثل تلك السياسات الدستورية ، فبدأت في صياغة القوانين المعاصرة الجديدة . وساعد الفاء المقاطعات واستبدلها بنظام الولايات haikan chikon على ظهور اليابان بظهر الدولة الموحدة ، فجاء الدستور لجعل اليابان دولة موحدة بحق . ولكن الأمر استغرق عدة سنوات قبل أن تتمكن الحكومة من تنفيذ السياسات الدستورية التي عرّضت على تنفيذها .

شكلت الأحزاب السياسية المناوئة للحكومة الأغلبية في مجلس النواب ، ودخلت في صدام مباشر مع الحكومة من أجل تخفيض ضريبة الأطنان وخفض الميزانية . وكانت الميزانية تتضمن بنودا للانفاق المتزايد على التسليح . وفي بادئ الأمر ، أملت الأحزاب السياسية السياسية العسكرية التي انتهجتها الحكومة عام ١٨٩٤ ، عندما نشبت الحرب بين اليابان والصين ، حيث استعانت الحكومة البيروقراطية بتلك الأحزاب للحصول على تأييد أصحاب الأراضي والفئات الرأسمالية .

شهدت البلاد نمو الرأسمالية بشكل مطرد في التسعينات من القرن التاسع عشر وخطت الصناعات الريفية خطوات واسعة بعد فشل جهود الحكومة لدعم الصناعة الحديثة في سنوات الميجي اشن الأولى ، وكانت الحركات الشعبية التي طالبت بالحقوق ومنح الحريات قد بلغت ذروتها آنذاك . وأقام كبار الرأسماليين ، ممن كانوا على علاقة وثيقة بالحكومة ، مصانع ضخمة للغزل حالت دون نمو المصانع الصغيرة ، واندمج النظام الطيفي لملك الأرض في هذا النمط من الرأسمالية ، وأصبح عنصرا لا غنى عنه من عناصرها . واعتمدت الصناعة الحديثة في اليابان على دعامتين ، وهما :

١ - انتاج الأسلحة تحت اشراف الدولة .

٢ - القطاع الخاص الذى قام بصناعة المنسوجات . واتجهت تلك المنسوجات الى أسواق الصين ومناطق أخرى من آسيا . وشجعت الحرب الصينية اليابانية (١٨٩٤ - ١٨٩٥) البلاد على الاتجاه نحو الرأسمالية .

التزم الناس بنظام التعليم والتجنيد الإجبارى فى التسمينات . وتراوحت نسبة الأطفال بالمدارس الأساسية ما بين ٣٠ و ٤٠ بالمائة لسنوات عديدة . وارتفعت تلك النسبة ببطء بعد اعلان المستور ، ثم ارتفعت بسرعة بعد أن هزمت اليابان الصين . وأخيرا اقتربت تلك النسبة من ٩٠ بالمائة بعد الحرب الروسية اليابانية (١٩٠٤ - ١٩٠٥) . كما أن نمو الرأسمالية قد ساهم فى زيادة نسبة الأطفال الذين التحقوا بالمدارس . كما ساهمت عوامل أخرى فى زيادة تلك النسبة ، منها نمو الروح القومية بعد أن خاضت اليابان غمار حربين مع الصين وروسيا ، واحكام سيطرة الحكومة على نظم التعليم .

عرفت قوانين التجنيد الاجبارى المبكرة عدة استثناءات ، ولكن أصبح شعار « لتحمل الأمة السلاح » حقيقة واقعة بعد أن كان شعاعا أجوف لفترة طويلة من الزمن ، عندما أعادت الحكومة النظر فى قانون التجنيد عام ١٨٨٩ ، وألغت كافة الاستثناءات . وكان ذلك الاصلاح جزءا من خطة تهدف الى دعم القوات المسلحة حتى تتمكن البلاد من خوض غمار الحروب خارج حدود البلاد . وأقبل الشباب على أداء الخدمة العسكرية ، بعد أن كانوا يمتعضون منها . ويرجع الفضل فى ذلك الى نظم التعليم التى غرست الروح الوطنية فى عقولهم ، ومنحت حكومة الميجي ائمن حق الانتخاب المحدود للناس ، وبذلك سمحت لهم بالاشتراك المحدود فى سياسة البلاد .

وضعت حكومة الميجي اثنى الخطوط العريضة لخطة تهدف الى النهوض بالبلاد ومسايرتها لطابع العصر . واتضح معالم تلك الخطة أثناء الحرب الصينية اليابانية . وكانت الرأسمالية العالمية على أعتاب المرحلة الامبريالية ، وقد بدأت الامبريالية اليابانية تتشكل فى تلك السنين . وعندما انفتحت اليابان على الغرب ، اتخذ العداء للأجانب طابعا عسكريا . وكانت القوة العسكرية تنتهج سياسة العدوان تجاه الدول الأجنبية ، وذلك حتى تتمكن من النهوض بالبلاد ودعم قوتها .

ارتبطت الرغبة فى اقامة دولة قوية موحدة بالسياسات العسكرية دائما . وتقدمت الحكومة باقتراح لفزو كوريا فى بداية السبعينات من القرن التاسع عشر ، واتخذت من ذلك الاقتراح ذريعة لاستقطاب حماس

طبعة الساموراي السابقة المناوئة للحكومة . وكشف هذا الاقتراح عن مدى سغلل الأيديولوجية العدوانية بين كبار القادة الذين ظلوا يشعرون بخطر الهجوم الغربي على اليابان منذ بداية الخمسينات من ذلك القرن . وأيد الهجوم على كوريا نفس الساسسة الذين سعوا الى اقامة حضارة جديدة بالبلاد ، وأدخلوا نظاما جديدا للتعليم ، وأجروا اصلاحات شاملة ، وذلك لأن مفهوم النهوض بالبلاد قد ارتبط لديهم بضرورة الحاجة الى تقوية الروح العسكرية .

وفي الثمانينات ، زادت التوسعات التي قامت بها إنجلترا وفرنسا وروسيا في دول آسيا عن طريق العدوان . وأدت أعمال السلب التي قامت بها الدول الغربية الى نمو الروح الوطنية بدول آسيا . وعانت الصين عدة هزائم عسكرية عام ١٨٨٤ أثناء الحرب الفرنسية الصينية (١٨٨٣ - ١٨٨٥) في نزاعهما على فيتنام . وفي كوريا قام المصلحون المؤيدون لليابان بانقلاب ضد المحافظين المؤيدين للصين . وتدخلت الصين وانتهى الانقلاب بالفشل . وقد أصاب الوضع المتوتر في آسيا الحرية وحركة الحقوق الشعبية في اليابان بالضرر ، إذ ساندت بعض الشخصيات البارزة أعمال العنف في كوريا ، وكان ذلك من أسباب اخفاقها .

وقد استفادت الحكومة من تلك الأزمات لزيادة قدرة اليابان العسكرية تحسبا لخوض الحرب ضد الصين . وقد اتخذت قرار الهجوم على المملكة الوسطى (في الصين) حين رأت امكانية الاستفادة من التنافس بين القوى الاستعمارية والحصول على تأييد إنجلترا . ودخلت اليابان النادي الامبريالي بعد انتهاء الحرب الصينية اليابانية ، وانضمت الى السباق الاستعماري لاقتسام الكمكة الصينية . وحققت الحكومة بعض الانجازات عقب انتهاء الحرب مع الصين (١٨٩٩) ، فقامت باعادة صياغة المعاهدات غير العادلة، وألغت المحاكم القنصلية والمستوطنات الأجنبية التي كان الشعب والحكومة يرغبان في إلغاؤها منذ تولى حكومة الميجي اشن الحكم . كما استعادت اليابان حقها في وضع التعريفات الجمركية عام ١٩١١ ، بعد انتهاء الحرب الروسية اليابانية . وبذلك أصبحت اليابان الامبريالية في مرتبة متساوية مع الغرب .

الخلاصة :

استغرق تحول اليابان من الاقطاع الى الرأسمالية اربعين عاما . وقد تأثرت عملية التحول بعدة عوامل خارجية ، من بينها الوضع الدولي الذي كان ينذر بالسوء . فقد كان خطر الاستعمار يهدق دائما بالبلاد ، وتفاوتت درجة الاحساس بذلك الخطر بين القوة والضعف ، فزادت في

الخمسينات وقلت في التسعينات ، وإن قل الاحساس بذلك الخطر في اليابان عنه في بقية دول آسيا ، إلا أنه ظل محققا بها . وبذلك يجب علينا وضع العوامل الخارجية في الاعتبار عند تحليل العوامل التي مكنت اليابان من مسيرة طابع العصر والحفاظ على استقلالها .

إذا ما تدبرنا المتغيرات التي طرأت على الرأسمالية العالمية والسياسات الآسيوية للبلدان الرأسمالية ، فسنرى أن العامل الدولي كان من المتغير له أن يلعب دورا حتميا ، ومع ذلك فقد واجه قادة اليابان وشعبها الكثير من العناصر والمواقف المفاجئة التي لم يكن في وسعهم حسابها أو توقعها ولا سيما في السنوات الأخيرة من عهد طوكوجاوا العسكري ، ولكن عنصرى الزمن والموقع الجغرافى كانا في مصلحة اليابان :

١ - فقد تعرضت اليابان للضغوط الأجنبية بعد مضي عشر سنوات على تعرض الصين للغزو الغربى .

٢ - تقع اليابان في شمال شرق قارة آسيا ، فكانت بعيدة عن الأراضي التي احتلتها بريطانيا .

٣ - كانت بريطانيا تواجه متاعب كافية أمام الحركات الوطنية الممادلة للاستعمار في كثير من دول آسيا .

بعد أن تصدت اليابان للضغوط الخارجية ، وحولت المنافسة بين القوى الخارجية لصالحها ، استبدلت سياسة الميزة القومية ومصادرة الأجانب بسياسة الانفتاح . وقد آتت هذه السياسة بأكملها تدريجيا تطرا لأنها تمت بطريقة المحاولة والخطأ وذلك لوجود عامل داخلي تبشئ في متابعة سياسة تصفية الاقطاع . ولعب الجهاد الشعبى المناوئ للاقطاع دورا بارزا في تحطيم النظام القديم . وبالرغم من أن قادة اكفاء جدد قد خرجوا من صفوف طبقة الساموراي الدنيا في عهد باكوماتسو Bakumatsu ، إلا أن هؤلاء أدركوا أن النظام الاقطاعى يواجه محنة بعد أن انحصر بين فكي رضى الغضب الشعبى وسياسة البوارج الحربية . فكان على الزعماء الجدد الذين صهرتهم بوتقة التحدى وصبتهم في قالب صلب ، تشكيل سلطة اقطاعية قوية قادرة على القضاء على ثورات الفلاحين والتصدى للغرب .

تم إلغاء نظام بوكوهان Bakuhan ، ولم يصحب ذلك انتشار موجة التمرد على نطاق واسع ، مما ساعد على عدم تعرض البلاد لخطر الاستعمار (وكانت اليابان في مرتبة الدولة الخاضعة بسبب المعاهدات غير العادلة التي عقدها مع الغرب) . وساعد انتصار اليابان في حرب بوشن Boshin (١٨٦٨ - ١٨٦٩) على الحد من انتشار النضال

الشعبي ، وعقب ذلك تولى بيروقراطيو الحكومة الجديدة زمام المبادرة في الجهود المبذولة لتحقيق استقلال البلاد والنهوض بها . وكان من بين الأولويات التي أعطتها حكومة الميجي اشن اهتمامها دعم نظام الحكم الذي يسيطر عليه الامبراطور وطبقة الاشراف (النبلاء والسادة الاقطاعيون السابقون) والبيروقراطيون ، وتطوير دفاعات البلاد . وقد ضمت الحكومة بالتغيرات الطارئة في العلاقات الاقطاعية التي تستند عليها بنية المجتمع وبتحسين مستويات معيشة المواطنين . ورغم اعتراف الحكومة بحق الفلاحين في امتلاك الاراضي ، الا انهم اضطروا الى دفع نفس قيمة ضريبة الاطيان الفادحة والضريبة المحلية التي كانوا يدفعونها اثناء حكم طوكوجاوا . وكانت الحركات التي قام بها الشعب للمطالبة بالحقوق الشعبية والحريات تمثل رد فعل للاستقلال الجديد الذي عانى منه الشعب ، ولكن سرعان ما قضت الحكومة على تلك الحركات .

فشلت تلك الحركات في تحقيق اهدافها الرئيسية التي تمثلت في .

١ - النهوض بالقوة الاقتصادية للبتجين والتوسع في الاسواق المحلية وتشكيل القاعدة الرأسمالية بما يتماشى مع مصالحها .

٢ - اصلاح الحكومة البيروقراطية ، وكبح جماح النزعة العسكرية الناشئة باخضاعها للرأى العام .

٣ - خلق حس ديموقراطي وادراك لمفهوم الشعب في الفكر الحديث . وعندما بدأت القوى الغربية تنتهج السياسة الامبريالية في الثمانينات من القرن التاسع عشر ، لم تكن امام الحركات الشعبية - التي كانت تسعى لارساء دعائم الديموقراطية - فرصة كبيرة للنجاح .

ارتبطت سياسة الحكومة للنهوض بالبلاد بالنزعة العسكرية ، وحققت تلك السياسة قدرا كبيرا من النجاح في التسعينات ، وكانت القاعدة التي ارسى عليها اليابان قوتها الامبريالية . ارادت القوى الغربية لليابان أن تتحول الى قوة امبريالية حتى تتمكن من احكام قبضتها على الصين . وكانت الصين وكوريا وبعض دول آسيا الاخرى قد شرعت في الأخذ بأسباب التقدم ، ولكن السياسة الاستعمارية التي اتبعتها الغرب واليابان حالت دون ذلك . فقد انتهجت آسيا واليابان سياسة عدوانية تجاه بعضهما البعض .

الميجي ايشين : ثورة بورجوازية لم تكتمل

بقلم

ايغور لايتشيف
Igor Laityshev
أكاديمية العلوم السوفيتية - موسكو
الاتحاد السوفيتي

لم تعرف الأحداث المختلفة التي شهدتها تاريخ اليابان خلافا كذلك
الخلافا الذي وقع بين العلماء اليابانيين والأجانب ، عندما تعرضوا
للتطورات الثورية التي مرت بها البلاد في أواخر الستينات وأوائل
السبعينات من القرن التاسع عشر ، والتي عرفت في اللغة اليابانية باسم
الميجي اشن وفي اللغة الانجليزية باسم Meji Restoration اصلاح
أو استعادة الميجي . ومساهم علماء اليابانيات Japanologists
بنصيب وافر في ذلك الخلاف . فقد تعرض كثيرون منهم للميجي اشن في
كتاباتهم ، أمثال ا . م . زيكوف E. M. Zhukov ، و ه . ت .
ايدوس H. T. Eildus و ا . ل . جالبرين A. L. Galprin
و ب . ب . توييهما P. P. Topeha ، و ا . ج . فينبرج
A. J. Fineberg . ومسوف أطلق على تلك الفترة اصطلاح
الميجي اشن على سبيل الاختصار ، على الرغم من أنني أميل الى استخدام
مصطلحات أخرى لتعريف تلك الفترة . وفي عام ١٩٦٨ عقد معهد
الدراسات الشرقية باكاديمية العلوم السوفيتية مؤتمرا شارك فيه علماء
اليابانيات Japonologists السوفيت للاحتفال بالذكرى المئوية
الأولى للميجي اشن ، واشتد النقاش بين أولئك العلماء حول المفرد
التاريخي للأحداث في ذلك الوقت . وقد تقدم خمسة وعشرون عالما من

كبار المتخصصين في تاريخ اليابان وثقافتها واقتصادها بتقارير ، ودارت بينهم حوارات جدلية حول تلك الشئون . وقد نشرت في الاتحاد السوفيتي عدد من الكتب التي وضعها الباحثون الأجانب حول الميجي اشن ، ومنها كتاب البروفيسر توياما شيجيكي Toyama Shigeki عن اليابان ، وكتاب هربرت نورمان Herbert Norman ، العالم الكندي المتخصص في دراسة اليابان ، بعنوان « ظهور اليابان كدولة حديثة "Japan: Emergence as a Modern State" » . وتثير الميجي اشن كثيرا من الاهتمام هذه الأيام ، ولاتزال الصحف السوفيتية تنشر المقالات عنها . ويهتم العلماء السوفيت بالمؤلفات التي وضعها المؤرخون اليابانيون، وتعرضوا لها بالدراسة ، هذا فضلا عن اهتمامهم بالمناقشات العلمية لأولئك المؤرخين . وفي العام الماضي عقد القسم الياباني بكلاديمية العلوم السوفيتية مؤتمرا بشأن المجلد العاشر من تاريخ اليابان ، الذي شارك في تأليفه عدد من أساتذة جامعتي طوكيو وكيوتو . وستقوم دار ناوكا للنشر باصدار مؤلف ن . ف . ليشتشكنكو N. F. Leshchenko وهو أحد الباحثين بالقسم الياباني بمعهد الدراسات الشرقية ، تحت عنوان « الميجي اشن في مؤلفات المؤرخين اليابانيين القدامين » ، وهذا الكتاب يتعرض للمفهوم رونوها Roncha ومفهوم كوزاها Kozaha المتناقسان له . ولايمتد علماء اليابانيات Japanologists السوفيت في دراستهم على مؤلفات المؤرخين الماركسيين فحسب ، وإنما يهتمون على مؤلفات خصومهم الأيدولوجيين - خاصة العلماء الأمريكيين ، الذين ينظرون الى تاريخ اليابان من الزاوية التي يمكن تسميتها بنظرية التحديث . وتستحوذ على اهتمامنا عدة مهام أثناء قيامنا بدراسة اليابان . ففي الأعوام الخمسة القادمة ، سيقوم فريق من علماء اليابانيات بمعهد الدراسات الشرقية باعداد مؤلف يتناول تاريخ اليابان في عدة مجلدات ، يعتمد على أهم المؤلفات التي أصدرها العلماء الأجانب .

وهنا أود أن أطرح آراء علماء اليابانيات السوفيت المتعلقة بالمشكلات التي صاحبت الميجي اشن . ترتبط المشكلة الأولى بالطبيعة الحقيقية لتاريخ الميجي اشن . فمعظم أولئك العلماء لا ينظرون إليها باعتبارها مجرد انقلاب ولكن باعتبارها ثورة قام بها الشعب الياباني ، وأحدثت تغيرات كثيرة في تطور اليابان ونموها . وتختلف آراؤنا اختلافًا بيننا عن آراء المؤرخين اليابانيين في هذه النقطة . فالمؤرخون اليابانيون يؤيدون الاتجاه شبه الرسمي المحافظ ، ويعتبرونها انقلابا ملكيا ، استطاع الإمبراطور عن طريقه استعادة سلطته وبسط نفوذه على البلاد ، واستعادة السلطة التي كان قد فقدها من قبل ، « ليمتج » شعبه نعمة الحضارة الحديثة . كما

أننا لانتفق مع العلماء الأمريكيين الذين ينادون بنظرية التحديث ، وينكرون الطبيعة الثورية لأحداث عامي ١٨٦٧ و ١٨٦٨ . لقد تشابهت تلك الأحداث مع الأحداث التي شهدتها مناطق متفرقة من العالم من حيث التقارب التاريخي والتماثل الطبقي . ففي بريطانيا قامت الثورة البورجوازية عام ١٦٤٠ - ١٦٦٠ . وفي فرنسا قامت الثورة الفرنسية في نهاية القرن الثامن عشر ، وفي ألمانيا قامت الثورة الألمانية في منتصف القرن التاسع عشر . ونحن لانتفق مع نظرية التحديث لأنها تتخذ من الدول الرأسمالية والثقافات البورجوازية بالعالم الغربي معيارا لقياس التقدم العالمي . ويقوم أصحاب نظرية التحديث بقياس مقدار التحديث أو مسايرة اليابان لطابع العصر بالاستعانة بمعايير الحياة المادية والثقافية بالدول الغربية الرأسمالية . وتحط نظرية التحديث من قدر أنسواع التطور الاقتصادي الأخرى ، كما تنظر الى النظم الثقافية في البلدان الأخرى - ولاسيما طرق التنمية في الدول الاشتراكية - بلعتبرها طرقا عتيقة أو شاذة . وخطأ هذا المنهج واضح كل الوضوح ، فزملأونا الأمريكيون يستخدمون مصطلح التحديث استخداما هلاميا غامضا يقيه تجنب ذكر بعض الأنظمة الاقتصادية الاجتماعية مثل الاقطاع والاشتراكية والرأسمالية . ويتجاهل مؤيدو نظرية التحديث الطبيعة الطبقيّة لدولة كالإيابان أثناء مراحل التنمية المختلفة . فهم لا يقيمون وزنا للعوامل الإنسانية الموضوعية كالصراع الطبقي والمصالح المتضاربة لكل من البورجوازية والبروليتاريا . ويعد العالم الأمريكي جون هول John Hall من أكثر المتحمسين لنظرية التحديث . وهو يقول في كتابه « اليابان منذ عصور ما قبل التاريخ وحتى العصور الحديثة » (Japan from Prehistory to Modern Times)

« لم تشهد اليابان سوى القليل من العداوات أو الأيديولوجيات السياسية من النوع الذي أشعل نيران الثورة الفرنسية أو الثورة الروسية . ولم تكن حركة الميجي اشن ثورة بورجوازية أو ثورة فلاحين ، رغم تواجد كل من الفلاحين والتجار بين من لاهضوا نظام الشوجونية (١) .

لا يمكن أن يتفق علماء اليابانيات السوفيت مع هذه الأحكام . ونحن نعتقد أننا نستطيع الكشف عن الطبيعة الثورية لأحداث عامي ١٨٦٧ - ١٨٦٨ . وسنحاول أيضا أن نميط اللثام عن الدور الحاسم الذي لعبته قطاعات الشعب الياباني في تلك الأحداث . ويرد علماء اليابانيات السوفيت على نظرية التحديث ، فيعرفون الميجي اشن بأنها ثورة ، وينظرون الى الأحداث التي وقعت في تلك الفترة كاتقلاب عام ١٨٦٧ - ١٨٦٨ (الذي أشعلت شرارته فصائل من رجال الساموراي المحاربين من

اقطاعيات ساتسوما وتشوشو وتوسا الجنوبية ٠٠٠ الخ) على أنها كل لايتجزأ ، لاجمرد حلقة في سلسلة من الأحداث المنفصلة • وتضم أحداث تلك الفترة الثورات التلقائية التي قام بها الفلاحون ، والأنشطة التي قامت بها بعض المجموعات المتمردة شبه الدينية وشبه القوسية ، التي عرفت في التاريخ بحركة « أي يا ناي كا » *Ei ja mai Ka* • كما أننا نرى أن أهمية الثورة تتمثل في نضال الشعب ضد الاقطاع والاستعمار الأجنبي ، وليس في الانقلاب الذي أدى الى مجرد انتقال السلطة من يد الشوجون الى يد الامبراطور • ونحن ننظر الى ثورات الفلاحين باعتبارها العامل الحاسم والجوهري في أحداث الثورة • وتحولت ثورات الفلاحين التي نشبت في مناطق متفرقة من البلاد ، الى قوة دافعة أدت الى قيام ثورة الميجي (١٨٦٧ - ١٨٦٨) ، ولم تقتصر على اضعاف الشوجونية ، وإنما أرغمت حكومة الامبراطور على التخلص من النظام الاقطاعي وتنفيذ اصلاحات زراعية حتى يتمكن من توطيد دعائم حكمه • وعند استعراضنا لتاريخ اليابان في أواخر حكم أسرة طوكوجاوا وأوائل عهد الميجي وما شهدته من معارك دامية هزت البلاد قبل وبعد انتفاضات عامي ١٨٦٧ و ١٨٦٨ ، لا يمكن أن ننسى أن تلك المعارك لم تقع بين قوات الشوجون وقوات الشوجون وقوات الامبراطور فحسب ، ولكنها وقعت بين فصائل الاقطاع وقوات الحكومة المركزية من جانب ، والفلاحين المتمردين من جانب آخر • ويكفي القول بأنه في الفترة بين عامي ١٨٦٨ و ١٨٧٣ وقعت حوالي ٢٠٠ ثورة تزعمها الفلاحون ، واشترك فيها الآلاف ، بل عشرات الآلاف من أبناء الشعب ، واستخدمت القوات المسلحة لأغمارها (٢) •

ان منظور الصراع الذي دخله الشوجون المساند للنظام الاقطاعي ضد القوى المناوئة له أضغم من ذلك المنظور الهزيل الذي يرسمه العلماء الذين لا يريدون أن يروا في تلك الوقائع ثورة • وينبغي لنا أن نذكر الدور العظيم الذي قام به المؤرخون اليابانيون في الفترة التي تلت الحرب ، لمساعدة الآخرين على فهم مشكلات الميجي اشن فهم صحيحا • وقد بينوا أن عامة الناس ، وليست طبقات المجتمع العليا ، هي التي قامت بالدور الحاسم في الأحداث العنيفة التي صاحبت الميجي اشن •

ويؤكد المؤرخ الياباني اينو كيوشي Inoue Kiyoshi على أهمية الدور الذي قامت به عامة الشعب بقوله :

« كثيرا ما يقال ان الميجي اشن قد تحققت دون اراقة الدماء • ولكن هذا القول يناقض الحقيقة • صحيح أن الشعب لم يسفك دماء الحكام السابقين كما حدث في الثورات الشعبية الأخرى في بعض البلدان ،

حيث قام الشعب بإعدام الملوك السابقين • ولكن لا ينبغي اعتبار أن الميجي
اشين كانت مجرد ثورة في القصر الامبراطوري ، أو أنها قامت لتحقيق
شعار « استعادة الامبراطور لنفوذه » فقط • فقد شهدت البلاد صراعا
داميا استمر قرابة عام ونصف قبل قيام الثورة • وأرسلت الحكومة قوات
بلغت نحو ١٢٠,٠٠٠ رجل لاضمار الثورة في قوبا Toba وفوشيمي
Fushimi وهاكوداته ، ولقي ٣,٥٥٦ رجلا مصرعهم وجرح ٣,٨٠٣
رجلا • وخسرت قوات باكوفو Bakufu والعشائر التي تساندها
٤٧٠٧ رجلا • وفاقحت الخسائر التي منيت بها اليابان في تلك المارك
خسائرها في حربها مع الصين • فقد أرسلت اليابان ١٢٠,٠٠٠ رجل الى
الصين ، فقتل منهم ٤١٧ ره رجلا • وكانت الجماهير هي القوة الدافعة
لثورة « (٣) » •

لا يعتبر علماء اليابانيات السوفيت الذين يهتمون بالطبيعة الثورية
للميجي اشين ، أنفسهم أول من تنطرق الى البحث في هذا الموضوع • فمحن
تؤكد صحة الأحكام التي أصدرها الايديولوجيون اليابانيون التقدميون
بشان تلك الأحداث • فانا أستشهد ، على سبيل المثال ، بكلمات كوتوكو
شوسوى Kotoku Shusui ، أحد الثوريين والمفكرين في
اليابان ، الذي كتب في بحث علمي له بعنوان « طبيعة الاشتراكية »
ما يلي :

« التاريخ الاجتماعي سجل حافل بالثورات • والثورات تؤدي الى
تقدم البشرية • فتخيل أحوال الجنس البشري الآن لو لم يتم كرومويل
بثورته في بريطانيا ، أو لم يتم الأمريكيون بإعلان الاستقلال ، أو لم يتم
الشعب الفرنسي بالثورة على الملكية ووضع نظام جمهوري ، أو لو أبقت
انجلترا على النظام الإقطاعي المتفكك ، أو لم يتم توحيد إيطاليا ، أو لم يتم
الانقلاب الميجي في اليابان (٤) » •

يمتد علماء اليابانيات السوفيت - بخلاف الكثير من زملائهم
الأجانب - أن ثورة ١٨٦٧ - ١٨٦٨ ثورة بورجوازية ، وأنها لم تكن
ظاهرة استثنائية بين الظواهر الطبيعية الأخرى التي تحدث في العالم ،
ونحن نرى أن الميجي اشين قد حولت اليابان من الإقطاع الى الرأسمالية
شأنها في ذلك شأن الثورات البورجوازية التي قامت في أوروبا الغربية •
ونحن نستمد وجهة نظرنا من تجارب دول كثيرة • وتبين لنا تلك التجارب
أن هناك عوامل كبيرة تؤدي الى قيام الثورة • تتمثل العوامل التي تؤدي
الى قيام الثورة في المزايا الاجتماعية أو الاقتصادية أو السياسية التي تتمتع
بها هذه الطبقة أو تلك ، وليست الخلفية الاجتماعية أو الانتماء الطبقي

لزعماء الثورة • يظهر تحليلنا لنتائج الميجي إشن أنها كانت بداية تحول الاقطاع الى الرأسمالية ، وأن البورجوازية اليابانية قد حصلت على المزايا الحقيقية بعد الصراع الذي دامه البلاد عامي ١٨٦٧ - ١٨٦٨ ، واضطرت والقوى الإقطاعية الى التكيف مع المعايير البورجوازية حتى تتمكن من الحفاظ على سيطرتها على البلاد • ويتجلى ذلك في سنن قوانين الإصلاح الزراعي عام ١٨٧٣ ، التي خلعت ملكية الأراضي وفقا للقانون البورجوازي ، لا القانون الإقطاعي • ويسمح القانون الأول بالملكية الخاصة للأراضي ، كما يعطي حرية شراء الأراضي وبيعها • ونحن هنا لانتفق مع ما ذهب اليه البروفيسور الياباني توياما شيجيكي Toyama Shigeki ، حين قال في مؤلفه الكبير بعنوان "Meiji Ishin" • ان أحداث عامي ١٨٦٧ - ١٨٦٨ كانت مجرد تحول البلاد من اقطاع الى اقطاع آخر • ونحن نرى أن توياما لم يقدر مدى نمو البيئة الرأسمالية في المجتمع الإقطاعي في عهد باكوماتسو Bakumatsu حتى قدرها • كما أنه لم يسطر اللثام عن اسهام الطبقة البورجوازية الجديدة (أي : المؤسسات التجارية والبنكية مثل : متسوي وكونوتسكي ، سوميتومو • الخ) التي كانت بين من تصدوا لحكومة باكوفو • ويميل علماء اليابانيات السوفيت الى الاعتقاد بأن هناك ثلاث قوى قادت زمام النضال ضد الاقطاع الذي تمثله حكومة باكوفو • وقد سمعت تلك القوى الى تحقيق أهداف مختلفة ، كما مثلت ثلاثة تيارات مختلفة • وهذه التيارات هي (١) الفلاحون البسطاء وأهل المدن الفقراء ، الذين قاوموا الحكم الإقطاعي ، بشكل عفوي ، دون أنه يكون لديهم هدف سياسي واضح (٢) نبلاء البلاط والساموراي الذين حاربوا نظام الشوجون لبسط يد الإمبراطور ليحكم حكما مطلقا (٣) البورجوازية التجارية والصناعية الناشئة التي صالحت الامباطور ، وكانت تسعى لتحقيق أهدافها الطبقيّة المستقبلية ، وكلما مضت البلاد نحو اصلاحات الميجي ، كلما زادت المزايا والامتيازات التي حصل عليها التجار ورجال البنوك ورجال الصناعة •

وليس معنى هذا أن اليابان قد تحولت الى مجتمع من طبقة بورجوازية تحت حكم امباطور الميجي ، فعلماء اليابانيات السوفيت يعتبرونه اتحاد لقوى ملاك الأرض والبورجوازيين ، وهو اتحاد تأثر في القرن التاسع عشر تأثرا رئيسيا بمصالح ملاك الأرض ، وباتت الملكية المطلقة باستقلالها النسبي في تقرير سياسات الدولة رمزا للثورة الرائدة الذي يلعبه ملاك الأرض في الهيئة الأوليغاركية الحاكمة (حكومة تهيمن عليها جماعة صغيرة همها الاستغلال وتحقيق المنافع الذاتية) • ولكن لم يكن حكم الامباطور حكما مطلقا كحكم البربون Bourbon في فرنسا أو حكم التيودور

Tudor في إنجلترا ، الذين اعتمدوا على تأييد الإقطاعيين من أصحاب الأراضي ونبلاء البلاط . ولكن حكم الإمبراطور كان نوعا آخر من الأوتوقراطية عبر في آن واحد عن مصالح البورجوازية التجارية والبنكية والصناعية اليابانية . وهذه هي أهم النتائج الاجتماعية لثورة ١٨٦٧ - ١٨٦٨ التي ننظر إليها نحن الماركسيون باهتمام بالغ .

وهذا لايعنى أننا لانهتم بأوجه الحياة الأخرى في البلدان التي تشهد أحداثا ثورية . فنحن ننظر الى أية ثورة في أى بلد - وحتى الثورات البورجوازية منها - على أنها البوتقة التي تنصهر فيها تجارب الشعوب . وهذه الثورات تؤثر على مصير الشعوب وتعطى الناس دفعة جديدة من أجل الاستمرار في الحياة ، وتبعث في نفوسهم الأمل من جديد ، كما تبعث فيهم الرغبة والاصرار على العمل . ولا تستثنى الثورة اليابانية من تلك الثورات . فقد أظهرت تلك الثورة اصرار الشعب الياباني ، بما فيه زعماء الحكومة الجديدة ، على اتقاذ البلاد من الوقوع في براثن الاستعمار ، وتحقيق التنمية في ظل الاستقلال . كما أن البورجوازية القوية قد أثرت على سياسة الدولة أثناء الثورة ، فزاد نشاط التجار ورجال الأعمال والمتقنين ، وساعد ذلك النشاط في الاسراع بعملية التنمية في مجالات التعليم والثقافة ، وزيادة الانجازات في مجال العلوم والتكنولوجيا . وسعت حكومة الميجي نحو تحقيق ذلك الهدف ، حتى تجعل من اليابان قوة تسير في ركب الحضارة الرأسمالية ، وحتى تحيط صورتها بهالة من الحكمة والبصيرة والتقدمية ، وذلك رغم أن كثيرا من أوجه تلك السياسة التي اتبعتها الحكومة - سواء السياسة الداخلية أو الخارجية - لم تدعم تلك الصورة التي حاولت الحكومة رسمها لنفسها . ولا ننكر أن الإصلاحات التي أجرتها حكومة الميجي في مجال الثقافة كانت عظيمة بحق . ولا يرجع الفضل في تلك الإصلاحات الى بلاط الإمبراطور أو الى العسكريين ، وإنما للمتقنين اليابانيين الذين صمموا على التخلص من الأفكار الإقطاعية العتيقة ، وافساح الطريق أمام الأفكار التقدمية الجديدة . كما ينظر علماء اليابانيات السوفيت الى أنشطة وكتابات المفكرين المستنديرين البارزين ، أمثال فوكوزاوا يوكيتشي Fukuzawa Yukichi وكاى تشومين Nakae Chomin ، باحترام بالغ . ونحن ننظر الى أولئك العلماء والمفكرين على أنهم خير من مثل المجتمع الياباني أثناء فترة الميجي .

وتجدر الإشارة الى أن العلماء السوفيت لايبالغون في تقدير الأهمية التاريخية لفترة حكم الميجي ، فقد أشار كثيرون منهم ، وعلى رأسهم أ. م. زوكوف E. M. Zhukov و ه. ت. ايدوس H. T. Eidus

الى أن ثورة ١٨٦٧ - ١٨٦٨ كانت بمثابة تحول المجتمع الياباني من الاقطاع الى الرأسمالية .

رغم التغيرات الكبيرة التي شهدتها البلاد في نهاية القرن التاسع عشر، إلا أن آثار الاقطاع لم تختف إلا بانتهاء الحرب العالمية الثانية . وبينم بقاء شكل شبه اقطاعي من أشكال ملكية الأرض بعد الثورة عن عدم اكتمال الإصلاحات البورجوازية اليابانية . إذ ظل الفلاحون اليابانيون خلال القرن التاسع عشر وفي منتصف القرن العشرين رازحين تحت نير ملاك الأرض وتعرضوا لاستغلال بشع على النحو الذي كانوا يتعرضون له في المرحلة السابقة على التحول الرأسمالي ، وقد أحسست فئات الشعب العاملة بوطاة الاقطاع بأشكال عدة . فكانت هناك بعض الممارسات التي لم تنته بانتهاء العهد الاقطاعي ، مثل قيام الآباء ببيع بناتهم لأصحاب المصانع ، وتقاضي العمال اليابانيين أجورا منخفضة للغاية . ولم تختلف أجور العمال اليابانيين عن أجور العمال في الدول المستعمرة في كثير من الأحيان .

كما أن بنية الحكومة وسياسة الدولة ظلت تحتفظ برواسب واضحة من النظام الاقطاعي ، فلم تتخلص إصلاحات الميجي من تلك الرواسب ، بل على العكس من ذلك ، فقد عملت على تأييدها ، مثل حكم الامبراطور المطلق أو ما يعرف بـ « التينوسى » Tennosei . ولم تضع تلك الإصلاحات حدا للامتيازات التي تمتع بها الأرستقراطيون . وبعد قيام الحكومة بقمع الحركات التي قام بها الشعب للمطالبة بالحقوق المدنية والحصول على الحرية ، وكذلك دأبها على زرع عقيدة الشنتو Shinto في جسد اليابان واتخاذها الدين الرسمي للدولة ، خير دليل على سيطرة روح المصور الوسطى المتأولة للديموقراطية على عقول أول الأمر في اليابان آنذاك .

لماذا لم تتطور الثورة ؟ ولماذا لم يتخلص الفلاحون اليابانيون من عبودية أصحاب الأراضي ، وما الذي حال دون حصول كافة الشعب الياباني على الحقوق الديموقراطية الأساسية التي حصلت عليها شعوب أخرى ، كالشعب البريطاني والشعب الفرنسي ، وشعوب بعض الدول الرأسمالية الأخرى في غرب أوروبا ؟ يمكننا الإجابة على تلك الأسئلة إذا تتبعنا سلوك أولئك الذين قاموا بالانقلاب : لم يشأ رجال البلاط الأرستقراطيين أو رجال الساموراي ، أو من كانوا يسرون في ركابهم ، كالتجار أو رجال الأعمال أو رجال البنوك ، القضاء على الاقطاع قضاء تاما ، ولم يريدوا أن يتحنازوا الى جانب المشاركين في ثورات الفلاحين التلقائية . الذين لم يكن لديهم هدف سياسي واضح يسعون لتحقيقه .

وكشفت الحركات الفوضوية ، شبه الدينية - التي عرفت باسم « اى يا ناتى كا » - عن أن الفلاحين والجماهير من أبناء المدن لم يتمتعوا بالنضج السياسى ، كما لم يكن لدى الطبقات الدنيا ، أو فئات المثقفين الصغيرة أو البورجوازيين اليابانيين ، أى برنامج سياسى ثورى واضح .
ومما سبق يتضح لنا علم وجود تنظيم ثورى قادر على التعبير بدقة عن مصالح ومطالب الطبقات التى تعرضت لقمع حكومة الشوجون .

أما فيما يتعلق بالقادة الأرستقراطيين ورجال التساموراى الذين تزعموا الانقلاب ، فقد سارت طموحاتهم فى تيار معاكس للثورة فى الأعوام التى تلت الثورة ، فبدلا من الحفاظ على المد الثورى ، سعوا الى استقرار الأوضاع . فقاموا باخماد الفتن وثورات الفلاحين ، ولم ينأوا عن استخدام كافة أنواع الأسلحة فى سبيل تحقيق ذلك . وبعد أن وحدوا صفوفهم ، بدأ المؤيدون لمبدأ استعادة الامبراطور لهيئته وبسط نفوذه ، أو ما يعرف بالميجى اشن ، يفسون أنوفهم فى الأنسطة التى يقوم بها السواد الأعظم من الناس ، ونجحوا فى ذلك تدريجيا . وبحلول عام ١٨٧٣ كانت ثورات الفلاحين تلتفظ أنفاسها الأخيرة بسبب الإصلاحات الزراعية وما تلاها من إصلاحات أخرى ، والقضاء على من كانوا يحرضون الفلاحين على الثورة . فتم احتواء تلك الثورة . وجعلت هذه الأسباب علماء اليابانيين السوفيت يقولون ان الميجى اشن لم تكن ثورة بورجوازية فحسب ، ولكنها كانت « ثورة لم تكتمل » . وتبرز هذه العبارة معالم محددة فى تطور اليابان ، وتبين لنا أن ثورة القرن التاسع عشر قد أعيق سيرها وهى فى منتصف الطريق . لذا فقد احتفظت اليابان ببقايا النظام الاقطاعى الى أن وضعت الحرب العالمية الثانية أو زارها .

أصبحت اليابان دولة امبريالية منذ بداية القرن العشرين ، تحكمها طبقة بورجوازية احتكارية ، وتناقضت السياسة الخارجية التى اتبعتها اليابان خلال الربع الأخير من القرن التاسع عشر والربع الأول من القرن العشرين ، ويرجع ذلك التناقض الى علم اكتمال الإصلاحات البورجوازية التى قامت بها حكومة الميجى ، اذ عملت تلك الحكومة على خلق قوة عسكرية قادرة على صد أى اعتداء على البلاد ، واتفق ذلك الهدف مع مصالح الشعب اليابانى ، ولكن الطبقة الحاكمة ، ممثلة فى أصحاب الاراضى والطبقة البورجوازية ، عملت على توحيد صفوفها والتمتع بقدر كبير من الحرية فى العمل ، بعد حصولها على قدر وافر من الحرية بفضل الميجى اشن . وفى نفس الوقت ظهرت تيارات جديدة فى سياسة اليابان الخارجية ، فلم توجه اليابان سياستها الخارجية نحو حماية حدودها فقط ، وإنما اتجهت الى التوسع وغزو الدول الأخرى . وكانت الحملات العسكرية

التي قامت بها اليابان ضد تايران عام ١٨٧٤ ، ثم كوريا عام ١٨٧٦ بداية تلك التيارات التوسعية . وتتمثل النتائج السلبية لعدم اكتمال الثورة البورجوازية في التأثير المتزايد الذي مارسه المتطرفون العسكريون ذوو الأفكار الاقطاعية على الحكومة والحياة السياسية في اليابان . فتحوّلت الحكومة بلورها الى تسليح البلاد وتحويلها الى قوة عدوانية غاشمة تهدد أمن الدول المجاورة لها في نهاية القرن التاسع عشر ، فتحوّل ابطال الميجي اشن ، وهم الذين دافعوا عن حرية بلادهم ، الى سياسة العدوان وتهديد استقلال الدول الاخرى ، ومروا بمرحلة التحول التاريخي التي مر بها ابطال الثورة الفرنسية ، واقصد بهم نابليون واعوانه . ان حقبة الميجي لم تجلب للشعب الياباني الوحدة الوطنية فحسب ، بل شهدت تلك الفترة نمو الروح العسكرية الامبريالية التي جرت البلاد الى كوارث لم تكن في الحسبان ، فعانى الشعب الياباني وعانت الدول المجاورة . لذلك فعلينا توخي الحذر عند تقييمنا للاصلاحات والتطورات التي شهدتها الميجي اشن ، كما يجب علينا أن نأخذ بعين الاعتبار ازدواجية السياسة اليابانية التي عرفت تلك الفترة ، ولا نفصل ايجابيات وسلبيات تلك السياسة .

مراجع وملاحظات :

- (١) J. W. Hall, Japan from Prehistory to Modern Times
Delta Books, New York, 1971), p. 286.
- (٢) Translation of the Institute of Oriental Studies Vol. XV.
- (٣) Collection of Articles on Japan (Academy of Sciences
of the USSR, MOSCOW, 1956), p. 131.
- (٤) Nihon no rekishi (A History of Japan), Vol. 20 : Meiji
Ishin (chuo Koronsha, Tokyo, 1971), pp. 131-132.
- (٥) G. D. Ivanova Kotoku : Revolution and Writer
(Moscow 1959) p. 25.

مغزى التعولات الثورية

بقلم

بيوتر فيدوسيف Pyotr Fedoseyev

أكاديمية العلوم بالاتحاد السوفيتى .

موسكو

الاتحاد السوفيتى

يمكن لنا مقارنة التقدم الاجتماعى والقومى فى كثير من الدول .
ولهذه المقارنة أهمية كبيرة فى التعرف على الحاضر والمستقبل . كما يمكن
لنا الحصول على نتائج ايجابية بفضل تصاون العلماء من مختلف أنحاء
العالم فى هذا المجال ، وإن انطوى هذا الأمر على كثير من الصعوبات .
فالمطلوب هو تحديد طابع وشكل ذلك التعاون ، مع الأخذ فى الاعتبار المفاهيم
التاريخية المختلفة ، والآراء الأيديولوجية ومناهج البحث السائدة فى
الدول المختلفة . وحتى فى البلد الواحد - ولتكن اليابان على سبيل
المثال - تتعدد الآراء حول الإصلاح الاجتماعى وحول الميضى اشن بصفنة
خاصة ، وتتشابه آراء بعض العلماء اليابانيين مع آراء العلماء السوفيت عند
تقييم الميضى اشن . وتدل هذه الحقيقة على علم تجانس الآراء المتعلقة
بأية ثورة ، وعند قيامنا بوضع الاطار العام للمقارنة وتحديد مناهج البحث
العلمى ، علينا أن نتذكر وجود آراء مختلفة فى هذا الشأن ، ولكننا لا ننكر
أهمية تبادل الآراء فى ندوة أو مؤتمر ، وذلك لأن تبادل المعلومات مع
الآخرين وسماع آرائهم يساعدنا على المضى فى دراستنا .

وقد ناقشنا الميضى اشن باعتبارها ثورة يمكن مقارنتها بالثورات التى
قامت فى دول أخرى ، فالتغير الثورى ليس مجرد موضوع أكاديمى ، بل

يمكن ترجمته الى ممارسة أو واقع ، والمناقشات من هذا النوع لا تنطوي على أهمية أكاديمية فحسب ، بل يمكن أن يكون لها معنى في واقعنا ، وتكمن أهمية الميجي اشن في المغزى الذي يمكننا أن نستفيد منه في حياتنا . ولقد طرح الكثير من العلماء آراء ايجابية حولها ، بينما وصف آخرون مظاهرها السلبية .

ومن الطبيعي أننا لا نستطيع أن نعرض هنا الا لأكثر الآراء عمومية حول أهمية الثورة لتطور البشرية وتقدمها . لقد ظلت الانسانية تعاني من مصائب اجتماعية رئيسية ثلاث على مدى قرون طويلة : استغلال الانسان واضطهاده لأخيه الانسان ، والاضطهاد العقلي والعنصري ، والحروب المدمرة . وعلى مر الأجيال تناقل المفكرون الأفكار المثالية عن الاخاء والمساواة بين جميع الناس وجميع الشعوب ، وعن السلام الدائم والوثام . ولكن الى الآن لم تتوفر الظروف المادية أو القوى الاجتماعية المطابقة لها أو معرفة سبيل تحقيق هذا الحلم القديم .

وأيا كان الأمر ، فلم يكن بوسع الانسان مقاومة التقدم التاريخي . وها قد جاء الوقت الذي تتوافر فيه الظروف المادية والاجتماعية التي تساعد على التحول الثوري بالمجتمع ، وتحرير الطبقات الكادحة من الاستغلال ، والقضاء على الاضطهاد القومي والصراعات العسكرية الدامية .

ان التقدم التاريخي قد يمضي في مسار تطوري قائم على مبدأ ثوري . ويمكننا الاستعانة بالنظرية التطورية لدراسة مراحل التغيير التغير التدريجي ، وقد ينطلق كالرصاصة ، فيأتي بتغيير جذري وزلزال ثوري . ويمكننا الاستعانة بالنظرية التطورية لدراسة مراحل التغيير المختلفة ، ولكننا لا نستطيع أن ننكر حتمية التحول الثوري . بل أننا نرى أن التغيير التقدمي يتحول بالضرورة الى تغيير سريع فجائي ، وهو ما نطلق عليه كلمة « ثورة » . وهذا قانون تاريخي . والثورة عملية تحول ضخمة تتطلب ما هو كائن ، ليحل محله شيء جديد ، أي تحطيم الأنظمة العتيقة والقيام بالتغيرات الفجائية في الحياة الاجتماعية . وكما يقول كارل ماركس ، ان التغيير لابد أن يجعل التقدم ممكنا من الناحية العلمية والاجتماعية والتكنولوجية . وقد قال أيضا ، ان الثورة هي الديانامو أو القوة الدافعة للتاريخ . والقضية المطروحة أمامنا هي « ما الثورة » ؟ ليست الثورة مجرد صدام دورى بين المجموعات الطبقة داخل المجتمع ، وإنما هي صدام حاسم بين الطبقة الحاكمة وجنود الشعب المضطهدة . فبؤدى ذلك الصدام الى انتقال السلطة من أيدي الطبقة الحاكمة الى أيدي أخرى ، وهي تقتضى ضرورة تغيير الهيكل الاقتصادي والمؤسسات الاجتماعية والآراء الأيديولوجية .

يمكن للثورة أن تكون بطيئة وممتدة ، كما هو الحال في الميجي اشن التي تعد ثورة بورجوازية وقومية من ناحية المضمون . ويمكن اعتبارها انتقال للسلطة من أيدي الطبقة الحاكمة إلى أيدي مجموعات اجتماعية جديدة في إطار العملية التي اضطلعت بها اليابان لتغيير علاقاتها مع الدول الأخرى . ويمكن أن نطلق عليها أيضا ثورة قومية ، حيث أثرت الشعور القومي لدى اليابانيين . وعموما يمكننا أن ندعو الإصلاح الميجي بالثورة ، حيث أدت إلى انتقال السلطة من طبقة إلى أخرى . ومن ناحية الشكل ، كانت الميجي اشن استعادة للنظام الإمبراطوري . أما من ناحية المضمون ، فقد ابتعدت الميجي اشن عن الاستبداد العسكري ونظام الاقطاع ، واتجهت نحو النظام البورجوازي . وبذلك أنهت الأوتوقراطية الاقطاعية والعسكرية ، ومهدت الطريق أمام تطور الرأسمالية .

وكانت ثورة الميجي ، والإصلاحات التي أعقبتها ، ذات أهمية كبيرة ، فقد ساعدت على تطور اقتصاد وسياسة وثقافة اليابان ، كما ساعدت على التغلب على سيطرة رأس المال الأجنبي . وجدير بالذكر أن « حيتان » الصناعة والتجارة والبنوك قد تعاونوا مع طبقة الساموراي العسكرية والاقطاعية ، وكثفوا من استغلالهم لقطاعات عريضة من الشعب الياباني ، وانطلقوا في طريق التوسع الجامع وبعت الروح العسكرية .

ولم تنجح أية ثورة بورجوازية في القضاء على النظام الاقطاعي تماما ، ولكن يمكن القضاء على الكثير من بقايا الاقطاع عن طريق ثورة من هذا النوع تحت ضغط الانتفاضات الشعبية والمظاهرات التي تقوم بها كافة قطاعات الشعب ، كما حدث في اليابان بعد الميجي اشن . وهناك مبرر لأن نزع أن القضاء على بقايا الاقطاع لم يتحقق إلا بعد أن وضعت الحرب العالمية الثانية أوزارها تحت ضغط الجيادير .

قضت الثورات المعادية للاقطاع على سيطرة الارستقراطية المالكة للأراضي في أوروبا في القرنين السابع عشر والثامن عشر ، وحررت الفلاحين - ولو من ناحية الشكل - من الرق ، ومهدت الطريق أمام تطور الصناعة والتجارة والنقل بسرعة . ولكن القوة السياسية والاقتصادية وضعت في يد فئة صغيرة من الملاك وتعنى بهم البورجوازيين من أصحاب الصناعة والتجارة ، فليق السمار بغالبية السكان ، الذين تحولوا إلى إجراء أو فلاحين يعتمدون على أولئك البورجوازيين .

وفي مجال السياسة الخارجية فتحت الرأسمالية صفحة قائمة من صفحات تاريخ غزو الاستعمار للبلاد الأجنبية واضطهاد شعوبها ، كما أدى التنافس بين الدول الرأسمالية المتقدمة على غزو الأراضي الأجنبية والصراع

من أجل السيطرة - على المستويين المحلي والعالمي - الى اندلاع حروب دموية مدمرة .

دعونا نلقى نظرة على المظهر الاجتماعي للثورة ، هناك عدة أنواع من الثورات . ويوجد الآن ثلاثة أنواع من الثورات . فهناك الثورة التي تقوم ضد الاقطاع ، والثورة ضد البورجوازية ، والثورة ضد الاستعمار . وفي أوروبا ، قامت الثورات المعادية للاقطاع في القرن السادس عشر والسابع عشر والثامن عشر ، وقضت على الاقطاع ، واستعاد الأقنان الذين كانوا يعملون لدى الاقطاع أراضيهم ، مما مهد الطريق لظهور البورجوازية في أوروبا ، وقيام ثورات بورجوازية ساعدت على انتقال السلطة الى أيدي الرأسماليين . وكان أقنان الأرض محرومون في أوروبا العصور الوسطى من امتلاك الأرض ومن ممارسة الحقوق السياسية ، في الوقت الذي تركزت فيه القوة والسلطة التشريعية في أيدي الملوك .

ما القوة الدافعة للثورة ؟ ومن البطل في أي ثورة ، سواء أكانت ثورة على الاقطاع أو ثورة على البورجوازية أو ثورة على الاستعمار ؟ تتجمع عدة قوى وتساعد على ظهور البطل . فيمكن للبورجوازية أن تلعب دور البطل وأن تصبح هي القوة الدافعة للثورة ضد الاقطاع ، بأن تحشد ضده تأييد الجماهير الشعبية . وتكون النتيجة هي ولادة دولة بورجوازية قومية ، ولكن جماهير الشعب لاستنفيد بخبرات تلك الثورة . ويمكن أن تكون هناك قوى أخرى معادية للاقطاع . ففي اليابان ، حظيت الحركات المعادية للاقطاع بتأييد الشعب الذي عانى من ظلم الاقطاعيين ، كما حظيت بتأييد عناصر فردية من صفوف الاقطاعيين مثل الساموراي أو جماعات الشينزوكو Shizoku الذين عارضوا الدكتاتورية العسكرية . وهذا يعني أن الحركة المعادية للاقطاع استطاعت الاعتماد على تأييد بعض ممثلي الطبقة الحاكمة ، التي لم تكن تشعر بالرضا عن الأوضاع القائمة على الإطلاق . كما يمكن للبروليتاريا والمزارعين أن يتحولوا الى القوى الدافعة للثورة ضد الاقطاع ، وبذلك يشكلون تحالفا ديموقراطيسيا للقوى الاجتماعية ، كما حدث في ثورة ١٩٠٥ وثورة فبراير عام ١٩١٧ في روسيا .

استعمرت الدول الرأسمالية بلدانا كثيرة في أمريكا اللاتينية وأفريقيا وآسيا ، وعانت تلك الشعوب المستعمرة من اضطهاد الطبقات الحاكمة . وكانت حركات التحرر الوطني تعادي الاستعمار والاقطاع وبعض مظاهر الرأسمالية في آن واحد ، فكانت موجهة ضد القوة الاستعمارية والملوك المحليين ورجال الأعمال الأقوياء الذين يساندون الطبقة الحاكمة . وظهرت حركات التحرر الوطني في الصين وفيتنام وبعض دول أمريكا اللاتينية والمكسيك ، وتميزت تلك الحركات بطابع العنف المسلح .

ويمكننا ملاحظة أوجه التشابه بين الثورة التي قامت في المكسيك وتلك التي قامت في اليابان . ورغم هذا التشابه ، فقد كان جوهرهما مختلفا . ولكن هناك أوجه تشابه بين ثورة المكسيك والثورات التي قامت في بعض بلدان أمريكا اللاتينية ، كما أن هناك أوجه تشابه بين ثورة المكسيك والثورة الصينية التي قامت في شنتهاى عام ١٩٢٧ . ولكن لا يمكن أن يعتمد تحليلنا للثورات على أساس أوجه التشابه وحدها ، فعلىنا أن نأخذ في الاعتبار القوى الاجتماعية للثورة ، وكذلك الأهداف والأفكار والأيديولوجيات التي تصاحبها والإصلاحات التي تأتي بها . فقد شهدت فرنسا ما يعرف بحركة التنوير قبل قيام الثورة بها ، مثلما ساد الفكر الديمقراطي الثوري الرأى العام في روسيا . ومهد المفكرون الطريق لقيام الثورة في روسيا . ومن أولئك المفكرين نيقولاى تشيرنشيفسكى Nikolai Chernyshevsky ، الذى قضى ثلاثين عاما بالسجن ، ثم نفى الى سيبيريا بعد أن صدر عليه الحكم بالإشغال الشاقة والنفى الى منطقة استراخان Astrakhan ، حيث توفي هناك . وظل ذلك الرجل يعد لقيام الثورة رغم المعاناة والآلام . ولم تخل دول أمريكا اللاتينية من الإطال ، أمثال ذلك الرجل ، الذين عملوا على إيقاظ الروح القومية والاعداد للثورة .

والثورة البورجوازية ليست الحلقة الأخيرة في سلسلة الصراع الثورى ، إذ لابد أن تعقبها ثورة يوليتاريا اجتماعية إن عاجلا أم آجلا . كما أن الثورة البورجوازية علامة بارزة في طريق التقدم التاريخي . ولكن المهم هو ما يحدث بعدها وتأثيرها على العلاقات الدولية . وتتخذ الثورة صورا متعددة قد تنطوى على صراعات مسلحة أو إجراءات سلمية . ولقد أدت ثورة أكتوبر عام ١٩١٧ في روسيا الى تغيرات شاملة أثارت دهشة العالم على حد قول جون ريد John Reed . ويقول بعض المعارضين لها انها قد أطلقت العنان للعنف المروع ، غير أن الوثائق وشهادات الشهود توضح أنه لم يسقط في عملية اقتحام قصر الشتاء سوى ٢٠ شخصا حينما هاجمه الثوار وأسقطوا الحكومة البورجوازية ، ولكن الدمار لحق بروسيا السوفيتية ، واضطرت الى بذل تضحيات كبيرة عندما تصدت للتدخل الأجنبي المسلح الذى سعى للنيل من الثورة بعد مضي فترة من الوقت . ولكن ذلك الدمار وتلك التضحيات لم تعق التقدم التاريخي للبلاد .

حررت ثورة أكتوبر العظيمة قطاعات الشعب من الاضطهاد الطبقي والقموى ، ومهدت الطريق أمام الشعب العامل من كافة الأجاس والقوميات للتمتع بالمساواة الحقيقية والتعاون الطوعى لتحقيق تنمية حرة

ومتناسقة الاتجاهات • وحققت جميع القوميات بالانحداد السوفيتي •
بما فيها القوميات المتخلفة التي تقع على أطراف روسيا القيصرية ، وسط
آسيا وكازاخستان وسيبيريا ، قلدا هائلا من التقدم الاجتماعي منذ قيام
الثورة • وعرفت كل جمهورية من الجمهوريات السوفيتية النمو الاقتصادي
السريع ورفح مستوى المعيشة واثراء الشعور الوطني وتحقيق التقدم
العلمي وازدهار الثقافة •

وهناك أبحاث علمية ترى أن الميجي اشن لم تأت بالتغيرات الاجتماعية
والثقافية والنفسية فحسب ، كما هو الحال في الثورات العادية ، فقد
شملت الثورة كافة مظاهر المجتمع : بما فيها الاقتصاد والعلاقات الاجتماعية
والثقافية • • الخ • والثورة الاجتماعية هي ثورة ثقافية أيضا ، ولكنها
ليست ثورة ثقافية فحسب • وكان لينين أول من ناقش مفهوم الثورة
الثقافية • وقد أثار كثير من العلماء الجدل حول العلاقة بين الثورة والثقافة •
ولكن لينين هو أول من قدم نظرية الثورة الثقافية ، تأميسا على فكرة
ماركس التي تدعو الى ضرورة قيام الثورة للقضاء على المؤسسات القديمة
والخلفات السيئة للعصر السابق ، وضرورة حصول الطبقة العاملة على
القوة اللازمة لقيام الثورة • وأكد ماركس على المظاهر الاجتماعية
الأيديولوجية للثورة ، ويرهن لينين على وجود الجانب الثقافي للثورة •

قامت ثورة أكتوبر في روسيا ، وتلتها الثورة الثقافية التي قامت
بفضل القوات الشعبية ، وقامت الثورة الشعبية بإعادة تنظيم المضمون
الثقافي ، وجعلت الثقافة في متناول القاعدة العريضة من الشعب •
ولم ترفض هذه الثورة الثقافية الثقافة البورجوازية برمتها ، فقد احتوت
الثورة الثقافية أفضل ما كان بالماضي من تراث عند إعادة تنظيم مضمون
الثقافة • والملح الثاني هو انتفاضة الشعب لتحقيق الثورة الثقافية •
وهو ما حدث في الثورة الروسية التي أعطت كل مواطن الحق في التعليم
العالم والتعليم بالجامعات والمعاهد العليا بالمجان • والملح الثالث المميز
هو ظهور الصفوة المثقفة من العمال والفلاحين ، أي من بين قطاعات الشعب
المهملة (البروليتاريا) • والصفوة المثقفة التقليدية التي تنحصر في
نطاق دائرة محدودة منزلة عن الطبقات العاملة ، أي أنها لم تكن من
الصفوة التي يجب أن تكون في مجتمع اشتراكي • وخلقت صفوة مثقفة من
البروليتاريا من الطبقات الكادحة المهملة • هذه هي سمات الثورة الثقافية
الحقيقية في روسيا • ويمكن لأية ثورات ثقافية أخرى أن يكون لها نفس
السمات • كما يتبغى لأية ثورة في أية أمة أن تتوافر لديها اشتراطات

مبائلة من أجل تحقيق التقسم والنهوض بالثقافة • كما ينبغي لذلك التغيير
أن يوفر الظروف والاشتراطات اللازمة لتقسم المجتمع والانسان • لقد مرت
دول كثيرة بالتحويلات الثورية التي مرت بها روسيا ، وقد نمر دول أخرى
بهذه التحويلات في المستقبل •

ثانيا :

المحيط الدولي

النهوض باليابان ومسايرتها لطابع العصر من منظور العلاقات الدولية

بقلم

شيباهارا تاكوجي Shibahara Takuji

جامعة ناجويا سيتي

ناجويا - اليابان

خاضت اليابان تجربة الميجي اشن في الخمسينات من القرن التاسع عشر وما تبعها من عملية تحديث استمرت حتى نهاية ذلك القرن . وكانت ذروة تلك الفترة التي شهدت تغييرات هائلة تتمثل في الانتفاضة العارمة التي اجتاحت اليابان في الفترة من عام ١٨٦٨ وحتى عام ١٨٧١ ، وأدت الى القضاء على نظام الشوجونية Shogunate ، وقامة حكومة مركزية عصرية ، فكان ذلك نقطة تحول في تاريخ اليابان ، التي أخذت تنهض بكافة مؤسساتها ، واتجهت بخطى واسعة نحو التصنيع . وكان تأثير الغرب هو الذي دفعها الى ذلك . فقد سمعت اليابان الى مسيطرة طابع العصر ، واجراء تغييرات شاملة ، حتى تستطيع الصمود امام ضغط العالم الغربي وزحفه عليها . وارتبطت كثير من المشكلات التاريخية التي عانت منها اليابان عندما أخذت في النهوض ومسايرة طابع العصر ، بالضغوط التي مارسها القوى الغربية عليها (مثلما هو الحال في الجهود التي بذلتها الأمم غير الغربية وهي تخوض تجربة التحديث) . لذلك لا يمكن لنا الاستغناء عن دراسة البيئة الدولية اذا ما أردنا فهم الميجي اشن .

وصل الأسطول الأمريكي الى شواطئ اليابان عام ١٨٥٣ بقيادة

الكومادور بيري • وكان ذلك بداية سلسلة طويلة من الضغوط الغربية على اليابان باستخدام القوة • وتمددت مظاهر تأثير الغرب على اليابان ، فاضطرت الى فتح موانئها أمام « التجارة الحرة » ، مما أدى الى تغييرات اجتماعية واقتصادية (شملت تلك التغييرات البنية الصناعية والتسويقية ومحاولة إعادة البناء التي صاحبت اندماج اليابان في السوق العالمي) • ثم عانت اليابان من الضغوط السياسية والدبلوماسية والعسكرية ، التي مارستها القوى الغربية عقب إبرام اليابان اتفاقيات غير عادلة مع تلك القوى (وتضمنت بنود تلك الاتفاقيات التفرقة العنصرية الجبركية التقليدية ، وتمتع القوى الغربية بالحق في بناء مستوطنات أجنبية ، ومعاملة الدولة الأولى بالرعاية من جانب واحد ، والمحاكم القنصلية ، وغيرها من الشروط) • سعت اليابان الى توطيد علاقاتها الدبلوماسية والتجارية مع القوى الغربية ، وأدخلت العلوم الحديثة وتكنولوجيا الصناعة الى البلاد ، وزاد تأثيرها بالقيم والحضارة والثقافة ومظاهر نظمها السياسية الغربية • واختلفت العلاقات التي كانت تربط بين القوى الغربية (بريطانيا العظمى وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية وروسيا) ، فانسحبت بطابع التعاون تارة والعداء والتنافس تارة أخرى • واختلفت درجة تأثير اليابان بالغرب وفقا لهذه العلاقات التي كانت تربط بين القوى الغربية ، ووفقا لقدرة اليابان الاقتصادية والسياسية والدبلوماسية على الاستجابة لتأثير الغرب • ولا نستطيع أن نحدد بدقة أي من تلك الأوجه أسهم في تحديث اليابان. وإى منها أفاق عملية التحديث • وإذا أردنا تقييم مدى تأثير اليابان بالغرب تقييما صحيحا ، فلا بد لنا أن نأخذ في اعتبارنا العوامل الداخلية والخارجية •

وفي الوقت الذي انطلقت فيه الدول الغربية صوب الشرق للبحث عن أسواق جديدة لمنتجاتها في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر ، بعد أن شهدت صحوة رأسمالية تصنيعية ، ظلت الصين واليابان في الطرف القصي من العالم الذي كان الغرب قد شرع في استكشافه وإرتياده • فقد ظلت هاتان الدولتان بعيدتين عن الولايات المتحدة الأمريكية ، حتى استقر المستوطنون في ولاية كاليفورنيا وعبروها في منتصف القرن الماضي • وتغيرت الأوضاع بعد أن استغلت الولايات المتحدة قوة البخار في تسخير السفن ، فعبرت سقنتها المحيط الهادى • وتختلف هاتان الدولتان عن بقية الدول الآسيوية الأخرى ، كاليهند وفيتنام التي تحولت الى مستعمرات غربية في القرن التاسع عشر • فقد تمتعت هاتان الدولتان بالاستقلال السياسي والاقتصادى النسبي ، رغم إبرامهما لمعاهدات غير عادلة مع الغرب ، واضطراهما الى فتح الموانئ عنوة • وأجرى العلماء كثيرا من

البحوث للمقارنة بين هاتين الدولتين ، وبحث الأسباب التي ساعدت اليابان على النهى نحو التقدم بخطى واسعة ، بينما لم تلحق الصين بركب التقدم ، رغم أوجه التشابه التاريخي بينهما .

لماذا استطاعت اليابان النهوض بدؤساتها الاجتماعية وعرفت التصنيع في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، في الوقت الذي عجزت فيه الصين عن القيام بذلك ؟ قدم لنا العلماء اليابانيون تفسيرا لهذه الظاهرة . يقول التفسير الأول ان اليابان كانت قد توافرت لديها كثير من متطلبات التقدم في منتصف القرن التاسع عشر . ويقول التفسير الثاني ان الصين كانت أكثر خضوعا للغرب من اليابان في الناحيتين السياسية والاقتصادية . ومن ثم استطاعت اليابان تحقيق التنمية في ظل الاستقلال ، ويأخذ كثيرون من المتخصصين غير اليابانيين بهذين التفسيرين . ويؤيد ادوين ريسشاور Edwin Reischaur

وجون فيرنبك John Faibank (١) التفسير الأول في مؤلفهما الكلاسيكي بعنوان « شرق آسيا : المأثور الكبير : East Asia : The Great Tradition » ، ويؤكدان على أهمية العوامل المتعددة ، التي ساعدت المجتمع الياباني التقليدي على النهوض ومسايرة طابع العصر . ويسلم الباحثون الصينيون والسوفييت ، الذين ينظرون الى الميجي اشن على اعتبار أنها ثورة يورجوازية لم تكتمل ، بأن اليابان كانت أكثر تقدما من الصين . أما فيما يتعلق بالتفسير الثاني ، فيعزو ب . أ . باران P. A. Baran في كتابه « الاقتصاد السياسي للنمو The Political Economy of Growth » (٢) نجاح حركة التصنيع في اليابان الى الاكتفاء الذاتي (انخفاض معدل الاعتماد على الدول الأخرى) ، وهو أمر لم تعهده الدول الأخرى غير الغربية الا في النادر . وقد أثر الرأي الذي نادى به باران على « نظرية الاعتماد الجديدة new dependency theory » التي لاقت كثيرا من التأييد في دول العالم الثالث . ويعمل الاتجاه المعاصر على الجمع بين التفسيرين عند تحليل الظروف الداخلية والخارجية التي ساعدت اليابان على النهوض والأخذ بأسباب التقدم في ضوء ظروفها الداخلية والخارجية .

ونظرا لأن هذا المقال يرمي الى تقييم البيئة الدولية ازاء الميجي اشن ، فاني أود أن أتناول بالتحليل الرأي القائل بأن ضلالة اعتماد اليابان على الغرب قد ساعدتها على النهوض ومسايرة طابع العصر . كما أحب أن أعلق على كتاب ف . ف . مولدر F. V. Moulder بعنوان « اليابان والصين والاقتصاد العالمي المعاصر ».

Japan, China and the Modern World Economy (٣) . ويعتبر هذا

الكتاب وانما لدراسة الصين واليابان، ويقدم مناقشات وحجج منهجية تساند التفسيرين السابقين . وتذكر مولدر في كتابها وجود أى خلاف نوعى فى الأنظمة السياسية الاقتصادية والتنموية بين الصين واليابان ، أو فى التغيرات التى صاحبت نمو اقتصاد السوق قبل الدخول فى مجال التجارة مع القوى الغربية . كما تقول بأن اختلاف الأحوال الاجتماعية فى البلدين قبل انفتاحهما على الغرب لم يكن العامل الرئيسى فى نجاح اليابان فى مسايرة طابع العصر وفى تخلف الصين عن الركب . كما تبين لنا العوامل الرئيسية ، التى أثرت على علاقة الدولتين بالقوى الغربية الرأسمالية ، وتؤكد أن الصين قد اعتمدت اعتمادا كبيرا على القوى الغربية الرأسمالية ، فى مجالات كثيرة ، أهمها التجارة والاستثمار والسياسة والدين ... فكانت دولة تدور فى فلك الغرب ، بينما احتفظت اليابان باستقلالها فى هذه المجالات . ثم تناقش مولدر الإصلاحات السياسية والسياسات التى اتبعتها الدولتان فيما يتعلق بالتجارة والتمويل وإجراءات الحماية والنهوض بالصناعة لتسهيل عملية التصنيع ، وتؤكد فى استنتاجها على أن هذه الإصلاحات لم يكن من الممكن لها أن تكتمل فى الصين بسبب تبعيتها الكاملة للقوى الغربية ، بينما تمتعت اليابان بالاستقلال النسبى ، فاستطاعت النهوض والتقدم .

وترى مولدر أن هناك عدة اختلافات بين الدولتين فى علاقاتهما بالدول الأخرى ودرجة خضوعهما للقوى الأجنبية لأسباب عدة . أولا : تشير مولدر الى أنه فى منتصف وأواخر القرن التاسع عشر ، ركزت القوى الغربية جهودها فى آسيا على غزو وحكم الهند ، وأندونيسيا ، والهند الصينية ، والصين ، ولم تكثر كثيرا باليابان ، تلك الدولة الصغيرة ذات الموارد الفقيرة والأسواق المحدودة . ثانيا : بالإضافة الى تجارة الأفيون الشهيرة ، توسعت الصين والقوى الغربية فى تجارة السلع الاستهلاكية الأساسية (فكل سبيل المثال ، كانت بريطانيا تستورد الشاي من الصين ، وكانت الصين تستورد البضائع القطنية من بريطانيا) . أما بالنسبة لليابان ، فكانت تجارتها محدودة مع الغرب . ولم تكن تلك التجارة تتضمن السلع الأساسية (فقد كانت الولايات المتحدة تستورد السلع الكيماوية كالحرير الخام والشاي من اليابان ، وكانت اليابان تستورد كميات قليلة من المنتجات القطنية من الولايات المتحدة) . ثالثا : كانت الصين تزرع تحت عبء دفع تعويضات فادحة أرغمت على دفعها عقب هزائنها المتلاحقة فى حروبها مع القوى الغربية . وأصبحت الصين فى موقف ضعيف بسبب استثماراتها الضخمة فى السكك الحديدية والمناجم والديون الخارجية . وأرغمت القوى الغربية الصين على السماح بنشر

الديانة المسيحية في أراضيها ، كما قامت القوى الغربية باخضاع واستعمار الدول الخاضعة للسيادة الصينية . وتقول مولدر بأن اليابان كانت أقل تمردا للتدخل الأجنبي فيما يتعلق بالمسائل المالية والسياسية والدينية . وهي تبني هذه الحجج ، التي تؤكد الاختلافات في البيئة الدولية بتأثيرها على اليابان والصين ، على مناقشة الحقائق تاريخية من أوائل القرن التاسع عشر حتى السنوات الأولى من القرن العشرين .

وأود أن أتمرض في هذا المقال للآراء المتعلقة بالبيئة الدولية ، عندما بدأت اليابان تأخذ بأسباب التقدم ومسيرة طابع العصر ، مع التركيز على بعض الافتراضات الجوهرية . ويمكن للقارئ أن يجد مناقشة أكثر كمالا للأسانيد التي ارتكز عليها في كتابي :

Nihon Kinhaikē no sepaishi-teki

منذ نهاية القرن الثامن عشر ، كانت الصين أحد أضلاع المثلث التجاري ، وكانت بريطانيا والهند هما ضلعا المثلث الآخرين ، وذلك رغم أن الصين كانت تمارس تجارتها في ميناء كانتون فقط ، وتحت رقابة الحكومة . ودخلت بريطانيا في حربين مع الصين ، فخاضت حرب الأفيون الأولى عامي ١٨٤١ و ١٨٤٢ ، وحرب الأفيون الثانية فيما بين عامي ١٨٥٦ و ١٨٥٨ ، وكانت تسعى من وراء هاتين الحربين إلى التوسع في تصدير الأفيون للصين ، وفتح أسواق لها بالصين لترويج منتجاتها التقنية بعد ازدهار صناعة المنسوجات التقنية لديها . واضطرت الصين إلى الرضوخ بعد أن اتبعت بريطانيا سياسة القوة والتهديد باستخدام أسطولها ، أبرمت معاهدات في نانكينج Nanking (١٨٤٢) وتيانسن Tientsin (١٨٥٨) وبيكين Peking (١٨٦٠) ، وتنازلت عن هونج كونج وكولون Kowloon لبريطانيا ، وفتحت ١٤ ميناء . كما أرغمت على دفع تعويضات ضخمة . وبدءا من عام ١٨٤٤ ، حصلت الولايات المتحدة وفرنسا على نفس الحقوق الخاصة التي سبق أن حصلت عليها بريطانيا بمقتضى المعاهدات التي أبرمتها مع الصين .

اختلف موقف القوى الغربية من اليابان . فالولايات المتحدة التي اتخذت زمام المبادرة ، وأرغمت اليابان على فتح أبوابها على مصراعها ، لم تكن تهتم بها إلا باعتبارها محطة لتزويد السفن بالوقود وهي في طريقها إلى الصين ، أو باعتبارها مأوى يلوذ به البحارة إذا ما تحطبت سفنهم ، أي لم تكن الولايات المتحدة تهتم بالتجارة اليابانية في ذاتها . ورضخ الشوجون لتوقيع اتفاقيات انسى التجارية (مع الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا وروسيا وهولندا) عام ١٨٥٨ (بدءا بمعاهدة هاريس Harris وهي معاهدة الصداقة والتجارة مع الولايات المتحدة) ،

وذلك بعد أن استعرضت بريطانيا تفوقها العسكري الهائل اثر انتصارها في حرب الأفيون الثانية ، وبعد أن ترددت اشاعات تفيد بأن الأسطول البريطاني الذي لا يقره سيجبر اليابان على اقامة علاقات دبلوماسية وتجارية مع بريطانيا . وما أن فتحت اليابان أبوابها على العالم حتى أسرع بريطانيا العظمى - أكبر امبراطورية ودولة صناعية عرفتها الدنيا - الى اقامة علاقات دبلوماسية وتجارية معها .

وعند مقارنة الاتفاقيات التي وقعتها القوى الغربية مع الصين واليابان ، نجد أنها تضمنت فقرات غير عادلة ، كبقاء الوزراء والقناصل بصفة دائمة وتمتعهم بامتيازات ترتبط براكزهم ، وانخفاض معدلات التعريف الجمركية والرسوم الجمركية التقليدية ، واقامة مستوطنات اجنبية ، والاختصاص القنصلي في القضاء ، وتمتع الدول الأجنبية بحق الدولة الأولى بالرعاية . وفي تلك الاتفاقيات كانت هناك فقرات مقصورة على الصين وحدها ، مثل شرعية الاتجار في الأفيون ، وحق التجار الأجانب في ممارسة الأنشطة التجارية داخل الصين ، والسماح بنشر الديانة المسيحية ، وتعيين مفتش عام اجنبي بالجمارك للإشراف على الجمارك البحرية بالصين (بدعوى التحقق من قيام الصين بدفع التعويضات) ، ويبين هذا الاختلاف بين البلدين ، وكذلك تنازل الصين عن هونغ كونج وكولون ، وقيامها بدفع تعويضات كبيرة . أن بريطانيا والقوى الغربية الأخرى قد مارست ضغوطا عسكرية وسياسية كبيرة على الصين ، نظرا لأن أسواق الصين كانت تحظى بالأولوية لدى القوى الغربية . كما يتضح لنا أن القوى الغربية قد عاملت الصين بمزيد من القسوة أكثر من اليابان .

ومع ذلك فلا بد من القيام بتحليل مفصل لتحديد ما اذا كانت هذه الاختلافات بين البلدين ، وكذلك أوجه التشابه التي أشرنا اليها انفاً ، هي المستولة عن تمكين اليابان من النهوض ومسايرة طابع العصر ، بينما واجهت الصين كثيرا من الصعوبات في سبيل تحقيق ذلك .

لنلق نظرة على العلاقات التجارية للبلدين بالغرب . مما لاشك فيه ان الكم المطلق لتجار الصين واليابان قد اختلف اختلافا شاسعا . كان عدد سكان الصين ٣٠٠ مليون نسمة ، وعدد سكان اليابان ٣٧ مليون نسمة . ورغم هذا التفاوت الشاسع في عدد السكان ، فقد بلغ اجمالي واردات وصادرات اليابان في عام ١٨٦٧ - أي بعد أعوام قليلة من بدء حركة التجارة مع الغرب - خمس اجمالي واردات وصادرات الصين لنفس العام ، وذلك رغم أن تجارة الصين مع الغرب كانت قد بدأت قبل ذلك التاريخ بعشرين عاما .

كانت بريطانيا العظمى أكبر مصدر للبضائع للصين واليابان ،
وبلغت صادراتها لليابان ثلث صادراتها للصين بين عامي ١٨٧١ - ١٨٧٥ ،
ثم بلغت خمس صادراتها للصين فيما بين عامي ١٨٨٦ و ١٨٩٠ . وبنهاية
القرن التاسع عشر ، كانت صادرات بريطانيا لليابان قد فاقت صادراتها
للصين بصفة مطلقة . ومن المعروف أن معدل نمو التجارة ككل مع الدول
الغربية كان بطيئا في الصين وسريعا في اليابان .

ولفهم أهمية العلاقات الجارية فهما صحيحا ، دعونا نركز على البضائع
القطنية التي كانت تشكل التجارة الرئيسية في آسيا . فمنذ الخمسينيات
وحتى الثمانينات من القرن التاسع عشر ، كانت البضائع القطنية تشكل
ثلث اجمالي صادرات بريطانيا . وفي عام ١٨٨٢ ، كانت آسيا أكبر سوق
للبضائع القطنية ، فكانت تستوعب ٤٤ بالمائة من اجمالي صادرات بريطانيا
للعالم (وكان نصف هذه النسبة يذهب الى الهند ، والباقي الى الصين ،
واليابان وجاوا ، ومناطق أخرى) . وبلغت واردات اليابان من البضائع
القطنية التي كان أغلبها من بريطانيا ثلث اجمالي وارداتها في الفترة من
عامي ١٨٦٠ و ١٨٨٥ . وظل معدل واردات الصين قريبا من هذه النسبة
حتى نهاية القرن التاسع عشر .

زادت واردات اليابان من خيوط القطن بسرعة ، فقد فاقت وارداتها
من خيوط القطن واردات الصين في الفترة من عام ١٨٧٠ وعام ١٨٨٣ .
وتركزت واردات الصين من القطن على المنسوجات القطنية ، رغم أن
مبيعاتها لم تغفل داخل البلاد ، بل ظلت مقصورة على الموانئ والمناطق
المجاورة لها ، في حين أن واردات اليابان من البضائع القطنية انتشرت
بسرعة في كافة أرجاء البلاد ، ووصلت الى اقصى القرى الجبلية النائية .
وطبقا للتقديرات التي أجرتها حكومة الميجي ، فقد كانت اليابان تستورد
٦٧٥ بالمائة من اجمالي ما تستهلكه من القطن في الفترة من عام ١٨٧٤
وعام ١٨٧٧ .

ولا تقتصر أهمية التجارة الخارجية على كمياتها فقط ، بل يمتد
تأثيرها على الانتاج المحلي وحياة الناس . وفي حالة اليابان ، فقد نفذت
المنتجات القطنية عالية الجودة التي كانت تتكون معظمها من الخيوط
القطنية ، مما كان له أثر بالغ على الصناعة المحلية ، فلاحق الدمار
بصناعات الغزل اليدوية بالريف ، ونمت صناعة الأقمشة القطنية ، التي
اعتمدت على الخيوط المستوردة بصورة فجائية في بعض المناطق ، وانهارت
صناعة النسيج التقليدية في كثير من المناطق ، التي كانت موطنها لها .
وكانت هذه التطورات أحد العوامل الرئيسية ، التي أدت الى اندلاع

النورات أثناء فترة الإصلاح الميجي . بدأت واردات اليابان من القطن في الانخفاض في منتصف الثمانينات من القرن التاسع عشر ، وتحولت اليابان إلى تصدير الخيوط القطنية والأقمشة القطنية بدءاً من عام ١٨٩٠ . ولا يدين هذا التحول الذي شهدته البلاد بالشئ الكثير للتغيرات التي طرأت على الوضع الدولي بل انه راجع الى الجهود التي بذلها حكومة الميجي لتقييد الواردات والنهوض بصناعة القطن الخاصة ، بعد أن عملت على الاستفادة من الآلات والمعدات التي اسودرتها من الخارج .

ويتضح مما سبق أن الضغوط الأجنبية على اقتصاد اليابان لم تكن أقل من مثيلاتها على اقتصاد الصين . وأنا أعتقد أن ضغوط البيئة الدولية على إحدى الدول تعتمد بصورة كبيرة على ما تفعله هذه الدولة لتغيير هذه البيئة .

ورغم حصول التجار الأجانب على حق مزاولة الأنشطة التجارية داخل الصين ، إلا أن هذا الأمر انطوى على صعوبة بالغة . وفي معظم الأحوال ، زاول أولئك التجار نشاطهم التجاري من خلال التجار الصينيين الذين كانوا يسلمونهم على بيع منتجاتهم في المناطق النائية ، وشراء البضائع من داخل البلاد . وعرفت اليابان ذلك الأسلوب التجاري على نطاق واسع أيضاً . ولذلك لا أرى أن حصول التجار الأجانب على حق مزاولة التجارة داخل البلاد قد لعب دوراً هاماً في اختلاف مصير الصين واليابان .

وعلياً أن تلقى نظرة على موضوع استثمار رأس المال ، لم تعد قيمة استثمارات بريطانيا التي كانت أكبر دولة مصدرة لرأس المال ، واحد بالمائة في اليابان والصين حتى نهاية عام ١٨٩٠ . وطبقاً لتقديرات السيد نيقولاس ردورك أوكوز القائم بالأعمال البريطاني في الصين ، فقد بلغت ديون الصين ٥٠٠.٧٠٠.٤٧٠ جنيه استرليني عام ١٨٨٥ ، وهو ما يعادل ثلث الدخل القومي للصين لنفس العام . ولكن ماذا كان الوضع بالنسبة لليابان ؟ طبقاً للتقديرات التي أجرتها حكومة الميجي عام ١٨٧١ ، وهو نفس العام التي ألغت فيه نظام الالتزام الإقطاعي ، وأجلت محله حكومة مركزية تتكون من ولايات ، فقد بلغت ديون حكومة باكوفو والاقطاعات السبع والثلاثين السابقة ١٠ مليون ين (٢٢ مليون جنيه استرليني) . وتقدمت حكومة الميجي بطلبين للاقتراض من لندن . تضمن الطلب الأول مليون جنيه استرليني لإنشاء خط سكة حديدية يربط بين طوكيو ويوكوهاما عام ١٨٧٠ ، وتضمن الطلب الثاني ٢٤ مليون جنيه استرليني لتصفية الرواتب المتوارثة ، التي كانت تتقاضاها طبقاً للساموراي السابقة عام ١٨٧٣ . ورغم أن الديون الخارجية تجعل الدول

الدائنة تطالب بامتيازات متعددة من الدول المدينة ، مما يؤثر على أوضاعها فتصبح في موقف ضعيف ، الا أن ذلك الوضع لم يكن له تأثير خطير على الصين أو اليابان آنذاك . وزادت ديون الصين بصورة كبيرة بعد ذلك ، حيث اضطرت الى دفع تعويضات ضخمة بسبب هزيمتها في حروبها مع اليابان (١٨٩٤ - ١٨٩٥) ، وتمرد المصارعين (١٩٠٠) . أما بالنسبة لليابان ، فلم تزد ديونها الا بعد دخولها الحرب ضد روسيا (١٩٠٤ - ١٩٠٥) ، فاضطرت الى الاستدانة لتتم مواردها المالية أثناء الحرب وبمدها . واختلف مفهوم الديون الخارجية في الصين عنه في اليابان .

بالنسبة لليابان ، فلم تزد ديونها الخارجية حتى عام ١٨٩٨ عن تلك الديون التي أشرنا اليها ، ولم تجد صعوبة في تسديد الأصول والقوائد . ويرجع ذلك الى الجهود التي بذلتها الحكومة لتوحيد البلاد ، والنهوض بالاقتصاد القومي ، وتحسين الأنظمة النقدية والمالية :

وتعتمد مولدر على الحقائق التي توفرت بعد الحرب الصينية اليابانية لدعم نظريتها التي ترى أن خضوع الصين للدول الغربية كان أكثر من اليابان ، وذلك فيما يتعلق بالاستثمار والامتيازات . وأنا أرفض مناقشة النتائج وكأنها أسباب ، وعدم الاهتمام بالطريقة التي عالجتها الدولتان مشكلتهما في الستينات والثمانينات من القرن التاسع عشر . وقد عين السير روبرت هارت Sir Robert Hart الانجليزى - مفنشا عاما بادارة الجمارك البحرية بالصين في الفترة من عام ١٨٦٣ حتى عام ١٩٠٨ ، واعتمدت عليه الحكومة الصينية لابتداء المشورة فيما يتعلق بالشئون المالية ، والسياسية ، والدبلوماسية . وازداد نفوذ السير روبرت زيادة هائلة عندما انيطت به مشكلة الديون الخارجية والادارة الخارجية بالصين قرب نهاية حكم أسرة تشينج Ch'ing ، غير أن السلطات الصينية كانت تستطيع - لو شئت - أن تجعل الدور الذي قام به ذلك الرجل مقصورا على المهام الرسمية المنوطة به فقط (يمكن للمرء مقارنة الدور الكبير الذي قام به هارت في الصين والدور المحدود الذي سمحت به حكومة اليابان للمستشارين الغربيين) . وهذا لا يعنى أن وجود وظيفة مفتش عام للجمارك قد ساهم في اعتماد الصين السياسى على الغرب ، أو أدى الى خلق عقبات في طريق النهوض ومسايرة طابع العصر .

(*) إشارة الى النرد الذى قام به الصينيون الذين اعتمدوا على فنون الصارعة في مواجهة الأجانب لأنهم كانوا يفتقرون الى الأسلحة الحديثة .

في مقال بعنوان « امبريالية التجارة الحرة » ، ناقش ج . جاليجار
 Gallager و ر . روبنسن R. Robinson (٥) وجهين من
 أوجه التوسع البريطاني في شتى بقاع الأرض في منتصف العصر
 الفيكتوري . ارتبط الوجه الأول « بالامبراطورية الرسمية » ،
 أو « التجارة والحكم اذا لزم الأمر » . وارتبط الوجه الآخر « بالامبراطورية
 غير الرسمية » أو « التجارة ولتحكم غير المباشر » . وهناك علاقة وثيقة بين
 وجهي التوسع البريطاني . ويطلق المؤلفان على السياسة التوسعية التي
 اتبعتها بريطانيا اسم « امبريالية التجارة الحرة » . ويفسر لنا ذلك سبب
 خضوع الهند - درة التاج البريطاني - للسيطرة الاستعمارية « الرسمية » ،
 بينما خضعت الصين ، واليابان ، وفارس (١٨٣٦ - ١٨٥٧) ، وتركيا
 (١٨٢٨ - ١٨٦١) ، وسiam (١٨٥٥) ، ودول أخرى للتحكم غير
 المباشر ، حيث أبرمت بريطانيا معاهدات غير عادلة مع تلك الدول ،
 واستندت على تلك المعاهدات لفرض هيمنتها في النواحي الاقتصادية
 والسياسية والدبلوماسية . واذا أخذنا في الاعتبار ظروف النقل
 والمواصلات آنذاك ، وقدرة بريطانيا المحدودة على حشد قواتها العسكرية
 في تلك المناطق البعيدة عنها جدا ، فلا يمكن لنا أن نتخيل أن بريطانيا
 كانت لديها القدرة على غزو أو فرض السيطرة المباشرة على الصين
 واليابان ، ولأسيما أن هاتين الدولتين تتمتعان بتقاليد تاريخية عريقة
 في الشرق الأقصى . وكانت سياسة السيطرة والهيمنة غير المباشرة التي
 اتبعتها بريطانيا في الشرق الأقصى ، وذلك بعد أن أخمدت تمرد تايبينج
 Taiping Rebellion ، ووقوها بجانب أسرة تشينج Ch'ing
 الحاكمة في الصين وحكومة الميجي في اليابان ، تدخل ضمن تكتيك معقد
 استعانت به بريطانيا في مواجهة القوى الغربية الأخرى . وفي معظم
 مناطق القارة الآسيو أوروبية تضاربت مصالح بريطانيا وروسيا . وظهرت
 فرنسا والولايات المتحدة الأمريكية على مسرح الأحداث كدولتين رأسماليتين
 وصناعيتين ، وأخذتا تتنافسان مع بريطانيا في كافة أنحاء العالم . وفي
 الوقت الذي أخضت فيه الصين واليابان تفتحان أبوابهما للتجارة ، أخذت
 العلاقات بين القوى الغربية في التعقد في منطقة شرق آسيا ، وكانت تلك
 العلاقات تنسم بطابع التعاون تارة وبطابع المنافسة تارة أخرى . وكان فتح
 الصين واليابان بمثابة الحلقة الأخيرة في تشكيل السياسات الدولية
 الحديثة والسوق العالمي الرأسمالي .

وفيما يلي أهم التطورات التي صاحبت الصراعات التي خاضتها القوى
 الغربية لفرض هيمنتها على قارة آسيا (خرجت الولايات المتحدة من
 السباق مؤقتا بسبب الحرب الأهلية التي وقعت فيها بين عامي

١٨٦١ و ١٨٦٥) ، فقد قامت إنجلترا وفرنسا بتنسيق جهودهما في مواجهة الصين في الخمسينات والستينات . وتوغل الفرنسيون داخل فيتنام الجنوبية ، كما امتد نفوذ روسيا الى حدود الصين الشمالية الغربية ، والشمالية . ودخلت بريطانيا في مصادمات مع روسيا حول جزيرة تسوشيما Tsushima عام ١٨٦١ . وانقسمت بريطانيا وفرنسا فيما بين عام ١٨٦٤ وعام ١٨٦٧ حول السياسة المتبعة تجاه اليابان . ودخلت بريطانيا وروسيا في صدام بشأن كوريا ، ابتداء من النصف الأخير من السبعينات . وفي النصف الأول من الثمانينات ، فرضت فرنسا سيطرتها على فيتنام بأكملها ، وقامت بريطانيا بضم بورما .

وهكذا نجد أن ادهاصات الامبريالية الغربية قد بدأت تعلن عن نفسها في شرق آسيا منذ بداية الستينات من القرن التاسع عشر ، ولم تلبث أن نضجت عندما اقترب القرن التاسع عشر من نهايته . وانتهجت الصين سياسة دفاعية إزاء الأزمات التي كانت تنشأ على الحدود ، وإزاء الأزمات التي تعرضت لها الدول المجاورة الواقعة تحت سيادتها ، بينما سعت اليابان الى الاستفادة من الظروف المحيطة بها أثناء قيامها بحركة التصنيع ، فعملت على تحويل السياسة الدفاعية التي انتهجتها كل من الصين وكوريا لصالحها ، فبذلت يابان المجهود كبيراً لتحقيق أطماعها في فرض سيطرتها على تايوان Taiwan ، وريكيوس Ryukyus ، وكوريا Korea . وتنبع هذه النزعة التوسعية موضوعاً آخر من موضوعات الدراسة ، وذلك نظراً للأثر الذي أحدثته محاولات اليابان للتوسع فيما وراء البحار على تطور الأوضاع الدولية في منطقة شرق آسيا كلها .

وفيما بين الستينات والثمانينات ، توافرت لدى الصين واليابان القدرة على الارتقاء الى مستوى معقول من الاستقلالية عند تعاملهما مع الغرب ، وذلك رغم خضوعهما غير الرسمي لنفوذ بريطانيا . فلا يجدر بالمالم أن يركز فقط على الاختلاف في درجة الخضوع الاقتصادي والسياسي لكل منهما ، ويفغل أو يقلل من إردود الوطنية المختلفة .

لم يبق على الأمم غير الغربية سوى انجاز مهمة واحدة من المهام العديدة التي شهدتها التاريخ الانساني ، الا وهي التصنيع والأخذ بأسباب التقدم . وأثبتت التجارب المبكرة في اليابان التي تمكنت من وضع أسس التصنيع أثناء المجهود اثنى وعنده نهاية القرن التاسع عشر ، وكذلك أثبتت تجارب ما يعرف الآن بالدول حديثة العهد بالصناعة - industrializing Countries newly ، وتجارب بعض الدول التي بدأت تتجه نحو التصنيع بعد الحرب العالمية الأولى أو الثانية ، أن هذه الدول تستظل تحرص على انجاز مهمة التصنيع والأخذ بأسباب التقدم ، وازدادت

أهمية دراسات المقارنة بين هذه الدول ، بما فيها اليابان . ولم يعد التصنيع الرأسمالي اليوم ممكنا فحسب ، بل أصبح التصنيع الاشتراكي ممكنا أيضا . وكانت تجربة اليابان التي يبلغ عمرها نحو قرن من الزمان محدودة تاريخيا ، فلم يكن لديها خيار سوى الاتجاه نحو التصنيع الرأسمالي لأنه كان هو الخيار العملي الوحيد آنذاك . والمقارنة بين الدول التي اتجهت نحو التصنيع في القرن التاسع عشر ، مثل اليابان والصين وكوريا ، هي مقارنة بين دول اشتركت في هذه التجربة المحدودة . لذلك لا يمكن لهذه النتائج المستمدة من المقارنة بين هذه الدول أن تنطبق على الدول المعاصرة .

ولا ينبغي أن تغيب عن أذهاننا هذه القيود عندما نحاول استخلاص بعض الدروس من تجربة اليابان ، التي يمكن الاستفادة منها في عمليات التصنيع والتحديث . وتخضع هذه العمليات للبيئة الدولية وما تنطوي عليه تلك البيئة من نواح معقدة ومظاهر متعددة الطبقات .

أولا : باتت كافة الاجراءات التي كانت تحظر التجارة الخارجية بالفشل في النهاية . صحيح أن التجارة الخارجية أضرت الصناعة المحلية ضررا بالغا ، ولكن الحكومة بذلت جهودا منظمة للنهوض بالبلاد ومساعدة القطاع الخاص على النهوض بالصناعة المحلية ، وذلك من أجل التغلب على الآثار الناجمة عن هذا الضرر . وسعت الحكومة الى النهوض بالصناعات التصديرية ، كما سعت الى اذكاء روح المنافسة بين تلك الصناعات ، وذلك عن طريق جلب التكنولوجيا المتقدمة الى البلاد وتوطينها .

ثانيا : لتحقيق التصنيع على المستوى القومي ، كان يتعين وضع نظام اقتصادي مستقر من خلال وضع النظم المالية والنقدية الفعالة التي تدعم الصناعة ، كما كان من الضروري أيضا وضع تعريف جمركية مستغلة وبناء قوة منافسة في مجال النقل البحري ، والتمويل الدولي .

ثالثه : كان يتعين وجود سلطة مركزية فعالة في مواجهة السلطات المتعددة التي تتخذ القرار ، وذلك للتخلص من الامتيازات الأجنبية المتعلقة بالتمويل وتنمية الموارد واستثمار رأس المال بصفة عامة ورأس المال الاجتماعي بصفة خاصة . ولتحقيق هذه الأهداف دون اللجوء الى العنف ، كانت الدولة في حاجة الى : (١) دولة موحدة تلتزم بسياسة الاستقلال وقرير المصير في مواجهة الدول الأجنبية (٢) قاعدة مالية قوية (٣) كفاءة تنظيم السلطة المختصة بالتنمية .

إذا أردنا أن نحدد مدى التزام الدولة بالسعى لتحقيق هذه الأهداف أو عدم حرصها على ذلك ، رغم تعقد العلاقات الدولية ، وما اذا كانت

الجهود التي تبذلها من القوة بحيث تمكنها من تغيير العلاقات الدولية .
فعلينا أن نبحث هذه القضية في إطار رد الفعل الذي تظهره الدولة إزاء
مواقف معينة ، وأنا أعتقد أن هذه النقطة هامة بالنسبة للأبحاث القائمة
على المقارنة ، فالكثافونا بالنظر للبيئة الدولية المحيطة بها يعد عملا لا معنى
له ، بل إن علينا أن نوضح الجهود التي بذلتها الدولة لمجابهة هذه
البيئة الدولية .

وقد بين لنا التاريخ أن الضغوط السياسية والاقتصادية قد تعميق
تقدم الدولة وتزيد من فقر أبنائها ، إلا أن التسرع في تنظيم السلطات
الحاكمية ، واتجاه الدولة نحو التصنيع السريع والتحديث ، يخلق
مشكلات أخرى ، ويفاقم من حدة الاحتكاكات السياسية الاقتصادية ،
ويزكي روح العداوات السياسية الخطيرة داخل الدولة . وتؤدي صعوبة
اجتماع الرأي على المستوى القومي حول بعض القضايا ، وصعوبة تحقيق
الاستقرار والوحدة القومية - بشكل أو بآخر - إلى خلق نظام حكومي
قائم على الاستبداد والتعسف . واليابان خير دليل على ذلك ، فقد تجلت
هذه الظاهرة عندما بدأت اليابان تأخذ بأسباب التقدم ومسايرة طابع
العصر . هذا فضلا عن نزوع الدول من هذا النوع إلى السعي وراء تحقيق
سمعة طيبة في أعين شعوبها وأعين الدول الأجنبية الأخرى ، وذلك عن
طريق إشغال نيران التوتر بينهما وبين الدول المجاورة ، والذلة النعرة
القومية لكسب تأييد الناس للجهود ، التي تبذلها لمه نفوذها بالخارج .
وترتبط عمليات التصنيع بالجهود التي تبذلها الحكومة لدعم الحكم
المطلق ، والسيطرة على مقاليد الحكم ، فهما وجهان لعملة واحدة . واقتربت
رغبة اليابان في التوسع فيما وراء البحار بمصالح القوى الغربية ، وأدت
إلى حدوث تغيرات كبيرة في إطار العلاقات الدولية بين القوى الغربية في
شرق آسيا . وكانت تلك العلاقات تتسم بطابع التعاون تارة ، وطابع
الصراع والتنافس تارة أخرى . ولا يجب أن تغيب عن أذهاننا تجربة
اليابان التاريخية عند دراسة سبل التقدم والرقى في الدول غير الغربية .

مراجع وملاحظات :

Edwin O Reischauer and John F. Fairbank, East Asia : (١)
The Great Tradition (Houghton Mifflin, Boston. 1958).

P. A. Baran, The Political Economy of Growth (Monthly (٢)
Review Press, New York. 1957).

F. Y. Moulder, Japan China and the Modern World Evo- (٣)
nomy (Cambridge University Press, Cambridge, 1977).

Shibahara Hakuji. Nihon Kinhaika no Sekaishi-teki ichi ⁽¹⁾
(Japan's Modernization : A Study in the International
Context) (Iwanami Shoten, Tokyo, 1981).

J. Gallagher and R. Robinson, "The Imperialism of Free ⁽²⁾
Trade", Economic History Review, 2 and Series, 6 no. 1
(1953).

العلاقات الدولية فى أوائل عهد الميجى اشن

بقلم

وان فنج Wan Feng

اكاديمية العلوم الاجتماعية بالصين

بكين - جمهورية الصين الشعبية

يركز هنا المقال على العلاقات الدولية التى احاطت باليابان اثناء حكم باكوماتسو ، مع التاكيد على تأثير الأحداث التى وقعت بالصين على اليابان فى الأعوام السابقة للميجى اشن . وكان قد طرأ تغيير على الأدوار التى تقوم بها القوى الرأسمالية والاستعمارية الغربية ، ووصلت العلاقات الدولية فى الشرق الأقصى الى منعطف خطير .

ويرجع اهتمام القوى الغربية بالشرق الى القرن السادس عشر ، أو ما يطلق على كارل ماركس (١٨١٨ - ١٨٨٣) بـ" بداية الحقبة الرأسمالية " . وفى عام ١٥٠٩ كان لدى البرتغال حاكم عام فى الهند . وفى عام ١٥١٧ وصلت ثمانى سفن حربية برتغالية الى مصب نهر التسويانج Zhujiang عند مدينة كانتون ، وأطلقت نيران مدافعها لارهاب سكانها . وفى العام التالى أقامت القوات البرتغالية تحصينات فى تامنج Tammang (جزيرة سانت جون) عند مصب النهر ، لشن هجمات على داخل البلاد . وهناك حادث تاريخى آخر مشهور ، وهو انحراف سفينة برتغالية حتى وصلت شواطئ جزيرة تانجاشيما Tanegashima اليابانية عام ١٥٤٣ أو عام ١٥٤٢ طبقا للاحدى الروايات) . وبدأ احتلال البرتغال للفلبين فى ذلك الوقت . وكانت إسبانيا والبرتغال تمثلان القوى الغربية ، التى انطلقت تغزو شرق آسيا

فى القرن السادس عشر ، ثم حلت محلها هولندا وانجلترا فى القرن السابع عشر ، وتفوقت بريطانيا على كافة منافسيها الغربيين فى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر ، فسيطرت على زمام الأمور فى الشرق . وفى الثلاثينات والأربعينات من القرن التاسع عشر ، طرأت تغيرات كبيرة على العلاقات الدولية فى الشرق الأقصى ، بعد أن قامت بريطانيا ودول الغرب الرأسمالية الأخرى بحملات طموحة للتوسع والاستعمار . وتجلست تلك المظاهر الاستعمارية فى غزو بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة وروسيا للدول الأخرى ، فى الفترة من عام ١٨٤٠ - ١٨٦٠ ، وتوقيع اتفاقيات غير عادلة مع الصين (فى الأربعينات) واليابان (فى الخمسينات) لارغامها على فتح الموانئ . وأسهمت تلك التغيرات الكبيرة التى شهدتها العلاقات الدولية فى الشرق الأقصى فى إنهاء العزلة الطويلة ، التى فرضتها اليابان على نفسها على مدى قرون طويلة ، وفى إسقاط حكومة طوكوجاوا وقيام الميجى اشن على أقرها .

يعتبر معظم المؤرخين أن فصلة الضغوط الغربية بدأت بعد وصول الأسطول الأمريكى بقيادة الكومادور ماثيورى (١٧٩٤ - ١٨٥٨) الى شواطئ اليابان ، ولكنى أرى أن الضغوط الغربية قد بدأت بعد أن شنت بريطانيا حرب الأفيون الأولى والثانية على الصين . وتحولت الأنظار الى الصين بعد حرب الأفيون الأولى (١٨٤٠ - ١٨٤٢) ، وتأثرت اليابان بما كان يجرى فى الصين . وأرغمت الصين على فتح موانئها وإبرام مباحثات غير عادلة مع الغرب فى الأربعينات ، وتكرر نفس الشيء فى اليابان فى الخمسينات . وفى الحالتين حاولت القوى الغربية البورجوازية إصلاح النظام الاقطاعى العتيق فى الشرق الأقصى ، وإقامة أسواق رأسمالية موحدة .

أما السبب الذى دعا القوى الغربية الى تركيز عدوانها فى الشرق الأقصى على الصين ، فهو أن تلك القوى الغربية كانت ترى أن الصين أكثر أهمية من اليابان ، ففيها تركزت المصالح الاستعمارية والمؤسسات الاستراتيجية . لذلك كانت اليابان محطوة بحق .

ان تحليل للعلاقات الدولية فى آسيا فى نهاية عهد طوكوجاوا يحملنى على الاعتقاد بأن عدوان القوى الغربية على الصين قد عجل بسقوط حكومة طوكوجاوا فى اليابان ، وخلق ظروف مواتية لتحقيق الميجى اشن .

كانت حرب الأفيون التى أدت الى فتح واحتلال موانئ الصين ، مندمة عنيفة أيقظت الوعى القومى لدى اليابانيين ، وعملت قوات الساموراي ذات الرتبة الأدنى التى أطاحت بحكم طوكوجاوا على الاستفادة

من دروس الصين بعد أن اعتدت عليها القوات الغربية • وقد تأثر شوزان سوكوما Shozan Sokuma (١٨١١ - ١٨٦٤) - أحد قادة الفكر في عهد باكوماتسو - تأثرا شديدا عندما قرأ جريدة هايكو توتشي Haikuo Tutchin (الجريدة المصورة التي تسجل الشؤون الدولية) ، التي كان يحررها العالم الصيني الوائ يوان Wei Yuan (١٧٩٤ - ١٨٥٧) ، ونلحظ حظه العاثر الذي جعله يولد في الزمن العسير ، فلا يعرف شيئا عما يحدث للآخرين • ذهب تاكاسوجي شينساكو Takasugi Shinsaku (١٨٣٩ - ١٨٦٧) ، الذي عمل على تنظيم وقيادة الوحدات المحلية غير النظامية بمقاطعة تشووسو ، الى شنغهاي بالصين برفقة كوزاكا جنزوي Kusaka Genzui (١٨٤٠ - ١٨٦٤) رفيقه في السلاح ، ووفقا على ما يجري في الصين • وكانت تجربة الصين تكفي لاقناعهما بضرورة اتخاذ كافة الاجراءات الممكنة للحيلولة دون الانزلاق الى مستنقع الاستعمار كما حدث للصين ، والحفاظ على استقلال البلاد • وجعلت صدمة حرب الأفيون اليابانيين يسارعون الى اجراء اصلاحات موسمة بالبلاد ، وذلك تحت شعار « لنعمل على اثراء البلاد والنهوض بجيشها » • وكان اليابانيون يعترفون بسيادة التقاليد الصينية ، التي تمثلت في التعاليم الكونفوشية في عالم الروح ، وسيادة العلوم الغربية في مجال التكنولوجيا • لذلك اعتنموا على العلوم الغربية لتحقيق شعار « الأخلاقيات شرقية أما التقنيات فغربية » أو « الروح اليابانية والمعرفة الغربية » • وقيام الميجي اشن تحولت اليابان تحولا تاما الى الثقافة الغربية ، فتراجعت مكانة الثقافة التقليدية •

واستفادت القوى الغربية من تجربة الصين بعد العدوان ، فعملت على خلق وجود شبه استعماري لها في اليابان • ويمكن تلخيص الدروس التي استخلصتها القوى الغربية من تجربتها في الصين بعد حرب الأفيون على النحو التالي :

أولا : أهمية إبرام معاهدات غير عادلة تخولها حق الدولة الأكثر رعاية • وقد أجرى تعديل على معاهدة كاناجاوا Kanagawa (١٨٥٤) ومعاهدة انسي (١٨٥٨) بحيث تتشابه مع المعاهدات التي تم إبرامها بين الصين والقوى الغربية - كمعاهدة نانجينغ Nanjing ، التي أبرمتها بريطانيا عام ١٨٤٢ ، ومعاهدة وانجشا Wangsha ، التي أبرمتها الولايات المتحدة عام ١٨٤٤ ، ومعاهدة تيانتنس Tientsin ، التي أبرمتها بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة وروسيا عام ١٨٥٨ • وقد جاء على لسان لورد إلجين Lord Elgin (١٨١١ - ١٨٦٣) قوله ، « ان تلك المعاهدات كانت سلاحا موضوعا على عنق الصين » •

ثانياً : التأكيد على استخدام القوة المسلحة • شنت القوى الغربية عدة حروب عدوانية واسعة النطاق على الصين • فقد كانت مقتنعة بفاعلية السلاح ، ولكنها لم تلجأ الى استخدام القوة العسكرية المباشرة لحمل اليابان على ابرام الاتفاقيات غير العادلة ، وان لوحث بإمكانية استخدام قوتها العسكرية لدعم مطالبها • وقد استخدمت القوى الغربية قواتها العسكرية لسحق العناصر المادية للأجانب في اليابان • وشنت بريطانيا حرباً على اقطاعية ساتسوما Satsuma • وقام الأسطول الذي كان يتكون من البوارج الحربية البريطانية ، والأمريكية ، والفرنسية ، والهولندية بالهجوم على اقطاعية تشوشو Choshu ، واحتلتها لفترة قصيرة • وفي كلتا الحالتين ، استعرضت القوى الغربية تفوقها العسكري •

ثالثاً : توخى الحرص فيما يتعلق بالانتفاضات الشعبية والقوات المناوئة لحكم طوكوجاوا ، فقد عانت القوات الغربية معاناة شديدة من الانتفاضات الشعبية التي اشتعلت في الصين ، مثل ثورة بنج ينج توان Ping-Ying Tuan المناوئة للإنجليز (١٨٤١) ، وتمرد تايبينج Taiping Rebellion (١٨٥١ - ١٨٦٤) • لذا حرصت القوى الغربية على عدم استثارة اليابانيين أو دفعهم الى الثورة ، كما اتخذوا موقفاً مرناً تجاه القوات المناوئة لحكم طوكوجاوا • وبعد أن قام الوزير البريطاني الذي كان عميداً للدبلوماسيين الغربيين باليابان بدراسة الوضع الدولي والمحلي ، تخلى عن أساليب الضغط المسلح على اليابان ، واتبع سياسة المهادنة ، فأقام علاقات حميدة مع العناصر المناوئة لحكم طوكوجاوا في اقطاعيتي ساتسوما وتشوشو ، لتشجيع الحركات الشعبية التي كانت تهدف الى تحويل اليابان من مجتمع اقطاعي الى مجتمع عصري عن طريق الإصلاحات التدريجية • ورغم المحاولات التي قام بها ليون روش Leon Roches (١٨٠١ - ١٨٠٩) الوزير الفرنسي - لتأييد الشوجونية ، لجعلها العوبة في يد فرنسا ، الا أن الغلبة كانت للخط السياسي الذي اتبعته بريطانيا • والتزمت القوى الغربية بسياسة الحياد ازاء حرب بوشن Boshin War (١٨٦٨ - ١٨٦٩) ، ورفضت التدخل في تلك المعركة المحلية التي وقعت بين القوات المناوئة لحكم طوكوجاوا وقوات الشوجون • وكان ذلك الحياد أحد العوامل الهامة على الساحة الدولية ، التي ساهمت في إسقاط الشوجون ونظامه •

لم تعتمد القوى الغربية على التجارب المستمدة في فتح الصين فحسب ، وإنما اعتمدت على الدبلوماسيين والقادة العسكريين ، الذين لعبوا دوراً قيادياً في حروبها مع الصين • ونال أولئك الرجال شهرة عريضة ، عندما أغاروا على اليابان • وما هي أسماء البعض منهم : لورد الجين (١٨١١ - ١٨٦٣) ، وسير روثر فورد الكوك (١٨٠٩ -

١٨٩٧) . وصير هارى سميث باركس (١٨٢٨ - ١٨٨٥) . من بريطانيا ،
وهمفري مارشل (١٨١٢ - ١٨٧٢) ، وتونسند هاريس (١٨٠٤ -
١٨٧٨) ، من الولايات المتحدة الأمريكية ، وجان بانست لوى جرو
(١٧٩٣ - ١٨٧٠) ، من فرنسا ، والأدميرال ايفيقي فاسيليفتش بوتياتن
(١٨٠٣ - ١٨٨٤) ، من روسيا .

وكان الجين ايرلا شريفا بريطانيا ، أما « جرو » فكان بارونا فرنسا ،
وأرسلتهما الحكومتان الانجليزية ، والفرنسية الى الصين وأثناء حرب
الأفيون الثانية ، التي أشعلت نيرانها الحادثة المعروفة بحادثة « السهم »
عام ١٨٥٦ . وقد كلف الرجلان بإبرام معاهدات مع الصين أكثر اجحافا
من المعاهدات غير العادلة التي أبرمت مع الصين أثناء حرب الأفيون الأولى .
واسرع الرجلان بالتوجه الى اليابان بعد وصول أنباء تعيد بأن الولايات
المتحدة أبرمت معاهدة مع اليابان (معاهدة أنسى) للتفاوض بشأن إبرام
معاهدات مماثلة . وكان لورد ألجيني هو المحرض الأول على حريق القصر
الصينى (Yuan-Ming Yuan) عام ١٨٦٠ ، الذى كان يبعد
١٥ كيلو مترا شمال غرب بكين . وقد اهتز العالم كله من هول ذلك
الحدث المريع .

كان همفري مارشل (Humphery Marshal) مفوضا أمريكيا لدى
الصين ، واشترك فى المؤامرات والمناورات لقمع تمرد تايبينج . ثم رحل الى
اليابان بضرورة إبرام معاهدة أنسى . وقبل وصوله الى اليابان ، كان يعمل
عام واول وزير ترسله أمريكا الى اليابان . وقد لعب دورا هاما فى اقناع
اليابان بضرورة إبرام معاهدة أنسى . وقبل وصوله الى اليابان ، كان يعمل
قنصلا فى نينغبو Ningbo . حيث قام بثور قيادى فى تدخل أمريكا
فى الصين .

عمل سير روثر فورد الكوك Rutherford Alcock قنصلا فى
فوزهو Fuzhou ، ومناطق أخرى من الصين ، قبل أن تعينه بريطانيا
قنصلا عاما لدى اليابان عام ١٨٥٨ ، (وأصبح وزيرا فى العام التالى) .
وكان يوافى حكومته فى بريطانيا بكل ما يجرى فى اليابان أثناء اقامته
بها ، وساهم اسهاما كبيرا فى رسم سياسة بريطانيا فى اليابان .

وقدم سير هارى سميث باركس Harry Smith Parkes
الى الصين ، وهو فى الثالثة عشرة من العمر ، وشارك فى الأنشطة العدوانية
البريطانية ، وهو لا يزال فى سن صغيرة . وكان يعمل وكبل قنصل لدى
كانتون بالصين عام ١٨٥٣ . وهو العام الذى وصل فيه الأسطول الأمريكى
بقيادة الكومادور بيرى الى شواطئ اليابان ، ثم عمل مندوبا بريطانيا
فى الصين أثناء حرب الأفيون الثانية . وفى عام ١٨٦٥ ، أى بعد سقوط

تايبينج Taiping Tianguo (مملكة تايبينج) بفترة قصيرة ، عينته الحكومة البريطانية وزيرا في اليابان ، خلفا للسيد روثر فورد الكوك . وظل يشغل ذلك المنصب لمدة ١٨ عاما . وكان شخصية كلاسيكية بين الدبلوماسيين الغربيين ، وذلك نظرا لانه كان أحد المحاربين القدماء ، الذين ساهموا في غزو الصين ، وحاولوا مد النفوذ الغربي الى اليابان .

وكان الكونت فاسيليفتشس بوتياتن أدميرالا بالبحرية الروسية . وزار بوتياتن اليابان لأول مرة كمبعوث خاص عام ١٨٥٣ . وبات مفاوضات مع حكومة باكوفا بالفشل ، وكانت تلك المفاوضات تهدف الى اقامة علاقات تجارية مع اليابان وتسوية القضايا الإقليمية . ثم ذهب بوتياتن الى الصين ، وأخذ يضغط على كانتون وشنغهاي للفوز بنفس المعاملة الخاصة التي حصلت عليها إنجلترا من الصين . وفي عام ١٨٥٧ ، زار الصين مرة أخرى كمفوض فوق العادة ، وحاول إغرام الحكومة الصينية على إبرام معاهدة تتنازل بمقتضاها لروسيا عن بعض أراضيها . وفي عام ١٨٥٨ ، عينته الحكومة الروسية مندوبا ساميا في الصين ، فنجح في عقد معاهدة تيانجن Tianjin (تيانسن Tientsin) مع الصين ، مستغلا سيطرة إنجلترا وفرنسا على المدينة .

استفادت بقية دول آسيا من مقاومة بعض دول آسيا الأخرى للقوى الغربية الاستعمارية . ويطيب لي أن أؤكد في هذا الموضوع على أن مقاومة الشعب الصيني للاستعمار والاقطاع قد ساعدت على إعاقة تقدم القوى الغربية نحو اليابان ، كما ساعدت على إسقاط نظام الشوجونية ، ونجاح الميجي إشن بطرق مختلفة . وأعاق تمرد سيبوي Sepoy Mutiny الذي وقع بالهند عامي ١٨٥٧ - ١٨٥٨ ، الغزو البريطاني للصين ، ولو بشكل مؤقت . كما أعاق الحركات الشعبية التي قامت بالصين هجوم القوى الغربية على اليابان . كما أن انتفاضات بينج - يانج توان Ping-Ying Tuan وتايبينج Taiping وهسيو تاو وهوي Haiquo-Tao-Hui (جمعية السيف القصير) ، وتمرد نين Nien والمسلمين وجهت ضربة شديدة للقوى الاستعمارية والأسر الحاكمة في الصين . وتركت القوات المسلحة الصينية المناوئة للثورة التي عرفت باسم « الجيش المنتصر للأبد » ، بصماتها على التاريخ ، بعد أن سحقتم تمرد تايبينج ، وتولى قيادة ذلك الجيش رجل أمريكي يدعى فريدرك تونسنند وارد (١٨٣١ - ١٨٦٢) ، ثم مغامر أمريكي يدعى هنري إنفريه برجيفين (١٨٣٦ - ١٨٦٥) ، ثم الضابط الإنجليزي تشارلز جورج جوردن (١٨٣٣ - ١٨٨٥) ومن المؤكد أن الشعب الياباني كان سيعاني الأمرين لو قدر لذلك الجيش أن يطأ أرض اليابان .

ومن العوامل الأخرى التى لعبت دورا حاسما لصالح اليابان أن الصين نالت اهتمام القوى الغربية أكثر من اليابان ، حيث كان للصين أولوية استراتيجية لدى تلك القوى ، فاستفادت اليابان من تفضيل الصين عليها . وعانت الدولتان نفس المصير ، فهما قد ذاقتا مرارة التجارب شبه الاستعمارية على يد القوى الغربية الرأسمالية ، ولكن التنمية فى كل منهما قد اتخذت مسارا مختلفا عن الأخرى . ويعزى المؤرخون الغربيون والشرقيون سبب اختلاف مسار التنمية فى البلدين الى اهتمام القوى الغربية بالصين . وكتب المؤرخان الأمريكان هوزيا بالو مورس Hosea Ballou Morse (١٨٥٥ - ١٩٣٤) (١) وهارلى فارنز ورت ماك نير Harley farnsworth MacNeir (١٨٩١ - ١٩٤٧) عن الحظ الوافر الذى وقف بجانب حكومة ياكوماتسو باليابان ، فنجت من التلاقل لسنوات طويلة ، بينما ظلت الصين محورا لأطماع القوى الغربية . وتظهر لنا هذه الملاحظة مقدار ادراك الدول الغربية الاستعمارية الرأسمالية للأهمية الاستراتيجية للصين فى القرن التاسع . وقد ظل غزو الصين ونهب ثرواتها حلما يراود خيال القوى الاستعمارية الامبريالية ردحا طويلا من الزمن ، فكانت تلك القوى الاستعمارية تنظر الى الصين - كما يقول التعبير الصينى - وقد « صال لعابها ثلاثة أقدام » .

وقد كرست القوى الغربية جهودها لتحقيق تلك الغاية بدءا من توقيع معاهدة نانجينج Nanjing ، قحظيت روسيا بالنصيب الأوفر ، بينما أبت اليابان التنازل حتى عن النذر ليسير من أراضيها ، حتى بعد أن أبرمت معاهدة كاناجاوا ومعاهدة أنسى ، وكانت الاستثناءات مؤقتة . فعلى سبيل المثال ، لم يتابع الروس غزوهم لجزيرة تسوشيما Tsushima فى عامى ١٨٦٠ - ١٨٦١ . وتم تسوية النزاع الذى أسفر عن الهزيمة التى لحقت باقطاعية سانتسوما عام ١٨٦٣ فى المعركة البحرية التى شارك فيها الأسطول البريطانى ، وكذلك الهزيمة التى لحقت باقطاعية تشوشو عام ١٨٦٤ على يد القوات البريطانية والأمريكية والفرنسية والهولندية ، فاكتمل المنتصرون باجبار اليابان على دفع تمويضات . وخلاصة القول هو أن الأهمية الاستراتيجية للصين فاقت أهمية اليابان فى ذلك الوقت . ولو انقلبت الآية ، لكانت اليابان قد عانت نفس المصير ، الذى عانت منه الصين .

(١) ه . ب . مورس حصل على المواطنة البريطانية فى عام ١٩١٧ .

ثالثا :

السياسة والشخصية

الميجي اشن وسياقتها السياسى

بقلم

ناجيتا تيتسوو Najita Tetsuo

جامعة شيكاغو

شيكاغو - الينوى - الولايات المتحدة الأمريكية

نظرا لأن مجال تخصصى هو التاريخ الفكرى للسياسة ، فسوف يتطرق مقالى لهذا المجال وعلاقته بالميجي اشن . وأحب أن أؤكد على نقطة سبق لى أن أشرت إليها مرارا ، وهى أن كلمة « استعادة » Restoration ليست الترجمة الدقيقة للفظ « اشن » اليابانى . وقد أثر سوء الترجمة هذا على تفهم الحركة فى أوروبا وأمريكا . فحرف « i » فى عبارة Meiji Ishin يعنى جمع كافة فئات المجتمع المتفرقة ، وتقسيمها الى مجموعات . ويعنى مقطع “shin” الإنطلاق فى اتجاه جديد . لذلك لا تدل كلمة الاستعادة على المعنى الثورى الذى يتضمنه مقطع shin فكلمة استعادة Restoration تعنى استعادة الامبراطور لقوته وهيمنته ، كما حدث فى بريطانيا بعد كرومويل Cromwell ، أو فرنسا بعد نابليون . ولكن لم يكن لامبراطور اليابان أية قوة حتى يستعيدوها بعد فقدتها . ولم تكن الصورة الرائعة التى احاطت بها الميجي اشن ، الا نتاجا للتركيب الأيديولوجى لليابان فى العصر الحديث ، ولم تكن ضمن الميراث التاريخى اليابانى .

وبعد فهنا لعبارة shin فهما صحيحا ، اسمحوا لى أن أقدم الفكرة الرئيسية التى يستند عليها هذا المقال . ويمكن ايجازها على النحو التالى :

ان الأحداث التحولية ، أو ما دعاه ميشيل فوكو Michel Foucault بالعتبات Thresholds ، لاتحدث تلقائيا الا في القليل النادر ، ان حدثت ، فلا بد من وجود دافع يحركها • ويتمثل هذا الدافع في تاريخ طويل من وضع المفاهيم النقدية • واعتقد أن انطونيو جرامشي Antonio Gramsci كان محقا حينما وصف هذا اللون من التفكير بأنه « جهد نقدي مكثف من جهود فن النقد » • ومن ثم لا ينبغي أن نعالج التاريخ الفكري للسياسة على أنه مجرد رحلة داخل الأمور المجردة ، بل باعتباره جهدا إبستمولوجيا (قائما على المعرفة النظرية) • وإذا طبقنا هذا على الميجي اشن ، لوجدنا أن الرجال الذين انتقدوا « الوضع القائم » آنذاك ، وعملوا على تغييره ، فحولوا الحكومة الاقطاعية غير المركزية (broken) الى حكومة بيروقراطية مركزية (Kokka) وحولوا الاقتصاد الزراعى والتجارى الى اقتصاد قائم على الصناعة والتكنولوجيا ، يتجسد فى منظمات واسعة النطاق • وكانوا يتمتعون بادراك فكرى قائم على الشوارد والسوانح التى استمدوها من تاريخ الأعمال الفكرية السابق على عصرهم ، وهى مفاهيم قريبة من الفطرة العامة التى لا تحتاج لتأويل العلماء • وسواء كانت الميجي اشن تضم بين صفوفها رجلا أمثال ساكوما شوزان Sakuma Shozan ، ويوشيدا شوين Yoshida Sho'in ، وساكاماتوريوما Sakamoto Ryoma ، وكيدو كوين Kido Koin ، واكوبو تو شيميتشى Okubo Toshimichi ، واواساكي ياتارو Iwasaki Yataro وشيبوساوا ايتشى Shibusawa Etchi الذين أوتوا القدرة على الاقتناع والتأثير ، ولعبوا دورا هاما فى الميجي اشن ، الا أنه يوجد هناك قاسما مشتركا من المعرفة ، ووعيا مشتركا بأفكار وأنشطة الآخرين ، رغم احتدام الجدل والخلاف الذى تجسد فى مقتل عدد من المجاهدين الشباب ، أمثال ساكوما Sakuma و ساكاموتو Sakamoto ويوشيدا Yoshida واكوبو Okubo • وأنا أحاول أن أبين أن هؤلاء الرجال الذين ساعدت أنشطتهم فى بناء اليابان وأيدولوجياتها المعاصرة كانت أفكارهم نتاجا لمحاولات نقدية سابقة •

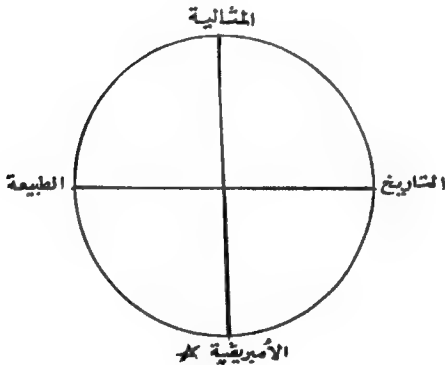
وأود أن أؤكد على أن تلك المحاورات كانت تتضمن آراء ذات صبغة كونية وعالمية طوعت لتكون رؤية حول النشأة التاريخية لليابان أو طبيعتها فى إطار مطلق انطولوجى(*) مسبح لهم بتكوين رؤية تنظر لليابان باعتبارها وافدا من روافد النهر العالمى ، أو نهر المعرفة المقارنة ، ومن ثم اعتبروا الانشغال بالعلوم الدينية أساسا من أسس القوة • ويقول آخر أدت هذه النظريات المعرفية العالمية الى خلق أيديولوجيات نابذة من الفطرة الانسانية ، استطاع بها اليابانيون اقامة نطاق جديد على انقاض النظام

(*) الانطولوجيا علم يبحث فى النشأة الميتافيزيقية للأشياء (المترجم) •

السابق ، أى أن الایدولوجية التي ترى أن المعرفة العالمية تكمن أساسا في الطبيعة أصبحت قاعدة القوة والثروة اللتين باتتا جزءا من واقع البيئة الجديدة لليابان ، التي نظم اليابانيون وفقها العمليات القانونية والانتاجية لأول ثورة من ثوراتهم الصناعية في الثمانينات من القرن الماضي . ولابد أن يعتمد تفسير المييجي اشن على المحاورات التي انتشرت في القرن الثامن عشر في مجال المعرفة والطبيعة والتاريخ والاقتصاد السياسي أو ما يعرف بالجدل حول Keisei saimin وهو الاسم الذي يطلقه عليه اليابانيون بصفة عامة : أى تنظيم المجتمع واتخاذ البشرية . وفي العصر الحديث ذابت عبارة Keisei saimin في كلمة Keizai التي استخدمت في اليابان للدلالة على كلمة « اقتصاد » كما يفهمها الغرب . ومع ذلك كانت العبارة في القرن الثامن عشر تشير الى إحدى قضايا فلسفة المعرفة ، وهي قضية ارساء أسس المعرفة اليقينية (Sure Knowledge) عند القيام بتنظيم المجتمع واتخاذ البشر . ما المقدمات التي يمكن من خلالها البحث عن المعرفة وتطبيقها بعد ذلك داخل النظام السياسي الذي ارتضى هذه المعرفة ؟ يبين لنا الشكل رقم (١) المصادر الأساسية التي استندت إليها المحاورات حول الاقتصاد السياسي ، وأثرها على مشكلة الوعي الفكري النقدي في مرحلة المييجي اشن .

لقد وضعت هذه الأشكال التوضيحية لبيان أن المقارنة بين الأحداث التاريخية العظيمة تقتضى الاستعانة بالتنميط "typologizing" أى تجميع الظواهر التي تنطوى على محان عامة وتصنيفها في أنماط أو فئات . ورغم أنها عملية قد تهدر بعض المعلومات ، اذ لا يمكن لأى نظام تنميطي استيعاب كل شيء ، إلا أن هذا النظام يساعد على اجراء المقارنة بين الأحداث التاريخية . ويبدو لى أن المؤرخين كثيرا ما يعتمدون على خبراتهم الخاصة لإبراز أوجه الاستثناء ، وهي مهارة محدودة في حد ذاتها ، إلا أنها قد تفضلنا عن المعنى العام ، فتظهر الأحداث وكأنها أحداث عرضية لا تشير الى التطور الانساني بمعناه الواسع . وأنا ان كنت لا اعتمد الخوض في هذه المضلة التاريخية في هذا المقال ، إلا أثنى أنه هنا لأن الكثير من أحداث التاريخ الياباني ، بما فيه أول ثورة تشبهها آسيا ، وأقصده بها المييجي اشن باليابان ، قد فسرت وعولمت وكأنها ظواهر استثنائية غريبة على الفكر الأوروبي ، وفريدة من نوعها . ومن ناحية أخرى ، فقد عمل النقاد الثقافيون باليابان في القرن العشرين على تأكيد تفرد المييجي اشن بادعائهم تفرد اليابان عن غيرها في ثقافتها عبر التاريخ ، واستعانوا بأسطورة سلسلة الأباطرة المتصلة التي يؤكدتها دستور اليابان الحديث ، لتدعيم هذا المنظور لاستمرارية الثقافة اليابانية استمرارية

تميزها عن غيرها ، وساعد على تأكيد هذه الفكرة الترجمة الخاطئة لكلمة « اشن » بمعنى استعادة [الأباطور لسلطته] ، فأوحت بانقلاب قادة القصر لاستعادة سلطة الأباطور كما حدث مع الملوك فى أوربا الذين استطاعوا استعادة سطوتهم عن طريق الانقلابات . ومن ثم بهتت الأباطورات المتضمنة فى الكلمة التى تعبر عن التحول السياسى عندما ترجمت . وفقدت الكلمة قيمتها التاريخية باعتبارها تحولا جذريا عن مسار الماضى ، ويتمثل هذا التحول فى الاعادة الكاملة للبناء السياسى بما فى ذلك النظم الأيدولوجية ، والتعليمية والاقتصادية بغية حشد طاقة الشعب ، وتحقيق الثراء ، والقوة ، واستقلال الأمة - وهى أهداف ثورية مازالت الكثير من شعوب العالم تتطلع إليها حتى اليوم فى كثير من أنحاء العالم . ولسنا نشك فى أن الميجى اشن قد أضفت على سلطة الأباطور معنى جديدا واستنفرت قواه ، الا أننا نؤكد على أننا مهما وسعنا مدلول « الاستعادة » ، فيظل عاجزا عن إيفاء الأبعاد التحولية التى تنطوى عليها كلمة اشن .



الأنماط



أ



ب



ج



د

الشكل (١) نمط المذهب الفكري الاساسية

كما أسىء فهم الشخصيات المرتبطة بالاصلاح الميجي . وقد اعتاد المرء اطلاق بعض المسميات على تلك الشخصيات مثل « التقليديين أو الاقطاعيين أو الكونفوشييين » ، مما يوحي بأن تلك الشخصيات كانت تفتقر الى القدرة العقلية اللازمة لاجداث التحول في هجومها على النظام القديم . وكثيرا ما يقال ان مجموعة صغيرة من رجال الساموراي الطموحين قد ردت الى النظام الامبراطوري هيئته لدم مصالحها السياسية الضيقة . وهو رأى يتمثل في تجنب المؤلفات الغربية التي وضعت للميجي اشن اليابانية لاستخدام كلمة الثورة ، في حين أنها تفيض بالحديث عن الثورات الأخرى التي قامت في ألمانيا وكوبا والمكسيك وفيتنام . اننى اعتقد أننا ابتعدنا عن مفهوم اشن باعتبارها ميدانا من ميادين السياسة نظرا لصعوبات فى

(*) الامبريقية أسلوب ينحرف الى رفض المعرفة المسبقة وينحرف الى التجريب والاستقراء .

تفسرها تعرقل من فهمنا لها ، وتقلل من قدرتنا على تفهم المنازعات
والمجادلات العنيدة التي أدت لهذا الحدث .

إذا نظرنا الى حدث معقد كالاشن ، فمن الحكمة أن نتخلل عن
التوصيفات الايديولوجية الشاملة للشخصية السياسية والسلوك السياسي،
التي تستخدم مصطلحات مثل تقليدي أو اقطاعي أو كونفوشي ، وما شابه
ذلك ، والتي تنقب عن مسميات تطلقها عن الطواهر التي قد نلمحها في
خضم الساحات الايديولوجية المعقدة للانقسامات والتحالفات الطبقية
والتدرجات البيئطيقية intra-class gradation (*) .

ورغم الهدوء الذي كان يظهر على السطح ، فقد خاطر كثير من
الشباب ، وضحي البعض بأرواحهم . وبرزت شخصيات عظيمة من بين
اولئك الشباب ، ولقد لعب رجال مثل ساكوما شوزان Sakuma Shozan
ويوكوي شونان Yokoi Shonan واكوبو توشيميتشي Okubo Toshimichi
ادوارا بارزة حقا . ولكننا لا نعرف المفاهيم التي استندت عليها المعتقدات
السياسية لأولئك الرجال . وهناك اعتباران لابد أن نمرهما اهتماما :
الاعتبار الاول ، هو أن « الاشن » استندت على دعاوى فكرية قوية أدت
إلى ظهور منازعات وصراعات مثلما هو الحال في كل الأحداث التي غيرت
من مسار التاريخ . والاعتبار الثاني ، هو أن الوعي الفكري الذي نبعت
منه هذه الدعاوى التي أثارت النزاع هو وعي تابع من حقل عرض من
المفاهيم السياسية والفلسفية التي تكونت عن طريق الخبرة العقلية العميقة
التي كان اليابانيون قد اكتسبوها قبيل الميحي اشن . ولا تظهر
الايديولوجيات فجأة كاملة وقت الأزمات ، بل لابد من وجود أفكار
متراكمة تستند عليها . وينطبق ذلك على الميحي اشن كما ينطبق على
الثورة الفرنسية ، إذ نمت الجدور الايديولوجية للثورة الفرنسية في أرض
الواقع الفكري السائد آنذاك ، قبل أن يشرع الفلاسفة الفرنسيون في
جدلهم ، ورغم أن الاطار الاستطراذي يمكن أن يوصف « بالملكي » أو
« التقليدي » ، إلا أنه أرسى لفة فكرية حافلة بالمفاهيم تتيح تشكيل
إمكانات ورؤى جديدة .

لو أردنا أن نقارن البيئة الفكرية للميحي اشن ببيئة فكرية ماثلة ،
لوجدنا بغيثنا في القرن الثامن عشر ، إذ جرت الأحداث في مناخ يمكن
أن نصفه بالاقطاعي ، ولكننا لا نرمي الى تفسير الميحي اشن في ضوء
هذا السياق ، بل نستعين به وبالمفاهيم النقدية المرتبطة به لتوضيح غرض

(*) مصطلح منحوت من كلمتي بين وطبقة ، ويشير الى التدرجات التي قد تكون قائمة
بين أبناء طبقة واحدة - المترجم .

ومعنى الحركة السياسية والتغير الذى طرأ على البنية فى اليابان • فهو يرمى الأطر الخارجية التى قد تدور داخلها الصراعات ، واعتقد أن هذا الجدل الفكرى الذى شهدته اليابان يوضح مدى الوعى الفكرى الذى تمخضت عنه حركة الميجي اشن باعتبارها حركة سياسية ، ويضفى على هذا الحدث جدية تنأى بها عن أن تكون أسلوبا مستوردا أو أن تكون محاولة لإعادة نظام ملكى عتيق •

وإذا رجعنا الى الشكل رقم (١) ، فسنجد أن هذا الرسم التوضيحي يبين لنا أربعة أقطاب تمثل لنا المقدمات الأساسية المتعلقة بالمعرفة ، ويبين لنا المحور الرأسي المدخل الايستمولوجي(*) لتناول المعرفة ، حيث تأخذ المثالية مركز الصدارة • ويات التجريب (الامبريقية) بعدها • وفى المثالية يتم اكتساب المعرفة أولا وأخيرا عن طريق الاستبطان الذى يمكن أن يفسر العالم الخارجى من خلاله فى إطار مثالى • أما فى الامبريقية - التى كان لها تأثير كبير فى القرن الثامن عشر - فيتم اكتساب المعرفة عن طريق فحص البراهين الخارجية ، سواء فى الطبيعة أو التاريخ • ومع أنه لا ينكر الروح الباطنة ، إلا أنه يؤكد ضرورة اتساق العقل المدرك مع المعرفة الخارجية • ويختص المحور الأفقى بما كان يعتقد أنه الهدف الأساسى للمعرفة ، أو بقول آخر « النص » الصحيح ، الذى علينا أن ننتهى الى دراسته ، والذى يتألف من قطبين هما الطبيعة والتاريخ • ان من اكتفى بقبول محور واحد وأنكر الآخر قلة ، أما الأغلبية فقد أولت جل اهتمامها للمنظور الأفقى العريض مما تمخضت عنه آثار بعيدة المدى كما ستبين الأمثلة التالية •

يشير النمط (أ) الى « التاريخانية الامبريقية » (المذهب التجريبي) الذى يرى أن العقل الانسانى لا يجب أن يفحص ما يخرج عن نطاق التجربة الإنسانية ، ونعنى بها التاريخ ، وهى فكرة تجلت فى كلمات أوجيو سوراي Ogyu Sorai ، وهذا المدخل الى المعرفة ، عند أوجيو ، يقلل من أهمية الطبيعة أو ينكرها ، باعتبارها مادة للمعرفة ، فالطبيعة فى رأيه لانهائية ويقصر عنها فهم الانسان ، ولذا لا يستطيع أن يتخذها معيارا يهتدى به لحركته ، التى يمضى بها التاريخ • وقد اتخذ ايتوجنساى Ito Jinsai موقفا أقل تطرفا ، اذ اعتبر الطبيعة أشبه باستمارة بلاغية تعبر عن « نشاط الحياة » الدائب • ولكن كلا هذين القطبين من أقطاب الفلسفة قد سعيا الى البحث فى الزمن الانسانى لا فى عمل الطبيعة عن

(*) للبحث الفلسفى الذى يتناول المعرفة كنظرية - لترجم •

الاسلوب الذى تكونت به المبادئ التى أضفت معنى على الوجود الاجتماعى .

وكما هو معروف ، رأى ايتوجنساي أن « منشيوس » Mencius يمثل المحاولة الأولى للتعبير عن النزعة الانسانية الكونية نحو السلوك القويم - ولابد لهذا المفهوم الأخلاقى العريض أن يساند كافة الفترات التاريخية التالية بصرف النظر عن المكان والزمان . لذا كانت تعاليم منشيوس هامة فى حياة العامة ، الذين عاشوا أثناء حكم ملوكجاولا الذى اتسم بصفة تجارية تزايدت تزييدا سريعا . وقد أضفت دراسات « ايتو » الفيلولوجية الامبريقية على فكر منشيوس قيمة عالمية هائلة ، اذ رأى أن الطبقات الدنيا تتمتع بقيمة أخلاقية تعادل القيم التى اشتملتها المكانة التى احتلتها الأرستقراطية بحد السيف ، وهى فكرة أدت فى نهاية المطاف الى تفكك الطبقة الأرستقراطية فى عهد الميجى اشن .

وساهم أوجيو سوراي Ogyu Sorai فى فهم تماسك الأرستقراطية ، وانتقد ايتو لأنه لم يناقش الأسباب التى أدت الى ظهور البنى (جمع بنية) السياسية فى التاريخ ، وما الداعى لظهورها . وانتقد تعاليم منشيوس ، وقال عنها انها تعاليم جدلية لا يعتمد عليها ، وسعى الى كشف النقاب عن السر الذى جعل الانسان يمتلك تاريخا دون سائر المخلوقات . وبذلك طرح أوجيو قضية نشأة التاريخ ، وقال بأن السياسة هى التى أدت الى وجود التاريخ . فقد سعى الملوك القدماء الى خلق التاريخ عن طريق اختلاق وسائل صناعية تمكنهم من تحقيق السلام والرخاء للجنس البشرى ، ودعم الفضائل الانسانية . ومن ثم اعتبر التاريخ تاريخا أخلاقيا اذا احتفظ بالهدف الاصلى منه ، وهو الهدف الذى دعاه الفضيلة العظيمة للخير . وطالما أن الخير لا يتأتى الا مع نشأة التاريخ ، فلا يمكن اعتباره شيئا كامنا فى نفس الانسان الفرد فى حاضره أى مرحلة من مراحل التاريخ ، وما يسميه البشر « بالفضيلة » ، ليس معيارا يساعد على نشأة التاريخ ، بل هو نعمة فاضت بها قوة خارقة ، ندعوها السماء ، على كل فرد منا ، وهى موزعة توزيعا عشوائيا ، بحيث يحجز العقل البشرى المحدود عن أن يعي أعمال السماء . ومن ثم فالفضيلة لا يمكن أن تكون حكرا على الأرستقراطية وحدها ، رغم أنها تتمتع بقوة يدعها القانون تفوق قوة العامة . ويضى أوجيو فيقول بأن كل فرد لديه قدر من الفضيلة خاص به بصرف النظر عن مكانته ، وإن هدف الحكومات هو دعم هذا الحشد من الفضائل لدى الأفراد . وهذا يعنى أيضا أن الفضيلة السياسية لا تخص طبقة اجتماعية ، أو تخص جميع الأفراد ، ولكنها قاصرة على بعض من الخاصة . لذا طالب الذهب التاريخانى الذى نادى به أوجيو بضرورة عودة

المحاربين الساموراي الى الأرض • ومن الواضح أن المفكرين اليابانيين قد هاجموا الارستقراطية باعتبارها نظرية ترى أن الفضيلة السياسية حكر على أبناء الصفوة ، وقد ساعد هذا على انحلال الارستقراطية ، وظهرور بناء يبرقراطي جديد يعتمد على الكفاءة في عهد الميجي •

ومن المقيد أن ندرس الآثار التي خلفتها فلسفة «أوجيو» التاريخية على الفعل والحركة في اليابان • رأى أوجيو أن علينا دائما أن نحلل التاريخ في حركته تحليلا امبريقيا ونقيمه كذلك ، وأن نستخدم في تحليلنا وتقييمنا للمعيار الموضوعي لنشأة التاريخ ، فالتاريخ يتغير ، ولكن المعيار باق • ويرى دازاي شوندي Aazai Shundai أن ذلك يعني بحث ظاهرة التجارة والمبدأ الزمني التي تؤكد على تحقيق الثروة عن طريق تبادل البضائع ، وذلك بغرض التعرف على مدى إمكانية تطبيق هذا التاريخ الجديد لتحقيق الهدف الأساسي للتاريخ • وأمن دازاي في إمكانية تطبيق هذا التاريخ • وإذا لم يستطع البنيان الاجتماعي العمل وفقا لمعيار تكون التاريخ ، فينصح دازاي الناس بالثورة ، أو عدم القيام بشيء • وكان يقصد بالخيار الثاني أن النظام سينهار من تلقاء نفسه • وقال عن الخيار الثاني ، متهمكا ، بأنه كان المعنى السياسي الحقيقي للفلسفة التاوية Taoism ، وكان ميراث هذا الاتجاه التحليلي عميقا • ورفض ياماجاتا دايتي Lamagata Daini الخيار الثاني القائم على السلبية تجاه الأوضاع القائمة ، ونادى بالثورة والهجوم المباشر على حكومة باكوفو Bakufu في ايدو Edo ، أو وضع استراتيجية اقليمية للاستحواز على إحدى الاقطاعات وحشد قوى الشعب • وبذلك تنبأ بالهجوم الذي ستقوم به اقطاعيتي ساتسوما Satsuma وتشوشو Choshu على النظام القديم • ويرى نيشي أمانه Nishi Amane ، أن نظرية أوجي فتحت دنيسا جديدة ، ويرى المجتمع فيها تليقا واختلافا لأشياء تحقق الأغراض الاجتماعية والأخلاقية ، وأن الشيء المهم هو تحقيق هذه الأغراض ، وليس الولاء الشخصي للسيد أو المولى • أما يوكوي شونان Yokoi Shonan الوائى أيضا من الغرض الاجتماعي للتاريخ ، فقد أكد على نظرية دازاي المتعلقة بأهمية التجارة ، ونادى بنبذ سياسة العزلة الاقتصادية والسياسية التي لم تعد تتماشى مع العصر • وجليد بالذكر أن بعض المفكرين مثل موتسو مونيميتسو Mutsu Munemitsu قد استفادوا من نظرية أوجي البنيوية وصاغوا منها بناء فكريا تأمليا ، فاستطاعوا به استيعاب المادى الأساسية للإيجابية القانونية والنفعية ، ولا سيما بالأسلوب الذى صاغها به جيمى بنتام Jeremy Bentham • ومن ثم لن نعجب إذا عرفنا أن كتابي أوجيو : بندو ، وبنيى Bendo و Benmei ، وهما

من أكثر الكتب التي أطراها موتسو ، يأتيان في الأهمية بعد كتاب بننام .

ولا بد لي من إيضاح ثلاثة موضوعات ، وذلك لأن هذه الموضوعات مرتبطة بالميجي اشن اوتباطا وثيقا : أولها النسق المميز في التاريخانية الامبريقية الذي يباعد بين عقل الباحث وتفاصيل الأحداث من حوله ، والذي يعتبر معيارية خارج نطاق الحاضر الذي يحتاج الى الفحص والمراعاة ، لذا نادت التاريخانية الامبريقية ، كما هو موجود في النصوص القديمة ، بأن يقفز المرء بخياله الى عالم آخر بعيد . وبعد التعرف على المعيار الكوني في حقبة من الحقبة التاريخانية القديمة ، يمكن مواجهة الحاضر بعد الاستفادة من هذا المبدأ الذي يفسر نشأة التاريخ ، وتنطوي هذه العملية على امكانيات نقدية اذ تسمح لنا بتحليل أحداث الحاضر باستخدام معيار خارجي يمكن التحكم فيه . وفي أواخر القرن الثامن عشر ، بدأ هذا المعيار الخارج على نطاق التاريخ الذي يتلقاه الانسان من الاسلاف ، ينتقل من مجال الصالح القديم الى المجالات المجردة للعلم والتكنولوجيا . ومن ثم الى علم الادارة وما ندعوه أحيانا بالقانون الدستوري . وباختصار ، فإن محاولة وضع مفهوم سياسي لحركة التاريخ في اطار يختلف عن الاطار القائم (مثل المعرفة الجديدة التي أطلقها ميثاق ١٨٦٨) محاولة تنطوي على امكانية نقدية يمكن للمرء أن يمسك بناصية الحاضر ويعيد تنظيمه .

وترتبط بهذا الموضوع النزعة الاختزالية ، التي كانت ماثلة في التاريخانية ، أي اختزال حقل تجريبي معقد الى معيار قابل للتحكم فيه يمكن به قياس الأحداث سواء أكان لتلك الأحداث علاقة بالتجارة والاتجار على الساحة المحلية ، أو عدوان القوى الغربية القادمة من وراء البحار . والهدف العام من ذلك المعيار الثابت هو ترتيب المعرفة حتى يمكن الاستفادة منها في التنبؤ بالتاريخ المقبل ، والاقبال في فرص التخييل التاريخي . وقد يخيّل للبعض أنني أبالغ في مدى الاستفادة من هذه العملية الاختزالية الى حد الشطط ، ولكنها تبدو لي عنصرا رئيسيا نحتاجه لتبسيط وغرلة حقل من الحقول الايديولوجية المعقدة حتى يسهل التعامل مع الايديولوجيات والتيارات التاريخية التي كانت سائدة وقت قيام الميجي اشن والعقود التالية . ان الميثاق الذي وضعه كيدو كوين Kido Kuin وغيره يعكس بوضوح ، كما يتراءى لي ، هذه الاستمولوجية الاختزالية التي تبسط القضايا المعقدة بمصطلحات يسهل استخدامها والعمل بها ، ففكرة وجود قوانين ثابتة أودستور (Kenpo) تنطوي على الكثير من نفس هذه الأهمية الفكرية . وخلاصة القول ، ان الاختزالية (reductivism).

بالصورة التي اشتقت منها تاريخانية القرن الثامن عشر يمكن أن نعتبرها
عنصرا من عناصر تشكيل الايديولوجيات الحديثة التي أوجزت في مطلع
عهد الميجي في العبارة التالية « الثروة والقوة العسكرية من أجل السياسة
القومية » - Fukoku Kyohei .

يرتبط الموضوع الثالث باستخدام البنى الاجتماعية لتحقيق الأغراض
الاجتماعية ، اذ اعتقد أن الاستخدام التحليلي للمعيار كقيل باطهار
التناقض بين الأنظمة الاجتماعية القائمة ومستوى البؤس الاجتماعي .
واعتقد أوجيو ودايزاى أن هذا التناقض حاد ، وأنه اذا لم تجر تغييرات حادة
في البنيان الاجتماعى ، فلن يكتب البقاء لنظام طوكوجاوا ، وقالوا بأن القادة
الموهوبين سيقودون الجماهير الغاضبة ، ويسقطون الحكومة . ورغم أن
هذا التقدير تغلب عليه النزعة التشاؤمية ، إلا أن القضية المسامة التي
تقول بأن البنيان الاجتماعى ثابت لا يتغير فى اطار ثبات المطلقات الكونية ،
وأن هذا البنيان قد أقيم بفرض تحقيق المنفعة الاجتماعية العلمانية (وهى
الفكرة التي صيغت فى صرامة تتفق مع عنف الكارثة التي واجهت اليابان
آنذاك) ، ظلت إحدى الأركان الرئيسية فى الفكر السياسى فى القرن
الثامن عشر .

واتجه تحليل البنى فى ضوء المنفعة الاجتماعية بالفكر الاقتصادى
السياسى تجارية . وتمتد شخصية هوندا توشياكى Honda Toshiaki
خير دليل على ذلك . وفى عام ١٨٠٠ توصل هوندا الى حتمية تغيير الهيكل
الاجتماعى تغييرا جذريا حتى يمكن حل الأزمات التي تعاني منها البلاد ،
وأرجع مصادر الخلاف الى التناقض بين النمو الطبىعى للسكان والقيود
الطبيعية على الأرض المنتجة ، وقال ان ذلك التناقض يسود العالم بأسره ،
مما يفسر الموقف العدواني الذى انتهجته الدول الأوروبية تجاه آسيا .
وأوصى هوندا باتباع السياسات التجارية التالية : مركزية السياسة
القومية ، والرقابة المركزية على المال والمصادن النفسية ، واقامة نظام
التعليم العام مع وجود مدرسة كبيرة فى المحور لتعليم الموهوبين من مختلف
أنحاء البلاد أحدث معارف العصر ، والاستفادة من العلوم والتكنولوجيا
لزيادة القدرة على نقل وتوزيع البضائع ، وبناء أسطول تجارى يساعده
اليابان على القيام بالكتشافات الجيولوجية والطبيعية فيما وراء البحار ،
ووضع استراتيجية دفاعية ضد الغرب ، وتبذ سياسة العزلة التي لم تعد
تلائم الوضع الراهن . وبدأ أبناء اليابان يفتحون عيونهم على المشهد
التراجيكتى لبلادهم ، الذى أخذ يتشكل فى أواخر القرن الثامن عشر ،
وذلك من خلال المذهب الاقتصادى الاجتماعى ، الذى بدأ يتشكل آنذاك
والذى انتقد بشدة النظام السياسى الذى انتهجته حكومة طوكوجاوا .

وأرسى القواعد الفكرية لدولة الميجي التوسعية • ولا نحتاج الى جهد كبير حتى نكتشف أن جميع القادة السياسيين في عهد الميجي اشن قد ساروا على هدى الفكر التجارى الذى نادى به هولندا • ومن أولئك القادة الذين أرسوا دعائم البنيان الاجتماعى ، اكوبو تششميشي Tōshimichi Kido ، وكيدو كوين Kido Kōin ، وايتوهيروشى Ito Hirobumi ، وياماغاتا ارتيمو Yamagata Aritomo الشخ ••• الذين يعتبرون مهندس البنية الحديثة وايدولوجية « الثروة والقوة » •

واحب أن أتعرض الى نقطة هامة تشكلت خلال القرن الثامن عشر ، ونشطت أثناء حكم الميجي • وأنا أطلق عليها اصطلاح « الانطولوجيا الطبيعية » natural Ontologism • ولا تنبذ هذه النقطة « التاريخ » ، ولكن الطبيعة الكونية هي التى تعتبر فى نظر معتنقى هذا المذهب الهدف النهائى من الدراسة • ويرى المدافعون عن المذهب التاريخائى - أمثال أوجي - أن الطبيعة لا يمكن الاعتماد عليها للتوصل الى المعرفة المعيارية ، وذلك لأن العقل البشرى المحدود لا يستطيع استيعاب جوهر الطبيعة • ويرى المؤيدون للانطولوجيا أن الطبيعة مطلقة وغير محدودة ، لذلك فهم تصلح لأن تكون المرجع النهائى لكافة أنواع المعرفة التاريخية أو الانسانية التى يجب أن نتعامل معها بمصطلحات نسبية • وهذا يعنى أن الذكاء البشرى لا يمكن أن يستوعب المعنى الكلى للطبيعة ، ولكن يتعين على الانسان السعى الدؤوب لدراسة التاريخ حتى تتكون لديه بصيرة ثاقبة يرى بها الطبيعة بوضوح • وهى ترى أن فكرة المذهب التاريخائى التى تقول بأن دراسة التاريخ القديم قد تهيئ اللثام عن معايير أساسية ، وذلك عن طريق قيام المتخصصين فى فقه اللغة بدراسة النصوص التاريخية ، هى قضية تشوبها الشوائب • وتعرض أوجيو لكثير من النقد بسبب هذه النقطة ، خاصة وأنه اعترف بأن الامبريقية قاعدة مفتتة وممزقة • وبعد الإشارة الى الطبيعة على أنها شئ كوني مطلق ، يسعى العقل البشرى دائما الى اكتساب المزيد من المعرفة عنها ، ولكنها تظل دائما معرفة ناقصة ، فقد أمكن اضفاء طابع النسبية على الأحقاب التاريخية المتعددة باعتبارها تقدم أدلة على أن الانسان يسعى دائما الى اكتساب بصيرة جديدة وأكثر عمقا تمكنه من الفوص فى أعماق الطبيعة • وبسبب تراكم المعرفة بمرور الزمن ، يمكن القول بأن علماء اليوم يعرفون أكثر مما يعرفه حكماء العصور القديمة ، كما متفوق معرفة علماء المستقبل معرفة علماء اليوم ، وذلك رغم أن هذه المعرفة - سواء المعرفة التى يحيط بها علماء الحاضر أو علماء المستقبل - يشوبها النقص • ولذا كان لتأملات تشوهسى Chu Hsi أهمية كبيرة فى هذا الاطار السبى ، رغم تضمثها لبعض الجوانب الميتافيزيقية

القليلة ، ورغم أنها لا يمكن أن تعتبر كاملة لا يشوبها نقص .
ومن أبرز تعاليمه مبدأ « العقل الكوني » . كما حظيت المعرفة التي
أحرزها العلماء الغربيون - ولا سيما العلماء الهولنديون - بكثير من الاهتمام
والاحترام في هذا الإطار الفكري . وتعددت الأنشطة في عهد الميجي ،
فانشغل كيبارا اكيكين Kaibara Eiken - الفيلسوف الذي لعب دورا
محوريا في هذا المجال - بالدراسات الزراعية المتعلقة بفلاحة الأرض مع
زملائه مثل ميزاكي ياسوسادا Miyazaki Yasusada . وكان نيشيكارا
جوكين Nishikawa Jowen وجوى رانشو Goi Ranshu من التجار
الذين اشتغلوا بالتدريس ، بينما سعى ميورا باين Miura Balen
الانطولوجي الى تشكيل فئات جديدة من فئات المعرفة . وعمل سوجيتا
جينباكو Genpaku Sugita في ميدان الدراسات الهولندية
وعلم الغربية . وسعى ياماجاتا بانسو Yamagata Banto
وزملاؤه والمثقفون ، الذين أدركوا أهمية التجارة الى تحقيق الاستقرار في
هذا العالم المضطرب على أسس عقلانية . وكان نينوميا سوناتكو
Nishikawa Jowken أحد الفلاحين الحكماء الذين كانوا يحملون
بالقضاء على الفقر في أوساط الفلاحين . وتلقى كثيرون من قادة اليابان
الحديثة تعاليمهم على يد ساكوما شوزان Sakuma Shozan . وتستمر
سلسلة المفكرين والعاملين حتى نصل الى مجاهدى الميجي اشن ، أمثال
كيدو كوين Kido Koin واكوبو تشيميتشى Okubo Toshimichi
فنجد تواسلا ثقافيا في هذا المجال يمكن اعتباره تطورا عميقا اخترق
الفواصل القائمة بين الطبقات وتوغل فيها .

وكما هو الحال بالنسبة للمذهب التاريخاني الامبريقي ، فقد كان
للانطولوجيا تأثيرا هداما على الأمس الايديولوجية التي يقوم عليها الحكم
الارستقراطي . ونظرا لأن معرفة الانسان للطبيعة كانت دائما أمرا نسبيا
فلا يمكن للفرد ، مهما بلغ شأن العقل الذي يتمتع به ، أن يدعى احاطته
بكافة أسرار الطبيعة احاطة تامة . لذلك ثبت خطأ الزعم القائل بأن
الارستقراطية تراث الذكاء وراثة شرعية ، وبرزت الحقيقة القائلة بأن كل
انسان لديه القدرة العقلية - بدرجات متفاوتة - التي تمكنه من فهم شيء
عن الطبيعة الكونية من أسرار جوهرها المطلق ، الذي يسمو عما يجده
المرء حوله من البنى السياسية « والهراركية الاجتماعية » . وأكدت التعاليم
التي نادت بها ميازاكي Miyazaki ، ونيشيكاوا Nishikawa

وجوى GOI ، على أن الطبيعة لا تخلق الطبقات بين الناس ، ولا تقيم
علاقات غير متساوية بينهم ، فتجعل هذا سيدا وذلك مسودا . وكثيرا
ما نادى فيكيوزاوا يوكيتشى Fukuzawa Yuckichi باتباع تلك

التعاليم أثناء فترة التنوير التي مرت بها البلاد في عهد الميجي . وقال أولئك العلماء ان الطبيعة قد حبت عامة الناس بالقدرة على اكتساب المعرفة الأساسية - سواء المعرفة العلمية أو الأخلاقية - التي تمكنهم من تنظيم أوضاع العالم المحيط بهم والتحكم فيها . وقد قال نيشيكافو Nishikawa ، ان الانسان كالزهرة التي تتفتح اذا ما عهدها بالرعاية ، فيمكن للفلاح البسيط ان يصبح من الساموراي اذا توفرت له سبل الرعاية ، رغم انه لم يولد في طبقتهم . وبذلك أفرغ نيشيكافو الارستقراطية من مضمونها مرة أخرى . وأكد أولئك العلماء على أن هدف المعرفة هو انقاذ الناس - عامة الناس - عن طريق السيطرة المنظمة على المعايير الكونية الموجودة في الطبيعة . وكانت كافة الكتيبيات المتعلقة بزراعة الأرض ، والتي تم توزيعها على جميع أنحاء قرى اليابان ، تستند على ذلك المفهوم . ونرى هذا المبدأ جلياً على المستوى القروى ، فاقبعت الجمعيات التعاونية الجماعية ، وتظهر لنا الأنشطة التي قام بها الفلاحون بالريف أن أولئك الفلاحين قد أوتوا قدراً كبيراً من الحكمة أكثر مما كان يظن البعض .

وكان للانطولوجيا الطبيعية تأثير هام بالمثل على معنى التاريخ ، حيث رأيت أنه يتألف من عمليات متعاقبة . وبما أن التاريخ قد أصبح نسبياً بالقياس الى الطبيعة ، كما لم تعد هناك مرحلة تاريخية تفوق مرحلة أخرى ، فقد غدا تاريخ معين ، كتاريخ الصين مثلاً ، نسبياً بالقياس للطبيعة . وجعلت هذه النظرة الناس ينظرون الى تاريخ اليابان على أنه نسبى أيضاً ، ويمكن منه أن ننفذ الى جوهر الطبيعة أو نتطرق اليها ، ويعد وصف أراى هايكوسيكى Arai Hakuseki لقيام النظام اللامركزي hoken فى اليابان مثلاً هاماً لذلك ، إذ استعرض تاريخ اليابان من منظور التطورات التي شهدتها البلاد ، ورأى انها كانت ستؤدى فى نهاية الأمر الى ظهور نظام طوكوجاوا ، وكان الممكن استخدام الانطولوجيا الطبيعية (دون الحاجة للإشارة الى الصين أو العصور القديمة وغيرها) لخدمة الايديولوجية التي نؤكد على تمايز التاريخ الياباني عن تاريخ الامبراطوريات المركزية القائمة فى آسيا ، ولا يفوتنا فى بداية القرن الثامن عشر استخدم هذا النسق التاريخي لاطهار عظمة نظام طوكوجاوا وقوته ، غير أن هذا النسق أخذ يضمحل باستمرار ، وتحولت وجهة ذلك التاريخ فى نهاية القرن ، فإظهر لنا ذلك التاريخ انهيار التنمية المحلية التي أدت الى اخفاقات الحاضر . وقد استغل التاريخ القومي استغلالاً ايدولوجياً لتمييز الارستقراطية ، كما استعان به ياماجاتا هاينى Yamagata Haini ، وناكاى ريكين Nakai Riken ، وراى سانيو Rai San'yo ، وآخرون لاطهار عدم كفاءة الارستقراطية آنذاك . واستخدم اصطلاح هوكن hoken (الحكم اللامركزي) الذى يمثل

التاريخ السياسي تمثيلا شاملا كمرادف لكلمة « اقطاعي » ، في العصر الحديث .

يمكن استخدام لا مركزية التاريخ بأساليب ايديولوجية أخرى .
فقد استخدمه المولون التجار ، أمثال ياماجاتا بانطو Yamagata Banto لتكوين رؤية اقتصادية للسياسة يمكن تفسيرها على اعتبار أنها المدخل البورجوازي لليجي اشن . واستعان ياماجاتا بنظرية الانطولوجيا الطبيعية لاستنباط جميع التطورات العقلية الكبرى ، التي شهدها القرن الثامن عشر ، ووضعها ضمن مؤلفه الكبير Yume no Shiro ويعنى (في موضع الأحلام) . وقال ياماجاتا ان المعرفة اما ان تسبق علم الفلك أو تأتي بعده ، ثم قام بتصنيف المعرفة الى فروع ، تتدرج من المعرفة هي أقصى أشكالها تجردا وعالمية الى واقع الحاضر . وبدأ فلسفته بنظرية كوبرنيكوس التي أضفت صبغة النسبية على العلاقة بين الأرض والكون ، ومنها انتقل الى دراسات مقارنة ، تضمنت الجغرافيا ومرحلة ما قبل التاريخ المكتوب (عنهما اعتمد الانسان على الشعائر والتقاليد الشفهية) والتاريخ واللغة لتسجيل الأحداث ، التي ساهمت في تشكيل التقاليد السياسية . ثم انتقل ياماجاتا بعد ذلك الى الاقتصاد السياسي داخل نظام طوكوجاوا ، فأصر على أن الانسان لديه القدرة على اكتساب المعرفة ، وعلى ضرورة عدم اعتماد الانسان على الأحلام الخرافية . وما يهنا هنا من هذا الحديث عن الاستمولوجيا هو الدافع الايديولوجي الكامن فيها ، اذ اعتمد ياماجاتا على الانطولوجيا الطبيعية حينما قال بنسبية الكرة الأرضية والتاريخ والجغرافيا ، ثم طبق مبدأ النسبية على الأحداث التي شهدها حكم طوكوجاوا دون الرجوع الى الأحداث المشابهة التي وقعت في الصين ، اذ رأى أن الكثير من الخبرات التي مرت بها الصين لا تصلح لليابان . ومن هذه الخبرات الكتابة الايديوجرافية (التي تعتمد على العلامات التي ترمز لأفكار البيروقراطية) . ونظرا لأن اليابان عبارة عن جذر ، فقد قال ياماجاتا بأن اليابان تشبه انجلترا . وبعد أن أسند ياماجاتا فلسفته الاستمولوجية على الطبيعة ، أنكر الرأي المستمد من الدراسات القومية التي قالت بأن اليابان أرض مقدسة . واعتمد ياماجاتا على ادراكه للمعرفة لمناقشة أخطاء القادة السياسيين في تعاملهم بالقضايا المالية والتجارية والاعتمادات المالية ، ونادى بضرورة توافر المعرفة الأساسية المتعلقة بالاقتصاد الذي رأى أنه عماد أي حكومة فعالة ، وكون بذلك ما يمكن أن نسميه بمتطور اقتصادي للسياسة ، وسلامة الكيان السياسي كله .

ورغم أن الكثيرين ينظرون الى ياماجاتا على أنه مجرد مفكر ، إلا أن فلسفة المعرفة التي نادى بها توحى بمقيدة ايديولوجية راسخة ، وإن لم تكن بادية للعيان في كثير من كتاباته ، وهي تعكس وجهات نظر أرباب

التجارة • وأظهرت هذه الفلسفة ، التي كان ينادى بها ياماجاتا ، وكذلك الكتاب الذي وضعه كوزاما ناوكاتا Kusama Naokata بعنوان « تاريخ المال » ، عدم كفاءة حكومة باكوفو فيما يتعلق بالنواحي المالية التي اعتبرها عقبة قومية ، ورأى أنه دون توافر معرفة علمية دقيقة فيما يتعلق بالعمليات التي تتم على نطاق واسع في مجال المال والبضائع يستحيل إطلاق يد الرجال من أمثاله في اقتصاد البلاد ، بعد أن ثبت عدم قدرة الارستقراطية على تطوير معارفها المتعلقة بالنواحي الاقتصادية • وطرح أولئك الرجال ذلك الرأي وهم يدركون ادراكا لا يتسرب اليه الشك بأنهم ينتمون الى العامة ، ولكنهم استطاعوا اكتساب قدرا من المعرفة الهامة يفوق تلك المعرفة التي توافرت لدى الطبقة الحاكمة •

ونظرا لأن أنظار أولئك الرجال كانت متجهة ناحية عالم المال الذي ينتمون اليه ، فقد عجزوا عن تقدير المدى الذي توغلت اليه النظريات العلمية والانطولوجية في الحياة الفكرية لدى الارستقراطيين • وتحضرني أسماء بعض العلماء أمثال كايهو سيريو Kaiho Seiryو عالم الاقتصاد السياسي ، وأوجاتا كوان Ogata Kuan أستاذ الطب الهولندي • كما أتذكر - على وجه الخصوص - ساكوما شوزان Sakuma Shozan الذي رأى أن تاريخ وثقافة مبنية بتجردان من المركزية بالنسبة للمبدأ الكوني الذي اعتبره كايهو يمثل في جوهره في علم الرياضيات ، وبينما استعان كايهو بالمبدأ العام القائم على الدقة لشرح طريقة عمل النظم الاقتصادية ، وقال ساكوما شوزان بأن ذلك المبدأ العام هو أساس التكنولوجيا ، ومن ثم فهو أساس القوة • ومن المهم هنا أن نلنظن الى أن اعتبار العلم والتكنولوجيا شيئين عالميين قد أخرجهما من نطاق احتكار الدول الغربية ، وجعلهما نظريا ملكا لجميع البشر ولكافة المجتمعات ، بغض النظر عن الجوانب الثقافية والتاريخية الخاصة بكل مجتمع • لذا يمكن الجمع بين العلم بعالميته والثقافة الخاصة • وإذا كان العلم أساس القوة ، فلا ينبغي للتاريخ الياباني أن يظل بمعزل عن الحياة الفكرية والسياسية اليابانية • ويتضح لنا من خلال هذا المقال ، أنه بمقدور الانسان اكتساب المعرفة الأساسية المتعلقة بالعلم والطبيعة • وهو ما كان ياماجاتا ينادي به من وجهة النظر التجارية • ويقوم علم الرياضيات عند ساكوما وعلم الفلك عند ياماجاتا بنفس الوظائف الفكرية التي وضع المفاهيم في الاطار الشامل لأعمالهما الفكرية ، مما سمح لهما بالنظر الى تاريخ الماضي من زاوية نقدية • كان لتعاليم ساكوما أثرا بالغا على المصلحين الفكرين والسياسيين ، وعلى المجاهدين الذين عرفتهم الميجي اشين • وقد تأثر بتعاليم ساكوما كثير من المثقفين ، أمثال فوكوزاوا يوكيتشي Fukuzawa Yukichi ونييتشي امانه Nichi Amano وكاتو هيرويوكي

Kato Hiroyuki ، كما تأثرت بها أفكار بعض الرجال ، أمثال
 كيدو كوين Kido Koin واكوبو توشيميتشى Kubo Toshimichi
 الذين عملوا على ادخال العلم والتكنولوجيا للبلاد . وأحب أن أؤكد على
 الدور الهام الذى لعبته الانطولوجيا بما حوته من نزعة تأملية فى تشكيل
 مفهوم اقتصادى أو بورجوازى للسياسة ، تلاحم تلاحماً مع أفكار القادة
 السياسيين ، أمثال ساكوما Sakuma ، وكيدو Kido . وقد كان
 أولئك القادة ينظرون الى الاقتصاد والتكنولوجيا من وجهة النظر
 السياسية . وأنا اعتقد أن ذلك التآلف بين النظرة الاقتصادية للسياسة
 والنظرة السياسية للاقتصاد كان بمثابة القاعدة التى ارتكز عليها النضال
 ضد النظام القديم ، وتشبيد أسس نظام جديد . وبذلك يمكننا أن نرى
 أن الميجي اشن كانت أكثر من مجرد حدث سياسى ، فقد كانت حدثاً
 اقتصادياً وسياسياً فى آن واحد ، كما رفعت شعار Keisei Saimin
 وهو الشعار الذى صيغ فى القرن الثامن عشر . فلا غرابة فى أن يتحول
 الفلاح شيباساوا ايتشى Shibusawa Eichi الى صاحب مشروعات
 تجارية ، فيقوم بوضع نظام مصرفى جديد ، ويشرف ماتسوكاتا ماسايوشى
 Matsukata Masayoshi - أحد الساموراي بقاطعة سانسوما -
 على العملية بأكملها .

وهكذا فقد أوليت ثقلاً كبيراً للنظامين الامبريقيين للتفكير اللذين نبثا
 وسادا خلال عصر الميجي اشن وما تلاه ، واختلغت العلاقة بين النظامين ،
 فكانت تقارب حيناً وتتباعد حيناً ، فكانا يتبادلان الدعم أحياناً ويتنافران
 أحياناً أخرى . وهذا الموضوع يكتنفه الكثير من التعقيد ، ورغم ادراكى
 لأبعاد المشكلة ، الا انى لا أعرف كيفية علاجها بصورة فعالة ، ولكن دعونى
 أنناول هذا الموضوع على النحو التالى .

ان المثالية مثل الامبريقية يمكن أن تجتذب ناحية الطبيعة أنا أو
 ناحية التاريخ أنا آخر ، والاختلاف هنا يتعلق بالدرجة التى تقف عندها
 المثالية على شريحة عريضة تمتد بين طرفى القطبين (الطبيعة والتاريخ) .
 وعندما تتجه المثالية الى الطبيعة تؤكد لنا فلسفتها الاستمولجية على
 فضائل المجتمع الطبيعى . ويعد فكر اندو شوكي Ando Shoeki
 المتعلق بالزراعة الجماعية التى انفصلت عن عالم السياسة البيروقراطية
 خير دليل على ذلك . كما يعد هيراتا اتسوتين Hirata Atsutane
 مثلاً آخر على ذلك . فقد قام ذلك الرجل بحركة دينية ربطت بين الاخلاص
 الذى يبديه الفلاحون فى عملهم اليومى مع التربة المقدسة : وعندما ارتبط
 المذهب المثالى بالتاريخ ، استطاع هذا المذهب التعبير عن نفسه من خلال

النظريات الجمالية والأدبية التي نادى بها موتوري نوريناجا Normaga Motoori وأتباعه . وسعى موتوري الى اثبات نفوذ الروح الثقافية غير المتغيرة ، باعتبارها إحدى العناصر الأصلية للتاريخ القومي . ونادى اشيدا بيجان Ishida Baigan بارتباط المذهب المثالي بكل من المجتمع الطبيعي والتاريخ ، وهو الذى قاد حركة تعليم أبناء الشعب التى عرفت باسم Shingaku (دراسات الروح الداخلية) . وأكدت تلك الحركة على شيوع الفضيلة الروحية بين جميع البشر ، ودعمت بعض الأفكار التى نادى بها ايتو جينساي Ito Jinsai من وجهة نظر تاريخية .

وساعدت الأفكار المتمردة التى نادى بها أوشيو هيهاشيرو Oshio Heihachiro على اشتداد تطرف المذهب المثالي الذى استمعه كافة الامكانيات الاستمولوجية الأخرى . وأقام أوشيو أفكاره على أساس المثالية التوحيدية monistic idealism (*) عند وانج يانج مينج Wang Yang — ming وثوار مينج Ming المتأخرين ، فرفض كافة الأشكال البيروقراطية ، وقاد التمرد فى اوساكا Osaka عام ١٨٣٧ ، وتوقع قيام الشعب بالثور . وإذا كان ياماجاتا ياتسو Yamagata Bunto قد استعان بالامبريقية لنقد أخطاء الحاضر ، فقد اتخذ أوشيو موقفا مشابها قائما على المذهب المثالي . وفى حين هاجم ياماجاتا المذهب المثالي لأنه ينتمى — فى رأيه — الى عالم الأحلام ، فقد رفض أوشيو المذهب الامبريقي لأن هذا المذهب — فى رأيه — يستحيل أن يكون هديا أخلاقيا يقود الناس الى حسن السبيل . كما يرى أوشيو أن الامبريقية ما هى الا مذهب استمولوجي قائم على التفرقة التى تسببت فى وجود نظرات مفرضة فى المجتمع . وقال ان التاريخ هو سجل الخيانة والغدر بالشعب ، وتذكرنا قضية الفعل — Action التى أثارها أوشيو بالعقلية اليوتوبية التى قال بها كارل منهيم Kari Mannheim . فإذا أدرك الانسان أن التاريخ الذى يتلقاه تاريخا فاسدا يتعذر قبوله ، فكيف يمكن له التصرف حيال ذلك ؟ ودفعت مشكلة التصرف أو السلوك هذه بأوشيو الى التطرف فى المثالية أو اليوتوبيا ، وقال بأن الامبريقية تنظم المعرفة فى شكل مجبوعات أو نوعيات تنفصل كل منها عن الأخرى . وبذلك انفصلت العلاقة بين الذات الأخلاقية والأشياء الخارجية ، كالكائنات البشرية العادية التى ينزلها ذلك المذهب مهزلة دنيا . ولتصحيح هذا الوضع ، يرى أوشيو ضرورة أن نرى الذات المدركة ، والأشخاص الآخرين ، والمخلوقات الأخرى ، وكافة الأشياء الأخرى ، من خلال مفهوم مثالي أخلاقى

(*) المصود بالتوحيد هنا وحدة قادة الكون ورفض ازدواجية المادة — المفرم .

موحد ، كما يرى أوشييو ضرورة العمل بما يتماشى مع معايير العدالة العامة المتسقة مع المذهب المثالي .

ورغم أن تمرد أوشييو لم يؤد إلى تغيير بنية المجتمع بالمعنى المباشر والظاهر ، إلا أن المذهب المثالي الذي نادى به قد ساعد على تغيير بعض المسارات التاريخية ، إذ دفع بالمشكلة الفلسفية و للفعل » ، التي جردتها الامبريقية الطبيعية والتاريخية من أهميتها إلى خضم فلسفته ، ولم تحل مثالية أوشييو محل المناهج الاستمولوجية الأخيرة . واستخدم المفكرون في تأملاتهم بين المعرفة والفعل بعض الاستعارات العاطفية مثل « الأحلام » و « اللعب » و « الموت » . وقد استعمل المثقفون تلك الكلمات لبيان تحولهم عن مبدأ ما والتزامهم بمبدأ آخر ، كما هو الحال مع شيبا كوكان Shiba Kokan ، الذي مارس تجاربه على الفنون الغربية ، وكايجو سريو Kaiho Seiryō الذي فصل نفسه عن الارستقراطية . أما بالنسبة لأوشييو فقد التزم التزاما شديدا بمبدأ العمل ضد الحاضر باعتباره أن هذا العمل ضربا من ضروب التضحية ، وحل همة المبدأ محل تلك الاستعارات الامبريقية المغالية لدى ياماجاتا بانئذ التي نبذت الإسلام ومثالية أوشييو التي لا تقل تطرفا في إيغالها في نزعتها التأميلية ، مما يوحي لى بأن المذاهب الفكرية أخذت تتبادل الأفكار تبادلا قويا في ظل الميحي اشن مما أدى إلى تداخل في المفاهيم الفكرية .

وليس من السهل أن نوضح كيف تألف هذان المذهبان ، ولكن يمكن الاستفادة من آراء ميتو Mito حول هذا الموضوع ، فهذه الآراء تلقى الضوء على هذه العلاقة ، خاصة وأن كثيرين من قادة الميحي اشن - أمثال يوشيدا شوين Yoshida Shōin ، وكيدو كوين Kido Kōin ، وآخرين - قاموا بدراسة التركيب الفكري لفلسفة ميتو . وعندهما فتعرض لفكر ميتو - الذي قام فيوجيتا يوكوكو Fujita Yukoko ، وإزاوا سيشيساى Aizawa Seishisai ، بتطويره - نجد أن التاريخانية الامبريقية تلقى بظلالها على التاريخانية المثالية ، ثم تتحد معها بعد ذلك . وإذا قمنا بفترة سريعة إلى الماضي ، فسنجد أن القيم الأخلاقية التي كانت سائدة في بداية التاريخ القومي المقدس ، تتشابه مع القيم الأخلاقية التي كانت سائدة في الصين فيما يعتقد . وليس المهم هنا هو إثبات تلك المعايير والقيم من الناحية الامبريقية والفيلولوجية ، بل أهميتها التعليمية باعتبار أن قيما مثل الثقة والاخلاص تتماشى مع الأسس الجوهرية التي يقوم عليها الكيان القومي (Kokutai) . ونظرا لأن هذه الأسس الجوهرية ثابتة ، اعتبرت الروح القومية مجموعة من القيم الأخلاقية سابقة على « البنية » ، ومن ثم اكتسبت مسحة عملية ومتغيرة تتصل بالقيم الأساسية . ونظرا لأن هذا البنيان الاجتماعي ليس مقدسا ، فهو يحقق مصلحة المجتمع كله .

وتكمن مصلحة المجتمع في حل مشاكل الاقتصاد السياسي ، مثل الفقر الذي أخذ يضرب بأطنابه على الاستقرار والتوسع في التجارة والانتاج الزراعي من خلال مشاركة أبناء الشعب . ويمكننا أن نرى أن المذهب المثالي والمذهب التاريخاني النقدي يهدفان إلى حل مشاكل البنيان الاجتماعي والاقتصادي ، ويكونان أيديولوجية موحدة تهدف إلى حشد طاقات الشعب ، ونحنا على العمل . وإذا كان أتباع ميتو قد ألفوا في أوشيو تطرفا ، فإن ذلك راجع لاهتمامهم الزائد بالبنيان السياسي باعتباره ضرورة وظيفية ، في الوقت الذي يقتصر فيه مذهبه المثالي إلى هذه الضرورة الوظيفية . وقد رأى أولئك الرجال أن التوسع التجاري واستيراد التكنولوجيا من الاستراتيجيات الهامة اللازمة للارتقاء بالقيم التاريخية . وفي الوقت الذي اتجه فيه أولئك الرجال إلى وضع الاستراتيجيات نجد أن مثالياتهم قد افقدتهم الصبر حيال المساواة السياسية آنذاك سواء في نطاق المقاطعات أو على مستوى البلاد . وقد زجت هذه المثالية اتباع ميتو في آتون من حرب أهلية مدمرة في أواخر الخمسينات من القرن التاسع عشر ، كما قام المتطرفون من أتباعه بقتل آي ناسوكي *ii Naosuke* كبير المستشارين في نظام طوكوجاوا في عام ١٨٦٠ .

امتزج المذهب المثالي بمذهب الاقتصاد السياسي عند ميتو في تركيبة قوية ، وجذب ذلك الامتزاج جميع السياسيين من كافة أرجاء البلاد . ويمكن اكتشاف درجات من تلك التركيبة عبر المنظور السياسي كله ، كما استمر قائمة لفترة طويلة في اعتقاد الإشن كثرات سياسي . واختار البعض الانحياز إلى جانب المذهب الأميركي ، شأنهم في ذلك شأن ياماغاتا باتو ، أو الانحياز إلى المذهب المثالي ، شأنهم في ذلك شأن أوشيو ، وذلك رغم تائر الشخصيات السياسية بالمذهبين أثناء الإشن ، ولكن التفسير المتبادل للأفكار أمر محوري بالنسبة للشخصية السياسية للإشن . بل إن حالة يوشيدا شوين *Yoshida Shoin* - الذي وصف مرارا بأنه مثالي أرق - تبين لنا أنها حالة معقدة جدا في الواقع . ولما كان يوشيدا هو أهم معلم للقادة الذين قادوا الهجوم من داخل إقطاعية تشوشو *Choshu* ضد النظام القديم ، فلم توافقه المثالية المطلقة والبيوتوية التي دعا إليها أوشيو ، وآثر أن يتحاز بجوارحه لآراء منسيوس *"Mencius"* الفاضية فيما دعوته بالقفزة التاريخانية ، فقد قام بدراسة متأنية لاستراتيجيات ميتو . وأدرك يوشيدا أهمية انطلاقة الطاقة المثالية التي يجسدها أوشيو ، كما أدرك أهمية العلاقة بين المعرفة والقوة في الدول الغربية ، تلك العلاقة التي أكد لها ساكوما شوزان *Sakuma Shozan* واقترب الالتزام المثالي لدى يوشيدا لتحطيم الوضع القائم باتجاه الأميركي للاستحواذ على الخبرة التكنولوجية المتوفرة لدى الغرب وفهمها ، بل

والسيطرة على تلك الخبرة - لذلك يعد يوشيدا مثالا للشخصية السياسية
الراديكالية التي عرفتھا الميجي اشن ، مما جعل الكثيرون يلتفون من حوله
عن استحقاق .

دعوني أختتم مقالی بهذه التعليقات الموجزة ، فقد تعرضت في مقالی
لكثير من المذاهب والاتجاهات الفكرية ، مثل الاتجاه نحو المجتمعية
المتأالية (*) والمجتمع الطبيعي . ورغم أن المفاهيم المرتبطة بالميجي اشن التي
شرحتها فيما سبق ، والتي حاولت بها أن أحدد مشكلة ادراك المفاهيم ،
يمكن تنفيذها ، الا أن القول ، بأن البنى الرئيسية للوعى السياسى
للميجي اشن ينبع من نظرة القرن الثامن عشر للتاريخ وأن هذه البنيات
قد اعتمدت على التاريخ والطبيعة والسلوك الأخلاقى ، هو فى اعتقادى
قول صحيح .

.

—

رابعاً:

الثقافة

الميجي : ثورة ثقافية

بقلم

فرانك ب جيني Frank B. Gibney

دائرة المعارف البريطانية

شيكاغو - الينوى - الولايات المتحدة الأمريكية

شهد العالم المعاصر خمس ثورات عالمية كبيرة منذ أواخر القرن الثامن عشر وحتى وقتنا هذا . وهذه الثورات هي الثورة الأمريكية عام ١٧٧٦ ، والثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ ، والثورة الروسية عام ١٩١٧ ، والثورة الصينية عام ١٩١١ - التي لم تكتمل الا بانتصار ماوتسى تونغ Maozhong عام ١٩٤٩ (وقد تكون لم تنتهى بعد) ، وثورة الميجي Meiji Restoration باليابان عام ١٨٦٨ . وتستحق كل هذه الثورات بأن توصف بأنها ثورات ، نظرا لأنها قد آتت بتغيرات سياسية كبيرة . وأدت تلك التغيرات الى استبدال سلطة حاكمية بسلطة أخرى ، وبما أعقب ذلك من تغير أفكار وأهداف الحكم . وخلط الثوريون بين الأفكار القومية الضيقة والأفكار العالمية السامية . واعتمدوا على الأفكار الديمقراطية حتى أنهم استمدوا كثيرا من هذه الأفكار الديمقراطية من الأفكار المثالية التي سادت عصر التنوير ، وذلك رغم أن هذه الأفكار قد بدأت تفسحل . ولذلك تختلف هذه الثورات عن الثورات اليمينية التي عرفتھا الفترة الفاشية في أوروبا ، كما تختلف عن كافة الصراعات المتعددة التي عرفت باسماء مختلفة مثل الصراع الشعبي أو القومي أو الشيوعي ، وكانت هذه الصراعات تهدف الى السيطرة على الحكم . ولكنها لم تنجح الا في استبدال نظام مستبد بنظام آخر مستبد . وتلقى هذه الثورات بظلال كثيفة ، كما أن آثارها وتأثيراتها قد تعدت البلدان التي وقعت فيها . وتجدر الإشارة

الى أن التاريخ المعاصر شهد قيام ثورات أخرى ، من أشهرها الثورة الكسبيكية ، والثورة التي قام بها بوليفار Boliver وسان مارتن San Martin في أمريكا الجنوبية . والثورة التي قام بها محمد علي في مصر والشام ، والثورة التي قسام بها ألتاتورك في تركيا . ولكن جميع هذه الثورات كانت ثورات اقليمية قومية محدودة ، فهي تختلف عن الثورات الخمس الكبرى التي تلمت آثارها حلود البلدان التي وقعت فيها .

واذا رجعنا الى هذه الثورات الخمس ، فسنجد أن الثورة الأمريكية كانت مثالا للثورة على الاستعمار وتحقيق الاستقلال واقامة جمهورية ديموقراطية فيدرالية تستند الى سيادة القانون . كما أن شعار « الحرية والمساواة والاخاء » الذي رفعته الثورة الفرنسية ، ما زال يستحث كثيرا من الشعوب للثورة على حكم الفرد والقضاء على الامتيازات التي تتمتع بها اقلية من الناس . كذلك كانت الثورة الروسية مثالا لسيطرة الطبقة العاملة (البروليتاريا) على مقاليد الحكم . وجدير بالذكر أن الثورة الصينية الشيوعية - التي تشابهت مع الثورة الروسية - كانت من الحكمة بحيث سيطر الفلاحون - وليست الطبقات العاملة - على مقاليد الحكم . وبذلك كانت الثورة الصينية مثالا للثورة الزراعية الناجحة تحتذى به كثير من دول العالم الثالث .

وما زال الكثيرون يسيئون فهم استعادة الميجي Meiji Restoration وإذا سألت كثيرين من المثقفين في أوريسا وأمريكا عن معنى عبارة استعادة الميجي ، فيقول لك البعض منهم بأنهم لم يسمعو قط بهذه العبارة ، وسيقول البعض الآخر بأن هذه العبارة لها علاقة بالامبراطور وقيام الكومادور بيرى Commodore Perry بفتح اليابان . وفي الواقع ، فقد ظل كثيرون من المثقفين اليابانيين حتى وقت قريب يتبعون آراء المؤرخين اليمينيين ، الذين قالوا بأن الاستعادة Restoration تعنى استعادة الحكم الامبراطوري لانقاذ البلاد من الاستعمار الاجنبي ، او يتبعون آراء الماركسيين التقليديين ، الذين قالوا بأن الميجي Meiji كانت مجرد استبدال نظام الاقطاع القديم الذي عرفه حكم طوكوجاوا Tokugawa بنظام البرجوازية الرأسمالية . وفي الفترة التي تلت الحرب ، أكد كثير من الباحثين الأمريكيين على أن الميجي Meiji كانت تعنى النهوض بالبلاد ومسايرة طابع العصر ، وذلك رغم قيام المؤرخين اليابانيين بالابحاث الأساسية المتعلقة بالميجي Meiji

تلمت آثار الميجي Meiji الدولية حلود اليابان ، وما زالت تؤثر على كثير من بلدان آسيا وأفريقيا والشرق الأوسط أكثر من ذي قبل ،

بل ان آثارها فاقت الآثار التي أحدثتها وقت قيامها ، حينما غطت النزعة العسكرية وطغت القوة الاستعمارية التي عرفت بها اليابان على الجانب الثوري للميجي Meiji . لذا كانت الميجي Meiji ثورة ثقافية بحق . ولم يشهد التاريخ المعاصر قيام أمة دولة أخرى بتغيير المجتمع والعادات والاقتصاد والبنيان السياسي بالقدر الذي قامت به اليابان . ولم يتم اليابانيون بالنهوض بالبلاد لتحسب ، بل قاموا بتحويل النظام الإقطاعي المستبد الى نظام معاصر ، دون أن يفقدوا هويتهم القومية الثقافية أثناء عملية التحويل ، بل ان هويتهم الثقافية ازدادت تاصلا وعمقا . وكان شعار الحركة الذي رفعه صغار المحاربين الساموراي المثقفين في الستينيات من القرن التاسع عشر ، هو ان تاريخنا يبدأ من اليوم ، لأننا كنا بلا تاريخ . « وكان ذلك الشعار يكفي لحث الثوريين الشباب على الثورة » . واندفع المتحمسون الشباب الذين قالوا بأنهم « أمة بلا تاريخ » ، يقتسمون صفحات تاريخهم وتاريخ الشعوب الأخرى ، فلربما وجدوا في التاريخ ما يضيئ طابع الشرعية على رغبتهم في الثورة .

وفي كتاب « دراسة التاريخ » ، أشار ارنولد توينبي Arnold Toynbee الى تفرد اليابان بالصراع الثقافى بين « اليهوديين » و « المتعصبين » ، وقال ان ذلك الصراع موجود في كافة الحضارات ومختلف الأزمنة . وسمى اليهوديين بهذا الاسم نسبة الى هيردوس أجربا Herod Agrippa الحاكم الرومانى الذى حكم اقليم الجليل بفلسطين فى القرن الأول الميلادى . وقد عمل ذلك الحاكم الرومانى على استيعاب جميع الممارف الأجنبية والحضارات المختلفة بكافة الوسائل المتاحة لديه . وسمى المتعصبون بهذا الاسم نسبة الى المتعصبين اليهود الأوائل (Zealots) الذين عملوا على الحفاظ على الثقافة المحلية التقليدية ، وقاوموا الأجانب ، وحاربوا كل ما هو مستورد وأجنبى . ويبدو أن توينبي تردد قبل استخدام هذا التشبيه اليهودى ، خاصة عندما وصف الميجي اشن بأنها « السعى لتحقيق أهداف المتعصبين بالاستعانة بوسائل اليهوديين » . وأضاف قائلا « سرعان ما اتضحت الصعوبات التي انطوى عليها استخدام مثل هذه العبارات » ، وذلك رغم أن تقسيم طرفى الصراع الثقافى الى طرفين كان يبدو أمرا سهلا للوهلة الأولى .

ونحن نقدر حيرة توينبي ، فقد وقع فيها كثير من الباحثين الغربيين الذين حاولوا تطبيق منطق ديكرات عند تحليل هذه الظاهرة اليابانية . وقد تمثلت أهم الجوانب المثيرة لثورة الميجي Meiji Revolution فى قدرتها على الجمع بين اليهوديين والمتعصبين اليابانيين تحت لواء الامبراطور . ولم تكن حالة ايتو هيروbumi Ito Hirobumi الذى بدأ حياته العامة بالهجوم على السفارة البريطانية الجديدة ، ثم أصبح

من أشد المؤيدين لنقل الأفكار السياسية الأوروبية الى اليابان ، حالة فريدة من نوعها على الإطلاق . فكم من يابانيين غيروا أراهم عدة مرات خلال سنوات قليلة ، حين أدركوا أن المعرفة الغربية لا تقتصر على صناعة المدفع واستخدام معدات الملاحة . وقال يوشيدا شوين Yashida shoin في هذا الصدد : يمكننا جميعا الاستفادة من المدافع وبناء السفن ، ومن معارفهم في مجال الطب والعلوم الطبيعية بعد استغلالها الاستغلال الأمثل ولكن المشكلة هي من أين نبدا وأين نتوقف عن الاستفادة من هذه الأشياء .

ولم يستطع شوين حل هذه المشكلة ، ووافته المنية وهو يحذر من شرور التدخل الأجنبي في شئون اليابان . وكان ساكاموتو ريوما Sakamoto Ryoma من أشد المعارضين لكل ما هو أجنبي ، ثم ما لبث أن أصبح القوة الدافعة التي تولت قيادة حركة « الحضارة والتنوير » (Bunmei Kaika) التي سبقت الاستعادة ودفعت بها للأمام ، وقد ألهمت خططه الرامية الى اقامة مجالس نيابية ، والتخلص من الامتيازات الوراثية ، حماس المدافعين عن حقوق الشعب . واستشهد في سبيل هذه القضية . ويجمل بنا أن نلاحظ كيف بدأت ثورة الميجي Meiji Revolution تلتهم أبنائها حتى قبل أن يشتد عودها . ومعظم الثورات تأتي بهذا الفعل . فلم يكن هناك مكان للثوريين الاجتماعيين من أصحاب المثل في الاتحاد السوفيتي أيام ستالين . ولكن ثورة الميجي Meiji Revolution بالفت في تطرفها .

فما سر نجاح اليابان في النهوض واضفاء طابع الثورة على كل شيء بها ، في الوقت الذي أخفقت فيه الجهود التي بذلتها دول كثيرة متخلفة للنهوض بأحوالها ، فلم يتحقق لها ما كانت تصبو اليه ؟ وأنا أشترك البروفسير كوابارا Kuwabara رأيي في أن الميجي Meiji قد كتب لها النجاح لأنها كانت ثورة ثقافية في المقام الأول ، فقد استوردت الأفكار من الخارج ، وساعدت تلك الأفكار على تغيير نمط الحياة لدى قطاع كبير من السكان . وساعد ذلك التغيير في نمط الحياة على نجاح واستمرار ثورة الميجي Meiji Revolution ، وكان أكثر أهمية من التغيير الذي طرأ على نظرة اليابانيين للعالم المحيط بهم الذي جاء بمزيد من البطء ولم يكتمل بعد .

وعبرة ثورة ثقافية تجمل المرء يتذكر الثورة الثقافية في جمهورية الصين الشعبية . ولكن هناك نقاط تشابه قليلة بين الثورتين . فقد أطلق الحرس الأحمر على ثورة الصين اسم « الثورة الثقافية الكبرى » ، وهي تسمية خاطئة . وقد حثت العناصر التي كانت تتولى زعامة الحزب

الشيوعي على قيام الثورة في الصين ، وذلك لضمان بقائها في الحكم . ورغم أن الصين قد عرقت الكثير من المظالم التي ساعدت على تأجيج الثورة ، ونشلت تلك المظالم في عدم إتاحة فرص التعليم لأبناء العمال والفلاحين ، إلا أن بكين هي التي كانت تقوم بتوجيه أعمال الشعب ، وتشجيع الثوار على القضاء على الحرس الأحمر . وحتى شعار « للثوار الحق في الثورة » قد استخدم لتبرير أعمال العنف التي قامت بها الدماء . ولذلك يمكن القول بأن هناك جهات عليا لعبت دورا في قيام الثورة ، فهي نموذج كاريكاتيري للثورة ، كما أنها ليست ثورة ثقافية .

على عكس الثورة الصينية ، فقد نالت ثورة الميجي Meiji Revolution موافقة الشعب ، وكانت تهدف إلى القضاء على النظام الحاكم كله وتعبه في قومه وتحطيمه ، لا في إيدو Edo . مقر الحكم - فقط مع استثناء بعض قيادات إقطاعيات لفرديّة . وشارك في تلك الثورة حشد كبير من الناس ، وعلى رأسهم البيروقراطيون والمثقفون وكبار التجار وأهل المدن وعدد لا بأس به من المزارعين . وبذلك يمكن القول بأنها كانت ثورة إدارية تنزعها الطبقات الوسطى . وكانت تلك الثورة تمثل انتقال السلطة من الطبقة الحاكمة إلى الطبقات الوسطى العاملة . وكان هناك استثناء واحد لهذه القاعدة ، وهو الإمبراطور - رمز السلطة القديمة - الذي أعيدت إليه هيمنته ، وقوى نفوذه .

وعندما أقول أن الثورة نالت موافقة الشعب ، فإنا لا أعني أن كل فرد في اليابان كان يجري وراء الدماء الذين تجمعوا كالجراد حول معابد كيوتو Kyoto وأوساكا Osaka وكافة المدن الأخرى ، وكانوا يهتفون في سعادة "ee ja nai ka" عشية قيام ثورة استعادة الميجي Meiji Restoration وسداد جو من الحماس الشعبي ، وكان هناك احساس لدى الجميع بأن ثمة تجديد (Yonaoshi) لابد وأن يحدث . ويرجع ذلك إلى استياء الشعب المتزايد من حكومة باكوفو Bakufu التي عاشت في عزلة عن العالم . ويشير فيكيوزاوا يوكيتشي إلى تلك العزلة بقوله « عاش ملايين اليابانيين داخل ملايين من العلب المغلقة » .

وكانت هناك أسباب إيجابية تدعو إلى قيام الثورة . فقد رأت اليابان أن هناك آمالا عريضة تنتظرها إذا ما قامت الثورة . وإذ رأى الشعب أن كثيرين من أصحاب المواهب يطرقون أبوابا جديدة ويشقون طريقهم في الحياة ، رغم انخفاض مكانتهم ، فقد بدا للجميع أن هذه أبوابا جديدة تفتح أمامهم . وأمن معظم أفراد الشعب بسرعة الاستعادة الفعلية ، بل حتى مؤيدو طوكوجاوا آمنوا بها . وكان يكمن وراء كل هذا اقتتان الناس بكل ما هو جديد : فقد فتنوا بالعادات الجديدة والأفكار الجديدة

والتكنولوجيا الجديدة والمعارف الجديدة - وسرعان ما امتزج الشعور الوطني بروح التحديث والتغير التقافى . وبذلك وجد الهيروديون والمتعصبون من الأسباب ما يدفعهم الى الاتفاق فيما بينهم .

كان الطابع السياسى يغلب على الثورتين الفرنسية والأمريكية ، وذلك رغم وجود العوامل الاجتماعية والمشاكل الاقتصادية التى ساعدت على نجاحهما . وغلب الطابع الايديولوجى على الثورتين الروسية والصينية . وسبقت الثغرات الثقافية التى أدت الى التحديث ، قيام الثورة السياسية الحقيقية فى اليابان ، ثم ما لبثت تلك الثغرات السياسية أن ساعدت على تاجع الثورة . ومن ثم يمكن القول بأن استعادة الميجى *Meiji Restoration* كانت أول ثورة شاملة تشهدها العصور الحديثة . وكانت هذه الثورة شاملة لأنها كانت ثورة على كل شئ فاستعاد العرش امبراطورا شابا ، وشمل التغيير قوانين البلاد ، وادخل نظام جديد للتعليم ، وعرف الناس الموسيقى الغربية والأدب ، وتغيرت أساليب الملابس وتسريحات الشعر لديهم . وشهدت البلاد بناء مصارف جديدة ، وإقامة جيش حديث ، وادخل الدستور ، ووضع نظام سياسى جديد ، وسعت المصانع الى تحقيق أهدافها الثورية .

لعل المرء يتذكر الأمثال الشعبية التى عمت البلاد فى الأيام الأولى لقيام ثورة الميجى *Meiji* ، ومن هذه الأمثال المثل الذى قال « أقرع رأسا نصف شعرها مخلوق » ، وستسمع صوتا قائلا « لنتمسك بالتقاليد القديمة » . وأقرع رأسا كل شعرها مخلوق ، وستسمع صوتا قائلا « ولنستعيد الحكم الامبراطورى » . وأقرع رأسا طرفها العلوى مخلوق. الشعر بحسب العادات اليابانية (١) ، وستسمع صوتا ينادى بالحضارة. والتنوير .

ولم يكن قص شعر الرأس الاجبارى للدلالة على اتجاع السياسة الثورية مقصورا على المصلحين اليابانيين وحدهم ، فمنذ مائة عام خلت ، أصدر بطرس الأكبر - قيصر روسيا - أوامره لحراس القصر لقص الشعر وحلاقة الذقن كرمز لمسايرة طابع العصر . وتذمر أولئك الحراس من تلك الأوامر . وبعد مرور فترة قصيرة من الزمن على قيام ثورة الميجى *Meiji* كان الصينيون يقطعون ضفيرة الشعر كرمز للاستقلال والتخلص من طغيان مانتشوس *Manchus* . وحتى فى العصور الحديثة ، أصدر الحكام ، أمثال لى كوان *Lee Kwan* - حاكم سنغافورة - أوامره للشباب بقص شعر رؤوسهم ، بحيث يكون قصيرا وأنيقا .

كانت ثورة الميجى *Meiji* الثقافية أبعد أثرا ، فكان حظر تقلد السيوف رمزا يدل على أن النظام القديم قد ولى . ورغم أن الفوارق الطبقيـة.

كانت لا تزال قائمة في اليابان ، وكانت الصفوة المميزة تحتل معظم المناصب القيادية ، إلا أن انتشار التعليم الإلزامي ، ودخول أبناء الشعب الجامعات ، كان إشعارا موجها لكل فرد من أفراد الشعب الياباني يخبره فيه بقدرته على النرقي الى أعلى المناصب عن طريق الاستحقاق والكفاءة الشخصية فقط ، وذلك بصورة لم تمهدها البلاد من قبل .

وأنا أسلم بأن دوافع اصلاح العادات الاجتماعية والتغير الثقافي لم تكن خالصة . فما كان بمقدور النساء أن يتحررن من يوشيووارا Yoshiwara ويبتعدون عن أماكن اللهو الأخرى ، لمولا استيلاء الأجانب من ذلك . كما تغيرت كثير من العادات القديمة المتعلقة بالاستحمام وأكل اللحوم والزينة ، بعد أن استاء الأجانب من تلك العادات . وفضلا عن ذلك ، فقد اعترفت البلاد بضرورة استيراد المعرفة الغربية والثقافة الغربية بجانب الآلات الغربية من أجل تحقيق مستقبل أفضل .

وكان لتلك التغيرات الاجتماعية أبلغ الأثر على الكثيرين . وقام موري أرينوري Mori Arinori بتأليف كتاب عن أثر التغيرات الاجتماعية والثقافية في حياته ، وانتشر ذلك الكتاب كما تنتشر النار في الهشيم . كما تصبورت لنا مؤلفات ناتسومي سوزيكي Natsume Soseki الصراع النفسي الذي أحدثته ثورة الميجي الثقافية . وتصبور بعض الكتاب الآخرين ، أمثال موري أوجي Mori Ogai ، المشكل المتعلقة بتمثل الثقافة الغربية ، ولم تكن الضغوط التي تعرضت لها اليابان في تلك الفترة هينة ، ولكن النتائج النهائية أثبتت نجاح الثورة الثقافية نجاحا منقطع النظير ، فلم تحد اليابان عن سياسة تلك الثورة ، وذلك رغم كافة العثرات التي مرت بها .

وتصاب جميع الثورات بالبرود ، وأحيانا بالتجمد ، ويصدق جانب كبير من هذا القول على ثورة الميجي Meiji . ومن الناحية السياسية ، ظلت الميجي Meiji محتفظة بحرارته لبعض الوقت . فبعد عام ١٨٩٠ ، طوق البيروقراطيون ودعاه النزعة العسكرية نيران الثورة التي اندلعت . بعد أن طالب أصحاب المثل بحقوق الشعب . . . ولكن سرعان ما تآججت نيران تلك الثورة مرة أخرى في العشرينات من القرن العشرين ، واحترق البيروقراطيون ودعاه النزعة العسكرية وسط نيران النزعة العسكرية التي سادت الثلاثينات والأربعينات من القرن العشرين . وتواري العلماء ورجال الأعمال والبرلمانيون المخلصون - الذين عاصروا فترة حكم الميجي Meiji وأوائل فترة حكم تايشو Taisho - عن الأنظار قبل وصول الأساطيل والجيش الغربية ، وضربها لمن الصين . وكان على اليابان أن تنتظر حتى تحل بها الهزيمة النكراء على يد القوات الأمريكية في الحرب العالمية

الثانية حتى تخرج من قوتها السياسية التي مكثت بداخلها حتى بعد قيام ثورة الميجي Meiji ، كما انتظرت الاحتلال الأمريكي لأراضيها حتى تعمل على احياء التقاليد التي ظلت باقية ولم تمت أبدا . كما ظل التراث النفقي للميجي Meiji باقيا . وقد ثبت أن التراث الثقافي الياباني لا يقدر بثمن ، وذلك بعد أن تلقت اليابان مساعدات ضخمة من القوات الأمريكية المحتلة ، فنطلقت تعيد بناء نفسها ، وتحولت الى قوة اقتصادية عظيمة يعمل لها العالم ألف حساب . وظل جيل كامل يكافح لتخليص نفسه من الحطيم الذي خلفه الاستعمار الأوربي وراه بعد رعيه عن البلدان التي كان يحتلها . ووجدت هذه البلدان التي نالت استقلالها مؤخرا نفسها تواجه الكثير من التحديات ، فكان عليها النهوض ومسايرة طابع العصر والقيام بالتغيرات الثقافية وهي نفس التحديات التي نجح اليابانيون في مواجهتها منذ قرن من الزمان .

ومن السهل علينا الآن تقدير حجم الانجازات التي حققتها ثورة الميجي Meiji ، بعد مضي قرن من الزمان ، وذلك بأن ننظر الى تلك الأحداث الماضية - التي كن لثورة الميجي الفضل الأول في حدوثها - من زاوية عالمية . فلم تعد ثقافة أوروبا الغربية هي الحكم الذي يصدر أحكامه على سياسة واقتصاد ونمط الحياة في العالم ، وجعلتنا التكنولوجيا ووسائل الاتصالات السريعة نفق على كل ما يحدث في بقاع الأرض ، واستطاع أصحاب النظرة القومية الضيقة الطواف بكافة أنحاء العالم من خلال شاشة التلفزيون . فلا عجب أن يتحول الرجل الياباني المتعصب ، صاحب الایدولوجيات العدوانية ، الذي كان أبرع من يستخدم السيف ، ويقوم بخطط الرهائن ، بين عشية وضحاها الى مبشر بالتنوير والتكنولوجيا . وقامت حكومات دول عديدة بتقليد واستيعاب أفكار الميجي Meiji في الخمسين سنة الماضية ، ومن أشهر هذه الدول غانا وأندونيسيا ومصر وكوبا وكينيا . ويجعلنا التطرف المخيف الذي صاحب ثورة ماو Muo الثقافية في الصين ، نفتح أعيننا على حقيقة الانجازات الضخمة التي حققتها ثورة الميجي Meiji ، برغم جميع الخسائر التي تكبدتها والتي كان لا مفر منها .

وعملت الدول الآسيوية على السير في ركاب ثورة الميجي Meiji عندما حاربت الاستعمار ، وسعت الى تحقيق الاستقلال . وقد فر لينج تشو Liang Chi-Chao الى اليابان ، بعد أن فشلت محاولاته لحمل حكام مانتشو Manchu في الصين على الأخذ بأسباب التقدم والنهوض بالبلاد عام ١٨٩٨ . كما أوت اليابان سن - يات سين Sun Yat-sen الذي كان يحلم في أخريات حياته بتحقيق ثورة في الصين على غرار ثورة الميجي Meiji في اليابان . وسعى اميليو اجينالو

Emilio Aguinaldo الى الحصول على مساعدة اليابانيين في صراعه ضد الأسبانين أولا ثم الأمريكيين في الفلبين . وحاول الثوار في الهند واندونيسيا الاستفادة في دروس اليابان . وفي بداية الثمانينات من القرن العشرين ، يسعى بعض القادة الكبار ، أمثال دنج زيوپنج Deng Xiaoping في الصين وأنور السادات في مصر ، الى الاستفادة من تجربة الميجي Meiji في النهوض ببلادهم ومسايرة طابع العصر .

والآن دعونا نلقى نظرة سريعة على أحوال اليابان وقت قيام ثورة الميجي Meiji ، حتى نعرف مقدار ما تكبده المصلحون في تلك الفترة . ففي عام ١٨٦٨ ، كان يحق لنا أن نطلق لفظ الاقطاعي على اليابانيين ، وهو نفس اللفظ الذي نطلقه على أوروبا في العصور الوسطى . فقد كان لا يزال ضرب العنق والطنع بالرماح والصلب هي أساليب العقوبة المتبعة في اليابان . وكان لا يزال بإمكان أحد رجال المحاربين الساموراي طعن رجل من العامة بالسيف ، اذا رأى منه ما لا يرضيه . وكان القانون الرئيسي يتمثل في مجموعة الأعراف التي ارتضتها كل عشيرة لنفسها ، بعيدا عن القوانين العامة التي وضعها الشوجون . وكان الرجل الاقطاعي هو الذي يتحكم في ظروف التعليم والاقامة . وكان الرجل يدين بالولاء لعشيرته فقط . وواقع الأمر أن حكومة اليابان لم تتغير كثيرا في الستينات من القرن التاسع عشر عن نظام الشوجون الذي أرسى قواعده طوكوجاوا Iyasu Tokugawa عام ١٦١٦ ، بعد استيلائه على قلعة اوساكا Osaka .

وبعد ذلك بقرنين ، عرفت أوروبا عصر النهضة والاصلاح والثورة الصناعية والتنوير ، بينما ظلت اليابان منغلقة على نفسها - فكانت تتعبد في محراب العزلة مثلها في ذلك مثل جارتها كوريا . ولكن في ظل فترة السلام الممتدة التي نعمت بها اليابان ، كانت القوة البورجوازية قد بدأت تطل برأسها ، وكان لتلك القوة أفكارها وثقافتها في الفن والاقتصاد . وحصل بعض الناس على قسط من العلم ، فتشككوا في قيمة نظام السلطة القمعية « الهراركية » . وساعد تسرب المعارف الغربية في مجال الطب ، وبناء السفن ، وصناعة السلاح ، على شحذ همم المفكرين الكوفوشيين باليابان . وبفضل التجارة الداخلية تمكنت اليابان من تطوير نظام قومي لمد الطرق ، وادخال القياسات والمواصفات ، فاستطاعت بذلك التخلص من العزلة المحلية التي فرضتها العشائر الاقطاعية ، ومهدت الطريق أمام ثقافة قومية جديدة .

ونلاحظ من خلال قراءة هذا المقال أن هناك ثلاث مجموعات لعبت دورا حاسما في ذلك الوقت العصيب الذي مرت به اليابان . وهنـهـ المجموعات هي :

١ - أهل المدن الجدد : ويتكون أهل المدن من التجار والمرايين والسماسر ، وأصحاب الأراضي الجدد ، الذين عملوا على خلق اقتصاد يعتمد على المال منذ أوائل القرن التاسع عشر ، وأضافوا الطابع التجارى على المجتمع الزراعى فى اليابان ، ونمكثوا من خلق ثقافة شعبية فى المدن . وبذلك كانوا أول من أقام مجتمعا معاصرا قوامه الطبقة الوسطى .

٢ - المفكرون الجدد : انشقت عدة أجيال من العلماء والفلاسفة والمؤرخين والسياسيين البرجماتيين على ايدىولوجية طوكوجاوا الكونفوشية . فقاموا بفحص دعائم مجتمعهم ، وأخذوا ينظرون فى جذورهم كيابانيين . وفى أثناء ذلك اكتشفوا النقص الذى تعيب شرعية حكم طوكوجاوا . وفى نفس الوقت ، أنكب باحثون آخرون على الكتب الأوروبية التى كانت محظورة من قبل ، فعمثوا على عالم جديد من العلوم والتكنولوجيا الغربية .

٣ - المتفهمون من أصحاب الموهبة : ثارت الطبقة الضاملة التى كانت تضم بين صفوفها جيلا جديدا من اليابانيين ، معظمهم من المحاربين الساموراي من الطبقة الدنيا ، وبعضهم من العامة وأبناء التجار والمزارعين ، على حالة الخمول التى كانت تعاني منها ، فأخذت تعبر عن عدم رضاها عن المجتمع المغلق ، ثم انطلقت تبحث عن القوة والسلطة وسبل علاج تلك المساوىء الاقتصادية والسياسية التى عانت منها البلاد آنذاك ، معتملة على الموهبة لا على الرتبة الاجتماعية .

ولا يجب علينا النظر الى هذه المجموعات الثلاثة من الزاوية الأوروبية . فلا يصح أن نتصور التجار اليابانيين الذين عاشوا فى أواخر القرن الثامن عشر والقرن التاسع عشر ، على أنهم بورجوازيون ذوو عقول مستقلة ، أو أنهم كانوا يتلهفون الى قلب نظام الحكم والقضاء على الامتيازات التى كان الارستقراطيون المحافظون يتمتعون بها . كما لا يصح القول بأن المفكرين الذين عاشوا فى مقاطعة ميتو Mito ، كانوا يتلهفون الى نبذ الايهام الفكرى الذى سيطر على الطبقة الاقطاعية ، وتفضيل الفكر العقلانى عليه ، أو تصور الشباب من المحاربين الساموراي وكأنهم ثوريون يضيّقون بكل ما حولهم ، مثلهم فى ذلك مثل خريجي الجامعات العاطلين عن العمل فى أمريكا اللاتينية أو صفار الموظفين الذين كانوا يضيّقون زرعاً بمن هم أعلى منهم فى التسلسل الوظيفي . صحيح أن تلك العناصر كانت موجودة ، ولكنها استغرقت وقتا طويلا لتظهر . وفى بداية الأمر ، كانت هناك قلة ممن كانوا يظنون أنفسهم ثوريين . فقد كانت الضالّبية تدين بالولاء لنظام طوكوجاوا الحاكم .

وكان على اليابانيين انتظار وصول اسطول الكومادور بيرى Commodore Perry وما أعقبه من تهديد أوربى وأمريكى ، حتى يتجهوا

بأفكارهم شطر الثورة المطلقة • وأشار فيكيوزاوا Fukuzawa إلى الموقف الصعب الذى وجد اليابانيون أنفسهم فيه بقوله « كان يصعب على اليابانيين الأخذ بزمام المبادرة » • ولكن لولا وجود تلك القوى التى أخذت تعمل داخل اليابان ، لننتهى « فتح اليابان » نهاية مختلفة عن تلك التى نعرفها ، وما كان للثورة الميجي Meiji Revolution - التى نعرفها - أن تبدأ أبدا ، فقد ساعد النشاط الذى قامت به المجموعات الثلاثة على قيام ثورة الميجي Meiji

وأهل المدن الجدد Chomin حالة تستحق منا الدراسة • فلم يقوموا ببناء دعائم المجتمع التجارى فى اليابان فحسب ، بل كان ذلك المجتمع لديه من القوة بحيث لم يكن بإمكان الحكومة القضاء عليه بمجرد اصدار مرسوم أو كبتة رسميا ، ولذلك بقيت روح ذلك المجتمع التجارى قائمة فى كافة المؤسسات القومية اليابانية حتى يومنا هذا - ولكنهم خلقوا شيئا آخر • فقد خلقوا بدايات الثقافة الجماهيرية المعاصرة • وبذلك مهدوا الطريق لقيام ثورة الميجي Meiji الثقافية • فلم يرفض الشوجون Shoguns مسرحيات الكابوكي Kabuki بل كانوا يؤدونها بصفة دائمة ، كما لم يستنكروا الفهرة التى حظيت بها بين جماهير المدن ، لمجرد الرفض أو الاستنكار ، فقد رأوا أن تلك المسرحيات تمثل رمزا لثقافة المدن الجديدة التى يمكن أن تقفز فيما وراء حدود عالم طوكوجاوا الملق على نفسه ، وتوحد صفوف الناس الذين كان من المفروض أن تفصل بينهم الجدران الطبقية • وإن كان الأدب قد تجرد من بعض السمات الأخلاقية آنذاك ، إلا أن الطبقة الوسطى وجدت فى هذا الأدب بديلا يغنيها عن ثقافة الطبقة الارستقراطية •

وزاد عدد من يعرفون القراءة والكتابة • وانتشرت محلات بيع الكتب وبيوت اللهو فى ايدو Edo • وكان لكل منهما أنصار يراعونها • وازدادت معدلات من يعرفون القراءة والكتابة ، إذ لم تكن هناك صعوبة فى الحصول على قسط من التعليم فى أواخر عهد طوكوجاوا • وكان يسمح للسامية وللبوشى bushi بالمضور فى كثير من مدارس الاقطاعية • وانتشرت مدارس الماعبد الصغيرة teakoya فى كافة أنحاء الريف ، وكانت تعلم أصول القراءة والكتابة وبعض تعاليم كونفوش • وكانت قراءات أهل المدن Chomin فى مستوى أقل وأوسع من حكاية جينجي Tale of Genji أو قصص monogatari عن المحاربين القدماء • وارتبطت معرفة القراءة والكتابة وقراءة القصص البسيطة مع بدايات نقل المعرفة الغربية الى اليابان • فقد لاقت تلك المعرفة إقبالا لدى عامة الناس ، وذلك حينما جاءتهم فى صورة ملابس وأدوات نافعة وأوان جديدة فضلا عن الآلات

الجديدة • وكان فجر ثورة الميجي Meiji الثقافية على وشك البزوغ ، وكان أهل المدن الجدد هم نواة الطبقة المتوسطة التي ستخرج الى النور •

ولم تكن ثقافة أهل المدن ثقافة تجارية بحتة • فقد كان لأهل المدن الجديدة خلفية ثقافية تفوق ثقافة الـ Chomin الذين قد استقروا في إيدو Edo • وبجانب البيروقراطيين وأصحاب الأراضي الذين كانوا يدينون بالولاء لحكم طوكوجاوا ، عاش عدد كبير من رجال الساموراي المشردين Ronin ، الذين لم يعودوا يدينون بالولاء لأية إقطاعية ، فكانوا يتكسبون قوتهم بالعمل مدرسين أو حرفيين أو معلمين يدرسون مذهب كونفوشي أو مدربين على المبارزة بالسيف أو تجارا • فبعد أن أمسك الفقر بخناق طبقة الساموراي ، تحول كثيرون منهم الى التجارة ، وبذلك فضلوا الغنى على الصيت • وكان هناك تداخل اجتماعي ، فحصل التجار الناجحون على الرتب التي كان يتمتع بها رجال الساموراي • • • فكان أحد أفراد أسرة طوكوجاوا الحاكمة ، أو أحد السادة الإقطاعيين (الذين ربما كنت تربطهم علاقة مال أو استدانة مع أولئك التجار) يمنح التجار الحق في تقلد سيفين ، والتسرف بقلب من الألقاب •

وبعد تفقه الأمور ، تحولت مقاطعات إقطاعية كثيرة الى التجارة • ووجد رجال الساموراي - الذين تلقوا تدريباً ليكونوا باحثين أو موظفين ، ان لم يكونوا محاربين حقيقيين - أنفسهم يتاجرون في الحرير أو الخشب أو المنسوجات في مراكز التجارة الكبرى • وفي المدن ، كنوا يصفون الى المحاضرات التي كان يلقيها إيشيدا بايجان Ishida Baigan ، وبعض الفلاسفة الآخرين، عن الـ Shingaku (دراسة القلب) • وكان أولئك الفلاسفة يعلمون أتباعهم بأنه لا يعيب المرء شيئاً اذا ما عمل بالتجارة • وفي الوقت الذي ظل فيه حكام طوكوجاوا والسادة الإقطاعيون يحتفظون بتقاليد البلاط ، كان رجال الساموراي ذوو الرتبة الدنيا يفقدون رتبهم ، أو على الأقل يعيون التفكير فيها •

مرت اليابان بأوقات عصيبة قبيل قيام ثورة الميجي Meiji فساد الاضطراب الثقافي المثير • وقد كتب أحد العلماء الشباب عن ذلك بقوله « فقدت تعاليم كونفوشيوس Confucius ومنسيوس Mencius ما كان لها من قوة • وكان على المعارف العلمية أن تصلنا من الغرب • وكان الأمر يبدو وكأن الشمس قد غربت ، ولكن القمر لم يطلع بعد » •

ومن حسن حظ اليابان أنه كان لديها عدد وفير من الشباب من ذوى المواهب ، الذين كانوا يتوقون الى التعلم وقيادة دفة الأمور ، ولكنهم كانوا يشعرون بالضيق والاحباط لما يفرضه الشوجون من قيود ، وكالوا

يشعرون بالحزن لتفوق الأوربيين عليهم . فقبل حلول عام ١٨٦٨ ، كانت السفن البريطانية والفرنسية قد أذاقت رجال العشائر اليابانيين نيران المدافع ، وما يمكن أن تفعله بقلع ومنازل المحاربين بالسيف .

تمتعت انجازات مصلحي الميجي Meiji . وألغيت المقاطعات بمقتضى القانون الامبراطورى عام ١٨٧١ ، وذلك رغم أن الامبراطور استعداد ميمنته بفضل جهود العشائر . وحلت الولايات محل الاقطاعيات ، وظهر البرلمان (الدايت) وعرفت البلاد الدستور القومى على غرار الدستور الذى أدخله بسمارك Bismark فى ألمانيا عام ١٨٨٩ . كما صدر قانون لفرض نظم التعليم الاجبارى عام ١٨٧٢ ، أى بعد صدور قانون مماثل فى إنجلترا بعامين فقط ، وقبل أن تصدر قوانين مماثلة فى فرنسا والولايات المتحدة . وانشئت جامعة طوكيو التى كانت مدرسة قديمة « لتعلم لغات البرابرة » . وأصدر رجال الساموراي المعارضون للحكومة أول جريدة معاصرة فى السبعينات من القرن التاسع عشر . ثم صدرت أول قوانين للرقابة . وكان لابد للحكومة البدء بتشكيل قوة بوليس بالمدن من نقطة الصفر . وأطلق على تلك القوة لفظ "Purisu" لأن اللغة اليابانية لم تكن تحتوى على كلمة تعبر عن مفهوم البوليس . وبذلت اليابان كل ما فى وسعها لتصبح مجتمعا معاصرا ، فأدخلت كافة النظم المصرفية وأساليب نشر الكتب . وانطلقت البعثات السياسية والثقافية والتكنولوجية الى أمريكا وأوربا للوقوف على أحدث النظم التى يمكن نقلها لليابان . وحل شعار "Wakon yosai" أو « الروح اليابانية والمعرفة الغربية » محل الشعار القديم الذى قال « بجل الامبراطور واطرد البرابرة » . ولتطبيق مبدأ الاستفادة من المعرفة الغربية ، حملت السفن مئات المعلمين والمستشارين والفنيين الأجانب الى اليابان .

كانت الرغبة فى الاستفادة من المعارف العربية تلغى البعثات اليابانية التى كانت تدرس بالخارج ، الى النهل من هذه المعارف ، فتواضعت تواضعا شديدا لتحقيق تلك المآرب ، لدرجة أنها كانت تحط من قدر الصادات والتراث الياباني أحيانا . فقد كانت تلك البعثات تدرك تفوق الغرب على اليابان . ويعبر فيكيوزاوا عن ذلك بقوله « لا يمكن لأحد أن يزعم بأن معارفنا أو تجاربنا كانت تقف على قدم المساواة مع معارف أو تجارة الغرب . وكل ما كان بمقدور اليابان أن تتمتع به هو مناظرها الطبيعية الخلابة » .

ويحمل هذا القول قدرا كبيرا من التهكم اليوم ، بعد أن فاقت معارف وتجارة اليابان منيلاها فى الدول الغربية ، بل واتسع اليون بين هذه وتلك (ولكن المناظر الطبيعية الخلابة التى كانت تعتز بها اليابان ،

أصبحت نحارب معركة خاسرة ، ويرجع ذلك الى التقلم الصناعي الهائل الذى حققته اليابان) • ولكن ما يسترعى النظر الآن هو السرعة الهائلة التى تغيرت بها عقلية الميجي Meiji ، وذلك حتى تتمكن من اللحاق بركب التقدم الغربى ، حتى أن البعض يصفون سرعة التحول تلك بأنها عيب أكثر منها فضيلة تستحق المدح •

وهزت التغيرات الثقافية كل ركن من أركان المجتمع اليابانى • وكان وقع التغيرات الثقافية على اليابان يماثل وقع عصر الاكتشافات والتنوير على أوروبا • فرغم أن ثورة الميجي Meiji Revolution قد قامت بفضل جهود المثقفين - الذين كانوا يضمون بين صفوفهم الجنود والعلماء والبيروقراطيين - شأنها فى ذلك شأن بقية الثورات ، إلا أن آثارها امتدت الى المزارعين المطحونين الذين كانوا يشكلون قاعدة المجتمع اليابانى ، وكذلك أصحاب الحرف ورجال الأعمال بالملء • صحيح أن ثورة الميجي Meiji كانت بتوجيه من هم فى المراكز العليا بالدولة ، وذلك بفرض النهوض بالبلاد ومسايرة طابع العصر ، إلا أن نظم التجنيد الإيجابى ونظم التعليم العام التى سمحت للتلاميذ بدخول المدارس استنادا الى الكفاءة والتفوق فقط ، قد أفادت معظم السكان •

وإذا كانت ثورة الميجي Meiji Revolution ظاهرة غير عادية ، فقد كان قادة تلك الثورة أكثر غرابة • ولم يزد عددهم عن خمسين رجلا • وكانوا من الرجال الموهوبين الذين قاموا بوضع أسس اليابان المعاصرة • وخطط أولئك الرجال لأول انقلاب فى الحكم وعملوا على انجاسه ، وسعوا الى تحويل جهود المستعمرين وجهة أخرى بعيدة عن اليابان ، واستطاعوا السيطرة على المناوئين للأجانب والمتحمسين للنظام القديم والمؤيدين للتخلص من العادات القديمة ، فأرسوا أسس اليابان المعاصرة من تلك العجيبة الخلام •

ومار قادة ثورة الميجي Meiji على نفس الدرب الذى صار عليه قادة الثورة الأمريكية منذ قرن مضى ، فعملوا على التخلص من العادات القديمة ، واقتلاع جذور النظام القديم ، وكانوا يكرهون المواقف المتطرفة • كما كن أولئك الزادة التحرير يعملون الى المحافظة على الشيء القديم الذى يمكن الانتفاع به ، أكثر من ميلهم الى التخلص مما هو فاسد • وكان قادة الثورتين - الأمريكية واليابانية - يميلون الى اتباع سياسة المهادنة والحل الوسط • كما لم يتم التخلص من أولئك القادة ، أو تلويث سمعتهم بسد انتهاء الثورة فى البلدين • فمعظم الثورات الأخرى كانت تتخلص من قادتها ، بل وتمثل بجثثهم ، كما حدث لكرومويل Cromwell •

عقب انتهاء الثورة في إنجلترا • بقي قادة الثورة ، بعد انتهاء الثورة في
البلدين ، يفقدون المجتمع الذي قاموا بتغييره تغيرا شاملا •

يختلف قادة ثورة الميجي Meiji عن قادة الثورة الأمريكية في أنهم
عاشوا في ظروف متواضعة • ولولا الصدمة والاضطراب والتغير الذي
صاحب الثورة ، لعاشوا حياة هادئة مثل معظم رجال الساموراي ذوي
الرتبة الدنيا ، والبيروقراطيين ، والعلماء الذين كانوا يعملون بعض
الوقت ، وضاعوا بين طبقات المشائير المتعددة • وكان بعض قادة الثورة
من غير الساموراي ، بل انحدروا من عائلات التجار أو المزارعين ، كما
كان بينهم عدد قليل من نبلاء البلاط والسادة الإقطاعيين وزعماء المشائير •

وكان أولئك القادة من أصحاب المثل ، ولكنهم لم يكونوا من أصحاب
النظريات • وكانت تستهويهم كلمة Jitsugaku ، وتعني السعي وراء
المعرفة العملية • وقاموا جميعا بدراسة بعض فروع المعرفة الغربية ،
وكانوا قد تعلموا بعض اللغات الغربية – كاللغة الهولندية والانجليزية –
وقت قيام ثورة الميجي • وسافر بعضهم إلى أوروبا أو أمريكا • ولم يكونوا
جميعا يسمون إلى التخلص من العادات القديمة بصورة شاملة ، أو يهدفون
إلى المحافظة على القديم على نحو شامل ، بل كانوا مزيجا يضم الطرفين •
فقد كانوا مزيجين تتنازعهم الرغبة في استيراد المخترعات الغربية ، إن لم
تكن الأفكار الغربية نفسها ، ويستبد بهم الشعور القومي الجارف الذي
يأبى التعاون مع الأجانب ، ولا سيما أولئك البرابرة ذوي الشعر الأحمر ،
الذين جاءوا من الغرب • وعمل ذلك الصراع على خلق نوع من التوازن
الغريب ، ويمكن للمرء مشاهدة هذا التوازن في اليابان حتى يومنا هذا •

لم يكن جميع الرجال الذين شاركوا في ثورة الميجي Meiji
من السياسيين ، فتعددت اتجاهاتهم في الحياة ، فاتجه بعضهم إلى العمل
بالتجارة ، والبعض الآخر إلى التعليم أو وسائل الاتصال أو البنوك •
وبذلك ساهموا في بناء دولة اليابان الحديثة بنصيب وافر • ولا يزال
التاريخ يذكر لنا الرجل الذي أسس جريدة Asahi Shimbun عام ١٨٨٠
أكثر مما يذكر لنا الرجل الذي قام ببناء أسطول اليابان المعاصر • فقد
عرفت اليابان كتابا مرموقين ، ساهموا في النهضة الأدبية حتى أصبح
الأدب الياباني من أعظم الآداب العالمية •

وعرف رجال الثورة بكثرة الشجار والنقاش وتدمير المؤامرات •
واحفظ كثير من منهم بالقدرة على تدمير المؤامرات – تلك القدرة التي
اكتسبوها وقت قيام الثورة • واتخذ قليلون منهم ذلك مسلكا لهم ،

ولكنهم استجابوا لنداء العمل سويا ، واستجابوا لنداء الحرب الذى أطلقه
الأميرال توجو Togo من على ظهر سفينته الحربية ميكاسا Mikasa
قبيل بدء معركة تسوشيما Tsushima . فقد قال توجو : ان مصر
اليابان يوقف على ما مستبدلونه اليوم من العمل ، فابدلوا كل ما فى
طقتكم . وكان هناك هامش ضئيل يفصل بين النجاح والفشل فى
حياة أولئك الرجال .

ومن الظلم القول بأن رجال الثورة كانوا من المؤيدين لحكم القلة .
أو أنهم كانوا مجرد أدوات تنفيذ فى يد الثورة . فقد كان لكل واحد منهم
شخصيته المستقلة . وكان البعض منهم يميلون الى فرض آرائهم ، ولكنهم
لم يكونوا مستبدين . ورغم الثورات التى كان يقوم بها الفلاحون من آن
لآخر ، ورغم الاضطرابات التى كانت تشهدها المدن ، الا أن رجال ثورة
الميجي Meiji استطاعوا كسب ثقة الغالبية العظمى من المواطنين .

ويسبغ علينا شرح الأسباب التى جعلت بعض اليابانيين يقفزون
الى مركز الصدارة . ومن المعروف أن اليابانيين يظهرون قدرا كبيرا من
التفوق اذا عملوا فى جماعات . ويتلاشى هذا التفوق اذا انصرف كل واحد
الى العمل بمفرده . وساعدت الأزمة التى لم يسبق لليابان أن تعرضت
لها من قبل على وصول بعض الناس - الذين كانوا مصدر ازعاج فى
الأوقات الأخرى - الى مراكز السلطة . وكتب يوشيدا شيجيرو
Yashida Shigera رئيس الوزراء السابق عن ذلك بقوله « استفادت
الطبقة المحاربة من خلفياتها السابقة ، لأن الصفات المطلوبة آنذاك كانت
تتمثل فى المبادرة والجسارة والقوة الدافعة » .

وزيارة لمدينة هاجي ، مدينة القلعة العتيقة لعاصمة اقطاع
تشوشو ، يمكن أن تفيدنا فى فهم المدى الذى أخذتهم اليه دقتهم هذه .
لقد ظلت هاجي مدينة صغيرة على مدى السنين وعاشت فى كنف ماضيها
بهدهو ، مع وجود تغييرات حديثة بسيطة . وتبدو بعض شوارع فى قلب
المدينة العتيقة ، كما لو أنها كما هى ، عندما كانت هاجي عاصمة تشوشو
ومركز التأمر ضد الحاكم المسكرى طوكوجاوا فى ايتو . أما مدرسة
يوشيدا شوين « تحت ظلال أشجار الصنوبر » الشهيرة ، فقد تحولت
الى متحف صغير ، مع تغييرات طفيفة . وحتى المنازل التى عاش فيها
اتو هيرومومي ، وياماجاتا اريتومو ، وتلاميذ آخرون مشهورون ليوشيدا
فظل أغلبها على ما كانت عليه فى الخمسينات من القرن التاسع عشر ، عندما
شرع المخلصون الشبان فى الكفاح ضد الشوجون .

لم يكن المرء يصعق نفسه عندما كان يرى الشباب الياباني يجلسون
فى فصول الدراسة ، ثم يراهم بعد عشر سنوات فقط ، وهم يجوبون

أمريكا وأوروبا بحثا عن الأفكار الجديدة التي تناسب مجتمعهم المعاصر بعد هزيمة الشوجون - وكانوا يرتدون الزي الغربي - ثم يعودون إلى اليابان لافتتاح السكك الحديدية وحضور المجالس والحفلات التنكرية في طوكيو ، والذهاب إلى مصانع صب المعادن ومصانع صنع المدافع التي استخدمتها اليابان للدفاع عن أراضيها ضد عدوان السفن الأجنبية - وما زالت بقايا مسبك المعادن القديم مصانة • وانتهى بها الحال إلى أن تصبح تراثا ثقافيا • ويمكن أن نجد العذر التقليدي الفاشلين لفشلهم ، فحتى الآن يصعب علينا فهم كيف قاموا بإنشائه •

أثر الميجي Meiji على الثقافة الشعبية

يقلم

اروكاوا ديكيتشي Irokawa Daiichi

كلية طوكيو للاقتصاد Tokyo College of Economics

كوكو يونجي - شي Kokubunji - shi

طوكيو - اليابان

يعد اصلاح الميجي احدى الانجازات النادرة . ومارست القوى الأمريكية والأوروبية الكثير من الضغوط على اليابان ، كما كان للحضارة الغربية أثر كبير على اليابان ، فانطلقت الثورة السياسية من قممها ، وقامت بالاصلاحات الاجتماعية الشاملة ، وتحققت وحدة البلاد . فما الذى حدث فى ميدان الثقافة اذن ؟ وما هو موقف الميجي Meiji من تاريخ الحضارة العالمية ؟ ان اليابان عبارة عن جزر ، مما مكنها من الحفاظ على ثقافتها لما يزيد على عشرة قرون ، واستطاعت تجنب الوقوع تحت سيطرة الامبراطورية الصينية ، فما نوع الاضطرابات والتغيرات النوعية التى نتجت عن تأثير اليابان بالحضارة الغربية فى منتصف القرن التاسع عشر ، وأثر ذلك على الثقافة ؟

إذا نظرنا الى الموقف نظرة عالمية ، فاننا نجد ان الاستجابة للحضارة الغربية تمثلت فى تارين مختلفين عن بعضهما كل الاختلاف . كان التيار الأول يمثل قبول الحضارة الغربية . أما التيار الثانى فكان يمثل رفض هذه الحضارة . وساد التيار الأول فى بعض الدول - كاليابان وروسيا - التى أقامت علاقات مع الغرب ، ولكنها لم تفرط فى استقلالها . وساد

التيار الثاني في الدول التي أرغمها الغرب على إقامة علاقة معه ، وذلك عن طريق أية صورة من صور الخضوع أو الاستعمار . وانتشر التيار الأول بسهولة في تلك الدول ، فعملت على الاستفادة من التكنولوجيا والمؤسسات الأجنبية ، وذلك حتى تتمكن من تنمية اقتصادها والنهوض بيقوتها العسكرية . ولكن مقاومة الثقافة الروحية الأوروبية - التي تمثلت في الفلسفة والدين - لم تكن قوية بصورة كافية ، مما أدى في بعض الفترات إلى التقليد السطحي والاضطراب .

ومصاد التيار الثاني - تيار الرفض - في دول كالصين وكوريا والهند والعالم العربي . وارتبطت الحضارة الغربية في تلك الدول بالسيطرة الاستعمارية . وأدى ذلك إلى صراع طويل ومرير بين الثقافة الغربية والثقافة المحلية . واتخذ الفكر في تلك الدول طابع التأمل الذاتي ، وأشملت روح المقاومة العنيفة حركات التحرر . وتعد بعض الشخصيات مثل غاندى ونهرو في الهند وسن يات سين Sun Yat-sen ولومسن Lu Hsun في الصين تجسيدا للعاطفة الوطنية . وتحرر أولئك القادة من الزاعم الأيديولوجية المتعلقة بالحضارة الغربية ، ومن النظرة الوجدانية للحضارة ، فادركوا قيمة ثقافة بلادهم ، وأكدوا على قيمة هذه الثقافة .

وسواء ظلت الأمة محتفظة باستقلالها ، أم استسلمت للاستعمار ، فلن يفسر لنا ذلك سبب اختلاف أساليب الاستجابة للغرب ، ومن الأهمية بمكان معرفة المرة الأولى التي واجهت فيها الأمة القوى الغربية ، وفي أية مرحلة من مراحل تاريخها كانت تلك المواجهة . واختلف موضوع الانفتاح على الغرب في العديد من دول آسيا . فاضطرت الصين إلى الانفتاح على الغرب فيما بين عامي ١٨٤٠ ، ١٨٥٠ ، واليابان فيما بين عامي ١٨٥٠ و ١٨٦٠ ، وكوريا فيما بين عامي ١٨٧٥ و ١٨٨٠ .

بعد استعداد الدول المختلفة لتقبل التمدن وقوة ثقافتها وقت انفتاحها على الغرب ، أحد العوامل الرئيسة التي تحدد مسار الأمة ، وهل ستتجه نحو الاستقلال ، أم ستخضع للغرب . فعلى سبيل المثال ، تمكنت اليابان من وضع أسس التنمية الرأس مالية في وقت مبكر ، وازدهرت لديها ثقافة ناضجة ، وميراث ضخم من المعارف الغربية (الهولندية) . وارتبط ذلك بارتفاع معدل من يعرفون القراءة والكتابة ، ورغبة من عامة الشعب في الاتيان بالأعمال الجليية ، والتطلع إلى عصر جديد . ومن ثم توافرت الاشتراطات الأساسية التي أعانت البلاد على اجتياز الأزمة الدولية التي أمسكت بخناقها .

ولا أهداف إلى التعرض لهذه العوامل ، وإنما أرغب في تناول النتائج التي صاحبت الاستعادة Restoration وأثرها على الثقافة أثناء فترة حكم الميجي Meiji . فما هي الآثار وردود الفعل واضطرابات والقدرات الإبداعية التي ترتبت على قيام ثورة الميجي Meiji

أثر الإصلاح (الاستعادة) Restoration على طبقات المجتمع الياباني :

إنني أتحدث عن تأثير الاستعادة Restoration على الثقافة ، ولكن ينبغي توضيح بعض الأمور في هذا الشأن . فإذا نظرنا إلى مجريات الأحداث ، وما كانت عليه من نصف قرن مثلاً ، فسنجد أنفسنا تتعرض لأثر واحد من الآثار المتعددة . ولكننا لو تعرضنا للحقبة التي تلت الاستعادة مباشرة ، وقمنا بتحليل آثار الاستعادة على قطاعات المجتمع المختلفة من وجهات نظر متعددة ، فسنجد أن هناك اختلافات كثيرة .

كانت الاستعادة Restoration بمعناها الواسع تعني تحرر السعبد الياباني . فقد قضت على الفوارق الطبقية ، ومنحت الحرية للمجتمع ، فأصبح أكثر قدرة على الحركة ، ومنحت الناس ما يحتاجونه لتحقيق طموحاتهم ، وكانت القوة الدافعة التي ساعدت على الأخذ بأسباب التقدم والانطلاق نحو التنمية التي لولاهما لما استطاعت اليابان التحول من النظام الإقطاعي المستبد إلى النظام الدستوري ، ولما استطاعت التحول إلى مجتمع صناعي حديث ، أو ازدهرت الثقافة بها أثناء فترة حكم الميجي . وواقع الأمر أن الاستعادة Restoration جعلت معظم اليابانيين يفقون في صف الإمبراطور أو ما يعرف بـ Tennoshugisha في اللغة اليابانية .

ولكننا لو تناولنا الموضوع من هذه الزاوية ، فسنعود بالنتائج لنقطة البدء . وإذا قمنا بتحليل الاستعادة Restoration تحليلًا وافيًا بعد مضي عشر سنوات على قيامها ، فسنجد أن آثارها تمددت بشكل ملحوظ ، كما اتسعت الهوة التي تفصل بين الطبقات الاجتماعية .

ويمكن تصنيف الطبقات الاجتماعية المتعددة إلى مجموعتين ، هما طبقة الساموراي التي كانت تسيطر على مقاليد الحكم بالبلاد ، وطبقة العامة . وانسلخت الصفة البيروقراطية التي كانت تسيطر على المؤسسات الحاكمة أثناء تولى حكومة الميجي Meiji مقاليد الحكم ، من طبقة الساموراي ، وقامت بتشكيل مجموعة مستقلة . وتمسكت الطبقة البيروقراطية بالقيم العقلانية الغربية والنظرة النفعية في مجال السياسة . وتمسكت طبقة الساموراي بالذهب المثالي الذي ينادى باتباع آراء

كونفوشيوس فيما يتعلق بنظام الحكم • وبينما اتفق الطرفان على ضرورة تحقيق الرخاء والنهوض بأحوال الجيش (الثروة والقوة العسكرية fukoku kyohei) ، فقد اختلفا من حيث المبدأ حول القضايا المتعلقة بوضع الخطط لتحقيق ذلك • واستمر ذلك الخلاف طوال تاريخ اليابان السياسي • ويقول ناجيتا تسو Najiita Tetsuo ، من جامعة شيكاغو ، « أن معظم رجال الساموراي المتقنين الذين طُردوا من مناصبهم العالية قد اعتمدوا على هذه القيم المثالية عندما استمروا يوجهون النقد للنظام الحاكم » •

أود أن أوجه النقاش الى طبقات العامة المتعددة ، وأنا أقسم هذه الطبقات الى المجموعات الثلاث التالية :

١ - الفلاحون الأثرياء (goshō) والتجار (Kasho) - وكان أولئك هم قادة القرية •

٢ - الطبقة العاملة بالمدن (Kasō seikatsumin) وكانت تضم المزارعين من الفقراء ومن الطبقة الوسطى ومن كانوا يشبهون طبقة البروليتاريا •

٣ - طبقة المنبوذین (hisabetsu minshu)

لم تستجِب هذه الطبقات الثلاث للاستعادة Restoration بصورة واحدة • فقد أصدرت الحكومة مرسوما يقضى بوقف استخدام العبارات التي كانت تطلق على طبقة المنبوذین ، وتسبب الأذى لهم - وهو ما سمي بمرسوم التحرر - في أغسطس سنة ١٨٧١ ، مما أثار موجة من الابتهاج والفرح وسط هذه الطبقة التي أخلت تتساءل قائلة : كيف يتأتى لنا أن تكافئ السماء على هذه النعمة ؟ ورغم أن ذلك التحرر لم يدم إلا لبعض الوقت ، إذ لم تصحبه أية ضمانات اجتماعية من أى نوع ، إلا أن ذلك الجانب الحضارى من جانب الحكومة ، قد أثلج صدور المنبوذین الذين ظلوا يعانون الظلم والتفرقة لمئات السنين • وصدرت بعض المؤلفات تمتدح الوجه الحضارى الجديد لليابان وتلقى الفسوء على إنجازات ثورة الميجي Meiji ، منها كتاب (فهم التنوير عن طريق السؤال والجواب) الذى نشر عام ١٨٧٤ ، وكتاب (أضواء على الميجي) عام ١٨٧٥ ، وكتاب (التجديد العظيم) الذى يصور قيام الحكومة الجديدة بتحرير طبقة المنبوذین ، وانتهاء حكم طوكوجاوا Tokugawa السابق الذى كان يتكون من نظام الطبقات الأربع ، بأنه عمل عظيم • وهناك حكايات مثل قصة اوما تسسو - الغنية الشعبية (toriori Omatsu Kaijo shinya) التى قام بتأليفها كىاجاكى روبن Kanagaki Robun (١٨٢٩ - ١٨٩٤) ،

ويصف فيها شعور النسوة بعد أن عرفن أن التحرر كان اسمياً فقط ، لذلك امتلأت قلوبهن بالكراهية الشديدة . وشعرت الطبقة العاملة - التي كانت تشكل غالبية العامة من السكان - باستياء فقط من المرسوم الذي أصدرته الحكومة لتحرير المنبوذين . ويسجل لنا التاريخ قيام إحدى عشرة انتفاضة فيما بين عام ١٨٧١ وعام ١٨٧٣ للتعبير عن المعارضة لذلك المرسوم . وبلغ التطرف حدا جعل الرماح بولاية أوكاياما Okayama يقومون بالهجوم على قرية إيتا Itta في يناير عام ١٨٧٢ ، فتسبب ذلك في مصرع أربعة واضرام النيران في ٢٤ منزلا . وفي عام ١٨٧٣ قام ٢٦٠٠٠ رجلا بالهجوم على ميماساكا Mimasaka بولاية أوكاياما Okayama ، احتجاجا على قانون التجنيد الإجباري الجديد ، وأنظمة التعليم ، ومرسوم تحرير المنبوذين ، فتسبب ذلك في هدم ٥١ منزلا وحرق ٢٦٣ منزلا أخرى .

وقعت أحداث العنف تلك على نطاق واسع في ولاية فوكوكا Fukuoka . فقد ارتفعت أسعار الأرض بصورة فجائية ، فانتشرت أعمال الشغب في تلك الولاية ، واشترك فيها ١٠٠,٠٠٠ شخصا . وقام أولئك الأشخاص بالهجوم على قرية تلو الأخرى ، والاعتداء على المنبوذين ، وحرق ٢,٠٠٠ منزلا ، وهدم ما يقرب من ٥,٠٠٠ منزلا أخرى . وبلغت أعمال العنف ذروتها عندما قامت الدهماء باقتحام مكاتب الولاية ، مما تسبب في مقتل ١٢ شخصا من المستولين ، بالإضافة الى مقتل عشرات من المشايخين ، وذلك عندما تمسخت قوات الأمن لقمع تلك الاضطرابات (وشملت الإجراءات التأديبية التي اتخذتها الحكومة نحو ٦٤,٠٠٠ شخصا) . وتعد أعمال العنف بولاية فوكوكا Fukuoka ، وأعمال الشغب التي وقعت بعد ذلك بثلاث سنوات ، بولاية ايزو Aizu من أكثر الاضطرابات الشعبية التي شهدتها فترة حكم الميجي Meiji

وقعت أعمال الشغب بولاية ايزو Aizu للاعتراض على قيام الحكومة بتعديل ضريبة الأراضي . وبدأ الاضطراب في ولاية ميا Mie ثم ما لبث أن انتشر في ولايات إيتشاي Aichi وجيفو Gifu ووكاياما Wakayama المجاورة . وصحب المشايخون حمم غضبهم على كل ماله علاقة بالنظام الحكومي . فقاموا بتخريب واحراق كل مكاتب الحكومة بالقرى ومراكز الشرطة والمدارس والمحاكم والسجون . وأبينة الولاية وسجلات الضرائب وأطلقوا سراح المسجونين . وقامت الحكومة بحشد قوات الساموراي والحاميات ، فاستطاعت اخضاع أعمال الشغب بعد أسبوع من اشتعالها ، وعاقبت ٥٧,٠٠٠ شخصا . وبعد مضي عشرة أيام ، دعت الحكومة الى عقد اجتماع طارئ لمجلس الوزراء ، وأرغمت

على إصدار منشور امبراطورى ، أعلنت فيه خفض ضريبة الاراضى
بدرجة كبيرة .

وتصور لنا تلك الحادثة المنفردة مدى معارضة الطبقات الدنيا
للحكومة الجديدة ، ومدى كراحيتها للبيروقراطية . وفى الأعوام الخمس
التي فصلت بين صدور قانون التجنيد الاجبارى وتعديل قانون ضريبة
الاراضى عام ١٨٧٣ ، ومنشور خفض ضريبة الاراضى عام ١٨٧٧ ، زادت
أعمال الشعب التي قامت بها الطبقات الدنيا ضد الحكومة على ١٥٠ حادثة .
وكانت بمثابة ثورة على الحضارة المعاصرة (الغربية) . ولكن لماذا قام
الناس بالثورة ضد الحضارة ؟ (فهل لهذه الاحداث أية علاقة بتحطيم
الآلة ... التي كانت بداية انطلاق الثورة الصناعية فى أوروبا ؟ أو هل كانت
لها علاقة بأعمال العنف التي اندلعت فى الهند والصين وكوريا فى
فى القرن التاسع عشر احتجاجا على الحضارة وعلى اصطباغ البلاد
بالصبغة الغربية ؟) .

تزايد الوعي لدى الطبقات الدنيا التي كانت ترفض اصطباغ البلاد بالصبغة الغربية :

دعونا نبحث آثار الاستعادة Restoration من وجهة نظر الطبقات
الدنيا فى المجتمع اليابانى . كانت السياسة التي انتهجتها الحكومة
الجديدة تسمى الى الطبقات الدنيا ، وكأنها تستخف بكل ما هو مقدس لدى
تلك الطبقات . ولم تسبب السياسة الدينية التي انتهجتها حكومة
الامبراطور - والتي تمثلت فى فصل الشنتو Shinto عن البوذية
Buddhism ، والانتقاص من قدر المصايد والشعائر البوذية
(waibutsu kishaku) ، واتخاذ الشنتو shimsen الدين الرسمى
للبلاد - فى نشر الفوضى بين عامة الشعب التي كانت تمتنق المذهب البوذى
فحسب ، بل أن تلك السياسة عملت الى القضاء على المعتقدات الشعبية
السائدة . ورفضت الحكومة الممارسات التي كانت الصفوة البيروقراطية
تنظر اليها على اعتبار أنها لن تسبب فى أى ضرر أو نفع للمجتمع ،
ووصفتها بأنها من مخلفات العادات البائدة ، وأنها ممارسات شريرة
وخزعات وغباء . وقامت بالقضاء على تلك الممارسات عن طريق القوانين
التعسفية أو عن طريق السلطات المحلية .

وبينما كان أهل القرى يمارسون طقوسهم واحتفالاتهم السنوية ،
لم تح الصفوة البيروقراطية مقدار الاضطراب والفزع الذى سيحل بأولئك
الناس ، عندما كانت تلك الصفوة تصدر أوامرها بالقضاء على عاداتهم

وتقاليدهم ٠٠٠ تلك العادات المتوارثة التي كان أهل القرى يحتفلون بها كل عام ، أو عندما كانت تأمرهم بإتباع آلهة جديدة . فقد كانت قلوب أهل القرية تلتف حول تلك العادات . وزاد تدخل الحكومة في حياة أهل القرى ، بعد إلغاء نظام الإقطاعيات ، واستبدالها بنظام الولايات عام ١٨٧١ . ولعل ذلك التدخل المتزايد - من جانب الحكومة - خير دليل على عدم وعى الصفوة البيروقراطية بأمر أهل القرى .

وتبين لنا هذه القائمة مقدار تدخل الحكومة في حياة أهل القرى . فقد حظرت الحكومة احتفالات أهل القرية بالعام الجديد . كما أوقفت مهرجانات الحصاد في الخريف ، وما كان يصحبها من غناء ورقص وكافة وسائل التسلية الأخرى . وحظرت ممارسة الطقوس الدينية التي كان يمارسها أهل القرية عند شروق الشمس أو طلوع القمر (Ohimachi tsukimachi) ، أو التي كانت لها علاقة بعقيدة الشنتو (Shinto) أو الآلهة البوذية . كما حظرت الحكومة وسائل التسلية الشعبية كالرقص التقليدي وألعاب شاميسن (Shamisen) على مسرح الدا بوكي (Kabuki) وحظرت إقامة المسارح بالقرى . بل حاولت حكومة الميجي (Meiji) منع القرويين من القيام بواجبات الضيافة التي كانوا يقومون بها تجاه الزائرين في احتفالات العرس والولادة والذهاب إلى الأضرحة والجنائز ، وجمع التبرعات للأعمال الخيرية ، وحظرت الشحادة ، والقيام بالأعمال المهينة لكرامة الرجل مثل عزف الموسيقى من بيت إلى بيت للحصول على المال أو الطعام ، والقيام بالأداء المسرحي على نواحي الشوارع . وحظرت خلع الملابس (كما قد يحدث أحيانا أثناء العمل اليدوي) ، والتعمرى ، والوشم ، والاستحمام المشترك ، والصسور العارية والقمار . وأرغمت الرجال على قص ضفائر الشعر وقص الشعر على الطريقة الغربية . وشملت صور التدخل الحكومي والقهر كافة مظاهر الحياة الخاصة .

ولم تكنف الحكومة بحظر الأنشطة المتعلقة بنواحي الحياة اليومية ، كالشعائر الدينية ، والعادات والعلاقات الاجتماعية ، وأشكال التسلية المتعددة ، والمهرجانات التي كانت تقام في المناسبات ، بل إن السياسة الجديدة التي انتهجتها الحكومة كانت تشكل عبئا على أهل القرى . فقد عانى القرويون من الضغوط الاقتصادية الناجمة عن تغير العادات الاجتماعية بصورة مفاجئة ، عقب صدور المرسوم الحكومي الذي يقضى بتحرير طبقة المنبوذين ، وفرض نظم التعليم الإلزامي ذات الطابع الغربي على الأطفال ، ودفع الضريبة المرتفعة المفروضة على الأراضي . وقد ألفت الحكومة القيود المفروضة على بيع الأراضي ، وأصدرت اللوائح المتعلقة

بالرهونات المالية ، مما عرض اصحاب الأراضي لخطر انتزاع ملكيتهم للأراضي على يد المرابين . وساعدت هجرة أهل الريف من القرى الى المدن على زيادة القروض بين القطاعات الدنيا في القرى والمناطق الريفية .

وقامت الحكومة بكل هذه التغييرات المتشنجة بصورة تصفية ، دون أن تقوم باستشارة من سيتأثرون بهذه التغييرات ، أو تحوص على موافقتهم . لذلك نظرت الطبقات الدنيا الى « الحضارة » و « النظام الجديد » على أنهما شر يهدد كيانهم ومصدر قلق دائم لهم . وارتبطت معارضتهم لهذه التغييرات بعدة أيديولوجيات . واشتدت معارضتهم بسبب سوء الفهم واضطراب سبل الاتصال . وقد عبرت تلك المعارضة عن نفسها في صورة موجة عارمة من السخط على الحكومة وعلى الجهود التي بذلتها لصيغ البلاد بالصيغة الغربية ، وقد التهب مشاعرهم بمسئد أن أحسوا بتطعيم الأمل الذي كان يحلوهم في خفض شريحة الأطلينان Zatsuzei menjo ، والاعفاء من الضرائب المتعددة nengu hangen Yonaoshi ، وتصحيح الأخطاء الاجتماعية yonarashi والمساواة الاجتماعية .

وكانت الاستعادة Restoration تعني الحرمان الشديد بالنسبة للطبقات الفقيرة في ايدو Edo والمدن الأخرى بصفة خاصة . وفقد الكثيرون وظائفهم ، عندما بدأ رجال الساموراي يتركون المدن (انخفض عدد السكان في مدينة ايدو Edo ، فأصبح عددهم ٦٠٠,٠٠٠ ألف نسبة عقب الاستعادة Restoration ، بعد أن كان عددهم ١,٣ مليون نسمة) ، وعانى السكان التضخم الذي اشتد بعد فتح الموانئ . وانتشرت لكوليرا والأمراض الأخرى المعدية التي جلبها الأجانب . لهذا كله نظر أهالي مدينة ايدو Edo الى الحضارة الغربية باشمزاز . وتصف رواية هيجوتشي اتشيو Higuchi Ichio (١٨٧٢ - ١٨٩٦) بعنوان « صورة من صور الظلام » أحوال الفقراء في مدينة ايدو .

لكن هل فهم البيروقراطيون مشاعر الطبقات الدنيا آنذاك ؟ يصعب علينا تصديق ذلك . فقد كان معظمهم يتمسكون بالاعتقاد القائل بأن « الحضارة تعني الاصطباغ بالصبغة الغربية » ، وكانوا على اقتناع كامل بأن خير البلاد انما يكمن في تحول البلاد الى أمة متدينة ذات طابع غربي وكان المثقفون يشاركونهم الرأي ، وكانوا يزدرون عامة الشعب ، ويصفونهم بأنهم « الرعاع الجهلاء ، غير المتحضرين ، العاجزين الذين لا حول لهم ولا قوة » . وكانوا يعتبرون أن طبقة الساموراي ، وتلك الفئة المحدودة من عامة الشعب التي تشربت روح الساموراي ، وليست طبقة

الفلاحين ، هي القدرة على القيام بالإصلاحات السياسية . وبما أن البيروقراطيين كانوا ينظرون الى حياة عامة الشعب على أنها تقص بالأساليب البربرية المتيقنة التي لم تعد تتماشى مع العصر الحديث ، فقد كانوا يرون أن واجبهـم يحتم عليهم قيادة وتوجيه أولئك الناس الى الحياة المتعدنية ، حتى لو اضطروا الى استخدام القوة لتحقيق ذلك . وكان الناس ينظرون الى السياسة على أن لها قيمة مطلقة لا يرقى اليها الشك ، إذ أن تلك السياسة قد وضعتها الحكومة للأخذ بيدهم من البربرية الى المدنية . لذلك لم يقدروا على مواجهة النظام الجديد ، رغم الخوف الذي أحاط بهم ، ورغم القلق الذي استبد بهم بسبب التغيرات التي اصطلموا بها . وكانت طاقات أولئك الناس تتراكم يوما بعد يوم ، دون أن تجد لها مخرجا ، فكانت تخرج في صورة ثورات وأعمال شغب . كما عبرت تلك الطاقات عن نفسها في صورة ديانات شعبية مناوئة للحكم ، مثل ديانة تريكيو Terrikyo وديانة ماريواماكيو Maruyamakyo .

في مارس عام ١٨٧٣ شهد حي أونو Ono قيام انتفاضة اشترك فيها ٢٠,٠٠٠ رجلا من أتباع طائفة شين shin ، وطالبوا فيها بالحرية الدينية . في تلك الانتفاضة ، اتخذ احتجاج الطبقات الدنيا على الحضارة صورة دينية ، وأعلنت تلك الطبقات « أن البلاط يؤيد تعاليم يسوع المسيح ، وأن قص صغيرة الشعر وارتداء ملابس غريبة هي عادات مسيحية، وأن المبادئ الثلاثة التي استند عليها التعليم الديني نابعة من تعاليم يسوع المسيح » . وانخفضت حدة التوتر والقلق الذي كان يشعر به عامة الشعب بمرور الوقت ، ولكنها ظلت تضعر بأنها لا تتوافق مع إيقاع المجتمع المتمدنين المعاصر ، ولازمها ذلك الشعور ، مما ساعد على إفراز الثقافة الجماهيرية في أوائل فترة حكم شوا Showa ، وهي على النقيض من الروايات الشعبية . وساعد شعور عامة الشعب بعدم مسايرتها لطابع المجتمع المعاصر على نشأة الجناح الراديكالي اليميني الذي يرمى الى التجديد، ويطالب باستعادة الشوا

ويمكن تقسيم تيارات الفكر المعاصر التي استلمت مصادرها من استعادة الميجي Meiji Restoration على النحو التالي :

(١) التيار الرئيسي الذي كان يسعى لتطبيق النماذج الفكرية الغربية .

١ - التيار الرئيسي للعقلانية البيروقراطية .

٢ - تيار الفكر الاجتماعي اليساري المعاصر (ويمكن لهذا التيار أن يظهر في صورة مشتركة مع التيار الوارد في الفقرة ب (٢) .

(ب) التيارات الجانبية التى كانت تسعى الى ايجاد نموذج للتقدم والمعاصرة فى دول شرق آسيا •

- ١ - تيار الرفض الخفى الذى اتبعته الطبقات الشعبية الدنيا •
- ٢ - تيار الفكر الاجتماعى اليسارى المعاصر •

يمثل اكوبو توشيميتشى Okubo Toshimichi وايتو هيروبو مى Ito Hirobumi قاده التيار الرئيسى للعقلانية البيروقراطية المشار اليه فى الفقرة ١ - ١ • ويمثل سيباجو تاكامورى Saigo Takamori وكيتا ايكي Kita Ikki تيار الفكر الاجتماعى اليسارى المعاصر المشار اليه فى الفقرة ب - ٢ • وينتمى معظم المجاهدين الذين تزعموا الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح الحريات لتيار الفكر الاجتماعى اليسارى المعاصر ، بينما ينتمى ساكوماتو سوساكو Sakamoto Sosaku وتاناكا شوزو Tanaka Shozo وبعض المجاهدين الآخرين الذين طالبوا بحقوق الشعب الى تيار الرفض الخفى الذى اتبعته الطبقات الشعبية الدنيا ، وتيار الفكر الاجتماعى اليسارى المعاصر •

ولكننا لا نستنتج من هذا أن الطبقات الدنيا فى المجتمع كانت ترفض التقدم والأخذ بأسباب التمدن لمجرد أنها كانت ترفض السياسات التى انتهجتها حكومة الاستعادة Restoration • فتلك الطبقات هى التى استعملت فى حربها ضد النظام الاقطاعى ، وخاضت مئات الثورات المنظمة أثناء استعادة الميجى Meiji Restoration وأطلقت تسميات على هذه الثورات مثل « الثورات الكاسحة » و « ثورات القرى » ، ولكن جميع تلك الثورات كانت تسعى الى التقدم وذلك حين شعر الناس أنفسهم بالحاجة الى الأخذ بأسباب التقدم • وكان بإمكان تلك الطبقات الدنيا أن تتحد مع المنبوذين لتغيير مجتمعاتهم القديية وخلق نظام جديد فى القرى • ولكن شيئا من ذلك لم يتحقق ، بل ان تلك الطبقات أرغمت على الدخول فى صدام داخلى مع المنبوذين ، ويرجع سبب ذلك الصدام الذى وقع بين الطرفين الى عدم نمو الوعي الشعبى ، وسياسات الرقابة التى اتبعتها الحكومة •

آثار الاستعادة Restoration على طبقة المزارعين الأثرياء :

لنتأمل الآن آثار الاستعادة على الـ gosho gono أى على المزارعين الأثرياء والتجار فى المناطق الريفية • منذ فترة حكم التيمبو Tempe (١٨٣٠ - ١٨٤٣) ، بذل أولئك المزارعون الأثرياء والتجار

كل ما في وسعهم لاعادة بناء القرى التي لحق بها النكسر ، وذلك باعتبارهم
 رعاء القرى . وكانوا تجسيدا للتناقضات التي كانت موجودة في القرى
 أثناء فترة حكم باكوماتسو Bakumatsu ، وعقدوا الأمل على قيام
 ثورة الاستعادة Restoration حتى يخرجوا من ورطتهم . وقد اشتغل
 الشعور الوطني بينهم بمجرد وصول أسطول الكومادور بيرى
 Commodore Perry الأمريكي . وكانوا يضمون بين صفوفهم
 كثيرين من المتحمسين المتصبيين أثناء فترة حكم الاستعادة . ولكن أولئك
 المتحمسين لم يحققوا قدرا كبيرا من النجاح . واقتصر نجاحهم على قيام
 حزب المعرفة العملية بتولى شئون الادارة المحلية في كوماموتو
 Kumamoto . ولكن ذلك الحزب لم يستمر سوى ثلاث
 سنوات ، اذ قضت عليه الحكومة المركزية . فظل أعضاء ذلك الحزب
 من المعلمين والعلماء مثل طوكو تومي كازوتاكى Tokutomi Kazutaka
 (١٨٢٢ - ١٩١٤) الذي بقى خارج نطاق العمل الحكومى ، ولكنه ظل
 يدعو الى تشكيل جمعيات شعبية محلية ، وحث الحركة الشعبية على
 المطالبة بوضع نظام (البرلمان) الديت القومى National Diet
 كما استماتته بعض جوانب الفكر المعاصر . وكان المجاهدون من المزارعين
 الأثرياء والتجار gono and gosho نواة الحركة الشعبية للمطالبة
 بالحقوق ومنح الحريات . وتمسك كثيرون من أعضاء تلك الطبقة
 بالكونفوشية والشتوية أثناء معارضتهم « للحضارة والتنوير » ، وكانوا
 يعتبرون أنفسهم متقنين محليين ، ولكنهم لم يتحولوا الى ممارسة الأنشطة
 السياسية المناوئة للحكومة .

وكما نرى ، فإن طبقة المزارعين الأثرياء والتجار هي التي احتضنت
 الحضارة والفكر الغربى المعاصر . ولكن تقبلهم للحضارة الغربية بسن
 حياتهم يكتنفها كثير من التناقض . لقد اعتنقوا المبدأ النفى الذى تستند
 عليه « الحضارة والتنوير » ، وذلك لأن ذلك المبدأ اعترف بحقوقهم فى
 اكتساب الثروة وتحقيق أحلامهم ، ولكن وضعهم كزعماء للقرى قد
 اضطرهم الى أن يكونوا مثالا للقدوة الحسنة والأخلاق الحميدة .

ودعونا نتأمل الآن الأمر الإيجابى للاستعادة Restoration
 على النشاط الثقافى الخاص بطبقة المزارعين الأثرياء (gono)
 فبعد أن أيقنت القرى أن حكومة الاستعادة Restoration ماضية فى
 الأخذ بأسباب التمدن ، وأن الحضارة أمر لا رجعة فيه ، ازداد اقبال طبقة
 المزارعين الأثرياء على التعليم أثناء الحقبة الثانية من فترة الميجى
 Meiji era . وقمنا بدراسة لآلاف الجمعيات التى أقيمت على التعليم
 فى كافة أنحاء اليابان ، وكان أعضاؤها هم المزارعون الأثرياء والتجار .

وأظهرت نتائج تلك الدراسة أن تلك الجمعيات قد تحولت الى مراكز تطالب الحكومة بمنح الشعب حقوقه ، وتعمل على قيام ثورة فكرية تشمل جميع طوائف الشعب . كما أن تلك المراكز تمهتد برعاية الثقافة الشعبية التي ترعرعت .

وكان ذلك تطورا هاما . وشملت أنشطة تلك الجمعيات الاعتماد على النفس فى الدراسة والتدريب على الفكر الغربى المعاصر الذى تمثل فى النقاش المتبادل ، وتبادل المتقنين فى المدن للأفكار فيما بينهم ، ونوبات القراءة المنتظمة ، واللقاء الخطب حول الآداب والعلوم ، وعقد الاجتماعات لالقاء الأحاديث السياسية والمناقشات ، والملم الأبطال بالثقافة السياسية . واتخذ الناس زمام المبادرة للقيام بتلك الأنشطة ، فلم يعتمدوا على دعم الحكومة لهم . وساعدت تلك الأنشطة على التخفيف من الشعور بالضغينة الذى كانت تكنه الطبقات الدنيا للحضارة والتنوير ، ذلك الشعور الذى ساعدت حكومة الميجي على اثرائه فيما بينهم ، كما ساعدت تلك الأنشطة على تحديد الاتجاه الصحيح الذى يؤدى الى النهوض واتخذ بأسباب التحضر . قرأت تلك الجمعيات مؤلفات فيكيوزاوا يوكيشي Fukuzama Yukichi ، ومن أشهرها مؤلف مدخل العالم (١٨٦٩) ، وتشجيع المعرفة (١٨٧٧) ، وخلاصة نظرية الحضارة (١٨٧٥) ، وكذلك ترجمات روسو Rousseau وميل Mill وسبنسر Spencer مما ساعد على زيادة وعي الناس بأحوال العالم المحيط بهم . وبانتشار الوعي ، ازدهرت ثقافة المزارعين الأثرياء (gono) التى بدأت فى الثمانينات من القرن التاسع عشر .

وأدرك المزارعون الأثرياء (gono) أن لغة القلب يمكن التعبير عنها بصورة أفضل بأسلوب الأدب الصينى K (aribun) ، وذلك بعد أن تشبعوا بروح الاستعادة Restoration . وتناول الشعراء الحياة اليومية والعالم المحيط بهم والأحوال السياسية فى أشعارهم ، فظهر كم هائل من المؤلفات الشعرية . وقد بينت لنا الدراسات التى أجراها البروفيسر مايدا آي Maeda Ai وآخرون ، أن ذلك الانتاج الأدبى الفزير كان يحتج بجودة عالية . وتنافس الشعراء فيما بينهم على قرض الشعر .

وتمتعت العروض المسرحية البوذية sekkyobushi ، وكذلك مسرحيات الكابوكى Kabuki بشعبية كبيرة ، وذلك بعد أن عم الرخاء فى القرى ومراكز تربية دودة القز ، المنتشرة فى منطقة توزان Tozan بشمال شرق اليابان . وأخذت تلك العروض المسرحية تنتشر على نطاق واسع ، حتى بعد أن واجه الاقتصاد المحلى ظروفًا صعبة

سنة ١٨٨٢ • ففي حادثة تشيتشيبى Chichibu التي وقعت عام ١٨٨٤ ، اشترك ٣٠٠٠ عضو من الكمينيو Konmino المسلحين (حزب الشعب الفقير) في الانتفاضة المعادية للحكومة ، وانضم زعماء القرى الى تلك الانتفاضة بعد ان انتهوا من مشاهدة أحد العروض المسرحية بأحدى القرى •

ساعد اشتراك الشعب في استعادة الميجي Meiji Restoration وفي الحركات الشعبية للمطالبة بحقوق الشعب على تكهرب جو الفنون الشعبية ، خاصة مسرحيات الجوروى Jorusi ، التي كانت تعرض على مسارح القرى • وقاومت تلك الفنون الشعبية محاولات الحكومة لتقمع الشعب • ويعد ماتسوزاوا كيوساكي Matsuzawa Kyusaku الذي كان يدافع عن الحقوق الشعبية للمزارعين الأثرياء (gono) مثالا بارزا على ذلك • وكتب ماتسوزاوا مسرحية تتناول حياة تادا كاسوكي Tada Kasuke ، الذي قاد ثورة الفلاحين في مدينة شيتشو Shinshu • وكانت تلك المسرحية بعنوان الحياة المثالية لتادا كاسوكي ونضاله من أجل حصول المزارعين الأثرياء gono على حقوقهم • وقد عرضت تلك المسرحية في مناطق متفرقة من البلاد • ويعد اكياما كونيسابورو Akiyama Kunisaburo مثالا آخر للنضال من أجل حصول طبقة المزارعين الأثرياء (gono) على حقوقهم • وقد قام كونيسابورو بتكوين فرقة مسرحية لعرض المسرحيات الشعبية التي تشابهت موضوعاتها مع مسرحيات ماتسوزاوا كيوساكي • وفي أحد العروض المسرحية ، كتب كونيسابورو كلمة « الحرية » jizai على ملابس العرض المسرحي بأحرف من ذهب • وكانت مسرحياته ترفع الروح المعنوية لدى المشاهدين القرويين ، وتبعث الأمل في نفوسهم • وقد تم الاحتفال بتلك الملابس ، وتم الاحتفال بها في الذكرى المائة لقيام الحركة التي طالبت بحقوق الشعب •

وكان للاستعادة Restoration أثر كبير على الأدب • ويتضح لنا ذلك من خلال الأعمال الأدبية التي وضعها توكاي سانشي Tokai Sanshi عام ١٨٨٥ بعنوان الجمال واللقاء الغريب (Kajin no Kigu) ويقول مايدا إي Maeda Ai عن ذلك العمل الأدبي « ان ذلك العمل الأدبي يتناول حياة الضعفاء الذين سقطوا ضحايا للامبريالية » • وقد استعان سانشي بذكرياته المتعلقة بخسراؤب ايزو Aizu عندما قام بتأليف ذلك العمل الأدبي • وولد سانشي في مقاطعة ايزو Aizu التي تعرضت للدمار الشديد اثر ثورتها على حكومة الميجي Meiji وسعى سانشي الى استكمال الاستعادة Restoration ، ونظر الى

تلك الثورة على أنها ثورة لم تكتمل ، وقام بكتابة ذلك العمل الأدبي أثناء قيامه بجولة طالب فيها بحقوق الشعب .

ويجدر بنا الاهتمام بعمل أدبي آخر ، وهو قصة بعنوان « مائة بطل من أبطال الحقوق الشعبية في الشرق » ، لل المؤلف كومورو شينسوكي Komuro Shinsuke . وتتشابه تلك القصة مع قصة كتبها الشاعر بوشكين Pushkin بعنوان تاريخ تسود بوجاتشيف . وتتناول قصة كومورو الأنشطة التي قام بها المجاهدون في الفترة من ١٨٨٠ حتى عام ١٨٨٤ ، حين كانت حركة المطالبة بحقوق الشعب في أوج نشاطها . كما تناول كومورو في بعض أعماله الأدبية السير الذاتية لبعض قادة الثورات التي قام بها الفلاحون . وكان كومورو يكتب من واقع تجربته الشخصية كواحد من المجاهدين الذين سبوا لجعل الاستعادة Restoration حقيقة ملموسة . وخلال كتاباته نجح في إخفاء رأيه الذي وصف فيه عامة الناس بأنهم جهلاء ، ونجح في نبش التراث القديم ، فكان إبداعه الأدبي يفيض بروح الإصلاح .

وفيما يتعلق بالأغاني والألحان الموسيقية ، فقد وضع س . ليروكس S. Leroux القائد الموسيقي الفرنسي أحد المارشات العسكرية ، وتخللتها الحان غنائية من تأليف تونوياما سبتشي Tonoyama Seuchi وكانت تلك الألحان مستمدة من سيمفونية كارمن لبيزية Bizet وحظيت تلك الألحان بشعبية كبيرة أثناء فترة حكم الميجي Meiji ونال اللحن المستخدم في القطبوعة الموسيقية المعروفة باسم (٣) (Norumanton no uta) شهرة واسعة في اليابان بعد أن قام سيودا ازينبر Soeda Azenbo بإدخاله على الموسيقى اليابانية . وارتبط ذلك اللحن فيما بعد بأسطورة سايجو saigo ، وكان أفضل الألحان لدى الطبقات الدنيا في كافة أنحاء البلاد . وخلاصة القول ، فإن تأثير الاستعادة على الثقافة كان أكثر مما يتوقع المرء (٤) .

أهمية الاستعادة Restoration في التاريخ الثقافي :

كان كيتامورا توكوكيو أحد رجال الأدب في عهد الميجي Meiji وناصر حركة المطالبة بحقوق الشعب ، وقتل نفسه منتحرا عام ١٨٩٤ . وكتب كيتامورا عن استعادة الميجي Meiji Restoration يقول :

« كانت استعادة الميجي ثورة لامتثال لها ، فقد عملت على تحقيق حرية العقل والقلب ، ولكنها انتهت قبل أن تكتمل ، لذا تعين على حركة المطالبة بالحقوق الشعبية استكمال المهمة التي كانت الاستعادة قد بدأتها ، ولكن تلك الحركة فشلت أيضا . وخلاصة القول هو أن فترة حكم الميجي

لم تكن ثورة ، وإنما كانت انتقالا • ولكن الاستعادة قد وجدت صفوف رجال الساموراي وعامة الشعب ، وجعلتهم يدا واحدة *kokumin* ومن هذا المنطلق كانت الاستعادة ثورة حقيقية •

تستحق هذه الكلمات منا التناء والتقدير • وقد عبر ناكاي تشومين Nakay Tehomin (١٨٤٧ - ١٩٠١) - أحد المدافعين عن الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق - عن رأى مماثل لرأى كيتامورا حين قال « تمثل الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنع الحريات روح ثورة الاستعادة » •

قام ايتاجاكي تاسوكي Itagaki Taisuki بتأسيس حزب الأحرار • وقد اعتبر ذلك الرجل وأعدائه أنفسهم يستحقون شرف تأسيس الحكومة الدستورية في اليابان • فلو لم تنفجر ثورة استعادة الميجي Meiji Restoration ، لما انتشر الوعي بين اليابانيين في وقت مبكر ، ولما ازدهرت ثقافة الميجي التي كانت تعبيرا صادقا عن روح وعاطفة الناس • وبالطبع استمرت معاداة بعض الناس « للحضارة » ، ولكن الاستعادة قد ولدت وسط التيارات المختلفة ، وأصبح لها وزن في تاريخ الثقافة •

مراجع وملاحظات :

(١) Najita Tetsuo, Japan : The Intellectual Foundations of Modern Japanese Politics (Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N.J., 1974).

(٢) Irokawa Daikichi, Meiji no bunka (The Culture of Meiji) (٢١) (Iwanami Shoten, Tokyo, 1970), ch. 1.

(٣) كانت نوومانتون سفينة بريطانية غرقت بالقرب من ساحل كيشونو عام ١٨٨٦ واستطاع قبطانها انقاذ جميع البحارة الأوربيين لكن ٢٣ مسافرا يابانيا غرقوا مما سبب غضبا شديدا في اليابان •

(٤) يجب علينا تتبع الطرق التي بدأت فيها الحركات الفاعضة التي سمحت الى تحديث اليابان والتي انبثقت من حياة الشعب وينبغي أن نستعين هنا بمنظور الدراسات الفولكلورية حتى نغطي المنظور الكامل للحياة الشعبية انظر

دور الأدب فى تطور الثقافة

بقلم

لاريسا ج. فيدوسيفا Larissa G. Fedoseyeva

أكاديمية العلوم بالاتحاد السوفيتى

موسكو - الاتحاد السوفيتى

يعد الأدب الذى يتضمن الحقيقة الموضوعية أحد عناصر الثقافة . وتكتسب مسألة التيارات المستقبلية المتعلقة بتطور المجتمع الانسانى أهمية خاصة اليوم . فما هى القيم الأخلاقية التى ينبئ على المربين أن يفرسوها فى جيل الشباب ؟ وما هو نوع الوعي الاجتماعى الذى سيتوافر لدى جيل الشباب ؟ وما هو الطريق الذى سيسلكه المثقفون الشباب فى مختلف الدول ؟ تعد هذه الأسئلة ذات أهمية خاصة للجنس البشرى كله .

ونحن نعرف أهمية الدور الذى يلعبه الأدب فى تكوين النظرة العالمية والمعتقدات الفلسفية لدى الشباب من الرجال والنساء . ونظرا لأن الأدب لا يؤثر على عقل الانسان فحسب ، بل يمتد أثره الى الحواس ، فيمكن أحيانا الاستعانة بالأدب لفرس بعض الأفكار التى تساعد على زيادة الوعي الانسانى . كما أن الأدب يؤثر على فكر الانسان دون اكراه ، فيجعله يشعر بالرضا ، بل والسعادة . وأحيانا تصبح الرسالة التى يحملها الأدب رسالة شخصية ، فيتلقاها وكأنها رسالة خاصة به وحده دون سواه . وبذلك يسهم الأدب فى تكوين نظرة عالمية متناسكة .

والعمل الأدبى هو ببيان فنى فريد ، له تأثير عاطفى هائل على وعى وحواس وازادة القارئ ، فهو يوقظ ملكة الإبداع وينمى الاحساس

بالجمال لديه . وتلمع صور الجبال الأخلاقى المستمدة من الانسانية دورا فى تكوين الأفكار الروحية لدينا ، اذ يزداد إعجابنا بشخصية هاملت التى أبدعها شكسبير ، وشخصية دون كيخوته التى أبدعها الكاتب الأسباني سرفنتس ، وشخصية ليزا فى رواية « بيت علية القوم » للكاتب ترجنيف ، وشخصية ناتاشا روستوفا التى أبدعها الأديب الروسى تولستوى فى رواية « الحرب والسلام » .

ولكن يعتمد تأثير الأعمال الأدبية التى تستمد الانسانية قيمها الأخلاقية منها ، اعتمادا كبيرا على وعى القارئ . وكلما اهتم المؤلف بالوحي العاطفية والفكرية والتاريخية والاجتماعية فى أعماله الأدبية ، كلما أصبح القارئ أكثر فهما للطبيعة الانسانية وصراعها وانجازاتها وسعادتها .

وبعد أن قارن العالم الياباني ناجاشيما نوبيتشيرو Nagashima Nobuichiro بين الحضارة اليابانية والحضارة الغربية ، تمكن من استنتاج ٣٠ جانباً من الجوانب المميزة للقيم المعروفة فى الشرق والغرب . وسوف نركز اهتمامنا على جانب واحد من جوانب الثقافة اليابانية ، ألا وهو الجانب الذى وصفه ناجاشيما بأنه « الاستجابة للثقافات الأخرى » .

ولن أجاوب الصواب اذا قلت أن استجابة الثقافة اليابانية للحضارات الأخرى فى مناطق متفرقة من العالم لم تبدأ الا بعد ثورة الاستعادة عام ١٨٦٨ - تلك الثورة التى كان لها تأثير كبير على تطور الثقافة فى اليابان بوجه عم ، واستطاعت اليابان بفضلها وضع حد للحرلة التى امتدت قرونا طويلة ، وفتحت أبوابها على مصراعها أمام الثقافات الأخرى .

يقول أوتا ساورا Ota Sabura ، أحد جهازة الأدب الياباني ، ان تولستوى Tolstoy ودستوفسكى Dostoyevsky وترجنيف Turgenev رولان Roland ومويسان Maupassant كانوا من أشهر الأدباء الأجانب فى اليابان . فقد أقبل اليابانيون على قراءة مؤلفاتهم . وتأثر الأدب الياباني بأولئك الأدباء الأجانب تأثرا كبيرا لدرجة يمكن معها القول بأن أولئك الأدباء الأجانب كانوا يابانيين ، وليسوا أجانب . ويمضى أوتا فيقول :

دأبت الأجيال المتعاقبة على قراءة مؤلفات أولئك الأدباء لما يزد على نصف قرن من الزمان ، فكانت مصدر الغذاء الروحي لليابانيين (١) .

وقد أتاحت لى فرصة لقاء كثيرين من الشباب من دول مختلفة ، ممن

يهتمون بروسيا وبلغتها وثقافتها ، ويختلف اهتمام أولئك القراء بالأدب السوفيتي باختلاف الدول التي ينتمون إليها ، ولكن هناك اهتمام متزايد من جانب القراء في الشرق والغرب بالأدب السوفيتي .

ويمكننا إبراز ثلاث ظواهر اجتماعية أساسية تتعلق بتطور اهتمام القراء اليابانيين المتزايد بالأدب السوفيتي . وتمثل هذه الظواهر في ثورة أكتوبر الاشتراكية الكبرى ، ونضال الشعب السوفيتي ضد الفاشية وانتصاره عليها ، ثم قيامه بإعادة بناء البلاد في سنوات السلام التي أعقبت الحرب وحتى الآن . ومن المعروف أن الثقافة السوفيتية وآدابها قد جذبت إليها كثيرين من دعاة التقدم الانساني منذ تفجر ثورة أكتوبر .

وارتبط تأثر اليابانيين بالأدب السوفيتي في تلك الفترة بالكاتب الروسي مكسيم جوركي Maxim Gorki . فقد قدر اليابانيون ذلك الكاتب الروسي لأن مؤلفاته عملت على إثراء النزعة الرومانسية في اليابان عقب قيام ثورة الميجي Meiji عام ١٨٦٨ ، وأطلقت العنان للشعائر الانسانية ، وأصبحت شخصية دانكو Danko التي ابتناها جوركي تجسد أفكار المثقفين الرومانسيين من الشباب الياباني الذين كانوا مولعين بالمثل المتعلقة بالحرية وتحرير الانسان من أغلال الاقطاع في مطلع القرن العشرين . وقد أسهم أدب جوركي مساهما كبيرا في تكوين أدب البروليتاريا في اليابان الذي وصفه خاركوف Kharkov في المؤتمر الدولي للكتاب الثوريين عام ١٩٣٠ بأنه من أكثر الأدب العالمية تقدما .

وشجع الوضع الديمقراطي الذي ساد اليابان في العشرينات من القرن العشرين الكتاب اليابانيين على الاعتماد على التجارب الفنية للكتاب السوفييت . وساعد ذلك التفاعل بين الكتاب اليابانيين والسوفييت على خلق موقف غير متحيز ونظرة غير مفرضة تجاه الأدب السوفيتي في اليابان ، كما ساعد على إثراء التجربة الفنية لدى الكتاب السوفييت . وبالإضافة لذلك ، فقد ساعد كتاب « الأرض المشرقة » على إيجاد الحلول لمشاكلهم . فعلى سبيل المثال ، تعلمت الكاتبة اليابانية مياموتو يوريكو Miyamoto Yuriko الكثير من خلال لقائها بمكسيم جوركي في ليننجراد عام ١٩٢٨ . وكتبت مياموتو سيرتها الذاتية في ثلاث روايات ، هي رواية نبوكو Nobuko ورواية المنزلان Two Houses

ورواية العلامات البارزة The Landmarks . وبدلا من أن تصبح هذه الثلاثية مجرد قصة تتعرض لموضوع العزلة عن العالم الخارجي، أصبحت تلك القصة أحد الأعمال الفنية الكبرى التي تتناول مشاكل الانسان والمجتمع وتيارات التقدم الاجتماعي .

والنقى اكيئا يوجاكي Okita Ujaku بالأديب الروسى الكيسى
تولستوى Alexi Tolstoy . وفى أحد المقالات التى أوردتها جريدة
Zukuti Seghekidze عام ١٩٢٩ ، بصوان « مقابلتى مع تولستوى » ،
يحكى لنا اكيئا عن انطباعاته بعد لقائه بكتاب هذه الروايات العظيمة مثل
« الطريق الى كالفرى » و « صباح يوم عابس » ، « وعام ١٩١٨ » . وتصف
هذه الروايات انضمام المثقفين الروس للتورة .

ويشبه الشاعر ايتوكوكى Ito Kokei الثورة الروسية بأعطار
الربيع وما تأتى به من خيرات ، فيقول :

الثورة فى روصيا

والتلال فى اليابان

يتحولان الى اللون الأخضر

بعد ان تهطل أعطار الربيع

ازداد اهتمام المثقفين اليابانيين بالكتب السوفيتية ، وذلك لأن
مؤلفات الكتاب السوفيت الكبار أمثال جوركى ، ومايكوفسكى ،
وفيرمانوف ، وفاديوف واستروفيسكى ، وشكلوف ، كانت تتناول الحقائق
المتعلقة بالثورة الروسية والجوانب المتعددة لحياة الثوار ، ولم تكن تكتفى
بالإنكار الفلسفية المجردة المتعلقة بالثورة . ولم يكن القراء اليابانيون
يجدون كتابات المؤلفين السوفيت سهلة ومقبولة دائما من الناحية
السيكولوجية . وأحيانا كان القراء اليابانيون يفهمون كتابات المؤلفين
السوفيت شيئا فشيئا ، فكانت عقولهم تدرك ما يرمي اليه المؤلفون
السوفيت ، وذلك رغم جهلهم بروسيا — تلك البلاد الغامضة البعيدة .

فى الفترة التى تلت ثورة أكتوبر الكبرى ، تزايد اهتمام اليابانيين
بالكتب السوفيتية ، ولاسيما الكتب التى تتعرض للجوانب الأخلاقية
المتعلقة بالإنسان الجديد وعلاقته بالبيئة ، كما تزايد اهتمام اليابانيين
بالمؤلفات السوفيتية التى تصف الحقائق السوفيتية ، بعد عام ١٩٤٥ .

وبعضا رأى المثقفون فى العديد من البلدان ما كان يمثل الرايخ
الثالث والدعاية الفاشية المعادية للإنسانية من تهديد لثقافتهم القومية ،
فقد فتمشوا المؤلفات السوفيتية للبحث عن سؤال هام ، وهو كيف استطاع
شعب الاتحاد السوفيتى الدفاع عن الثقافة القومية ، بل كيف تمكن من
حماية ثقافات الشعوب الأخرى والحفاظ عليها من الضياع . وكانت
المقالات التى كتبها بعض الأدباء السوفيت ، أمثال تولستوى واهرنبورج

وسيمانوف وشيكالوف ، ذات أبعاد متعددة ، فهي لم تكن مجرد أداة العناصر الثقافية فحسب ، بل كانت برهانا على حيوية المثل الانسانية لدولة يسيطر العمال والفلاحون على السلطة بها ، وهي من أكبر دول العالم .

وشهدت الأعوام التي تلت الحرب طفرة في الاهتمام بالأدب السوفيتي . ويرجع ذلك لعدة أسباب . ويرجع السبب الأول الى السياسات النشطة التي اتبعتها الناشر ، فظهرت الأعمال الكاملة لجوركي ، وأصبحت جزءا لا يتجزأ من الحياة الثقافية لعدد كبير من المثقفين الديموقراطيين في اليابان بعد الحرب . كما نشرت الأعمال الأدبية للكتاب السوفييت المعاصرين في اليابان . وفي عام ١٩٥٧ قام دار نشر كيسو شوبو Keiso Shobo بنشر الأعمال الأدبية السوفيتية في ستة مجلدات ، وبذلك عرف القارئ الياباني أسماء الكثيرين من الأدباء السوفيت الجدد أمثال بيكوف Bykov وتيندرليكوف Bogomolov وكازاكوف Kazakov وبوجمولوف Bogomolov وجريكوفا Grekova . كما تأثر القراء اليابانيون بكتب الأطفال السوفيتية ، ونشر بعضها في تسلسل واستمرت دور النشر اليابانية في نشر الأدب السوفيتي في الستينات من القرن العشرين . ونالت الأعمال الأدبية التالية شهرة واسعة بين القراء اليابانيين : « الهزيمة Rout » للأديب Fadeyev ، « ويهدو يسير نهر الدون And Quiet » « Virgin Soil Upturned » و « حرت الأرض البكر » « The Fate of Man » لشولوخوف Sholokhov وبعض القصائد ليفتشينكو Evtushenko وروز سنفينسكي Rozhesvensky وفوزنسنيكي Voznesensky وآخرين .

وانتشرت الفنون الهابطة في اليابان بعد أن اضمحلت القيم الانسانية في الفترة التي تلت الحرب . وقد كتب سكاغوتشي انجو Sakaguchi Ango مقالا عام ١٩٤٦ عن « الانحلال الأخلاقي » ، قال فيه : « يسقط الانسان بسرعة ، فيسقط الأبطال والقديسيون ، ولا يستطيع أحد الإمساك بهم . يعيش الانسان ويسقط .. »

وأثناء السقوط فقط يكتشف نفسه . وبذلك يستطيع مساعدة نفسه والآخرين » (٢) . وانتشر ما يعرف باسم « أدب وظائف الأعضاء » في تلك الفترة . ويمكننا أن نسوق رواية لكوراهاشي يوميكو Kurakashi Yumiko بعنوان « الجعران » كمثال . واستهوت

مؤلات سارتر Sartre المثقفين اليابانيين آنذاك ، وكانت حجر عثرة أمام شعبية المؤلفات السوفيتية في اليابان . وكان المثقفون اليابانيون يدركون أفكار سارتر المتعلقة بالعمل الهادف ومقاومة الشر التي كانت لها أهمية كبيرة بالنسبة للحركة المناوئة للفاشية . كما كانوا يدركون مبدأ سارتر المتعلق بالحرية الشخصية ، ومحاولاته غير الناجحة لعقد تحالف بين الوجودية والماركسية . وكثيرا ما وقعت الفقرة بين الكتاب اليابانيين . وكتب نوما هيروشي Noma Hiroshi يقول « ليس لسارتر أساس راسخ يستند عليه فيما يتعلق بمجتمع المستقبل ، اذ لا يمكن للانسان فهم الحاضر دون أن تكون لديه رؤية واضحة عن المستقبل » .

وفي عام ١٩٦٥ ، استطاع نوما ، مؤلف الرواية الواقعية « الشباب معا » ، تمييز عدد من التيارات في الأدب الياباني وهي (١) ما يسمى بالأدب النقي (٢) تأثير النزعة العسكرية (٣) الواقعية التي وجهت الانتباه الى مشاكل المجتمع المعاصر ، وإن لم يكن ذلك من وجهة النظر الماركسية بالضرورة (٤) قيام الأدب باماطة اللثام عن المتناقضات التي تكثف حقائق اليوم ، والنظر إليها نظرة ماركسية . وتندرج الأعمال الأدبية التي تناولت مأساة هيروشيما وأثرها على الشعب الياباني ، وما أثارته تلك المأساة من اهتمام لدى القراء في مختلف أنحاء العالم ، تحت التيارين الأدبيين الأخيرين .

ومما يرئى له أن نشر الكتب السوفيتية قد انخفض منذ السبعينات من القرن العشرين . ورغم ذلك فقد كان من المستحيل تماما إيقاف تدفق تيار الأدب السوفيتي أو عدم تقديره . فاشتمل المنهج الدراسي لتلاميذ الصف الخامس في اليابان على قصة قصيرة للأديب السوفيتي شولوخوف Sholokhov بعنوان « المهر » . واستمتع كثيرون من القراء اليابانيين برواية « عش وتذكر » لرسبوتين Resputin ، كما عرف القراء اليابانيون الكاتب السوفيتي بيكوف Bykov بعد نشر رواية « قطيع من الذئاب » . كما تأثر المثقفون اليابانيون برواية « السفينة البخارية البيضاء » للمؤلف السوفيتي س . ايتاماتوف C. Aitmatov . وكانت رواية « يوم بمائة عام » من أكثر روايات ايتاماتوف اثارة للقرء في اليابان .

لم تكن مهمة الأدب هي التعبير عن نفسه فقط ، بل المشاركة في نقاد البشرية ، وذلك بجانب القيم المادية والروحية التي يجدها الانسان في الأدب . ويشارك الأدب الياباني في هذه المهمة بدور فعال . ولايمى القراء السوفييت ذلك فحسب ، بل يحبون الأدب الياباني ويتعاطفون مع المشاكل

التي يتناولها الكتاب اليابانيون - وجدير بالذكر أن القراء السوفييت كانوا يعرفون مؤلفات الكاتب الياباني الشهير رايونوسوكي اكوناجاوا Ryunosuke Akutagawa (*) عام ١٩٢٤ - ويصعب علينا تخيل دولة تحاول التغلب على مشكلة الأمية التي وصلت الى ٨٠٪ ، وتقوم في الوقت نفسه بقراءة أعمال هذا الكاتب - ونشرت مؤلفات ذلك الكاتب الياباني في الاتحاد السوفيتي فيما بعد ، ثم أصبحت كتب ذلك الكاتب الياباني جزءا من الحياة الروحية للشعب السوفيتي عام ١٩٧٩ - واحتفل القراء السوفييت بعيد ميلاد اكوناجاوا التسعين عام ١٩٨٢ ، واعتبروه مؤسس الأدب الياباني الحديث .

وكان الاتحاد السوفيتي من أشد الدول اقبالا على ترجمة الأدب الياباني ، فتعرف القاري السوفيتي على مختلف وجهات النظر الفلسفية ومختلف الأساليب الإبداعية التي اتبعها الكتاب اليابانيون - ولم يقرأ السوفييت مؤلفات الكاتب الياباني الشهير رايونوسوكي اكوناجاوا ونوما هيروشي Noma Hiroshi فحسب ، بل قرأوا مؤلفات الكتاب من الجيل الأصغر سنا ، من أمثال آبي كوبو Abe Kobo و آوي كينزبوروا Oe Kengaburo و آندو شوزاكي Endo Shusaku و كياكو تاكيتشي Kaiko Takeshi ، وكانوا يعرفون أن أولئك الكتاب يمثلون الاتجاهات الجديدة في الأدب الياباني في الخمسينات وقد استطاع القراء السوفييت فهم الأعمال الأدبية للأديب الياباني آندو شوزاكي Endo Shusaku فهما جيدا ، وذلك لأنه تناول موضوع المسؤولية الأخلاقية عن الجرائم التي ارتكبت أثناء الحرب العالمية الثانية - وتقرب طريقة عرضه للأدب من طريقة آوي كينزبوروا الذي يصور لنا في أحد أعماله الأدبية شابا يختار أسلوب حياته - وقد أثارت رواية أب كينزبوروا « مفكرة بنتشران » اهتمام الشباب بعد نشرها في الاتحاد السوفيتي عام ١٩٨١ - وقد أثارت رواية « امرأة في الكتيان الرملية » سنة ١٩٦٦ ورواية « وجه آخر » ورواية « الخريطة المحترقة » للأديب آبي كثيرا من الجدل ، ليس فقط بين القراء ، ولكن بين النقاد كذلك .

ويتردد اسم آبي كثيرا في المؤتمرات العلمية التي يعقدها المعهد العالمي للأدب ، باعتباره الأديب الذي لا تنتمي أعماله الأدبية للأدب الياباني فحسب ، بل تنتمي للأدب العالمي بآثره - ويكن للأدب - بكل ما يحمله من صور أدبية ومشاعر إنسانية ومعاناه وبهجة - أن يجمع بين قلوب القراء اليابانيين والسوفييت ، ولاسيما وأن الأدب يؤكد دائما على ضرورة سعي البشر نحو تحقيق السعادة والسلام .

مراجع وملاحظات :

See Ota Saburo, "Om Literary Works Appearing in Trans-lation", Bungaku, no. 5 (1960) : 100. (١١)

A History of Modern Japanese Literature (Moscow, 1961). (١٢)
p. 311.

خامسا :

التاريخ الفكرى والتعليم

التعليم في أوائل فترة حكم الميجي

بقلم

ناجاي ميتسوسو Nagai Michio

The United Nations University

جامعة الأمم المتحدة

طوكيو — اليابان

الاستقلال والثورة الصناعية :

قبل مناقشة سمات التعليم في فترة حكم الميجي Meiji ، لابد لنا منلقاء نظرة على العوامل التي سبغت بسقوط نظام بوكوهان bakuham وأدت الى قيام حكومة الميجي عام ١٨٦٨ ، كما يتعين علينا معرفة الطريقة التي كان قادة الميجي Meiji ينظرون بها للأحداث آنذاك .

يعد موري ارينوري Mori Arinori وفيكيسو زاوا يوكيتشي Fukuzama Yukichi أكثر الناس اسهما في وضع أسس التعليم في فترة حكم الميجي Meiji وأكثرهم تعبيرا بأفكارهما في هذا الخصوص . وكان موري أول وزير للتعليم في الوزارة التي ألفها ايتوهيروبوومي Ito Hirobumi عام ١٨٨٥ ، ولعب دورا بارزا في وضع نظام للتعليم بالبلاد . وأسس فيكيوزاوا مدرسة خاصة جديدة قبل قيام استعادة الميجي Meiji Restoration بسنوات عديدة . وموري يمثل رجل الفكر الرسمي وفيكيوزاوا يمثل رجل الفكر الخاص ، وذلك بين قادة الفكر والتربية والسياسة ، لذا فضل الأول الانخراط في العمل الحكومي ، بينما اتجه الثاني الى العمل الخاص ، ولكن آراء كل منهما قد تقاربت فيما يتعلق بأهمية الإصلاح السياسي ، الذي جاء في صورة استعادة الميجي Meiji Restoration

قام موري بنشر مجلد في نيويورك عام ١٨٧٣ بعنوان « التعليم في اليابان » أثناء اقامته في واشنطن بصفته أول ممثل رسمي لليابان في الولايات المتحدة . وكان مايزال في العشرينات . وقد اتخذ لمجلده عنوانا فرعيا آخر ، وهو « سلسلة من الخطابات موجهة الى موري من الأمريكيين البادزين » ، وظل ذلك المجلد أحد الوثائق الهامة التي تعين المرء على فهم التعليم في اليابان في اوائل فترة حكم الميجي Meiji .

وكتب موري في مقدمة المجلد يقول بأن « تأثير الحضارة الغربية على اليابان كان أحد الأسباب التي أدت الى قيام الثورة السياسية بها (١) » . وفي الوقت الذي وصل فيه أسطول الكومادور ماثيو پيري Commohore Perry الى شاطئ ميناء اوراجا عام ١٨٥٣ كانت الصين دولة شبه محتلة ، بعد ما فاقت من حرب الأفيون ، وانضوت الهند تحت لواء الامبراطورية البريطانية تماما . وكانت اليابان تنظر الى هاتين الدولتين باحترام واعجاب شديدين ، اذ أن حضارتهما قد أسهمتتا اسهاما كبيرا في تكوين ثقافتهما . وبعد سقوط هاتين الدولتين في براثن الاستعمار ، أخذ الساسة والمفكرون اليابانيون يتوجسون الخطر المحدق بالبلاد . ويعلق موري على ذلك بقوله « منذ عهد سحيقة تنبه شعبنا مرات عديدة لخطر الغزو الأجنبي ، وذلك بسبب العزلة التي نحن فيها » (٢) .

ولد فيكيوزاوا في أسرة رقيقة الحال من الساموراي كانت تقيم باقطاعية ناكاتسو Nakatsu ، وكان يكبر موري بعشر سنوات . وكان يبلغ من العمر ١٨ عاما حينما وصل أسطول الكومادور پيري الى شاطئ اوراجا ، وكتب في سيرته الذاتية بأن ذلك الحدث قد ترك في نفسه انطباعا قويا ، وكان بداية رحلة الاستكشاف الفكري التي استمرت طوال حياته .

وقد أدرك موري وفيكيوزاوا التفوق العسكري للقوى الغربية التي تمثلت في بريطانيا العظمى وهولندا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية . وكان ادراك اليابانيين لخطورة تعرضهم للغزو الأجنبي أحد الأسباب الرئيسية التي أدت الى قيام الثورة السياسية التي اجتاحت البلاد فيما بين عامي ١٨٥٣ و ١٨٦٨ . وكان أمرا طبيعيا أن ينظر أي رجل ولد في طبقة الساموراي الى العلاقات الدولية من المنظور العسكري أولا ، الا أن نظرة هذين الرجلين كانت أبعد من ذلك ، فقد نظرا للتاريخ من منظور أوسع .

ومن الطبيعي أن يهب الرجل للدفاع عن بلاده ضد المعتصب ، ويشير موري وفيكيوزاوا الى أن معظم أبناء الشعب الياباني فضلوا اتباع ذلك الطريق ، ولكنهما لم ينساقا وراءهم . ويشير موري الى ذلك في مجلد « التعليم في اليابان » بقوله « رأى كثيرون من الأذكيا أنه ليس من المفطنة

أن نحاول قتال الغزاه ، وأن الحكمة تقتضى منا الصبر والترث حتى نعد
امتنا نفسها للاقاة الأجنبى « (٣) •

وتظهر مؤلفات فيكيوزاوا نظرتة العسكرية للتاريخ • وهذه المؤلفات
هى مؤلف Seiyō Jōzō (أحوال الغرب) الذى كتبه فيكيوزاوا فى أواخر
حكم طوكوجاوا Tokugawa ، ومؤلف Bunmeiron no gairyaku (نمو الضمور
الوطنى) ، وقد كتب المؤلفان الأخيران فى أوائل فترة حكم الميجى Meiji
وكان فيكيوزاوا يعتقد بأن العلم المتقدم والتكنولوجيا والتطور الاقتصادى
هم أساس القوة العسكرية فى الغرب • وأن شئت الدقة ، فيمكنك القول
بأن الغرب كان يمتلك المطبعة والتليفون ونظام البريد وقوة البخار ، فكانت
الثورة الصناعية قد اكتملت دعائمها بالفعل • ولم تكن اليابان تمتلك أى
شئ من هذه الأشياء • ولو لم تتمكن من تطوير وتحقيق الثورة بها ، لما كان
بإمكانها الحفاظ على استقلالها •

لم يقدم مورى انورى لنا أفكاره بصورة منتظمة كما فعل فيكيوزاوا ،
وذلك فيما يتعلق بالقوة العسكرية فى الغرب ، وأهمية العلم والتكنولوجيا ؛
والحاجة الى تطوير المجتمع الصناعى • وهو يشير الى احتكاك اليابان بالغرب ،
وأن ذلك على مشاعر اليابانيين • فقد أدخل البحارة البرتغاليون البندقية
الى اليابان عام ١٥٤٣ ، وعرف اليابانيون شيئاً عن علوم الغرب ، فعرفوا
الطب على يد الهولنديين • وهو يضى قائلاً : « بأن الناس كانوا مضطرين
منذ عهود سحيقة الى معرفة شئ عن ذلك الرجل الغربى ، وزيادة معرفتهم
عنه وعن حياته » (٤) • وكان مورى يعتقد أن أفكار فيكيوزاوا المتعلقة
بالتعليم كانت قائمة على أساس فهمه للتاريخ • وسيظل اسم فيكيوزاوا
يوكيتشى مرتبطاً بالتعليم فى اليابان ، فقد كان معلماً لكل من القائد
والرعية • وستظل ذكراه خالدة الى الأبد » (٥) • وقد أعلن رأيه فى الحفاظ
على استقلال البلاد بقوله « اذا أردنا الحفاظ على استقلال البلاد ، فلا بد
أن يكون الهدف الأول للتعليم هو تحقيق الثورة الصناعية » •

ولكن سواء كانت اليابان معرضة فعلاً لخطر الغزو الأجنبى متمثلاً فى
القوة الغربية فى منتصف القرن التاسع عشر ، فهذا سؤال أكاديمى لا يهمنى
اليوم • ولكن مورى وفيكيوزاوا قد استشعرا ذلك الخطر الذى يتهدد البلاد
آنذاك وينذر بوقوع كارثة حقيقية •

الجدل حول الديموقراطية :

لعب (كوبو شيميتشى Okubo Toshimichi) (١٨٣٠ - ١٨٧٨) دوراً

قياديا لتكوين البيروقراطية اليابانية التي اعتبرت جزءا من الاصلاح الحكومي، وذلك عقب استعادة الميجي Restoration Meiji عام ١٨٦٨ . ويقول اكوبو بأن كل سياسي يحتفظ ببعض المثل ، ويسمى نحو تحقيق أهداف معينة ، وعليه أن يضع في اعتباره العناصر الخمسة التالية عندما يقوم بوضع سياسة الدولة : وهذه العناصر هي :

١ - الأرض .

٢ - الناس .

٣ - الزمن .

٤ - العادات .

٥ - الوضع الراهن . وبعبارة أخرى ، فإنه يطمح على رجل السياسة معرفة المكان والزمان ونوع الثقافة والظروف التي يتم فيها تنفيذ سياسة الحكومة . وقد أشرت الى أن موري وفيكيوزاوا قد اعتبرا أن قوة الغرب اما تتمثل في الثورة الصناعية . . . تلك الثورة الصناعية التي كان يمتلكها الغرب ، ولكن اليابان كانت مازال تفتقر اليها . كما اهتم هذان الرجلان بالحفاظ على الدولة القومية وديموقراطية الحكومة .

وكان اسقاط نظام باكوهان Bakuhan الاقطاعي واقامة دولة الميجي Meiji أول خطوة نحو بناء الدولة القومية . ولكن منذ ذلك الوقت وحتى وضع دستور دولة الميجي Meiji احتل الجدال حول نوع الحكومة التي ينبغي أن تحكم البلاد : هل تتخذ هذه الحكومة صورة من صور الديمقراطية التي تكون فيها السيادة للشعب ؟ أو هل تكون حكومة امبراطورية تستمد قوتها من الامبراطور ؟ أم هل تكون حكومة تجمع بين العنصرين ، العنصر الديمقراطي والعنصر الامبراطوري ؟

بعد أن وضع اكوبو Okubo العناصر الخمسة التي تستند اليها سياسة أية حكومة في اعتباره ، قرر هو وزملاؤه ضرورة اعطاء الأولوية لتحقيق الثورة الصناعية ، اذا ما ارادت البلاد الحفاظ على استقلالها ، والتخلي عن فكرة اقامة حكومة ديموقراطية . واغتيل اكوبو ، ولكن ايتوهيروومي Ito Hirobumi ظل مخلصا لهذه السياسة ، بل أنه لعب دورا رئيسيا في الحكومة التي جاءت بعد ذلك .

وفي عام ١٨٧٣ ، أسس موري وفيكيوزاوا ال « ميروكوشا » Meirokusha (جمعية ميجي ٦) ، وهي أول رابطة أيديولوجية معاصرة في اليابان ، ولكنهما سرعان ما اختلفا . فظل فيكيوزاوا بعيدا عن العمل الحكومي ، وكرس حياته لبناء الديمقراطية ، وذلك من خلال عمله في التعليم

بالقطاع الخاص ، بينما شغل موري منصبا في الحكومة ، حيث عمل سفيرا لدى الصين أثناء حكم أسرة تشينج Ch'ing ، ثم سفيرا لدى بريطانيا العظمى ، وعاد أخيرا الى اليابان ، فكان أول وزير للتعليم باليابان . وتوضح المقالات التي كتبها كل من موري وفيكيوزاوا بصحيفة جمعية مييجي ٦ مقدار اختلاف وجهة نظر الرجلين . فقد عبر فيكيوزاوا عن اعتقاده في ضرورة أن يتولى القطاع الخاص مسئولية التعليم بعيدا عن الحكومة . وقد اختار لنفسه المضي في ذلك الطريق ، وظل مخلصا لتلك السياسة . وسار موري في الاتجاه المضاد ، فقال بأن الدولة لن تتقدم أبدا ، إذا لم يساعد القادرون من ابنائها الحكومة على القيام بالمهام المنوطة بها ، ويكرسون حياتهم لتنفيذ تلك المهام . وكان يرى ضرورة أن يظل التعليم تحت إشراف الحكومة . وقد ساعد في وضع نظام التعليم باليابان .

سمات التعليم في فترة حكم المييجي Morrill :

في الوقت الذي اشتد فيه الجدل حول الدور الذي يلعبه التعليم في الدولة الليبرالية ، فقد حققت الإصلاحات التي تمت في مجال التعليم تقدما كبيرا في أوائل عهد المييجي . Meiji

غرض التعليم :

اختلفت حكومة المييجي Meiji عن الحكومات الإقطاعية السابقة ، فيما أنها كانت بمثابة مؤسسة سياسية ، تتمتع بالسيادة على جميع المواطنين ، فقد أتاحت فرص التعليم لجميع طوائف الشعب الياباني . فقد أصدرت قانونا للتعليم الإلزامي عام ١٨٧٢ ، وبذلك ركزت جهودها على بناء البنية الأولى للمجتمع وهي الطفل ، فاهتمت بالتعليم الابتدائي أكثر مما اهتمت بالتعليم العالي . ومن هنا نجد أن سياسة الدولة التعليمية اختلفت كثيرا عن السياسة التي اتبعتها الدول النامية فيما بعد .

في منتصف القرن التاسع عشر ، كانت نسبة من يعرفون القراءة والكتابة عالية . فكانت ٤٠ بالمائة بالنسبة للرجال و ١٠ بالنسبة للنساء . ومن هنا وجدت الحكومة بعض السهولة في تطبيق قانون التعليم الإلزامي . وفي نهاية القرن التاسع عشر ، بلغت نسبة حضور الأطفال من الجنسين ما يقرب من ٩٦ بالمائة ، واقترب معدل من يعرفون القراءة والكتابة من هذه النسبة .

وبعد أن جعلت الحكومة التعليم إجباريا ، فقد أكدت على أهمية الجانب النفعي والعملية للمعرفة . وعرف الناس القراءة والكتابة والمهارات الحسابية الأساسية ، فعاد ذلك بالنفع عليهم ، وجعلهم أكثر قدرة على الانتفاع بحياتهم وأعمالهم ، كما ساعد على إرساء قواعد التطور فيما بعد .

التعليم العملي :

مضت الحكومة في تأكيدها للجانب النفعي والعملي للمعرفة ، فأسست الجامعات . وكانت جامعة طوكيو أول جامعة قومية تقوم بتأسيسها عام ١٨٨٦ . ولم تكن تلك الجامعة تضم كليات العلوم الانسانية والعلوم الأساسية - كالآداب والعلوم والقانون ، ولكنها ضمت كليات الهندسة والطب والزراعة . وكان ذلك أمرا يدعو للفرابة ، فلم تكن جامعات أوروبا نفسها تضم كليات الزراعة والهندسة ، بل كانت المدارس الفنية هي التي تدرس العلوم الزراعية والهندسية . وبذلك كانت اليابان من بين الدول القليلة التي حلت حذو أمريكا ، التي أصدرت قانون موريل Morrill عام ١٨٦٢ فبدأت الجامعات تدرس علوم الزراعة والتكنولوجيا بمقتضاه . وقد اتبعت الحكومة الروسية سياسة مماثلة عقب الثورة الاشتراكية عام ١٩١٧ . وتجدر الإشارة الى أن الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي واليابان وجميع الدول غير الأوربية قد أكدت على الجانب العملي للتعليم ، وذلك عندما بدأت هذه الدول تضع خطط التنمية . وعملت الدول الثلاث على اللحاق بأوروبا ، بل وسبقها ، وجنى ثمار الثورة الصناعية بأسرع ما يمكن .

سيطرة الروح الغربية مقابل سيطرة الروح اليابانية :

كانت روح إلتأثر بالحضارة الغربية تغلب على جامعات اليابان أثناء فترة حكم الميجي Meiji . وبذلك تلك الجامعات جهودا جبارة حتى تصطبغ بالصبغة الغربية . وعرفت اليابان معاهد التعليم العالي قبيل أن يعرفها الغرب بزمّن طويل . فقد تأسست في كيوتو Kyoto جامعة تسمى ديجاكيورو Daigakuryo منذ مطلع القرن السابع لتعليم الكونفوشية والثقافة الصينية . كما كان هناك معهد شوتشين Shuchin لتعليم المبادئ البوذية وبالإضافة لتلك المدارس التي كانت تعلم المبادئ البوذية أو الثقافات الصينية ، كانت هناك مدارس كوجاكوين Kogakuin التي ظلت تدرس المعارف القومية (Kokugaku) لسنوات طويلة . وبذلك كان بإمكان اليابان بناء الجامعات القومية الحديثة مع الاحتفاظ بتقاليدها الكونفوشية أو البوذية أو معارفها القومية . وقد حث كثيرون من الناس ، من كان بينهم أمر تلك التعاليم التقليدية ، حكومة الميجي على المضي في ذلك الطريق .

وإذا ألقينا نظرة على جامعات الغرب اليوم - مثل جامعة كمبرج واكسفورد وهايديبرج وباريس - فسنجد أن نشأة تلك الجامعات ترجع الى العصور الوسطى . ورغم أنها مرت بتغيرات كبيرة منذ ذلك الوقت ، الا أنها احتفظت ببعض التواصل مع العلوم التقليدية التي سادت العصور الوسطى .

ولذلك فنحن لا نندم على عندما نعرف أن المصادر التقليدية اليابانية التي تحولت إلى جامعات معاصرة ، قد سارت على نفس النهج ، غير أن الحكومة أسست جامعة كيوتو Kyoto لتعليم المعارف الغربية المعاصرة والتكنولوجيا ، لا الثقافة التقليدية . وكانت القيمة الكبيرة التي أسندت إلى المعلمين الأجانب جزءا لا يتجزء من تلك السياسة . وبما أن كثيرا من اهتمام اليابان قد تركز حول الثقافة الغربية من خلال الترجمة ، فقد تزايدت حاجة البلاد إلى المعلمين اليابانيين الذين أظهروا كفاءة في ترجمة اللغات الأجنبية .

وأصيب اليابانيون بحمى التحول إلى الطابع الغربي ، فكانوا يتلهفون إلى تقليد كل ما هو غربي ، فكشفت محاولاتهم عن تمتعهم بقدر كبير من الخيال . وفي أوائل السبعينات من القرن التاسع عشر ، أنفقت الحكومة حوالي ٣٠ بالمائة من ميزانية وزارة التربية والتعليم على رواتب المعلمين الأجانب وعلى المعونات التي كانت ترسل للطلاب الذين كانوا يدرسون بالخارج . وكان هدف الحكومة الأسنى هو زرع الأنظمة والمناهج الدراسية الغربية في النظام التعليمي بدءا بالمرحلة الابتدائية وحتى المستوى الجامعي .

وفي أحيان كثيرة كانت حمى التحول إلى الطابع الغربي تبلغ أقصى مدى لها . ويبلغ الأمر حدا جعل رجلا مثل موري ارينوري Mori Arinori يطالب بالغاء اللغة اليابانية الصعبة ، واستبدالها بلغة انجليزية مبسطة ، تدرس للأطفال في المدارس . وفي بحث تضمنه مجلد «التعليم في اليابان» ، انتقد العالم الأمريكي و. د. ويتني W. D. Whitney بشدة تلك الفكرة ، وقال بأن تلك اللغة الانجليزية المبسطة ستحول دون الاتصال بين الثقافة اليابانية وبين ثقافات الدول الناطقة بالانجليزية ، وستجعل الثقافة اليابانية تتراجع إلى مرتبة أقل . كما قال ان ذلك يعني أن تتصلب اليابان من تراثها الثقافي الخصب ، وتنبذ كل سبل التقدم ، وخلاصة ما قاله ويتني هو أن شعبا لا يحترم هويته الثقافية لا يحق له أن يطعن في تحقيق التقدم .

وكان لحمى التحول للطابع الغربي رد فعل شديد في البلاد ، وتمثل ذلك في الاتجاه نحو التحول إلى الطابع الياباني . وكانت الوجهة والتراضي والاندماج بين تيار التحول إلى الطابع الغربي وتيار التحول إلى الطابع الياباني من أهم القضايا التي شغلت الأوساط التعليمية والدراسية في اليابان منذ فترة حكم الاستعمارية ، وستظل هذه القضية تحظى باهتمام الكثيرين في المستقبل ، وكانت ميزة التحول إلى الطابع الياباني هي أن الثقافة المحلية ستعمل على ارتقاء المجتمع ، وإن انطوى ذلك على العديد من المشكلات . فقد ظلت الثقافة اليابانية مقصورة على الشعب الياباني وحده

ردحا طويلا من الزمن لدرجة يصعب معها تخطي الفجوة التي تفصل بينها وبين الثقافات الأخرى . كما أن الثقافة اليابانية نفسها تحول دون التفاهم بين اليابانيين وشعوب الدول الأخرى ، وهي إحدى العوامل المسئولة عن عزلة اليابانيين وعلم انفتاحهم على العالم . كما تأثرت الثقافة اليابانية تأثرا شديدا بطابع المناخ الجماعي الذي ساد المجتمع الياباني ، مما أدى إلى إعاقة حرية الفكر الحقيقية وحرية التعبير وحرية الكلمة وجعل الناس لا يدركون المعاني الكبيرة للإنسانية إلا من خلال هويتهم كيابانيين فقط .

وعلى أية حال ، فقد بذلت جهودا كبيرة لجعل تدريس كافة المواد الدراسية في مراحل التعليم الإلزامية باللغة اليابانية ، كما بدأت الجامعات تستبدل المعلمين اليابانيين بالمعلمين الأجانب الذين حلوا محل المعلمين الأجانب في نهاية الأمر . وحدد المرسوم الإمبراطوري الذي أصدرته الحكومة عام ١٨٩٠ المبادئ العامة للتعليم ، وإن لم تكن جميع تلك المبادئ تشجع على التطور الحر للإنسانية . وعمل المرسوم على تأكيد العلاقة بين الإمبراطور والتقاليد القديمة ولكنه لم يحمي عمل يهدف إلى تحقيق سيادة الشعب . فقد اتبع ذلك المرسوم التعاليم الكونفوشية ، ولكنه لم يضمن انفصال التعليم أو الفكر أو حرية الكلمة عن الحكومة . وقد أبقى ذلك المرسوم بعد الحرب العالمية الثانية .

واخارت اليابان اتباع سياسة التخلي عن التقاليد فيما يتعلق بالنواحي التعليمية والسياسية ، وسعت إلى صبغ كل شيء بالصبغة الغربية إلى حد جعل كوبابارا تاكيو Kuwabara Takeo يطلق على تلك السياسة اسم « الثورة الثقافية » . وقد بذلت اليابان - تلك الدولة التي تقع على حافة آسيا - جهودا جبارة لاستيعاب حضارة الغرب ، وذلك حتى تتمكن من البقاء على حافة الغرب - أي عدم السقوط في براثن الاستعمار الغربي .

تولي الحكومة أمر الحكم والحرية الأكاديمية :

أحرز التعليم تقدما ملحوظا في فترة حكم الميجي Meiji . وذلك بعد أن اتخذت الحكومة زمام المبادرة ، ولكن لم يكن جميع الناس راضين عن نظام التعليم الذي وضعته الحكومة . وتماثلت الأصوات في العشرينات من القرن التاسع عشر تطالب بفصل التعليم والفكر والحوار عن الحكومة ، فقد كان ذلك العصر عصر الحركات الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنع الحريات minken undo ، وقد تأسست كثير من الجامعات الخاصة ذات الطابع الليبرالي في تلك الفترة . فأسس أكوماشيجنوبو

Shigenobu (١٨٣٨ - ١٩٢٢) جامعة واسيدا Waseda ، وأسس
Nujima jo (١٨٤٣ - ١٨٩٠) جامعة دوشيشا Doshisha ،
كما ظهرت الصحف الخاصة ، التى لايزال بعضها منتشرا حتى اليوم ،
مثل صحيفة اساهى Asahi وصحيفة مينتشى Mainichi وصحيفة
يوميورى Yomiuri وصحيفة هوتشى Hochi

يقال أن تأسيس نظام التعليم الابتدائى فى بريطانيا قد استغرق
ثلاثة قرون ، وذلك بفضل جهود عامة الشعب من أهل القرى والمدن .
وقد بدأت بريطانيا تضم أول لبنه فى ذلك النظام عام ١٥٦٠ ، وذلك
حينما قام جون نوكس John Knox بنشر أول مجلد له عن
التدريب على مبادئ الأخلاق بعنوان « كتاب النظام » . وادأ رجعا الى
اليابان ، فسنجد أن قصة التعليم الابتدائى تختلف عن ذلك ، فهى لم تبدأ
من القاعدة الشعبية مثل بريطانيا ، إذ لم تسهم عامة الشعب فى وضع
أسس التعليم ، وذلك رغم أن الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح
الحرريات كانت فى أوج نشاطها . وقد يرجع ذلك الى أن الحكومة قد
أخذت على نفسها زمام المبادرة ، فقامت بإصلاح التعليم . كما أن المبادرة
الشعبية لم تلعب دورا كبيرا فى قيام استعادة الميجى Meiji
Restoration ، وهى حركة تهدف الى الإصلاح فى دولة متخلفة . بل
إن الضغوط الخارجية هى التى كان لها أكبر الأثر فى قيام استعادة الميجى
Meiji Restoration . ولكن قوى التحرر الفكرى والتعليم والمعرفة
والحوار قد اتخذت صورا عديدة ، ومارست نشاطها خارج نطاق الحكومة
ومن خلال القطاعات الخاصة .

ودب الوهن فى المذهب الليبرالى الذى ساد الثمانينات من القرن
التاسع عشر ، فى العشر سنوات التالية حين دعمت الحكومة سلطتها
وقوتها المستمدة من دستور الميجى Meiji ومرسوم التعليم
الامبراطورى . وقد تجدد نشاط المذهب الليبرالى فى طلسل حكومة تيشو
Taisho الديموقراطية ، كما نشط مرة أخرى فى ظل الديموقراطية
التي شهدتها اليابان بعد الحرب العالمية الثانية . ولا يجب علينا أن نبالغ
فى تقدير أهمية المذهب الليبرالى الذى اشتعلت شرارته الأولى أثناء فترة
حكم الميجى Meiji ، ولكن يكفى القول بأن الحكومة لم تعد وحدها
صاحبة الحق فى وضع سياسة التعليم .

اشتد الصراع والجدل بين الحكومة والقطاع الخاص حول أحقية كل
منهما فى تولى قيادة التعليم ، كما اشتد الصراع بين تبار التحول الى الطابع
الغربى والتأثر المؤيد للتمسك بالطابع اليابانى . ولكنى لن أخوض فى

التفاصيل ، بل يكفي القول بأن تاريخ التعليم المعاصر لم يكن خاضعاً للمؤسسات العامة أو القومية . وتخرج العديد من الساسة البارزين ورجال الصحافة في جامعة واسيدا Waseda ، كما تلقى أصحاب المشروعات الحرة تعليمهم في جامعة كيو Keio ، واحتضنت جامعة دوشيتسا Doshisha بكيتو العديد من القادة المسيحيين . وقد فشلت روح التعليم في الوقت الذي نشطت فيه الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح الحريات . ويرجع ذلك الى جهود كثيرين من الناس الذين كانوا يعملون بالمدارس الخاصة ، وكذلك أولئك الذين كانوا يعملون بالمدارس وفقاً لنظام التعليم القومي . وقد تعرضت مثل وأهداف أولئك الرجال لأوقات عبيرة على مدى التاريخ ، ولكن هذه المثل والأهداف ما تزال قائمة في تاريخ التعليم الياباني المعاصر .

ويوضح لنا المثال الياباني أن مبادرة الحكومة تنزع الى السيطرة على كل شيء في الدول النامية ، فتتأكد أهمية هذه الدول ، وتخفى الحقوق الانسانية الأساسية بها . وتنطبق هذه المشكلة على أي نظام أيديولوجي . ويتطلب منا هذا الوضع مزيداً من الدراسة ، لأنه شائع في كافة الدول النامية .

مراجع وملاحظات :

Education in Japan : A Series of letters Addressed by (١١)
Prominent Americans to Arinori Mori (A. Appleton &
Co., New York, 1973), p. XXXV.

Ibid., p. XXXVII. (٢)

Ibid. (٣)

Ibid., p. XL. (٤)

Ibid., pp. LII — LIII. (٥)

بقلم

لو وان هي Lu Wan-he

أكاديمية تيانجين للعلوم الاجتماعية
Tianjin Academy of Social Sciences

جمهورية الصين الشعبية •

شنت القوى الاستعمارية الغربية حرب الأفيون على الصين عام ١٨٤٠ ، وأرغمت اليابان الى فتح موانئها عام ١٨٥٣ بعد أن هددتها باستخدام القوة • وعانت اليابان والصين من أزمات قومية طاحنة في منتصف القرن التاسع عشر ، وترجع أسباب الأزمة الى التناقض بين النظام الرأسمالي الذي اتبعته القوى الاستعمارية والنظام الإقطاعي الذي اتبعته كثير من الدول الأخرى ، ومنها اليابان • وقد بين لنا التاريخ بأن الظروف كانت تسميح للدول التي تعرضت لتهديد الغزو الأجنبي بانفكاك من قبضة الاستعمار ، وذلك اذا تحولت بسرعة الى النظام الرأسمالي ، والا تعرضت للاستعمار على يد القوى الغربية • وقد اختارت اليابان التحول الى النظام الرأسمالي ، بينما وقعت الصين في براثن الاستثمار الغربي •

وقد يتساءل المرء عن اختلاف مسار التطور في اليابان والصين ، رغم تشابه أحوالهما في بداية التاريخ المعاصر • وكف استطاعت اليابان تغيير المجتمع تغييرا كاملا ، فاستطاعت تحقيق استعادة الميجي Meiji Restoration بعد ١٥ عاما فقط من اضطرابها الى الانفتاح على الغرب ؟ ولماذا اضطرت الصين الى الانتظار ٥٨ عاما ، بعد انتهاء حرب الأفيون ، حتى تقوم باصلاحات جوهرية عام ١٨٩٨ (Wushu Pienfa)

ولماذا فشلت تلك الإصلاحات عقب ذلك ؟ آثار اختلاف مسار التقدم في البلدين اهتمام الباحثين في الصين وبعض الدول الأخرى .

يرجع ذلك الاختلاف الى عدة عوامل . ولا يمكن لنا أن نغزى سبب نجاح اليابان في تحقيق التقدم ، وفشل الصين في تحقيق ذلك التقدم ، الى العوامل الدولية وحدها (فالعوامل الداخلية تؤثر على تطور الأحداث بصورة جوهرية) . ولا يمكن ارجاع السبب الى ضعف أو عدم نضج الطبقة البورجوازية في الصين (فقد كانت الرأسمالية لاتزال في مهدها قبل استعادة الميجي Meiji Restoration في اليابان) (١) . عدم تحيز المفكرين التقدميين في الصين ضد الثقافات الراقية للدول الأخرى يعترف بنجاح ثورة تايبينج Taiping Revolution في الصين . لابد لنا من فهم الأحداث التاريخيه في البلدين في القرنين أو القرون الثلاثة التي سبقت انفتاحهما على الغرب ، حتى نقف على حقيقة الاختلاف بين البلدين . وأنا أعتقد أن السبب الرئيسى وراء اختلاف مسار التقدم في البلدين إنما يتمثل في اختلاف انتشار المعارف الغربية في البلدين عام ١٧٢٠ ، وفي الأعوام التي سبقت حرب الأفيون (٢) .

وما يدعى بالمعارف الغربية Hsi-hsueh هي حضارة العلم الحديث التي أخذت تزدهر في أوروبا منذ بداية القرن السادس عشر . وكان مبشر الجزويت القس الايطالى مابنتو ريشي Matteo Ricci (١٥٥٢ - ١٦١٠) أول من أدخل المعارف الغربية الى الصين عام ١٥٨١ . كما أدخل قس الجزويت فرانسيس زافير Francis Xavier (١٥٠٦ - ١٥٥٦) المعارف الغربية الى اليابان عام ١٥٤٩ . وعرفت تلك المعارف الغربية التي أدخلها أولئك المبشرون باسم ثقافة « البرابرة الجنوبيين » .

وتوقف تدفق البرابرة الجنوبيين على اليابان لبعض الوقت حينما انتهجت حكومة طوكوجاوا Tokugawa سياسة العزلة عام ١٦٣٣ . واستمر تدفق المعارف الغربية على الصين حتى حكم الامبراطور كانجشي Kangshi (١٦٦٢ - ١٧٢٢) . وازدهرت المعارف الغربية جنبا الى جنب مع العلوم التقليديه لمدة تربو على المائة عام ، وظهر المتقنون التقدميون الذين أحاطوا بجانب كبير من العلوم الغربية بجانب العلوم التقليدية ، ونذكر من هؤلاء هوسى كوانم - تشي Hsu Kwang-Ch'i (١٥٦٢ - ١٦٣٣) . ولى تشيه - تسو الذى توفي عام ١٦٣١) . ومن ثم يتضمن لنا عدم تحيز المفكرين التقدميين في الصين ضد الثقافات الراقية للدول الأخرى منذ البداية . ولم تقا، استحالة الشعب الصينى للثقافة الأجنبية عن استجابة الشعب اليابانى أو أية شعوب أخرى .

وتغيرت مجريات الأمور ابتداء من عام ١٧٢٠ . فقد اشتد الجدل المعروف « بجدل الطموس Rites Controversy » في ذلك العام بين أسرة تشي ينج Ch'ing الحاكمة في الصين وبين روما - أي بين البشبا في روما والامبراطور في الصين ، وأيهما أحق بالسلطة العليا (٣) . وكان نتيجة ذلك الجدل هو أن الامبراطور انصنى كانجشى K'angshih اضطر الى حظر الديانة المسيحية في الصين وقال في هذا الصدد « عودوا بمبشرينكم الى الغرب » ، ولكنه لم يحظر المعارف الغربية ، ففد كان يعقده بأن الدين والعلم منفصلان ، وأعلن ذلك بقوله أن المملكة الوسطى كانت تكرم أى رجل صاحب علم وتسمح له بدخول البلاط (٤) . ولو صار الأباطرة الذين حكموا الصين بعد الامبراطور كانجشى Kangashi ، على نفس النهج الذى صار عليه كانجشى ، ففصلوا الديانة المسيحية عن المعارف بوجه عام ، لاستمر انتشار العلوم الغربية فى الصين . ولكن مما يرنى له أن أولئك الأباطرة الذين خلفوا كانجشى تمسكوا بشدة بمبدأ العزلة والاستبعاد الثقافى ، بل أنهم عملوا على حظر المعارف الغربية فى نهاية الأمر . وبذلك توقف انتشار المعارف الغربية فى الصين منذ تولى تشين - لنج الخلافة (١٧٣٦ - ١٧٩٥) وحتى حرب الأفيون ، وهى فترة لم تتجاوز ٧٠ أو ٨٠ عاما ، ولكنها كانت كافية لاجداث الآثار السلبية التى عانت منها الصين بعد ذلك .

وكان الوضع فى اليابان يختلف اختلافاً بينا . فقد خفف يوشيمين Ycshimune (١٦٨٣ - ١٧٥١) - الحاكم العسكري الثامن Shogun - من الحظر المفروض على الكتب الواردة من الغرب ، ثم نهضت المعارف الغربية فى اليابان بعد ذلك . كما تجدر الإشارة الى أنه حتى فى ظل سياسة العزلة التى اتبعتها حكومة طوكوجاوا فلم تندر الحكومة ظهورها لما يجرى فى العالم ، كما فعسل أباطرة الصين الذين انحدروا من أسرة تشنج Ch'ing . فقد حافظت اليابان على اتصالها بالعالم الخارجى من خلال ميناء ناجازاكي Nagasaki الصغير . وكانت المعارف الأجنبية متاحة للصفوة الحاكمة ولطبقة صغيرة من المثقفين ، فاستطاعوا استيعاب تلك المعارف ، وكانوا يتناقلونها فى كتاباتهم ، وإن ظلت عامة الشعب لا تدرى شيئا عما يجرى وراء شواطئ اليابان (٥) .

وبعد عام ١٧٢٠، أطلق على المعارف العلمية اسم رانجاكو Rangaku أو « المعارف الهولندية » ، وذلك لأن الهولنديين الذين كانوا يقيمون فى ناجازاكي كانوا أول من أدخل تلك المعارف الى اليابان . وبعده مضى أكثر من قرن من الزمان ، ازداد عدد دارسى العلوم الغربية ، حتى أصبحوا يشكلون مجموعة كبيرة من المثقفين ، وهو ما عبر عنه العالم سوجينباكو

Sugita Genpaku (١٧٣٣ - ١٨١٧) بقوله « كان دارسو العلوم الغربية كبقعة الزيت التي انتشرت بسرعة على سطح البحيرة » . وعندما التقى دارسو العلوم الهولندية في إيدو Edo في عامي ١٨٩٦ و ١٨٩٨ ، انضم ١٠٤ رجلا الى حلقة الدراسة ، وكان ٦٧ رجلا منهم يمارسون حرفا معروفة . وكان ٣٤ رجلا يعملون أطباء بشريين ، و ٧ من السادة الاقطاعيين ، و ٦ من أهل المدن ، و ٧ من الاقطاعيين الشوجون ، و ٣ مترجمين ، و ١٠ رجال ممن كانوا يزاولون مهنا مختلفة . وتبين لنا هذه الأرقام بأن الطبقة الاقطاعية الحاكمة وطبقة المثقفين كانت قد بدأت تفتقر آنذاك . وتظهر لنا احصائيات أخرى بأنه في الفترة التي امتدت فيما بين عام ١٧٤٤ وعام ١٨٥٢ ، وهي فترة امتدت ١٠٨ عاما ، دأب ١١٧ عالما على ترجمة ٥٠٠ كتابا من الكتب الغربية (٦) .

وساعد انتشار المعارف الغربية على انتشار الفكر التقدمي . في عام ١٧٥٥ ، قال سوجيتا جنباكو Sugita Genpaku - العالم المتخصص في المعارف الهولندية - « ان الأرض كرة تتركز عليها دول كثيرة ، وتستكملها كافة شعوب الأرض ، وعلى كل دولة أن تعتبر نفسها مركز الأرض . وكانت الصين مجرد دولة قابضة في طرف بعيد من اطراف البحار الشرقية » . ويمبر اوتسكي جنتاكو Utsuki Gentaku (١٧٧٥ - ١٨٢٧) - أحد العلماء المتخصصين في المعارف الهولندية - عن رأى مماثل لرأى سوجيتا جنباكو ، فيقول « كان من الخطأ النظر الى الصين في تعامل ، والتقليل من شأن الدول الأخرى ، والنظر اليها على اعتبار أنها دول بربرية » . وفي الوقت الذي أخذ فيه الفكر التقدمي يزدهر في اليابان ، ظل امبراطور الصين تشين - لنج Ch'ien-tung بعيدا عن الدول الأخرى ، ينظر اليها نظرة استعلاء » (٧) .

وفي اليابان ، تجمع ثلاثون عالما من علماء المعارف الهولندية Rangaku في أول يناير من عام ١٧٩٥ للاحتفال بالعام الجديد لأول مرة وفقا للتقويم الشمسي الغربي . وأطلقت تلك المجموعة من العلماء على نفسها اسم شينجنكاي Shingenkai ، وكان مهم لفافة ورق مرسوم عليها صورة كبيرة للاحتفال بتلك المناسبة . وكتبت الكلمات التالية على لفافة الورق « لدينا أصدقاء كثيرون من دول القارات الخمس » . وظلت مجموعة شينجنكاي تحتفل بالعام الجديد كل عام حتى عام ١٨٣٧ . ولو قدر لتلك الاجتماعات أن تمقد في الصين آنذاك ، لكانت قد وجهت إليها تهمة الخيانة العظمى . وما سبق يتضح لنا انه في الوقت الذي فتحت فيه الصين واليابان أبوابهما أمام الغرب ، اختلف مقدار انتشار المعارف الغربية والمبادئ الفلسفية في البلدين .

انتشرت المعارف الغربية بسرعة في اليابان بعد عام ١٨٥٣ (٨) .
 ففي عام ١٨٦٨ ، كانت الرياضيات تدرس في ١٤١ مدرسة من مجموع
 مدارس المقاطعات البالغ عددها ٢٤٠ مدرسة والخاضعة لإشراف الحكومة ،
 وكانت المعارف الغربية تدرس في ٧٧ مدرسة ، والطب في ٦٨ ، والفلك
 في ٥ مدارس . وبلغت نسبة المدارس التي تضم أقسام العلوم ٣٥ بالمائة
 عام ١٨٥٣ . وكتب فيكيوزاوا يوكيتشي Fukuzawa Yukichi (١٨٣٤ -
 ١٩٠١) يقول : نهضت الدراسات الغربية على يد الأطباء في السنوات
 الأولى لحكم الامبراطور هوريكي Horeki (١٧٥١ - ١٧٦٤)
 والامبراطور ميوا Meiwa (١٧٦٤ - ١٧٧٢) ، ثم تولت طبقة الساموراي
 مسئولية النهوض بتلك الدراسات الغربية أثناء حكم الامبراطور كوكا
 Koka (٩) (١٨٤٤ - ١٨٤٨) ، والامبراطور كيأي Kaei
 (١٨٤٨ - ١٨٥٤) . وانتشرت المعارف الغربية بسرعة في مجال العلوم
 الطبيعية والاجتماعية ، ثم ما لبثت أن توصلت العلاقات التي كانت تربط
 بين المفكرين التقدميين وقوى الإصلاح ، فاستطاعوا شيئاً فشيئاً تكوين
 حركة الإصلاح ، بل عملوا على استغلال قوة الفلاحين في تصعيد النضال
 الثوري ، ووضع اليابان على طريق الرأسمالية .

أما في الصين فقد افتتحت أول مدرسة لتدريس علوم الغرب عام
 ١٨٦٢ ، أي بعد مضي ٢٢ عاماً على حرب الأفيون الأولى . وطبقاً لإحصائيات
 فيكيوزاوا يوكيتشي ، فقد بلغ عدد الصينيين الذين كانوا يعرفون قراءة
 الكتب الغربية عام ١٨٦٢ ، ١١ شخصاً فقط ، في حين بلغ عددهم ٥٠٠
 شخصاً في اليابان (١٠) . وفي عام ١٨٧٢ ، أرسلت حكومة تشينج
 Ch'ing أول بعثة دراسية للخارج (٢١٠ طفلاً) ، ولكن صدرت لهم
 الأوامر بالرجوع للوطن عام ١٨٨١ قبل استكمال دراستهم (١١) .
 وظهرت مجموعة جديدة من المثقفين الذين توافرت لديهم دراية بالمعارف
 الغربية في أواخر الثمانينات ، ولكن لم تتشكل قوة الإصلاح في الصين
 إلا في عام ١٨٩٠ ، كما أن تلك القوة لم تتساو من حيث الحجم أو التجربة
 أو التأثير مع القوة التي كانت قد تكونت في اليابان عشية القيام بثورة
 الميجي . ففشلت تلك القوة في القيام بأية تغيرات ملحوظة ، وبذلك فقدت
 الصين كافة الفرص المتاحة لتحقيق نوع الاستعادة التي تمكنت اليابان من
 تحقيقها .

وفي منتصف القرن التاسع عشر ، واجهت اليابان والصين آزمات
 طاحنة كدولتين أو كنظامين من أنظمة الحكم الاقطاعي . ولم تكن الرأسمالية
 أو البورجوازية قد وصلت مرحلة النضج في أية دولة منهما . وفشلت
 البورجوازية في الأخذ بزمام المبادرة لاشعال الثورة في الدولة الأخيرة .

فهل كان بمقدور الدولتين تأجيل الثورة الاجتماعية حتى يشتهد عود البورجوازية ؟ وكانت الاجابة بالنفي القاطع . فقد ساعدت الأحوال التاريخية السائدة آنذاك على أن تصبح الرأسمالية الغربية هي انقوة المسيطرة على العالم . ويشيد ماركس Marx وانجلز Engels الى هذه الحقيقة ، اذ يقولان : هدمت البورجوازية سور الصين العظيم ، وأرغمت كافة الدول على اتباع أسلوب الانتاج البورجوازي ، وذلك خوفا من التعرض للفناء (٢١) . وفي تلك الأحوال التاريخية ، اعتمدت سرعة تشكيل قوة الاصلاح على مدى انتشار الدراسات الغربية في بلد ما . ومما سبق يتضح لنا ان انتشار المعارف الغربية قد اختلف في البلدين ، فكان لذلك اثره على مسار التنمية القومية في كل منهما .

ولا يصح تفسير ذلك بالقول بأن قادة الفكر والثقافة والتعليم هم الفن قاموا بالاصلاح وحدهم ، او أن العوامل الاقتصادية وحركة الفلاحين قد لعبت دورا صغيرا في حركة الاصلاح . وساعد انتشار المعارف الغربية في اليابان على وضوح الأسس الأيديولوجية لاستعادة الميجي Meiji Restoration ولكن تلك الأسس الأيديولوجية لم تكن وحدها المسؤولة عن قيام الثورة . فيلون الضربات المتتالية التي وجهتها ثورات الفلاحين للنظام الاقطاعي ، لما استطاعت قوى الاصلاح قلب نظام الحكم الاقطاعي عن طريق الثورة . وفي الوقت ذاته لم يكن السعي لتحقيق رفاهية الفلاحين سببا كافيا لاستبدال النظام الاقطاعي بنظام آخر جديد . فخلق نظام جديد يتطلب قوة اصلاح ، أو طبقة واعية تمثل أسلوبا متطورا من أساليب الانتاج . وقد بين لنا التاريخ أن ظهور طبقة من المفكرين التقدميين انما يشير بظهور قوة سياسية واعية . ولا يمكن للأخيرة أن تظهر بدون وجود الأولى . وساعدت سياسة المزلّة التي اتبعتها حكومة تشينج Ch'ing على عدم ظهور طبقة مثقفة جديدة قبل بدء حرب الأفيون ، لذلك لم تظهر قوى الاصلاح بسرعة بعد انتهاء الحرب ، مما ترتب عليه عدم قدرة الصين على مواجهة الأزمة القومية التي عانت منها اثر تعرضها للعدوان الغربي . وهذا درس هام من دروس التاريخ .

وحى بعد قيام حركة الاصلاح عام ١٨٩٨ ، وقيام ثورة ١٩١١ ، لم تستطع الصين السير في الطريق الذي سارت فيه اليابان فادى بها الى استعادة الميجي Meiji Restoration وبعد انتصار ثورة الصين الشعبية خير دليل على أن الاشتراكية هي وحدها القادرة على تحرير الشعوب والأمم المتهورة . وسيعي الشعب الصيني الدروس التاريخية المستفادة من تجربة الصين وتجربة الدول الأخرى ، كتجربة استعادة الميجي في اليابان . ففي أثناء دراستي لاستعادة الميجي ، توقفت أمام جانبين من الجوانب التي

تضمنتهما هذه التجربة • وأول هذه الجوانب هو أن الاستعادة قد مكنت اليابان من التغلب على الأزمة القومية والانضمام إلى القوى الدولية كقوة متكافئة معها • أما الجانب الثاني ، فهو أن الاستعادة قد دفعت اليابان إلى اتباع سياسة التسليح العسكري ، والاتجاه نحو الفاشية • وانتهت تلك السياسة بالمأساة التي عانتها اليابان في الحرب العالمية الثانية • وادت هذه الازدواجية إلى استرقاق اليابانيين ، وحملهم على تقديم تضحيات مريعة • وأنا اعتقد أن دراسة الميجي اشن Meiji Ichin يجب أن تبدأ من هذه النقطة •

مراجع وملاحظات :

Lu Wan-he and Luo Shuwei, "Shilun Wuxu Bianfayu (١)
Mingzhi Weixin" (A Study of the Reform Movement of
1909 and the Meiji Restoration), Guangming ribao, 29
July 1980.

Lu wan-he and luo Shuwei, "Xixue Zai Fengjian moqide (٢)
Zhongguo he Riben" (Western Learning in China and Japan
toward the End of the Feudal Age), Lishi Yanjiu, no. 3
(1091).

(٣) أرسلت رومانيا بعثة إلى الصين في عام ١٨٠٥ ثم في عام ١٨٢٠
تعظم على المسيحيين الكاثوليك هناك عبادة السماء والأجساد وهي
عبادات موروثة عن العقيدة الكونفوشية •

Chen Yuan, ed., Kanxi yu Luoma shijie ganxi wenshu (٤)
(Official Documents Relating to the Kangxi Emperor
and Iwe Roman Envoys), Photogengraving (1931).

Kaikoku Hyakunen Kinen Bunka jigiyokai (Association for (٥)
Culture Activities for the Centennial of the Opening of
Japan), ed., Sakoku Jidai Nihonjin no Kaigai Chishiki
(Japanese Knowledge about Other Countries during the
Period of National Seclusion (Hara Shoho, Tokyo, 1978).

Hotei Shujin, Seivo gakka Yawu justsu mokuroku (A (٦)
Catalogue of Translations and Essays by Scholars of
Western Studies) (Kokusho Kankokai, Hokyo, 1913).

- A Letter from Ch'ien-lung sent to the English King George (ⅴ)
 III Ch'ing Kao-lung shihlu (A Record of the Reign of
 Emperor Ch'ien-tung) (1803).
- Yuasa Mitsutomo, Kagakushi (A History of Science) (Toyo (ⅸ)
 Keizai Shinposha, Tokyo, 1965), pp. 36-37.
- Numata Jiro, Yōgaku dennyūshi (A History of the Intro- (ⅴ)
 duction of Western Learning) (Shibundo, Tokyo, 1960),
 p. 206.
- Inoue Kiyoshi, Nihon gendaishi-Meiji ishin (A Modern His- (ⅴ)
 tory of Japan : The Meiji Restoration) (Tokyo University
 Press, Tokyo, 1951), p. 215 Lu Wan-he, Guangming ribao,
 7 November 1978.
- Lu Wan-he and Luo Shuwei, Mantan Jindai Zhwongguo he (ⅴ)
 Ribben de Liuxuesheng Zhengce (Modern Chinese and
 Japanese Government Programmes for Sending Students
 Overseas), Guangming ribao, 18 September 1979.
- Manifesto of the Communist Party (Foreign Languages (ⅴ)
 Publishing House) Moscow, 1958).

ثورة الميجي التي لم تكتمل والتاريخ الفكري

بقلم

تاكيذا كيوكو Takeda Fuyoko

جامعة كريستشين الدولية International Christian University

ميتاكا - شي Mitaka-shi

طوكيو - اليابان

كانت استعادة الميجي Meiji Restoration تهدف الى تحقيق
الأهداف التالية : (١) القضاء على نظام (باكومان الانتطاعى - Bakuhan
ووضع نظام برلمانى قائم على الدستورية والديمقراطية الليبرالية
(٢) توحيد الشعب اليابانى (٣) اقامة دولة حديثة موحدة (٤) التخلص
عن سياسة العزلة القومية وزيادة اتصال البلاد بالعالم الخارجى (٥) تحويل
المجتمع التقليدى المغلق الى مجتمع مفتوح يتمتع فيه جميع المواطنين
بالمساواة . ومكنت هذه الأهداف اليابان من تكوين دولة حديثة تساير
طابع العصر .

واذا نظرنا الى استعادة الميجي Meiji Restoration على اعنبار أنها
ثورة كاملة حققت الاصلاح المطلوب ونهضت بالمجتمع التقليدى ومكنته من
مسايرة طابع العصر ، فان نظرتنا هذه تكثفها بعض المشكلات . كما يصعب
علينا قبول آراء المراقبين الأجانب الذين يصفون القفزة الاقتصادية الهائلة
التي حققتها اليابان بعد الحرب بأنها معجزة ، كما يرجعون الانجازات التي
حققتها الى استعادة الميجي . ولم يكن هناك نموذج مسبقي أو خطة محددة
تستعين بها الحكومة فى بناء اليابان الحديثة . وكل ما كان هناك هو
صورة خيالية لما ننتقم . ان تكون عليه اليابان الجديدة ، بل وحتى هذه

الصورة لم تكن كاملة • ويمكن أن نرجع النمو السريع الذى شهدته اليابان بعد الحرب العالمية الثانية الى عاملين - انفتاحين قوميين وليس واحدا - • يتضمن العامل الأول فى قيام ثورة الاستعادة عام ١٨٦٨ ، ونبذها لسياسة العزلة التى فرضها النظام الإقطاعى السابق • ويتمثل العامل الثانى فى الإصلاحات الديموقراطية التى قامت بها الحكومة بعد الحرب • وتعد ثورة الاستعادة وتلك الإصلاحات الديموقراطية مثالان للتغيير الجوهرى (الثورة)، ولا يمكن فهم العوامل التى ساعدت على النمو غير العادى لليابان الا اذا اخذنا هذين العاملين فى الاعتبار •

عند الاشارة مثل هذه القضايا ، فانى أود مناقشة بعض النقاط المتعلقة باستعادة الميجى من وجهة نظر التاريخ الفكرى • وتتعلق أول نقطة من هذه النقاط باستعادة الميجى باعتبارها ثورة لم تكتمل ، أو باعتبارها نقطة البدء لعملية متصلة من التغيير والإصلاح •

فى التسعينات من القرن التاسع عشر ، أى بعد مضى ثلاثين عاما على قيام ثورة الاستعادة كانت معالم النظام السياسى الجديد قد بدأت تتضح فى ظل حماية الامبراطور له ، وذلك عندما قام تاكيكوشى يوسايرو Takekoshi Yosaburo - الصحفي والمؤرخ التاريخى يمينوشا Min'Yusha (١) - بنشر مؤلفاته التى أحدثت دويما هائلا فى جميع أنحاء اليابان • وفى كتاب Shin Nihonshi (تاريخ اليابان الجديد) الذى نشر عامى ١٨٩١ و ١٨٩٢ وكتاب Nisengohyahunen-Shi (تاريخ الفين وخمسمائة عام) الذى نشر عام ١٨٩٦ ، قدم لنا تاكيكوشى طريقة جديدة للنظر الى التاريخ اليابانى •

وكتب تاكيكوشى يقول بأن ثورة اشين (ishin hakumei) لم تكن الثورة المثالية التى تدعو الناس لأن يهبوا فى وجه الطغيان باسم مبادئ الحرية واحترام الحقوق ، كما لم تكن ثورة ناضجة ، فقد ساد اضطراب شديد ، وكان المجتمع يتهاوى آنذاك • وسارت الثورة تتخبط فى طريق ملتوى ومتذبذب حين وصلت السفن السوداء (أسطول الكومادور بيرى) الى شواطئ اليابان • وأدى ذلك الى قيام الثورة ، ولكنها ظلت ثورة غير كاملة • لذلك كانت تقع على عاتق المجتمع اليابانى مهمة اتمام ثورة الاستعادة Restoration التى بدأت عام ١٨٦٨ • ويرفض تاكيكوشى أيضا الاعتقاد بأن « الولاة للامبراطور » هو الذى أشعل شرارة الثورة لاعادة الامبراطور لمكانته السابقة • ويمضى قائلا : لم يكن الولاة للامبراطور هو العامل الرئيسى الذى تسبب فى قيام استعادة الميجى Meiji Restoration • فلم يكن الامبراطور سوى زريعة استعانت بها القوى الثورية عندما وجدت طاقات الشعب المكتوبة متنفسا لها (٢) •-

ووجد ذلك الرأي الذي نادى به تاكيكوشي صدى كبيرا لدى قطاع عريض في أفراد الشعب الياباني آنذاك . ويمكن أن نعزى تقبل كثير من الناس لأفكاره الى شيوع مبدأين متضارعين . كان المبدأ الأول يتحلل في إعادة الامبراطور لمكانته السابقة . وكان المبدأ الثاني يتمثل في اقامة حكومة تعتمد على اجماع آراء الشعب (إلغاء القوارق الاجتماعية ، ومساواة جميع المواطنين أمام القانون بمقتضى ميثاق العهد) . وكان هناك عنصران يمثلان هذا التضارب بين المبدأين . وهذان العنصران هما الوحدة ومايقابلها من تمسك . فبمجرد أن تفتتت وحدة الشعب ، اندفع قطاع منه الى التطرف في عهد حكم شوا Showa ، الذى اتسم بالوطنية الزائفة وأدى ذلك الى التطرف الى قيام « الحرب الكبرى بشرق آسيا ، أو حرب الباسيفيك » كما كان يطلق عليه آنذاك . ويمثل العنصر الثانى فى الديمقراطية ، التى أصبحت ممينا لاينضب من التطوير والانماء ، التى شهدتها اليابان فى ديمقراطية تايشو ، أو ديمقراطية ما بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية .

ويمكننا أن نرى الازدواجية التى صاحبت تفسير طبيعة الدور الذى يقوم به الامبراطور فى دستور الميجي Meiji Constitution الذى أشرف ايتوهيروبوومي Ito-Hirobumi - رجل السياسة البارز (genro) ومؤسس حكومة الاستعادة - على صياغته . ووفقا لهذا التفسير ، كان بالإمكان القول بأن الامبراطور يمثل السلطة المطلقة التى تسمح على الدستور ، أو القول بأن الامبراطور كان مقيدا بقيود الدستور . واستعانت الحكومة بهذين التفسيرين واستثمرتهما فى (٣) اجتذاب الكثيرين من أصحاب المذاهب السياسية المتعددة ، فانضم الى صفوفها مؤيدوا السياسة القومية المحافظة ومؤيدوا الحركة والحركات الشعبية . وتمسك المفكرون المستنبرون ورجال السياسة البارعون (genro) بنظرية تقول بأن الامبراطور مجرد أداة من أدوات الحكم . وتختلف هذه النظرية عن النظرية التى قدمها مينوبى تاتسوكيتشى Min'be Tatsukioki والتى تقول بأن الامبراطور ما هو الا أداة ضمن الأدوات الأخرى التى تستعين بها الدولة لتنفيذ أهدافها ، كما تختلف عنها فى أنها تعتمد على المبدأ النفعى .

تخرج ايتوهيروبوومي فى معهد شوكا سونجيكو Shoka Sonjuku الذى أسسه يوشيدا شوين Yoshida Shoin ، وعمل على الدقلل من التبجيل الذى كان يكنه الشعب للامبراطور ، كما سعى الى توسلف الامبراطور كأداة يمكن بواسطتها اقامة دولة موحدة قوامها النظام الامبراطورى . وكان موري اريندى Mori Arinori - أول وزير للتعليم فى اليابان ومؤسس ميروكوشا Meirokusha جمعية الميجي (٦) (٤)

يرى « أن الامبراطور أداة لا يمكن الاستغناء عنها ، وهو أحد مصادرنا العظيمة » (٥) التي تسهم في بناء دولة قوية غنية .

وكتب المفكر المستنير فيكيوزاوا يوكيتشي Fukuzawa Yukichi في أوائل فترة حكم الميجي Meiji يقول في كتابه Bunmeiron no garyaku (خلاصة الحضارة) ، الذي نشر عام ١٧٨٥ ، « ان عودة الامبراطور لممارسة سلطته لا يجب أن تكون مجرد عودة الأسرة الحاكمة الى ممارسة سلطتها والا كان الأمر يبدو وكأن هذه الأسرة الحاكمة تقف بجانب قوة المعرفة التي اكتسبها جميع أفراد الشعب » (٦) . وفي كتاب Teishitsuron (في الأسرة الحاكمة) الذي نشر عام ١٨٨٢ ، نجيب فيكيوزاوا الإشارة الى النظرة الأسطورية للتاريخ حيث قال « أشعر بالحرج لعدم درايتي بتاريخ عصر الآلهة » . وبذلك أكد على فكرة امكان قيام الامبراطور « بالتوفيق بين كافة التيارات السياسية المتصارعة » ، اذ كان يرى أن ذلك من شأنه تمزيق مكانته بقدر كبير (٧) . ويتضح لنا من ذلك أن ايتو Ito وموري Mori وفيكيوزاوا Fukuzawa كانوا يؤيدون نظرية الأداة أي أن الامبراطور مجرد أداة .

كما عرفت استعادة الميجي Meiji Restoration ازدواجية الرأى . فكان هناك رأى يطالب بالاتجاه نحو الديمقراطية والعدالة الاجتماعية ، ورأى آخر يطالب بدعم القوى المطلقة تحت لواء الامبراطور . واحتج أصحاب الرأى الأول على الاستبداد بالقوة ، وتساءلوا عن المعنى الحقيقي للاستعادة . وظل السؤال يتردد من وقت لآخر : هل كانت استعادة الميجي ثورة كاملة ؟ وكانت الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح الحريات هي التي طرحته هذا التساؤل . وعبر طوكيو تمي سوهو Tokutomi Soho عن ذلك الرأى . وعندما انتشرت الأفكار الليبرالية (heiminshugi) في التسعينيات من القرن التاسع عشر ، عبر طوكو تومي عن اعتقاده في ضرورة اجراء تغييرات أخرى ، فقال « لقد حان الوقت للقيام بثورة استعادة أخرى » (٨) . وكان تاكيكوشي يوسابورو Takekoshi Yosaburo يقول بأن الهدف النهائي للثورة إنما هو خلق مجتمع جديد تماما ، وهي مهمة خليقة بالشعب الياباني أن يقوم بها .

وتأثر كيتا كيتا Kita Ikki بأراء تاكيكوشي عن التاريخ والثورة والامبراطور . ويتساءل كيتا في كتاب له بعنوان Kobutairon Oyolu junsei shakaishugi « السياسة القومية والاشتراكية » ، (١٩٠٦) عن المعنى الحقيقي لثورة الاستعادة ، فيقول « لم تنجح ثورة الاستعادة الا في تحطيم الارستقراطية ، ولكنها لم تنجح في بناء ما هدته » .

وكل ما نجحت في تحقيقه هو أحداث درى هائل ، وكان زعماء الاقطاعات على رأس أولئك الذين قاموا بعملية الهدم أثناء ثورة الاستعادة ، كما كان لهم باع طويل في قمع اتباع الديوقراطية (٩) . ويسهل علينا الآن فهم السبب الذي جعل الضباط الشباب يتبادلون فيما بينهم الكتاب الذي وضعه كيتا تحت عنوان Kaizc hoan Taiko Nippon (خلاصة خطة إعادة تنظيم اليابان) ، في عهد حكم شوا Shōwa عام ١٩٢٠ . وقام أولئك الضباط بالانقلاب الفاشل عام ١٩٣٦ المعروف بحادث ٢٦ فبراير .

وتصف رواية Yoakemae (قبل الفجر) للروائي شيمازاكي طوسون Shimazaki Toson عام ١٩٣٥ حياة (٧) البطل ايوما هانزو (والد طوسون) الذي انجدر من أسرة عريقة بقرية ماجوم Magome إحدى قرى وادى كيسو Kiso . ويصبح البطل زعيما للقرية خلفا لأبيه ، فيقوم بواجبات الضيافة تجاه الأعيان والكبراء الذين يتوافدون الى قرية ماجوم . وكان البطل يتمسك بمذهب هيراتا Hirata الذي نادى بضرورة التعليم القومي ، فكان يأمل في أن تعمل الاستعادة على تحقيق المساواة الاجتماعية في اليابان ، ولكن آماله تحطمت . وعندما حالت واجباته دون مفادته القرية للاشتراك في حركة الاستعادة ، أصابه الجنون ، وادركته المنية وهو ملقى بحظيرة للماشية في قرية ماجوم . وتسيطر هذه الرواية اللثام عن جوانب خفي من جوانب استعادة الميجي Meiji Restoration ، وتعرض لها بالنقد من وجهة نظر القرويين الذين كانوا يقطنون بأحدى قرى منطقة كيسو Kiso .

وإذا خطونا خطوة للأمام ، فسنعثر على مقال لطريف ليوكتا كازوتومي Kazutami Ukita : أستاذ بجامعة واسيدا Waseda University يمنسوان Daini ishinmo Kokuza Gokajo (خمسة مقالات عن السياسة القومية أثناء الاستعادة الثانية) . ومهدت أفكار يوكتا كازوتومي الطريق أمام الديموقراطية التي أرسى تاشيو Taisho قواعدها . ونشر يوكتا ذلك المقال في جريدة تاير Taiyo التي كان يعمل رئيسا للتحريير بها . وفي ذلك المقال عرض يوكتا فكرة تقديم مثل أعلى جديد يحتذى به الشعب ، وطالب بحرية الكلمة ومنح الشعب المزيد من الحقوق الانتخابية ، وإلغاء الفوارق بين التعليم في الجامعات القومية والتعام في الجامعات الخاصة ونشر المبادئ الدستورية . ووضع يوكتا تلك الأهداف نصب عينيه عندما قام بمراجعة الفقرات الخمس من ميثاق العهد Charter Oath - الذي وضعه الامم اطو وعقب ثورة الاستعادة عام ١٨٦٨ - وذلك حتى يتمكن من وضع سياسة قومية ترمي الى تحقيق ثورة استعادة ثانية (١٠) .

وأنكر الامبراطور هيروهيرو Hirohito في خطابه الذي أذيع في يناير من عام ١٩٤٦ بمناسبة حلول العام الجديد ، أية صفة أسطورية أو الالهية ترتبط بشخص الامبراطور ، كما أشار الى ميثاق العهد ، حيث أكد على اتساع هذا الميثاق ضمن ذلك الخطاب الذي ألقاه على الشعب عقب انتهاء الحرب العالمية الثانية . وكان الامبراطور الذي حكم البلاد خلال ثورة الاستعادة عام ١٨٦٨ قد أرسى قواعد السياسة الديمقراطية التي أعطت الأولوية لمطالب الشعب ، عندما صرخ قائلا : سوف تتخذ كافة الاجراءات عن طريق المناقشة المفتوحة . وبذلك أعلن الامبراطور عن قبوله لمبدأ الديمقراطية المحلية . وأكد الامبراطور هيروهيرو على أن اليابان المهزومة في الحرب ستحرص على تحقيق مبدأ الديمقراطية بصورة متكاملة (١١) .

ومما سبق يتضح لنا القلق المستمر الذي صاحب استعادة الميجي ، ومازال سيطر على تاريخ اليابان المعاصر . واعتبر النقاد أن ثورة الاستعادة إنما هي ثورة لم تكتمل ، وتشككوا في نوعية تلك الثورة ومعناها والنتائج التاريخية التي أحدثتها ، لذا طالبوا بالعمل على قيام حركة استعادة ثانية "Second Restoration" . ولكن حكم أولئك النقاد بأن ثورة الاستعادة لم تكتمل هو حكم لا يقتصر على ثورة الاستعادة وحدها ، بل كثيرا ما تنسحب صفة « عدم الاكتمال » على ثورات أخرى . بل كثيرا ما يتشكك البعض في الأهداف التي حققتها الثورة ويتساءل ماذا كانت تعني تلك الثورة . ويمكن القول بأن ثورة ١٩٤٩ كانت استكمالاً لثورة ١٩١١ بالصين ، وأنها أخذت على عاتقها تنفيذ بقية المهام التي بدأت ثورة ١٩١١ في تنفيذها . وعرفت دول أخرى هذا النوع من الثورات المتصلة أو التكميلية .

وتتعلق النقطة الثانية بموضوع إعادة توجيه أو إعادة تشكيل الشخصية اليابانية ، أو ما يطلق عليه « تكوين الشخص الياباني الجديد » ، وأفكار العديد من المربين والمفكرين المستنيرين المتعلقة بقضية النهوض بالبلاد ومسايرتها لطابع العصر . وعندما انطلقت اليابان نحو بناء دولة حديثة تسير طابع العصر ، عقب قيام ثورة استعادة الميجي Meiji Restoration ، وجدت نفسها تواجه مشكلة (تثقف) الناس حتى يفهموا السياسة الجديدة التي وضعتها الدولة ، ويمثلوا على تنفيذها . ويشير البروفيسر ناجاي ميشيو Nagai Michio الى ذلك بقوله « إن الحكومة استثمرت أعظم مواردها في تثقف الناس الذين مسجلون على خدمة الثورة الصناعية . وأكدت سياسة الحكومة على ضرورة اكتساب

المعرفة المتعلقة بالأساليب والأنظمة الاجتماعية والمؤسسات التي لها علاقة
بالاقتصاد والسياسة .

وتجدر الإشارة الى أنه بجانب الجامعات الحكومية أو القومية ، فقد
انتشرت حركة فكرية نشطة بين الأفراد وفي الجامعات الخاصة ، وركزت
تلك الحركة الفكرية على تكوين شخصية المواطن الياباني ، وعملت على
أحداث ثورة في مشاعر اليابانيين تجاه القيم وفي نظرتهم للناس والحياة .
وبرز أناس من الجامعات الخاصة رفضوا أن تكون نظرتهم للنهوض بالبلاد
مقصورة على الثورة الصناعية فقط ، بل اعتقلوا أن عملية تحويل المجتمع
المغلقل التقليدي الى مجتمع حديث انما تتطلب ثورة ثقافية - تكون بمثابة
ثورة في القيم .

وصف فيكيوزاوا يوكيتشي Fukuzawa Yukichi الحضارة ذات
مرة بأنها شيء تشارك روح الشعب في صنعه وحض فيكيوزاوا اليابانيين
على ان يكون لديهم احساس مرهف للنقد ، وأن يحسروا فكرهم وسلوكهم
من قيود التقاليد الجامدة . كما أكد على حاجة اليابانيين الماسة الى النزعة
المنطقية حتى يتمكنوا من النظر الى البيئة الطبيعية والاجتماعية نظرة عملية
منطقية . ولم يقصد الاكتفاء باستيعاب الانجازات العلمية والتكنولوجية
الغربية ، بل كان من الضروري - في رأيه - أن يوجد أناس قادرين على
استيعاب العلم بل وقيامهم بوضع أسس العلم الطبيعي والاجتماعي
والتكنولوجيا بأنفسهم . وسعى فيكيوزاوا الى الاستفادة من الازدواجية
التي كانت تشمل جميع مظاهر الحياة في اليابان ، والاتجاه بها ناحية المذهب
النفسى للنهوض بالبلاد . وبذلك قسم لنا رؤية للشعب الياباني الجديد
الذي يتمتع بالحرية والاستقلال والحكم الذاتي واحترام النفس - وهي
العناصر الضرورية التي لا يمكن لمجتمع قوى متحضر الاستغناء عنها .

كان ناكومورا ماساناوا Nakamura Masanao واحدا من
المفكرين البارزين الآخرين . وأرسلته حكومة باكوفو Bakufu الى إنجلترا
ليتولى مسؤولية فريق من الطلاب . ولم يعد الى اليابان الا في عام ١٨٦٨ ،
بعد أن وضعت الحرب أوزارها ، وانهزمت قوات طوكوجاوا Tokugawa
على يد قوات الامبراطور . وترك ناكومورا ايده Edo بعد سقوط حكومة
طوكوجاوا ، وعمل استاذاً في أكاديمية شيزوكا Shizuoka التي تأسست
حديثاً ، وكان يعتقد أن النظام الجديد سيعود عليه بالخسارة . كما رأى
حاكامورا أن إنجلترا - في العصر الفكتوري - هي النموذج المثالي الذي
يتعين على اليابان الاقتداء به . وكان يقدر الضمير الانساني الذي هو
جسمانية صوت الرب داخل الانسان تقديراً كبيراً ، وحض اليابانيين على أن

يسلكوا مسلك الرجل العصامي المنتج الذي يحترم العمل الجاد ، وناشدهم بضرورة القيام بحركة اصلاح انسانية في اليابان . وقام ناكامورا بترجمة كتاب صمويل سميلز Samuel Smiles بعنوان « ساعد نفسك » (Saigoku riskiken) ، وحقق ذلك الكتاب رواجا كبيرا في اليابان (فقد بيعت منه مايون نسخة) ، وكان له تأثير واسع في البلاد .

يقول ناسيما Neesima jo — مؤسس جامعة دوشيشا — بأن حفنة من الأبطال لا تمثل الدعامة التي تعتمد عليها الأمة ، بل تكمن قوة الأمة في قدرة شعبها على التنظيم . والشعب هو ضمير الأمة . وعبر ناسيما عن آماله في أن يكون باليابان شعب من هذا الطراز (١٢) .

وشارك جميع المفكرين الذين تعرضنا لهم بأفكارهم في بناء اليابان ، وأجمعوا على أهمية الموارد الانسانية ، وأكدوا على ضرورة ظهور الرجل الياباني المنتج ذي العقلية المستقلة الذي يساعد على النهوض بالمجتمع الياباني وبناء كيان قومي مستقل وحديث ، يعمل على نمو الاقتصاد القومي وتحقيق الثورة الصناعية في اليابان . وقد قام أولئك المفكرون بواجبهم نحو تثقيف وتدريب عينة جديدة من اليابانيين بعيدا عن نطاق الحكومة .

انتمنى النقطة الثالثة التي أود أن أعرض لها بموضوع اختيار النموذج المثالي التي تسعى البلاد لتحقيقه عندها تأخذ بأسباب التقدم ، كما ترتبط هذه النقطة بقضية الاستقرار أو الانفصال عن التغايد . اعترضت مشكلة اختيار أفضل النماذج المثالية الغربية التي تناسب اليابان ، وكذلك مشكلة تحديد النماذج التي يتعين على اليابان الاحتفاظ بها وتلك التي يتعين عليها نبذها ، اعترضت تيارات الفكر والتحول الثقافي التي شهدتها البلاد بعد استعادة الميجي Meiji Restoration . وتحول أولئك الذين أرادوا ادخال الثورة على وجدان ومشاعر اليابانيين تجاه القيم، الى الغرب لنقل النماذج المثالية عنه ، ولكنهم لم يسعوا الى نقل الأفكار والمؤسسات الغربية المعاصرة . فقد غص كثيرون من مفكرى ثورة الاستعادة انظارهم عن أفكار ونظريات القرن التاسع عشر ، ونظروا الى عهد التنوير الذي ساد أوروبا خلال القرن الثامن عشر ، على اعتبار أن ذلك العهد كان يمثل أفضل النماذج المثالية التي يمكن لثورة اليابان أن تسير على هديها فيما يتعلق بالقيم .

كثيرا ما أشار تاكيكوشى يوسايبو Takekoshi Yasaburo ويشيميرا كانزو Uchimura Kanzo — الفكر الدينى البروتستانتي — وكيونوشيتا نواي Kinoshita Naoe — للفئ كان لكتاباتاته المناوئة للحرب أثر كبير على طبقة المثقفين في اليابان — الى أفكار أوليفر كرومويل

Oliver Cromwell الذى سلع لجهه فى سماء ثورة المتطهرين (Puritans) التى قامت فى انجلترا فى القرن السابع عشر . ونظر أولئك المفكرون الى كرومويل على أنه خير من جسد القيم الجديدة . ومن الطريف أن نذكر أن متقضى ثورة الاستعادة لم يشأوا أن يختاروا نموذجهم من شخصيات ولايات الشمال الأمريكى التى عاشت فى أواخر القرن التاسع عشر ، وذلك عندما وجهوا أنظارهم شطر أمريكا لاختيار أفضل النماذج منها ، بل ركزوا انتباههم على أخلاقيات وأسلوب معيشة المتطهرين (Puritans) الذين عاشوا فى مجتمع نيوانجلند فى أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر . وعندما بحث أولئك المفكرون عن أناس يمكن محاكاتهم فى المجتمع الانجليزى ، تفاضوا عن الطبقة الارستقراطية وطبقة أصحاب الأقطان التى عاشت فى العصر الفيكتورى ، وكان النموذج الذى يحتنونه هو الرجل العادى الذى ينتمى الى الطبقة العاملة ، ويطلع فى أن يكون « جنتلمانا » عن طريق العمل الجاد المنتج وضبط النفس .

فلا غرابة فى أن يقوم رجل مثل ناكامورا ماسانوا Nakamura Masanao بترجمة كتاب « ساعد نفسك » لصمويل سسيزر . وكان قادة الفكر فى عهد استعادة الميجى يدققون فى فحوصهم للمجتمعات الغربية . فقد كانوا يبحثون عن قيم معنية عند اختيارهم للنموذج الذى يسبرون على هديه . وعند اختيار اليابانيين للنموذج المثالى الغربى لنظامهم المستورى أو للمؤسسات الاجتماعية الحديثة ، كانوا يعدلون النموذج الذى يختارونه حتى يتناسب مع احتياجاتهم . فقد كانوا يضيفون عليه صبغة يابانية ، ويجعلونه يعمل بطريقة يابانية . ولم يوص أكثر مفكرى الميجى Meiji رجاحة فى العقل بنبد تقاليد اليابان نبدا تاما .

أثار كتاب كوزاكى هيروميتشى Kozaki Hiromichi بعنوان Seikyo Shinson (بحث جديد حول تعليم الأخلاق والدولة) عام ١٨٨٦ ، اهتمام المثقفين والشباب فى أواخر القرن التاسع عشر . فقد تناول كوزاكى فى هذا الكتاب الجوانب الاجتماعية والسياسية والتعليمية للمذهب الكرى نفوشى بالنقد والتحليل . كما تعرض بالنقد للجانب الأخلاقى الذى يؤيد فكرة التسلسل الطبقي فى اليابان ، وامتدح الجانب التعليمى الذى يوصى بالتعليم الذاتى وضبط النفس والبحث عن الحق والعدل . وأكد كوزاكى على أن ذلك الجانب التعليمى من المنصب الكرى نفوشى يتماشى مع المسيحية ، وذلك رغم أن كوزاكى كان يرى ضرورة احلال المسيحية محل الكرى نفوشية فى خلق علاقات اجتماعية جديدة فى روح شعبية جديدة . وبعبارة أخرى ، فقد استطاع كوزاكى التعرف على بعض ملامح الاستمرارية

داخل نطاق القيم الأخلاقية التي كانت تربط المجتمع القطاعي الكونفوشي ، كما فرق بين الأخلاقيات التقليدية التي ينبغي تبناها ، وتلك التي ينبغي التمسك بها للحفاظ على استمرارية الثورة والتطور القومي . واهتم يومورا ماساهيسا - أحد مفكرى الكنيسة البروتستانتية الكبار - بقضية الفكر الياباني التقليدى . وبعد مناقشة مدرسة وانج يانج - منج Wang Yang-ming الكونفوشية ، أكد يومورا على أهمية الضمير والتطلعات الأخلاقية أو الروحية التي تمثل قوى داخلية تؤثر على تكوين الفرد المستقل . وقال يومورا بأن الأفكار هي التراث الروحي الذي يرثه اليابانيون عن أسلافهم (١٣) .

ولا ننسى الجهود الفاتقة التي بذلها ناكاي تشومين Nakae Chomin لنشر الأفكار السياسية الفرنسية المتعلقة بحقوق الفرد ، فقام بترجمة كتاب العقد الاجتماعي ونظرية الحرية والحقوق الشعبية للمفكر الفرنسي روسو Rousseau . ويعد ناكاي من مؤسسى الحركة الشعبية المطالبة بالحقوق ومنح الحريات . ودرس ناكاي المذهب الكونفوشي في شبابه ، ووصف طاعة المرء للمهندس الموجود بداخله (نداء الضمير) بأنه الذات الحقيقية ، وآمن بأن مفهوم وحدة المعرفة والعمل ضروريان لتكوين شخصية الانسان . وعندما قبل تشومين مبدأ الحرية ، كان فهمه لهذا المبدأ قائما على انضباط النفس الأخلاقي المتأصل في الفكر الشرقي .

ويعد كتاب Hdhimura Kanzo (ممثلو اليابان) الذي وضعه يوتشيمورا كانزو Uchimura Kanzo ، مثالا طيبا آخر ، فقد رفض يوتشيمورا الاعتراف بأن الامبراطور أو الرسوم الامبراطورية الخاص بالتعليم يمثلان قيما دينية شبه مقدسة ينبغي تبجيلها واعتبر الوطنيون أن ذلك يمثل عيبا في الذات الملكية ، فهاجموا يوتشيمورا بسبب موقفه هذا . ووضع يوتشيمورا تصورا للاصلاح القائم على القيم الدينية المسيحية ، ولكن ذلك الاصلاح لم يعتمد بالضرورة على القيم الجديدة كل الاعتماد . وقال يوتشيمورا بأن التقاليد اليابانية تحتوي بالفعل على عناصر يمكن الاعتماد عليها لتحويل المجتمع الياباني الى مجتمع حديث . وقد استشهد في كتابه ببعض الشخصيات التي جسدت تلك العناصر . فنحن نجد رجل السياسة الذي كان يؤمن بأنه من أجل تحقيق العدالة ينبغي بذل أية تضحية ، حتى لو اقتضى الأمر الى التضحية بالدولة ذاتها (مساحو تاكاهاورى) . ونجد السيد القطاعي الذي حاول القيام بالاصلاح الاجتماعي عام اساس التخلص من الطفيلين ، وذلك طبقا للمبدأ القائل بأن « من لا يعمل ، لا تأكل » (يوسوجي يوزان) . ونجد المزارع القديس الذي أحدث بقانونه الأخلاقي النبيل اصلاحا اجتماعيا يعيد الأثر في الحياة

الريفية (نينوميا سونطوكي) • ونجد المعلم القروي الذي كان يرى أن الإصلاح إنما يتأتى من الاعتقاد الراسخ بالحقيقة الخالدة السامية ، وكان ينظر الى جميع تلاميذه - سواء أكانوا من أبناء السادة الاقطاعيين أو من أبناء المزارعين الفقراء - على أنهم بشر ينبغي المساواة بينهم جميعاً (ناكاي توجو) • كما نجد الرجل المؤمن الذي لم يخش قوة على ظهر الأرض (فنتشيرين) • وقد ترك يوتشيمورا كانزو بصماته على التاريخ الفكرى . حين استخرج من قلوب اليابانيين العناصر التقليدية التى حملت فى طياتها القيم الانسانية السامة ، كما طالب فى الوقت نفسه التقليديين بضرورة تغيير أنفسهم •

تمتع المثقفون بحرية الاستقلال عند اختيارهم للنماذج المثالية الغربية ، وعند اتخاذهم للقرارات المتعلقة بالتقاليد الثقافية والفكرية • وقد جرى فحص تلك النماذج لاختيار أفضل النماذج التى تساعد على النهوض بالبلاد • وقد بذل المثقفون جهوداً خاصة للعثور على العناصر التقليدية التى تتواءم مع احتياجات اليابان الحديثة •

وتتعلق النقطة الرابعة التى أود مناقشتها بموضوع آسيا ، والتأثير المتبادل للثورات وحركات التحرير على شعوب منطقة شرق آسيا • فقد كان لاستعادة الميجي Meiji Restoration تأثير كبير على قارة آسيا • فإذا بدأنا بالصين ، فسنجد أن سن يات - سن Sun yat-sen قام بتأليف كتاب عام ١٨٩٤ بعنوان رسالة موجهة الى لي هانج تشانج "Li Hung-Chang" عبر فيه عن إعجابه بثورة الاستعادة ، وذكر فيه أن تلك الثورة مهلت الطريق أمام قيام الثورة الصينية ، وأن الثورة الصينية كانت الخطوة التالية التى اكتملت بها ثورة الميجي • وهو يرى أن استعادة الميجي نجحت لأن المجاهدين المخلصين (shishi) الذين عاصروا سنوات حكم باكو ماتسو Bakumatsu قد ساروا على هدى أفكار وانج يانج مينج Wang Yang ming المتعلقة بوحدة المعرفة والعسل • كما أنهم اتبعوا سياسة الانفتاح واستجابوا بصورة ايجابية للثقافة الغربية ، وكانوا يحرصون على مصلحة بلادهم •

وكان سن Sun يعلم بأن يرى اليابان والصين - تلك الدولتين الشقيقتين ذات الثقافة والجنس المشترك - تتعاونان من أجل تحرير قارة آسيا من الاستعمار الجاثم على صدرها ، ورفع شعار « آسيا للأسويين » • وناشد اليابانيين بأن يسعوا نحو تحقيق ذلك الهدف • ولكنه نذب (١٤) حظ اليابانيين بعد أن حادوا عن اتباع الحق والعدالة الاجتماعية، وتسلسلوا

يسلاح الظلم ، فقهروا الشعوب الأخرى وأخضعوها لسيطرتهم ومحقروها من الوجود (١٤) .

وعلى أية حال ، فقد كان لاستعادة الميجي Meiji Restoration أثر كبير على الثورة الصينية التي قامت عام ١٩١١ . وكان كثير من المفكرين اليابانيين يعرفون سن Sun معرفة شخصية ، أمثال ميازاكي توتين Miyazaki Toten الذى ظل يؤيد الثورة الصينية . وقد مكن ميازاكي سن يات - سن Sun Yat-sen من معرفة المعنى الحديث لكلمة « الثورة » ، وبذلك أدخل على اللغة الصينية أسما مركبا . ونقل اليابانيون ذلك الاسم المركب عن الصينيين بعد أن أصبح جزءا من الفكر التقليدى فى الصين : - Kakumei (ومعناها الحرفى « تغيير الأسر الحاكمة ») وكان المعنى المرتبط بكلمة « الثورة » مستبدا من ثورة المتطهرين Puritan Revolution فى إنجلترا أو الثورة الفرنسية . وبذلك نرى أن اليابانيين استعاروا هذه الكلمة من الصينيين ، ثم أعادوها اليهم بعد أن ألبسوها معنى جديدا .

وتأثرت الهند باستعادة الميجي Meiji Restoration أيضا . وفى أول اجتماع لحزب المؤتمر الوطنى فى بومباى عام ١٨٨٥ ، عمل زعماء حركة الاستقلال على توحيد صفوفهم ، ونبلوا كافة الخلافات القبلية والعرقية والدينية واللغوية . ثم وقع حادث فى الفلبين كان له أثر كبير على فكر اليابانيين . فقد نشر سوهيرو تيتشو Suehiro Tetsuo - الروائى والناقد السياسى صاحب الأفكار الليبرالية - رواية عام ١٨٩١ بعنوان « اضطراب فى جنوب المحيط الباسفيكى » . وتناولت الرواية قصة جوزى ريزل Jose Rizal قائد الثورة فى الفلبين ، والكفاح الذى خاضته حركة الاستقلال الفلبينية لتحرير الفلبين من برائن الاستعمار الغربى . وكانت هذه الرواية نتيجة لقاء عابر بين سوهيرو وريزل عام ١٨٨٨ . وعندما نصح ريزل بترك الفلبين ، توجه الى اليابان ثم رحل الى الولايات المتحدة وأوربا . وكان سوهيرو على متن السفينة التى كان يستقلها ريزل متوجها الى الولايات المتحدة ، بعد أن قرر الفرار من اليابان والتخلص من اضطهاد السياسيين فى بلاده . وتحدث الرجلان عن القضايا التى تشغل بال كل منهما . ووصف ريزل الثورة فى بلاده ودوره فيها .

وعرف اليابانيون مايجرى فى الفلبين عن طريق هذا الكتاب . وكان هذا الكتاب دعوة لليابانيين للاشتراك فى الكفاح من أجل استقلال دول آسيا ، والقيام باصلاحات ثورية ولم يلبث أن هاجر بعض اليابانيين الى تايلاند لمساعدة الحكومة التايلاندية على تحرير الشعب من السيطرة الاستعمارية . وفى نفس الوقت وضعت الحكومة اليابانية خطة لارسال

السلاح للبلدين لمساعدتها على الاستقلال • ووضع عدد كبير من المجاهدين
(shishi) خطة للتوجه الى مانيلا للاشتراك في الثورة هناك •

وهناك أمثلة عديدة تدل على التأثير المتبادل للثورة على بقية دول
آسيا • وتبقى كلمة أخيرة ، وهي أن ثورة الاستعادة ظلت ثورة لم تكتمل في
أعين أولئك الذين تعرضوا لها بالدراسة والتحليل ، ولكن تبقى الإشارة
الى أن كثيرين من مجاهدي الثورة قد اثروا على الحركات الثورية في بقية
قارة آسيا • واستغرقت الثورة وقتا طويلا حتى تكتمل وتطلع اليابانيون
في شوق الى القيام باصلاحات أخرى • وقد يفسر لنا هذان السببان
ترحيب اليابانيين ببرنامج الديموقراطية بعد الحرب ، - ذلك البرنامج
الذي جعل تأثير الثورة غير المكتملة يمتد خارج حدود اليابان •

مراجيع وملاحظات :

Group founded in 1887, at the initiative chiefly of Tokutomi Soho. It published a journal, *Kokumin no Tomo* (The Nation's Friend), which was patriotic, opposed the government's Westernization policy, and spread the liberal, democratic ideas that Soho called *heiminshugi*. (١)

Takekoshi Yosaburo, *Shin Nihonshi* (A New History of Japan), Vol. 2 (Minyusha, Tokyo, 1892); *Meiji bungaku Zenshu* (Collected Literature of the Meiji Period), Vol. 77 (Chikuma Shobo, Tokyo, 1965).

Inada Masatsugu, *Meiji Kenpo seiritsushi* (Establishment of the Meiji Constitution.) Vol. 2 (Puhikaku, Tokyo, 1962) Takeda Kiyoko, "Tennosei shiso no keisel" (Formation of the Ideas Supporting the Emperor System), in Iwanami Kōza, ed., *Nihon rekishi* (History of Japan), Vol. 16 (Iwanami Shoten, Tokyo, 1967).

The Meirokusha (Meiji 6 Society), begun in 1873, published the *Meiroku Zasshi* a journal of the Japanese enlightenment. It was concerned with the introduction and popularization of Western ideas through education and dissemination of knowledge.

Mori Arinori, "Kakugian" (Cabinet Plan), 1887, dictated by Inoue Kowashi.

Fukuzawa Yukichi, "Ikkoku jinmin no chitoku o ronzu" (٢)

(On the Intellect and Virtue of a Nation's People), Bunmeiron no gairyaku (Outline of Civilization), part 2, ch. 5, 1875.

Fukuzama Yukichi, "Teishitsuron" (On the Imperial House) (1882).

Tokutomi Soho, Yoshida Shoin (Min'yusha, Tokyo, 1893). (A)

Kita Ikki, Kokutairon oyobi Junsei shakaishugi (National Polity and Pure Socialism) (private publication, 1906); Kita Ikki chosakushu (Major Writings of Kita Ikki), Vol 1 (Misuzu Shobo, Tokyo), pp. 354-356.

Ukita Kazutami "Daini ishin no kokuze- gokajo" (Fine Articles of the National Policy in the Second Restoration), Taiyo, no 6 (1913)

وفيما يلي المواد الخمس الرئيسية لميثاق عام ١٨٦٨ :

(أ) يشكل مجلس موسع وتتخذ فيه القرارات عن طريق المناقشات المفتوحة مع توسيع حرية القول .

(ب) تحقيق التوافق بين الطبقات العليا والدنيا وتدعيم الاقتصاد والمالية وتوسيع حق الانتخاب وإعادة النظر في قانونه والقضاء على الفساد في الانتخابات . (صدر قانون عام للانتخابات في عام ١٩٢٥ بعد ١٢ عاما من ظهور هذه المادة) .

(ج) يجب أن يحقق الموظفون المدنيون والعسكريون آمالهم حتى تهدأ خواطر الشعب ، ويلبى التفريق بين التعلم العام والخاص ويجدد نظام التعليم من أساسه .

(د) تتوقف الممارسات السيئة السابقة ، وتتخذ الاجراءات وفقا لعارف الدولي ، مع ابراز مغزى جديد للولاء الوطني وتشجيع انتشار القيم الاخلاقية الدستورية .

(هـ) السعي وراء المعرفة في مختلف أرجاء العالم مع تدعيم أسس الحكم الامبراطوري والسمو بقيم الشعب وارساء أسس العدل في مختلف أرجاء العالم .

وينبغي أن نلاحظ أن مواد الميثاق الخمس قد وضعت وفقا لكتابات يورى كيمى ماتسا ، وهو مفكر من باكوتسو كان من أنصار فتح أبواب البلاد وقد تأثرت أفكاره بأراء يوكوى شونان .

Takeda Kiyoko, Tennokan no sokoku — 1945 nen zengo (١١)
(The Dual Image of the Japanese Emperor : Before and After 1945) (Iwanami Shoten, Tokyo, 1978), pp. 258-261.

Neesima (Nijima) jo, "Doshisha Daigaku setsuritsu o (١٢)
shu" (Ideas in Founding of Doshisha University), Neesima
Pamphlet, no 1 (Doshisha University Friends' Society,
Kyoto, 1936).

Uemura Mosahisa, "O Yomei no riashi" (The Conscience (١٣)
of Wang Yang — ming), Fukuin shinpo, no 167 (1894) ;
Vol. 2 in Collected Works (Shinkyo — shuppansha,
Tokyo, 1966).

(١٤) مقالة عن اليابان كتبها داي لى تاو سكرتير يات سن وقد أصبح
بعد وفاة يات سن أحد أقطاب المفكرين الذين ساندوا فى الصين الكومينتانج،
وهو يعبر عن خيبة أمله المريعة فى اليابان . وقد ترجمت مقالته الى اليابانية
(١٩٦٨) يقول ان اليابان قد تحلت بروح عسكرية بعد الميجي اشن وأنها
اكتسبت عقلية تجارية مأكرة وان خيوط مؤامرة قام نسجت بين التجار
والبيروقراطية الحكومة والعسكريين وأدى ذلك الى ما يعرف بسياسة
العقرب التى هددت بالاعتداء على الصين ، أى أنه ادعى أن الصين قد وقعت
بين فكي الرمح اليابانية ، اذا فكرت اليابان فى التوسع شمال أو فى
التوسع جنوبا .

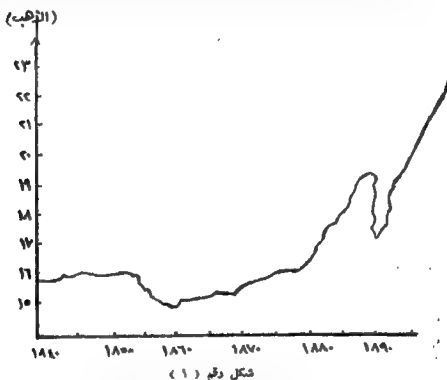
التاريخ الاقتصادى أثناء فترة الاستعادة

Nishikaka Shunsaku	بقلم نيشيكاكوا شونسكو
Sa'ito Osamu	وسايتو اوسامو
Keio University	جامعة كيو
H'otsubashi University	وجامعة هيتو تسوباشى
	طوكيو - اليابان

يبدأ التاريخ الاقتصادى الحديث فى اليابان باستعادة الميجى
Meiji Restoration التى قامت عام ١٨٦٨ . ونظرا لان استعادة الميجى لم
تكن مجرد انقلاب ، فقد قضت على النظام القطاعى المتتيق برمته ، وأقامت
دولة قومية حديثة . هذا فضلا عن أن الاستعادة قد مكنت المولة من وضع
برنامج للأخذ بأسباب التقدم .

وهذا القول لا يعنى أن ثورة الاستعادة كانت الحد الفاصل فى التاريخ
الاقتصادى اليابانى فى القرن التاسع عشر . فلا يمكن لأحد أن ينكر - مثلا -
أن فتح موانئ اليابان عام ١٨٥٩ لم يقل أهمية عن ثورة الاستعادة ، بل
يمكن القول أن ذلك الحدث قد جعل كثيرين من مسئولى الساموراي - الذين
كانوا يعملون فى حكومة باكوفو Bakufu ، وأولئك الذين كانوا يظنون
القطاعيات القوية بجنوب غرب اليابان (seinan Yuhan) ويشغلون المناصب
العليا والمناصب الدنيا - يؤمنون بضرورة الحاجة الى "fukoku kyokhei"
أى النهوض بالبلاد وتسليحها تسليحا قويا ، وذلك حتى تتمكن من الوقوف
على قدم المساواة مع القوى الغربية . وأدى ذلك بدوره الى اسقاط حكومة

طوكو جاوا ونظام الحكام العسكريين Tokugawa shogunate ، والقيام باصلاحات الميجي Meiji المتعددة . ودخلت اليابان ميدان التجارة الدولية ، فكان لذلك اثره على اقتصادها فعندما اقدمت اليابان على فتح الموانئ ، بمقتضى الاتفاقيات التى عقدتها مع بعض القوى الغربية ، أدرك التجار اليابانيون أن سوقا كبيرا قد فتح أمام منتجاتهم ، وأن تجارتهم ستعود عليهم بالربح الوفير . وطبقا للتقديرات التى أوردها ياسوبا Yasuba فى كتاب له بعنوان « الملامح البارزة فى النمو الاقتصادى اليابانى بعد فترة حكم الميجي Meiji Era » ، فإن التجارة قد شهدت تحسنا يقدر بنحو ٢٠٠ بالمائة فى الفترة من عام ١٨٥٧ الى عام ١٨٦٥ ، وبنحو ٨٠ بالمائة فى الفترة من عام ١٨٦٥ حتى عام ١٨٨٠ . ويذكر لنا ج . ر . هوبر J. R. Huber فى مقال له بعنوان « دخول اليابان عالم التجارة الدولية واثره على الأسعار أن الدخل القومى فى اليابان قد زاد بمقدار ٥٦ بالمائة فى الفترة من عام ١٨٤٥ الى عام ١٨٧٩ بعد دخولها عالم التجارة . ويجدر بنا الانتباه الى النسب المتغيرة للفضة والذهب فى السوق الدولية منذ اواخر السبعينات باعتبارها احدى العوامل التى ساعدت على دعم الصناعات التصديرية فى اليابان (انظر الشكل رقم ١) ورغم تلك التخفظات ، فمما لا شك فيه أن اقتصاد اليابان بدأ ينمو منذ اوائل الستينيات من القرن التاسع عشر .



يوضح الشكل رقم (١) نسبة الفضة للذهب فى لندن . انظر كتاب تاريخ العملات فى الفترة من عام ١٢٥٢ حتى عام ١٨٩٤ (Wilson and Milne) لندن ١٨٩٥ . ص ١٥٩

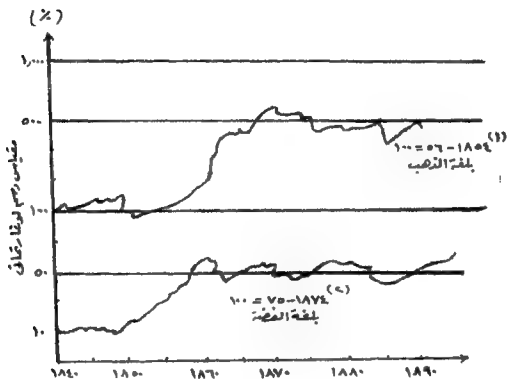
كما ينبغي لنا الاهتمام بفترة الثمانينات أيضا ، لأن تلك الفترة شهدت النمو الاقتصادي الحديث بالمعنى الكوزنيتسي Kuznetsian ولا يمكننا تحديد تاريخ معين لبداية النمو الاقتصادي وذلك بخلاف الاستعادة أو فتح الموانئ ، فتواريخها معروفة لنا جميعا . ولكن كل ما نستطيع قوله هو أن الانكماش الاقتصادي الذي عرفته البلاد على يد متسوكاتا Matsukata قد انتهى في الثمانينات .

ويقول اوهكاوا Ohkawa وروزوفسكى Rasovsky في هذا الصدد :
بدأ النمو الاقتصادي الحديث في اليابان في منتصف الثمانينات تقريبا وكانت الخمس عشرة سنة التي أعقبت الانكماش على يد متسوكاتا ، تمثل فترة متصلة من التطور الصناعي الحديث . وكان غزل الحرير والقطن من أهم الانجازات التي حققها القطاع الخاص ، بينما قامت الحكومة بتعبيد الطرق ، ومد السكك الحديدية ، والأشغال العامة . وبحلول عام ١٩٠١ كان نانج المصانع يمثل ما يقرب من ١٠ بالمائة من صافي الناتج القومي وكان إجمالي رأس المال المحلي الثابت يزيد على ١٠ بالمائة من إجمالي الناتج القومي . وكانت الصادرات تمثل ١٠ بالمائة من إجمالي الناتج القومي . وتبين لنا كل هذه المؤشرات الزيادة التي شهدتها البلاد في العقد الأول من القرن العشرين .

لذلك فمن الأسلم وصف استعادة الميجي Meiji Restoration بأنها فترة ، وليست حدثا منفردا في التاريخ الاقتصادي . ويمكن القول بأن فترة الاستعادة استمرت من عام ١٨٥٩ حتى عام ١٨٨٥ .

وهناك عدة مظاهر للاستعادة . وأول هذه المظاهر هو أن فترة الاستعادة كانت فترة تضخم ونمو بالمعنى الحقيقي للكلمة . وغنى عن القول أن فتح الموانئ تسبب في خروج الذهب من البلاد بكميات كبيرة ، وأن الإجراءات التي اتخذتها حكومة باكوفو لمواجهة هذه الأزمة المالية - والتي تمثلت في خفض قيمة العملة المالية على يد مانين Man'en عام ١٨٦٠ - أشعلت نيران التضخم . واستمر التضخم حتى عام ١٨٦٩ ، واستقرت الأسعار لفترة من الزمن ، ثم ما لبث التضخم أن أمسك بخناق البلاد مرة أخرى في أواخر السبعينات (انظر الشكل ٢) . ورغم ارتفاع الأسعار ، فقد شهد الاقتصاد المحلي نموا حقيقيا بفضل زيادة صادرات المنتجات الريفية ، ولا سيما حرير القز والشاي . وفي الحقيقة فإن هذين السلعتين كانا يمثلان ما يزيد على ٥٠ بالمائة من إجمالي الصادرات في الستينات والسبعينات من القرن التاسع عشر . وجدير بالذكر أن النمو التضخمي لم يستمر دون توقف ، فقد توقف بفضل الانكماش الاقتصادي على يد متسوكاتا Matsukata ، عندما وصل النمو الاقتصادي في اليابان إلى

« نقطة الصفر » ويمكننا أن نطلق على تلك الفترة بأنها كانت فترة نمو اقتصادي ، ان لم تكن فترة نمو اقتصادي بالمعنى الحديث للكلمة .



يوضح الشكل ٢ الأسماء في أوساكا Osaka

أما المظهر الثاني من مظاهر الاستعادة فهو أن فترة الاستعادة كانت فترة اصلاح - فقد رفعت قيود كثيرة كانت مفروضة على النشاط الاقتصادي، رغم أن كثيرا من هذه القيود كانت قد فُقدت فاعليتها بالفعل . وأزيلت كافة نقاط التفتيش من الطرق الرئيسية ، كما تم حل النقابات ورفع القيود التي فرضت على الحركة المهنية ، وسمح للفلاحين بزراعة أى نوع من أنواع المحاصيل يرغبون فيه ، وبيع أو شراء أية أراض زراعية .

وسعت حكومة الميجي Meiji الى اخفاء الطابع الغربى على كافة المؤسسات ، فعملت على تطبيق النماذج المثالية الغربية على نظام الضرائب والنظام المالى والمصرفى والبورصة ونظام الاتصال والتعليم والجيش والبحرية .

واخيرا تم حل نظام (باكوفو الاقطاعى - Bakuhan) - ذلك النظام الحاكم القديم . واستتبع ذلك اِحلال gunher محل hoken . مما ساعد على الغاء السلطة والاستقلال الذاتى الذى كان يتمتع به حوالى ٣٠٠ han وحلت ضريبة الاطيان التى تدفع نقدا محل الضرائب الاقطاعية القديمة كما استتبع حل نظام باكوفو الاقطاعى ، صرف معاشات للسادة الاقطاعيين daimyo ولطبقة الساموراي السابقة ، مما خفف من العبء المالى الذى كانت الحكومة تتحمله ، وجعل طبقة الساموراي السابقة أكثر تقبلا للنظام الاقتصادى والاجتماعى الجديد .

ونجدر الاشارة الى أن التحول من نظام (الاقطاع اللا مركزى - hoken) كان تحولا ثوريا الى نظام (سلطة القوة gunkan) كانت له آثار بعيدة المدى . فقد ساعد ذلك التحول على خلق دولة قومية ، ومن ثم اقتصاد قومى متماسك . وكان ذلك التحول يعنى تغيرا فى السياسة الاقتصادية ، بعد أن تغيرت عملية صنع القرار . فبعد أن كانت بالبلاد اقطاعيات كثيرة مختلفة ، تقوم كل اقطاعية منها بوضع برامج اقتصادية مختلفة ، أصبح بإمكان حكومة الميجى Meiji المركزية وضع خطة اقتصادية متماسكة ومنظمة . وبذلك يمكن القول بأنه قد أصبح بمقدور الحكومة اتباع سياسة الثروة والقوة العسكرية - "fukoku kyohei" بعد ذلك التحول الذى طرأ على مؤسسات الدولة .

لا يعنى هذا أن عملية الاصلاح كانت تسير فى اتجاه واحد . فلم تكن كل سياسة او كل اصلاح قامت به الحكومة فى تلك الفترة يهدف الى تحقيق أهداف سياسة fukoku kyohei الكبيرة ، بل اتبعت الحكومة سياسة الخطأ والصواب فى تلك الفترة . فاحيانا كان الاصلاح يؤدى الى اصلاح آخر . ولم يكن الاصلاح الجديد خطوة للأمام لتحقيق هدف معين فى جميع الحالات . وجدير بالذكر أن حكومة ميجى Meiji استمرت فى تطبيق بعض النظم التى كانت حكومة طوكو جاواياكوهان Tokugawa bakuhan تطبقها . فنحن لا نعرف السبب الذى دفع الحكومة الى رفض مشروع انشاء بنك مركزى من طراز بنك انجلترا ، فى الوقت الذى وافقت فيه على اقامة نظام مصرفى لا مركزى على غرار النظام المصرفى الأمريكى عام ١٨٧٢ . كما لا نعرف السبب الذى جعل أكيو Okubo - أحد قادة الميجى الاكفاء الذى كان على دراية واسعة (بزيادة الانتاج وتعزيز الصناعة - Shokusan Kogyo . لايعلق أهمية كبيرة على الدور الذى لعبه كويوشو Kobusho (قطاع الصناعة) الذى أشرف على اقامة عدد كبير من المشروعات الحكومية الا فى عام ١٨٧٩ لتحل محل المشروعات والتكنولوجيا الغربية .

وسير هذه النقطة الأخيرة القضية التالية : هل كانت السياسات الصناعية والنقدية التي اتبعتها حكومة مييجي Meiji في بداية عهدها تمثل نقطة انطلاق حقيقية أم لا ، وهل كانت تلك السياسات ترتبط بقضية التواصل بين التاريخ الاقتصادي لامييجي Meiji والتاريخ الاقتصادي لحكم طوكوجاوا Tokugama ؟

التواصل بين التاريخ الاقتصادي للميجي Meiji والتاريخ الاقتصادي لحكم طوكوجاوا Tokugama :

لا بد لنا أن نبدأ بالمعنيين المرتبطين بموضوع التواصل . ويمكن النظر الى المعنى الأول للتواصل من منظور العصر الحديث . كما يمكن النظر الى المعنى الثاني للتواصل من منظور الماضي . وقال مارك بلوتش Marc Bloch ذات مرة ، بأن المؤرخين مولعون بالأصول ، فان لم يستطيعوا تتبع أصول التنمية المعاصرة خلال فترة الاستعادة Meiji Restoration فانهم يفتنسون عنها في الماضي السحيق ، بغية العثور على أصول التواصل فهم قد يتعرضون مثلا لتيارات النمو الاقتصادي أثناء حكم طوكوجاوا . كما يدرك المؤرخون أنهم يصادفون أحيانا نماذج قديمة في زى معاصر وأن استقصاءاتهم كثيرا ما تصاب بالفشل . وينسحب ذلك القول على الأوضاع التي كان يواجهها قادة الميجي Meiji . وقد أفصح أولئك القادة عن رغبتهم في صيغ البلاد بالصيغة الغربية ، وتكشفت بعض بقايا نظام طوكوجاوا Tokugawa السابق أثناء عمليات اصطباغ المؤسسات القومية بالصيغة الغربية وأثناء قيام الحكومة بوضع سياسة البلاد .

تيارات التواصل :

تعرض هذه النقطة للتاريخ الذي بدأت فيه اليابان نموها . وكما سبق الإشارة من قبل ، فقد كانت فترة الاستعادة فترة نمو . فهل بدأ ذلك النمو بعد أن فتحت اليابان موانئها بمقتضى المعاهدات التي أبرمتها مع بعض القوى الغربية ، أم هل بدأ النمو قبل عام ١٨٥٩ ؟

تفسير الأبحاث التي أجريت حديثا الى أن النمو الاقتصادي بدأ في العشرينات والثلاثينات من القرن التاسع عشر ، قبل أن تدخل اليابان ميدان التجارة الدولية بفترة طويلة . وتعد الإحصائيات السكانية خير دليل يؤيد هذه الأبحاث . فنحن نعرف أن عدد السكان لم يزد زيادة ملحوظة منذ عا ١٧٢١ عندما أجرى أول احصاء قومي شمل كافة أنحاء البلاد . ولكن هذا لا يعني أن معدل السكان ظل ثابتا دون تغير حتى عام ١٨٦٨ . فإذا القينا

نظرة متأنية على هذه الاحصائيات ، فسنجد أن عدد السكان انخفض انخفاضاً طفيفاً في نهاية القرن الثامن عشر ، ثم أخذ في الزيادة في بداية القرن التاسع عشر . وشملت هذه الزيادة السكانية معظم أرجاء اليابان باستثناء مناطق كيناي Kintai وكانتو Kanto حيث توجد مدن إيدو Edo واوساكا Osaka وكيوتو Kyoto . وشهدت المناطق الريفية نمواً حقيقياً في عدد السكان منذ بداية القرن التاسع عشر .

وبطبيعة الحال فإن هذه الحقيقة تسمح لنا بتفسير النمو الاقتصادي تفسيرات مختلفة ، كما أنها لا تعد دليلاً دامغاً يمكن الاستناد إليه لمعرفة التاريخ الحقيقي للنمو الاقتصادي . ولكن منذ أوائل السبعينات من القرن العشرين ، قدم لنا شيمبو هيروشي Shimbo Hiroshi دليلاً جديداً فيما يتعلق بتاريخ الأسعار . فبعد أن قام بتقييم سلسلة من مؤشرات الأسعار في اوساكا Osaka وكيوتو Kyoto على مدى قرن أو نحو ذلك ، فقد وجد دليلاً يؤكد زيادة معدل الأسعار منذ العشرينات من القرن التاسع عشر . وهو يؤكد أن الاقتصاد شهد زيادة كبيرة في معدلات الأسعار على مدى فترة طويلة من الزمن امتدت إلى فترة الميجي Meiji era . وساعد خفض قيمة العملات التي قام به بنزى Bunsei ، حينما كانت حكومة باكوفو Bakufu تسيطر على مقاليد الحكم في البلاد ، على هذا الارتفاع في الأسعار . ولكن شيمبو يهض قائلاً بأنه لا ينبغي النظر إلى الآثار التي ترتبت على خفض قيمة العملات الذي قام به بنزى Bunsei على أنها تشبه الآثار المصاحبة لنظرية الكمية الكلاسيكية المتعلقة بالمال ، إذ أن هذه الآثار المترتبة على خفض قيمة العملات تشبه الآثار المترتبة على السياسة المالية التي وضعها كنزى Keynesian fiscal policy وبعد أن قام بفحص عملية إعادة سك النقود ، اختتم مناقشته بقوله بأن حكومة باكوفو Bakufu هي التي كانت تقوم بسك النقود الإضافية ونظراً لأن حكومة باكوفو وبحث وبها كثيراً بعد خفض قيمة العملات ، فقد ساعد ذلك على خلق فجوة تضخمية ، ولكنه كان حافزاً على نمو الاقتصاد .

وفيما يتعلق بالتساؤل المطروح حول ما إذا كان النمو الاقتصادي قد بدأ فعلاً في العشرينات أو الثلاثينات ، فإن الدليل الذي يقدمه شيمبو Shimbo في كتابه ليس كافياً . أما اميمورا Umemura - الذي هذا حذو شيمبو - فقدّم لنا وصفاً شاملاً للنمو الاقتصادي الحقيقي في فترة باكوماتسو Bakumatsu فهو يقول بأن التضخم ساعد المقاولين على الربح لأن حركة الأجور ظلت ثابتة إلى حد ما حتى عام ١٨٦٠ . ولابد أن ذلك الربح قد استخدم في تكوين رأس المال . ورغم أن اميمورا كان يعتمد على معدلات الأجور التي كانت شائعة في كيوتو Kyoto عندما قام بجمع

البيانات المتعلقة بالأجور ، إلا أنه اعتبر أن المفاوضين الذين استفادوا استفادة كبيرة من التضخم وبيعوا وربحوا وفيرا منه ، إنما هم المفاوضون الذين كانوا يقطنون المناطق الريفية . وهو يقيم الدليل على أن تكون رأس المال بدأ في القطاع الريفي في النصف الأول من القرن التاسع عشر .

كان هناك مؤشر واضح على أن الاستثمار الزراعي قد ازداد . وبدأت الحكومة في إقامة السدود والرى وشق الترع منذ بداية القرن التاسع عشر، مما ساعد على زيادة الرقعة الزراعية أو تحسين جودة المحاصيل . وقد تمت معظم هذه الأشغال العامة في المناطق الشرقية المتخلفة بالبلاد .

ويتعلق الدليل الثاني الذى قدمه اميمورا Umemura بحركة السفن ويرى اميمورا أن عدد السفن في الميناءين قد ازداد في أوائل القرن التاسع عشر ، وأن توزيع نسبة مالكي السفن الذين جاؤوا الى هذين الميناءين تغيرت . ففي القرن الثامن عشر كان معظم مالكي السفن يسكنون المناطق المطلة على البحر والمتطورة تجاريا ، وازادت نسبة أولئك الملاك زيادة ملحوظة في القرن التاسع عشر ، مما يدل على أن الاستثمار في شحن السفن قد زاد بصورة نسبية في مناطق سانين San'in وكوكوريكو Hokuriku

كان للتطور في مجال النقل - سواء النقل البحرى أو البرى - أثره على نواحي الحياة الأخرى . فقد كان هذا التطور يعنى - على سبيل المثال - سهولة نقل السماد ، الذى يساعد بدوره على تحسين جودة الاراضى الزراعية . كما كان النقل يساعد على توافر المواد الخام لدى أصحاب الصناعات المحلية وتسويق منتجاتهم . وواقع الأمر ، أن إقليم هو كوريكو Hokuriku قد شهد تطورا في وسائل النقل بشقيها البحرى والبرى . وسواء كان النمو الاقتصادى يرجع الى الربح الناتج عن التضخم ، وسواء كان التضخم ناتجا عن السياسة النقدية والمالية التى اتبعتها حكومة باكوفو Bakufu ، فإن ذلك الأمر يخضع لكثير من المناقشة والجدل . وأغلب الظن أن النمو الاقتصادى كان في العشرينات والثلاثينات من القرن التاسع عشر والفترة التى تلت ذلك . ومما لا شك فيه أن خطى النمو الاقتصادى اختلفت من منطقة لأخرى اختلافا كبيرا . فعلى سبيل المثال ، فقد كشف البحث الذى قمنا به عدم وجود أية زيادة في ناتج الفرد من المنتجات غير الخدمية في مقاطعة تشوشو Choshu فيما بين عام ١٨٤٠ وعام ١٨٧٤ . وجدير بالذكر أن ناتج الفرد غير الزراعى ظل ثابتا في نفس الفترة . وهكذا نجد أنه في الوقت الذى لم تحرز فيه الأقاليم الغربية تقدما كبيرا . شأنها في ذلك شأن مقاطعة تشوشو ، أحرزت المناطق الوسطى والشرقية من البلاد تقدما ملحوظا . وتؤيد كافة الأدلة التى ساقها اميمورا Umemura هذا القول . وقد نستفيد من تحليلنا لاتجاهات السكان الذى عرضنا له من

قبل في هذا الموضوع . وإذا قمنا بتحليل الأرقام السكانية في مناطق أخرى غير كيناي Kinai وكانتو Kanto ، كالمناطق الشرقية والغربية ، في فترة الأربعينات ، فسنجد أن معدل الزيادة السكانية في المناطق الغربية الريفية كان أعلى من معدل الزيادة السكانية في المناطق الغربية الريفية .

يستحق اختلاف معدل الزيادة في المناطق الشرقية الريفية عنه في المناطق الغربية ، شيئا من الاهتمام من جانبنا ، وذلك لأن المناطق الشرقية كانت المنتج الرئيسي للحرير والشاي . واعتمدت معظم صادرات اليابان على هاتين السلعتين . وكانت تلك المنطقة تمتلك مقومات النمو ، رغم انخفاض ناتج الفرد . وفي المقال الذي سبق الاشارة اليه ، اقتبس اميمورا Umemura بعض الأرقام التي تظهر لنا مقدار التحسن الذي طرأ على تربية دودة القز في منطقة طوهوكو Tohoku . وازداد الاتجاه نحو تربية دودة القز في اقليم سوا Suwa (ولاية ناجانو Nagano الحالية) في العشرينات من القرن التاسع عشر . وبدأ انتاج الحرير يتزايد في هذا الاقليم منذ فترة الميجي Meiji .

ساعد الاتجاه الى التصدير على النمو الاقتصادي في فترة الاستعادة Restoration . ولكن ذلك النمو الاقتصادي لم يكن أمرا فجائيا ، ولم يكن يمثل استجابة سلبية لحادث خارجي . فقد دخلت البلاد ميدان التجارة الدولية ، مما كان له اثره على بعض المناطق التي كان النمو الاقتصادي فيها على وشك البدء ، أو كان قد بدأ بالفعل ، وأدى ذلك بدوره الى زيادة النمو الاقتصادي في تلك المناطق . ولكننا لا ننكر أن التجارة الخارجية كان لها اثر سييء على مناطق زراعة القطن . فلم يستطع القطن الياباني أو الخيوط اليابانية دخول ميدان التنافس في السوق الدولية ، فتمرض المزارعون المحليون لخسارة بالغة اثر تدفق البضائع الأجنبية على البلاد . فكان لابد من إعادة تصنيع غزل القطن ، وهذا ما حدث في المصانع في الثمانينات من القرن التاسع عشر . ويعطينا ذلك مثلا على عدم التواصل . ولكن نسج القطن تمكن من البقاء بفضل التحول الى الخيوط المستوردة ، ثم الخيوط التي كانت تصنع محليا في المصانع فيما بعد . ويمكن انهاء هذه النقطة بالقول بأن الاقتصاد الريفي قد استفاد من دخول البلاد ميدان التجارة الدولية . وتركز النمو الاقتصادي الذي كان ينمو نحو التصدير في المناطق الريفية في فترة الاستعادة . وبذلك نرى . أن هناك شيئا من التواصل مع فترة طوكوكاوا Tokugawa

استمرار نماذج (باكوفو القطاعية - Bakuhan) :

لم يحقق النمو الاقتصادى قبل فترة الاستعادة وخلالها بسرعة ، بل العكس هو الصحيح . فقد واجهت حكومة الميجي Meiji ، ومن قبلها حكومة باكوفو Bakufu أثناء فترة انزى Ansei وماتلانا ، مصاعب كثيرة فى السيطرة على اقتصاد البلاد . وبغض النظر عن المشاكل المتعلقة بإقامة أسس مالية ثابتة ، فقد كانت هناك مشكلتان كبيرتان ارتبطتا بالاستراتيجية الاقتصادية التى اتبعتها حكومة الميجي ، وهما مشكلة توافر الأموال ومشكلة الـ "Shokusan Kogyo" . ويعد هذا المثال نموذجا على التواصل بين الماضى والحاضر .

كانت حكومة باكوفو Bakufu والاقاليم التابعة لها تتحكم فى عملية توفير الأموال وفقا لنظام باكوهان Bakuhan . وكانت العملات الذهبية والفضية خاضعة لسيطرة حكومة باكوفو خضوعا مباشرا ، بينما سمحت فى الوقت نفسه لكل عشيرة اقطاعية (han) بإصدار عملتها النقدية الخاصة بها (hansatsu) للتداول داخل الاقطاعية . وفى نهاية فترة حكم طوكوجاوا Tokugawa ازداد عدد العشائر الاقطاعية (han) التى تصدر العملات النقدية الخاصة بها (hansatsu) ويرجع ذلك الى العجز المزمن فى الموازنة التى كانت تعاني منه الحكومة . وهناك كثير من الطوائف التى تحكى عن انخفاض أسعار العملة النقدية (hansatsu) ، انخفاضاً لا يصلح عقل . ولكن يجب التأكيد على أن كثير من العشائر الاقطاعية (han) استطاعت الحفاظ على أسعار العملات النقدية بها hansatsu عند مستويات معقولة ، وأن بعض العشائر الاقطاعية استطاعت الخروج من الأزمات التى مرت بها واعدت بناء سياستها المالية . وقد توارثت الحكومات اللاحقة كثيرا من الخبرات المتعلقة بكيفية السيطرة على اقتصاد العملة الورقية، التى توافرت للحكومة طوكوجاوا

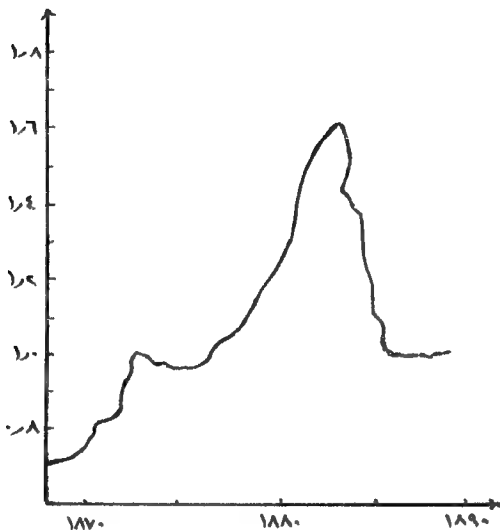
وفى الكتاب الذى ألفه فيكيوزاوا يوكيتشى Fukuzawa Yukichi عام ١٨٧٨ بعنوان Tokugawa ، دافع ذلك الرجل بشدة من السياسة التى اتبعتها اكوما شيجينوبو Okuma Shigenobu - وزير المالية - لتوفير العملات الورقية . ومنذ عام ١٨٧٧ ازدادت كمية النقود زيادة سرية بعد أن أصدرت البنوك القومية عملات ورقية بكميات كبيرة ، وذلك بعد قيام اكوما بمراجعة لوائح البنوك القومية ، وبعد أن أصدرت الحكومة العملات الورقية لجابهة النفقات الباهظة التى ترتبت على قيام الحكومة بالقضاء على تمرد مقاطعة ساتسوما Satsuma . وقال

فيكيوزاوا بأن سياسة طبع العملة الورقية لم تكن سياسة رديئة في جملتها . ويمكن تبرير هذه السياسة فقط اذا كان بمقدور الحكومة احكام سيطرتها على كمية الأموال التي تصدرها بحيث تتناسب هذه الكمية مع احتياجات السكان من المال . ويتساءل قائلا : كيف يتناسى الاقتصاديون اليوم أحوال العشائر الاقطاعية أو الأقاليم النقدية (hans) عندما كان يتم تداول العملات النقدية (hansatsu) في تلك الأقاليم ؟ ففي اقطاعية ناكاتسو Nakatsu الذي ولد فيها فيكيوزاوا ، لم يجر تداول العملات المذهبية أو الفضية ، بل كانت العملات الورقية هي السائدة فقط . ووضع فيكيوزاوا أرقام السكان وكمية العملات الورقية المتداولة في اقليم ناكاتسو ، وقارن نسبة عدد السكان وكمية العملات الورقية المتداولة . ثم قسارن بين هذه النسبة ونسب عام ١٨٧٧ . وكانت النتيجة التي استخلصها هي أن الميزان المالي الحالي لم يكن زائداً عن الحد .

ولا يهنا ما اذا كانت النتيجة التي توصل اليها فيكيوزاوا عام ١٨٧٨ صحيحة أم لا . ويبين لنا الشكل (٣) التدهور الذي طرأ على قيمة العملات الورقية منذ عام ١٨٧٩ . وتكمن أهمية النتيجة التي توصل اليها في أنها وفرت لنا بعض المعلومات المتعلقة بخبرات الاقطاعيات السابقة في مجال تثبيت دعائم الاقتصاد القائم على العملات الورقية . توحى لنا قصته حول اقطاعية ناكاتسو بأن طبع النقود الورقية لم يكن اجراء يأنسا من جانب الحكومة لتسديد ديون الاقطاعية . ولو استعان فيكيوزاوا بأرقام Kokudaka بدلا من الاستعانة بعدد السكان ، لاستطاع التوصل الى ارقام دقيقة . ولو استعنا نحن بعينة من الاقطاعيات التي تتوافر لدينا نسبة عدد السكان ونسبة العملة الورقية التي كانت متداولة بها ، لوجدنا أن هناك علاقة وطيدة بين الاثنين . وتدل الحسابات من هذا النوع على أن كثيرين من مسئولى الاقطاعيات قد اكتسبوا الخبرة المتعلقة بإدارة توفير الأموال في نهاية عهد حكم طوكوجاوا .

كانت طباعة النقود الورقية احتياجا سمات التاريخ النقدي في أوائل فترة الميجي Meiji . ولكننا لا ننظر اليها باعتبارها احدي قصص النجاح ، بل كأحدى الأمثلة على الأخطاء التي وقع فيها اسلاف الكونت ماتسوكاتا Count Matsukata الذي كان يعمل وزيرا للمالية منذ عام ١٨٨١ ، واستطاع اعادة النظام النقدي الى طبيعته ، ووضع أسس النظام النقدي الحديث بعد أن أقام بنكاً مركزياً ، وهو بنك اليابان عام ١٨٨٢ . ووفقا لهذا التقدير ، « فإن الدولة تعد معظوظة عندما يأتيها قائد قدير وقت الأزمات على جناح السرعة أو آل "hanamichi" » .

(الدين)



يوضح الشكل (٣) عملة الين الفضية وعملة الين الورقية .

صحيح أنه في عام ١٨٨٠ اعترف اكوما Okuma - الذي حل
ماتسوكاتا Matsukata محله - بأن الخطة التي وضعتها الحكومة
لتوفير الأموال قد ابتعدت عن الهدف ، ولذلك قام بنفسه بوضع خطة
لاستعادة قيمة العملات الورقية . ولكن مما سبق يتضح لنا أن ماتسوكاتا
قد انجز أكثر مما أشرنا إليه ، إذ يتضح لنا أن النظام المصرفي والسياسة
النقدية التي اتبعتها الحكومة قبل ماتسوكاتا كانا عديمي التأثير ، ولاسيما
أن تجربة النظام المصرفي القومي قد باءت بالفشل .

كانت البنوك الوطنية أول مؤسسات مصرفية تتخذ الطابع الغربي . وحصلت تلك البنوك على تصاريح العمل عام ١٨٧٢ . واضطرب الوضع المالى اثر فتح الموانئ أمام التجارة الأجنبية وانهيار نظام المشاطر القطاعية (han) ، مما اضطر حكومة الميجي Meiji الى ارسال الأمير إيتو Prince Ito للولايات المتحدة الأمريكية . ورجع الأمير إيتو الى اليابان ومعه نموذجا للنظام المصرفى الوطنى . وكان نموذج النظام المصرفى الأمريكى اللا مركزى الذى أتى به إيتو يتعارض مع النظام المصرفى المركزى . ورغم أن النظام المركزى كان معمولا به فى كثير من الدول الأوروبية ، إلا أن ذلك النظام كان يقابل بالرفض من جانب غالبية الوزراء فى الحكومة ، وفى عام ١٨٧٦ أدخل اكوما تعديلات هامة على لوائح النظام المصرفى ، وازداد عدد البنوك الوطنية التى أقيمت فى مناطق متعددة ، حتى بلغ عددها ١٥٠ بنكا فى نهاية عام ١٨٧٩ ، وبلغ الحد الأقصى الذى حددته الحكومة لاصدار البنكنوت مائة آنذاك .

لماذا فضل قادة الميجي Meiji هذا النظام المصرفى يعينه رغم معارضة من جانب أولئك الذين كانوا على دراية كبيرة بالنظم المصرفية الغربية ؟ للجابة على هذا السؤال ، ينبغى لنا معرفة الأسباب التى أدت الى الاضطراب المالى فى نظر اكوما Okuma . وقد أشاراكوما Okuma الى الاختفاء المفاجئ لنظام المشاطر القطاعية (han) وانهيار المولدين من التجار التقليديين أمثال اونو Ono وشيمادا Shimada ، وإلغاء الجمعيات التجارية القديية (ton'ya nakama) ولكنه أكد على إلغاء نظام الإقطاعيات . وبذلك ألغى ٣٠٠ نظام إدارى كان يشرف على النظم المصرفية والعمليات التجارية الأخرى للناس . وكان إلغاء تلك الإقطاعيات يعنى إلغاء المهام التى كانت تقوم بها تلك النظم الإدارية ، ولم يكن الاقتصاد المحلى ليستغنى عن تلك المهام . وكان شيكوزاوا يشارك اكوما رايه فيما يتعلق بالسياسة النقدية التى كانت تنتهجها الإقطاعيات القديية (hans) . ونظرا لأن تداول العملات النقدية (hansatsu) كان مرتبطا ارتباطا وثيقا بعدد السكان ، فإننا لاندعش عندما نعلم أن اكوما قد اعتمد فى حساباته على عدد السكان بالولاية والضرائب التى يدفعونها ، وذلك عندما أشرف على تصديد حصة كل ولاية من البنكنوت . وبعبارة أخرى ، يمكن القول بأنه كان يأمل فى أن تقوم البنوك المحلية التى تأسست بمقتضى لوائح البنك الوطنى ، بنفس المهمة التى كانت تؤديها النظم الإدارية السابقة فى الإقطاعيات (hans) إزاء العملات النقدية (hansatsu) . فلا عجب

فى أنه كان يفضل النظام المصرفى الوطنى اللامركزى ، فقد كان ذلك النظام نظاما قديما يتخفى فى زى حديث .

ارتبطت السياسة النقدية التى اتبعتها اكوما (Okuma) ارتباطا وثيقا بالسياسة التى اتبعتها لزيادة الانتاج والنهوض بالصناعة (Shokusan kogyo) . وبعد عودة بعثة اوكونا (Iwakura) من الولايات المتحدة وأوربا عام ١٨٧٢ ، شغل اكوبو (Okubo) - الذى كان ضمن أعضاء البعثة - منصب رئيس الوزراء الفعلى . وامتزج أسلوب اكوبو الإدارى الذى يعتمد على الأفراد بالحكم بالسياسة الواقعية التى اتبعتها اكوما (Okuma) ، فأعطى ذلك دفعة جديدة لسياسة زيادة الانتاج والنهوض بالصناعة (Shokusan Kogyo) ، التى عمل قطاع الصناعة على دعمها منذ عام ١٨٧٠ . ولكن هذا لايعنى أن الدور الذى كانت تلعبه الحكومة للنهوض بالصناعة قد ازداد . ولم يكن البرنامج الذى وضعه كل من اكوبو (Okubo) واكوما (Okuma) مجرد حلقة من سلسلة البرامج السابقة التى كانت تستهدف دعم من بيدهم مقاليد الحكم فى البلاد . قد أقام الرجلان عدة مشروعات تخضع لإشراف الحكومة ، مثل مصانع النسيج والأسمدة والبلاط ، وأظهرا اهتماما شديدا بإدخال الأساليب الغربية الجديدة للاتصال وتحسين هذه الأساليب . ولكن تم تخفيض الأموال المخصصة لهذه خطوط السكك الحديدية منذ عام ١٧٧٥ ، وهذا يعنى أن تلك المهمة تركت للقطاع الخاص للقيام بها . وعلق اكوبو واكوما أهمية كبيرة على المشروعات الخاصة . ويجانب قيام الحكومة باستثمار أموالها فى المصانع وأحواض بناء السفن ، فقد أقرضت الحكومة الأموال للشركات والأفراد المغامرين على أساس خاص وبصفة مؤقتة . وكانت شركة متسوى (Mitsui) وشركة متسويشى (Mitsubishi) ضمن شركات أخرى اقترضت من الحكومة .

علق اكوبو واكوما أمالهما على الصناعة المحلية والتجارة والمصانع الكبرى مثل شركة متسوى (Mitsui) وشركة متسويشى (Mitsubishi) لتحقيق الأهداف التى رسمها . وكان لديهما من الأسباب ما يحملهما على ذلك . أولا : وكما رأينا ، فقد كانت الصناعات الريفية ، خاصة صناعة الحرير الذى يصدر للخارج ، تزدهر فى تلك الفترة بوجه خاص . ثانيا : تزايد قلق الحكومة بشأن الميزان التجارى منذ عام ١٨٧٠ . فرغم زيادة الصادرات ، إلا أن الواردات - التى كانت تتمثل فى البضائع الاستهلاكية كالأقمشة القطنية والسكر والكبروسين - ازدادت بسرعة . لذلك أرادت الحكومة لتوسع فى الصناعات المحلية .

ليس فقط لأن تلك المصانع كانت تنتج البضائع التصديرية ، بل لأن منتجات المصانع الريفية يمكن أن تحل محل الواردات .

قد يتساءل المرء قائلا : كيف حاول اكويو واكوما دعم النمو الصناعي الريفي ؟ كان انشاء المصانع النموذجية مثل مصانع بكرات الحرير في موباشي Maebashi وتوميوكا Tomioka ، ومصانع غزل القطن في اينشي Aichi وهيروشيما Hiroshima ، أحد هذه الوسائل التي ساعدت على دعم النمو الصناعي الريفي ، ولكن لم يكن من المتوقع أن تأتي عملية انشاء المصانع بنتائج مباشرة .

في هذه الناحية ، كانت سياسة اكوما النقدية ذات وزن كبير . وكانت خطته لتوفير الأموال لدعم المشروعات المحلية بالاستعانة بشبكة البنوك الوطنية ، تستهدف زيادة الانتاج والنهوض بالصناعة . ويمكن الرجوع بهذه الفكرة للوراء حتى أواخر فترة حكم طوكوجاوا .

أجريت اصلاحات عديدة في كثير من القطاعات منذ فترة تمبو Tempo . ومن أشهر هذه الاصلاحات تلك التي أجريت في الأربعينات من القرن التاسع عشر ، والتي أدت الى قيام الحملات المعادية للحكام العسكريين Shogunate ، ولكن هذه الاصلاحات ازدادت في الحقبة التي سبقت فتح الموانئ . وكانت هذه الاصلاحات ذات دلالة خاصة ، إذ أن كثيرين من المصلحين قاموا باصلاحات تشبه هذه الاصلاحات التي قام بها قادة الميجي Meiji . وكانت السياسة التي تضاعفها الاقطاعات تهدف الى تحقيق التماسك الاقتصادي (fukoku kyohet) ومن ثم جاءت ضرورة الاهتمام بزيادة الانتاج والنهوض بالصناعة . وشجعت حكومات الاقطاعات المختلفة على انتاج المحاصيل النقدية والبضائع المصنعة وتصديرها لاوسا Osaka والمراكز التجارية الأخرى . التجارية الأخرى . ولانجاز تلك المهمة ، كانت الاقطاعات تصدر العملات النقدية hansatsu أحيانا ، وذلك لتوفير رأس المال للمنتجين الذين يقومون بانتاج بضائعهم التصديرية .

نجحت الاصلاحات التي أجريت في اقطاعية فوكوي Fukui وفي عام ١٨٥٨ أخذ متسوكا هيتشيرو Mitsukoka Hachiro زمام المبادرة وأصدر عملات نقدية (hansatsu) لشراء الحرير الخام والبضائع الأخرى ، ثم قام بارسالها الى ناجازاكي Nagasaki . وبذلك حصل على مبلغ قيمته ٥٠.٠٠٠ ريو ryo للاقطاعية . وبتقدير بالملاحظة أن زعماء القرية والتجار الأغنياء قد شاركوا في هذا المشروع . ورغم عدم توفر تفاصيل هذا المشروع ، إلا أن قيام التجار

بتوفير العملات الورقية للقرية كان فاتحة خير . ويفضل ذلك النجاج
تولى متسوكا مسئولية توفير الأموال لحكومة الميجي Meiji حديثة
المعهد . واعتمدت سياسته على إصدار أوراق حكومية تقدر بنحو ٥٠ مليون
ريو Ryo . ولكن هذه السياسة باءت بالفشل ، وحصل اكوما
Okuma محله . ولكن أفكار اكوما المتعلقة بتوفير النقود عن طريق
البنوك الوطنية لتمويل الصناعة المحلية لم تكن تختلف كثيرا عن أفكار
يوري Yuri المتعلقة بإصدار العملات الورقية . فقد كان الأخير يرى
ضرورة إصدار عملات ورقية للنهوض بالصناعة (Kosan shikei)

لكن ماذا عن دور الحكومة المحلية ؟ ظلت الحكومة المحلية تلعب
دورها في عملية صنع القرار حتى بعد أن ألغت الحكومة نظام الإقطاعيات
واستبدلته بنظام الولايات (haihan chicken) . لذلك فنحن نجد في
إقليمى تشيكوما Chikuma وشيراكاوا Shirakama
المؤسسات التجارية و / أو المؤسسات المالية التي تشبه المؤسسات التي
أسسها متسوكا Mitsuoka في مقاطعة فوكوي Wukui
التي كانت تتجر مع ولاية ناجازاكي Nagasaki .

أبدى كثيرون من محافظي الولايات اهتماما كبيرا بزيادة الانتاج
والنهوض بالصناعة على المستوى المحلي . وأظهر ميشيما متشيتسون
Fukushima Michitsune محافظ ولاية فيكيوشيميا
وباما جاتا Yamagata مقبلة غير عادية على تنفيذ مشروعات
تعميد الطرق . وظل فيجيمورا شيسرو Fujimura Shiro
يشغل منصب محافظ ولاية ياماناشي Yamanashi لمدة ١٤ عاما .
وقد أطلق عليه لقب Doro kenrei ، أى المحافظ الذى يعبد
الطرق . ولكنه أظهر اهتماما شديدا بالنهوض بالصناعة خلال فترة
خدمته الطويلة التي بدأت من عام ١٨٧٣ . وتراوحت الأعمال التي
قام بها بين توزيع بذور التوت على الفلاحين في المناطق التي لم تصرف
تربية دودة القز من قبل ، وبناء مصانع بكرات الحرير ومصانع الصباغة
في الولاية ، والحصول على الأموال من الحكومة المركزية للاتفاق على
المشروعات الخاصة . ونحن لانستبعد أن يكون اكوبو Okubo - الذى
شغل منصب وزير الشؤون الداخلية - قد سمح للمحافظين المحليين بممارسة
قدر كبير من الحرية في تخطيط وتنفيذ المشروعات المتعددة على مستوى
الولاية . ان نمط العلاقة بين الحكومات المركزية ، والمحلية يقترب من نمط
العلاقة التي كانت قائمة في ظل نظام باكومان ، وهي علاقة تختلف عن
العلاقة التي نعرفها اليوم .

الخاتمة

لقد تعرضنا حتى الآن لجانبين من جوانب التواصل في أواخر عهد طوكوجاوا Tokugama والتاريخ الاقتصادي في أوائل فترة الميجي Meiji . ما هي الدلالات التي ينطوي عليها الحوار السابق ؟ وقد صاغ البروفيسور الراحل الكسندر جيرتشينكرون Alexander Gerschenkron مصطلح « التخلف الاقتصادي » من أجل دراسة الدول الصناعية المتأخرة . ولكن هل لحوارنا هذا علاقة بالتخلف الاقتصادي لليابان في منتصف القرن التاسع عشر ؟

مما لاشك فيه أن اليابان كانت متخلفة اقتصاديا آنذاك . وتوسى لنا تقديرات كوزنت Kuznet بأن إجمالي الناتج القومي للفرد الياباني أثناء فترة الاستعادة كان منخفضا عن إجمالي الناتج القومي للفرد في الدول الغربية . ووجدت اليابان ما يستحقها على النهوض قبل عصر النمو الاقتصادي ، مما يعني أنها كانت تملك مقومات النمو الاقتصادي ، رغم انخفاض إجمالي الناتج القومي للفرد . ويقول جيرتشينكرون « إن رجال الصناعة كانوا يمانون من التوتر ، فرغم العقبات التي كانت تحول دون التطور الصناعي ، إلا أن الأمل كان يحدهم في تحقيق ذلك التطور الصناعي » . ولاشك أن هذا النوع من التوتر كان سائلا في اليابان في فترة الاستعادة . ولكن من المؤكد أن هذا ما كان ليؤدي إلى انجراح التطور الصناعي الحديث بالضرورة . فالتطور الصناعي كان يتطلب وقتا طويلا . ممكن التطور الذي تحقق أثناء فترة الاستعادة — أي تطور الصناعات المحلية التي يمكن تتبع جذورها إلى أزمئة سابقة — حكومة الميجي Meiji وأصحاب المشروعات التجارية من توفير الوقت الكافي للتطور الاقتصادي الحديث .

تتعلق النقطة الثانية بمدى إشراف الحكومة على التطور في اليابان . وهناك رأي يقول بأن دور الحكومة كان لاغنى عنه ، بينما ذهب رأي آخر إلى ضرورة اشتراك العناصر الخاصة في عملية التنمية الفعلية . ولكن مسوؤا قامت الحكومة أو قام القطاع الخاص بتنفيذ مشروع ما ، فهذا أمر لا يهم في شيء . فمثل سبيل المثال ، عندما قام فوكوي Fukui بتأسيس هيئة تجارية حكومية ، فإنه ترك أمر إدارتها للتجار . وعندما قام أحد رجال الأعمال بولاية يماناشي Yamanashi بوضع خطة طموحة لإقامة مشروع تجاري ، سعى ذلك الرجل إلى الحصول على قرض من الحكومة المركزية ، وتوصل إلى أحد المحافظين المحليين من أجل تحقيق ذلك .

وأخيرا ، ربما كانت المركزية اللا مركزية هي القضية الحقيقية .
وكان نظام *gunken* ينطوى على المركزية من الناحية النظرية ، ولكن
من الناحية العملية ، لم يرق قادة الحكومة - وربما لم يستطيعوا - وضع
ذلك النظام موضع التنفيذ في السبعينات من القرن التاسع عشر . وبعد
التحول من النظام اللا مركزى الى النظام المركزى (*haihan chicken*)
أدرك أولئك القادة ضرورة التوازن - فى المجالات الاقتصادية على الأقل -
بين المبدأ المعلن وميراث الماضى . وبعد الانكماش الاقتصادى الذى تم على يد
ماتسوكاتا *Matsukata* ، لم يعد للنظام اللا مركزى أى تأثير ،
وتفطلت الرقابة البيروقراطية التى مارسها الحكومة المركزية داخل
الادارات المحلية . ومن ثم ينبغى التأكيد على عنصر «عدم التواصل» .

الاستعادة وتاريخ التكنولوجيا

بقلم

Yoshida Mitsukuni

يوشيدا متسكيوني

جامعة طوكيو

طوكيو - اليابان

عندما يتزايد الاتصال بين الثقافات المختلفة ، فالترجمة هي السبيل الأول التي تستعين به هذه الثقافات لزيادة التفاهم فيما بينها . ويصدق هذا القول على القرن الثاني عشر ، حينما شجعت أوروبا نقل المعارف العلمية من العالم الاسلامي ، ويفسر لنا أهمية نشر كتاب Kaitai shinsho (الكتاب الجديد في التشريح) على يد سوجيتا جنباكا Sugita Genpaku ومانيو ريوتاكو Maeno Ryotaku وكانت هذه الماحولة هي الأولى من نوعها لجعل التكنولوجيا والعلوم الغربية في متناول اليابانيين بوجه عام . وكان ذلك الكتاب هو النسخة الهولندية لكتاب الماني عن التشريح قام بتأليفه جون آدم كولوس Johann Adam Kulmus وجد اليابانيون أن وصف كولوس لجسم الانسان يختلف عما جاء في العلوم الطبية الصينية التقليدية ، كما أدركوا أن التشريح الغربي أكثر دقة . ومنذ لحظة ظهور الكتاب ، ساد اعتقاد راسخ بأن العلوم الغربية تفوق العلوم الصينية في قدرتها على تفسير العالم الخارجي . فالعلوم الصينية كانت تركز على المذهب الكونفوشي ، كما كانت هي المادة التي يستقى منها اليابانيون معارفهم آنذاك . وبدأ كثيرون منهم يدرسون اللغة الهولندية ، وظهرت سلسلة كاملة من ترجمات المؤلفات الهولندية في مختلف المجالات . ويتضح ذلك من خلال الأرقام الواردة في الشكل (١) .

الموضوع	١٧٧٠ - ١٨٠٠	١٨٠٠ - ١٨٤٠	١٨٤٠ - ١٨٥٦	١٨٥٦ - ١٨٦١	١٨٦١ - ١٨٦٧	المجموع
أحوال البلدان الأخرى	١٤	١٨	١١	٤	٥١	
الشؤون العسكرية	٨	١١	٣٦	١٩	٣٦	١٠٣
الملك	٨	١٥	٢	١	٢٧	
التاريخ الطبيعي	٦	٧	٢	١	١٧	
الطب	١١	٤٧	٢٠	٢١	٩	١٠٨
الجغرافيا والمسح الطبوغرافي	٦	١٢	١٣	٢	٣٥	
الرياضيات والطبيعة	١٣	٧	٣	٦	٢٩	
الكيمياء	١٦	١	٠	٢	١٩	
السياسة والاقتصاد	٦	٤	٧	٥	٢٤	
اللغة	٨	٢٠	١٠	٩	٥٤	

يوضح الشكل (١) عدد المؤلفات الغربية التي ترجمت الى اللغة اليابانية من ١٧٧٠ الى ١٨٦٧ .

وأثبت الطب وعلم الأدوية الغربيان فاعليتهما في علاج الأمراض ، فعلا محل الطب التقليدي ، وترجمت مؤلفات عديدة في مجالات الطب ، وجاءت ترجمة العلوم العسكرية في المرتبة الثانية بعد علوم الطب . وكان التأكيد على الجانب النفعي للعلوم الطبية والعسكرية أحد سمات التكنولوجيا في فترة باكوماتسو Bakumatsu .

لماذا اهتم اليابانيون اعتمادا شديدا بالعلوم العسكرية ؟ يرجع السبب في ذلك الى تأثر اليابانيين بالقوة العسكرية الغربية - تلك القوة العسكرية التي أدرك اليابانيون مدى تفوقها بعد هزيمة الصين في حرب الأفيون فيما بين عامي ١٨٤٠ - ١٨٤٢ ، وبعد وصول اسطول الكومودور Commodore الأمريكي الى شواطئ اليابان عام ١٨٥٣ . وجاء بناء الصين للسفن الحربية كرد فعل لهزيمتها في حرب الأفيون .

وإدركت الصين أن سبب هزيمتها في الحرب إنما يرجع إلى افتقارها إلى السفن البخارية المزودة بالمدافع ، وأنها لن تقوى على الصمود أمام الغرب إلا إذا كان لديها سفن حربية تعمل بالبخار . لذا لم تضح وقتاً في بنائه حوض للسفن في فوشو Foochow بجنوب الصين . واستقدمت المهندسين الغربيين للمساعدة في بناء السفن . وفي أواسط الصين افتتح مكتب تشينجنان Chiangnan للإشراف على تصنيع أنواع متعددة من الأسلحة والمعدات . وبدأت حركة منظمة لترجمة المؤلفات الغربية في مجالات العلوم والتكنولوجيا .

لم يختلف رد فعل اليابان عن الصين . فبعد حرب الأفيون ، أدرك اليابانيون مدى تفوق الغرب في مجال تكنولوجيا بناء السفن وصنع المدافع ، ولم تقم حكومة باكوفو Bakufu وحدها بصناعة المدافع ذات الطابع الغربي ، بل إن إقطاعيات كثيرة هي التي أسرع بذلك . ورغم أن المدافع التي صنعت آنذاك كانت مدافع برونزية ذات طابع عتيق ، فقد تم وضع خطة لصنع مدافع حديثة فيما بعد في مقاطعات ساجا Saga وصاتسوما Satsuma وميتو Mito ونيراياما Nirayama التي كانت جزءاً من أراضي الحاكم العسكري Shogun . واعتمدت جميع تلك المشروعات على كتاب قام أولريتش هوجن Ulrich Huguenin - الهولندي - بترجمته عن الهولندية . وتناول ذلك الكتاب طرق صناعة المدافع ، واحتوى على رسومات وشروح مفصلة لعملية بناء وتشغيل الأفران العالية والأفران العاكسة . واستعملت الإقطاعيات بترجمات متعددة من ذلك الكتاب في محاولة لبناء الأفران العاكسة وصناعة المدافع .

وانتهت إقطاعية ساجا Saga من بناء أول قرن عاكس عام ١٨٥٠ ، ثم قامت ببناء فرنين آخرين في العامين التاليين ، وجلبت رمل الحديد من إوامي Iwami (ولاية توتري Tottori الحالية) ، واستخدمت الفحم النباتي كوقود . ولكن اعتماد صناعة المدفع على مجرد نظرية مكتوبة في كتاب كان أمراً بالغ الصعوبة . ولم يتم بنائه أول مدفع صالح للاستخدام إلا بعد عام ونصف .

عقب وصول الكومودور پيري Commodore Perry إلى شواطئ اليابان ، قررت حكومة باكوفو Bakufu تقوية دفاعاتها الساحلية وطلبت خمسين مدفعاً من إقطاعية ساجا Saga . وبحلول عام ١٨٥٥ ، كانت قد انتهت من صنع المدافع المطلوبة . وأخذت المدافع التي تمّ من الخلف تحل محل المدافع العتيقة التي كانت تمّ من الأمام ١٨٦٤ . وفي

الفترة من عام ١٨٤٣ حتى عام ١٨٦٧ ، كانت اليابان قد أنتجت ٣٤٦ مدفعا وفقا للطراز الغربي ، ولكن ٨٠ مدفعا منها فقط كان مصنوعا من الحديد ، أما الباقي فكان مصنوعا من البرونز .

وقامت اقطاعية ساتسوما Satsuma ببناء فرن عاكس عام ١٨٥٣ ، ولكن تلك المحاولة الأولى قد بادت بالفشل . فقامت ببناء فرن ثان عام ١٨٥٦ وفرن ثالث عام ١٨٥٧ . وكانت صناعة المدافع في ساتسوما صناعة ناجحة ، ولكن معظم انتاجها كان مقصورا على صناعة المدافع البرونزية ، كما هو الحال في ساجا Saga . وفي اقطاعية ميتو Mito ، قام اوشيميا تاكاتو Oshima Takato وآخرون ببناء الفرن العاكس عام ١٨٥٥ ، واستخدم الفحم كوقود . ولضمان توافر الحديد الخام ، قام اوشيميا بحفر متجم للحديد في كامايشي Kamaishi

اعتمد اوشيميا على طرق استغلال الحديد الواردة بكتاب هوجنن Huguenin عندما قام بتطوير منجم الحديد في كامايشي . وكان ذلك يعني استخدام فرنا عاليا ، أي الاستعانة بطريقة تختلف اختلافا كبيرا عن طريقة تاتارا Tantara التي كانت اليابان تستخدمها من قبل . وفي عام ١٨٥٧ ، قام اوشيميا ببناء فرن حراري له قاعدة جرانيتية ، واستخدم الفحم النباتي في صناعة الحديد . وكان ذلك القرن الحراري نموذجاً مصغراً يبلغ ارتفاعه تسعة أمتار . وكان يتم التحكم في تيار الهواء عن طريق منافذ كبير يدار بواسطة ساقية . وكان كل فرن صغير من ذلك الطراز يحقق ناتجا سنويا يتراوح بين ٢٥٠ و ٣٠٠ طن من الحديد الزهر .

في منطقة نيراياما Nirayama الواقعة في شبه جزيرة ايزو Izu ، قام ايجيوا هيدتاتسو Egawa Hidetatsu (١٨٠١ - ١٨٥٥) ببناء فرن عاكس عام ١٨٥٥ ، ولكن مسبك الفرن لم ينتج في صبح المدفع الا بعد أن استقدم هيدتاتسو بعض المهندسين ذوي الخبرة من ساجا Saga ، وقام بإنتاج بعض المدافع ، ولكن عددا قليلا منها فقط كان صالحا للاستخدام . وفي عام ١٨٦٤ ، قامت حكومة باكوفو Bakufu بإغلاق ذلك الفرن العاكس وركزت جهودها على صناعة الأسلحة ، فقامت مسبكا لصنع المدافع في ايدو Edo

جاءت السفن البخارية في المرتبة الثانية من حيث الأهمية بعد المدافع . وقد أمر شيموزا نارياكيرا Shimazu Nariakira (١٨٠٦ - ١٨٥٨) ، سيد اقطاعية ساتسوما ، بترجمة كتيب عن محركات السفن البخارية ، وأجريت محاولة لبناء سفينة بخارية بالاستعانة بذلك الكتيب . وجاء في مقدمة الكتيب أن الدول الغربية تجوب شتى بقاع

العالم بحرية تامة لأنها نملك المدافع والسفن . وكانت اليابان قد تعلمت صناعة المدافع بالفعل ، وبقي أن تتعلم الأساليب الغربية في بناء السفن . واستخلص ذلك الكتيب في استكمال بناء السفينة Unkomaru وجرى اختبارها في ميناء ايدو Edo ، ولكن ثبت عدم صلاحيتها للعمل . وبذل شيموزا نازياكيرا جهودا مكثفة للنهوض بصناعات أخرى ، كصناعة الزجاج . ووصلت صناعة الزجاج ذروتها على يد ذلك الرجل . كما قام ذلك الرجل بتشغيل عشرة أفران يعمل عليها مائة رجل . كما قام بتشغيل مصانع الغزل والنسيج مستعينا بالمعدات التي تدار بقوة المياه . وقام كذلك بافتتاح ورش السيراميك والخزف والجلود والبويات . وانضمت معظم تلك الورش على شاطئ ايزو Iso بإقطاعيه كاجوشيما Kagoshima وكان هناك نحو ١٢٠٠ رجل يعملون في تلك الورش . وقد انبهر الطبيب الهولندي بومب فان ميردار فونت Pompe Van Meerdervoont (١٨٢٩ - ١٩٠٨) حينما رأى ما حققته الصناعة من ازدهار أثناء زيارته لليابان . وكان لدى شيموزا اعتقادا راسخا بأن العلم والفيزياء هما أساس الاقتصاد ، وسمى للنهوض باقتصاد الإقطاعية بادخال التكنولوجيا والعلوم ذات الطابع الغربي .

جلب نابشيما ناوماسا Nabeshima Naomasa (١٨١٤ - ١٨٧١) ، سيد إقطاعية ساجا Saga سفننا غربية الطابع ، ووضع خطة لبناء مصنع لإصلاح السفن . وفي عام ١٨٥٧ ، أرسل في طلب الآلات والمعدات من هولندا . ووصلت المعدات الى ساجا Saga في العام التالي ، ولكن الظروف المالية الصعبة التي عانت منها إقطاعية ساجا حالت دون بناء المصنع . وقدم نابشيما المعدات لحكومة باكو فو ، ولكنها لم تستخدمها . وكان على تلك المعدات أن تنتظر تشكيل حكومة الميجي Meiji الجديدة حتى يمكن تشغيلها . وافتتح نابشيما مكتبا لاستخراج المعادن ، وأجرى أبحاثا على السفن البخارية والقاطرات البخارية وصمم نماذج للمحركات .

وتبين لنا هذه الأمثلة أن سادة الإقطاعيات قد أخذوا زمام المبادرة ، فادخلوا التكنولوجيا عندهم . وبدأ أولئك السادة مسيرة البناء انطلاقا من المبدأ القائل بأنه ينبغي لليابان أن تمتلك القدرات العسكرية . وكان السبيل الوحيد لامتلاك هذه القدرات العسكرية يتمثل في الحصول على السفن البخارية والأسلحة التي تمكن اليابان من صد أي هجوم عسكري من جانب القوى الغربية . وقام أولئك السادة بتنفيذ معظم المشروعات دون الأخذ في الاعتبار الحالة المالية للإقطاعية ، مما عرض الحكومات المحلية لمتاعب مالية جسيمة . وكانت وفاة سيد الإقطاعية أو وقوع بعض

الاضطرابات السياسية يؤثر على خطة التنمية ، ويجعلها تسير في اتجاه جديد .

زادت معدلات التضخم في أواخر سنوات حكومة باكوفو Bakufu وارتفعت أسعار المصادر المحلية . وكان ذلك يعني أن تكاليف التنمية الذاتية ستستمر في الارتفاع . وكان انتاج المدفع المصنع محليا الذي يبلغ وزنه مائة رطل ، يكلف اقطاعية ساتسوما حوالي ٥٠٠ ريو Ryo أى أن تكلفته كانت تزيد على تكلفة مدفع مستورد من الولايات المتحدة . هذا فضلا عن أن معدل الانتاج كان بطيئا ، فقد ذكر أحد التقارير أن الوقت اللازم لاتساج العدد المطلوب من المدافع سيتراوح بين ثمان أو تسع سنوات .

كان التغيير السياسى يتم بخطى سريعة داخل وخارج البلاد أثناء فترة حكم ياكوماتسو Bakumatsu . وبذلت الحكومة جهودا مكثفة لمسايرة ذلك التغيير . وفى النهاية تخلت حكومات الاقطاعيات عن سياسة التنمية التدريجية والاكتفاء الذاتى ، وبدأت تستورد الأسلحة والسفن البخارية . وقد استفل كثيرون من التجار شغف الاقطاعيات فى الحصول على الأسلحة والسفن البخارية ، فباعوا لليابان أسلحة نارية عتيقة وسفنا قديمة من أوروبا والولايات المتحدة . ومع ذلك فقد ظلت الحكومات المحلية والمركزية تسعى للحصول على أحدث أنواع الأسلحة ، فقد أدرك اليابانيون أن الغلبة فى ميدان القتال انما تتحقق فقط لمن يمتلك السلاح المتطور . واستوردت اليابان حوالي ٢٠.٠٠٠ قطعة سلاح من الغرب .

وكما ركزت الاقطاعيات جهودها للنهوض بالصناعة وصناعة الأسلحة ، احتضنت حكومة باكوفو Bakufu صناعة الأسلحة ذات الطابع الغربى ، فأنشئت ستة مصانع لانتاج السلاح . واستولت حكومة الميجى Meiji الجديدة على تلك المصانع . وتلك المصانع هى مصنع سيكيجوتشى Sekiguchi لانتاج المدافع (أطلق عليه اسم ترسانة طوكيو فيما بعد) ، وحوض سفن اشيكافا جيمبا Ishikawajima (وخضع للقطاع الخاص فيما بعد) ، ومصنع يوكوسوكا Yokosuka (ترسانة يوكوسوكا البحرية) ، ومصنع حديد ناجازاكي (حوض سفن ناجازاكي ومتسوبيشى) ، وترسانة اكابن Akabane البحرية ، وكانت تضم معدات اصلاح السفن التى قدمتها اقطاعية ساغا Saga لحكومة باكوفو Bakufu ، ومصنع ايتاباشى Itabashi لصناعة البارود .

كان مصنع ناجازاكي ومصنع يوكوسوكا أكبر هذه المصانع . وقد أنشأت الحكومة هذين المصنعين لبناء السفن ، واستقدمت الحكومة المهندسين الأجانب لبناء السفن والإشراف على تشغيلها . وقامت حكومة باكوفو باستيراد كافة الآلات والمعدات التي استخدمت في بناء السفن . وسارت حكومة الميجي Meiji على نفس الدرب الذي سارت عليه حكومة باكوفو Bakufu السابقة ، فجلبت المهندسين الغربيين من الدول المتقدمة ، كما قامت باستيراد المعدات التي تحتاجها المصانع من تلك الدول . وساعدت هذه الخطوة التي اتخذتها الحكومة على توطيد أسس الصناعة الحديثة والتكنولوجيا في اليابان .

وساعدت هولندا في بناء مصنع جديد ناجازاكي . وقررت حكومة باكوفو Bakufu بناء أسطول على الطراز الغربي ، بعد أن اضطرت إلى توقيع اتفاقية مع الكومودور بيرى ، افتتحت بمقتضاها الموانئ اليابانية . وأيدت هولندا فتح الموانئ ، وعرضت على الحكومة تقديم أية مساعدة تحتاجها لبناء الأسطول ، إذ أنها كانت تسعى للحصول من الحكومة على امتيازات لم تحصل عليها الولايات المتحدة أو الدول الأخرى من قبل ، كما كانت تسعى إلى إقامة علاقات وطيدة مع اليابان . في عام ١٨٥٥ ، استكملت المفاوضات بشأن بناء الأسطول ، وافتتحت مدرسة للتدريب البحري في ناجازاكي . ووصل أول فريق تدريب من الجيش الهولندي ، وقدمت هولندا لليابان سفينة Soembing التي بلغ قوة محركها ١٥٠ حصانا . وفي نفس الوقت وضعت الحكومة خطة لبناء حوض لإصلاح السفن الحربية ، وأرسلت في طلب المعدات اللازمة من هولندا . وفي عام ١٨٥٧ ، وصلت المعدات اللازمة إلى ميناء ناجازاكي . كما وصل فريق ثانٍ للتدريب البحري . وقام كل من ريدر هويجنز فان كاتنديجيك Ridder Huijssen Van Kattendijke ، قائد الفريق ، و هـ . هاردز H. Hardez ، المهندس المشرف ، باختيار موقع المصنع . وشرعت الحكومة في بناء المصنع تحت توجيه هاردز . واستكمل بناء مصنع سبك المعادن عام ١٨٦١ ، وكان المصنع يتكون من ثلاثة أقسام ، وهي قسم طرق المعادن وقسم البناء وقسم صهر المعادن . وكانت معدات المصنع تشمل آلة بخارية قوتها ٢٩ حصانا ومخرطة ميكانيكية قوتها ١٨ حصانا ومطرقة بخارية . وكلفت تلك المعدات حكومة باكوفو Bakufu مبلغا ضخما قيمته ٥٨٠٠٠ ريو Ryo وحتى بعد رحيل فريق التدريب ، بقي هاردز مع عشرة آخرين لاسداء النصع في المسائل الفنية . وقد اتنى كل من سير روثر فورد الكوك Sir Rutherford Alock أول وزير بريطاني لدى اليابان ، و ف . أف . ارمينجون Arminjon

المبعوث الايطالى ، على حوض السفن المجهز تجهيزا جيدا ، وعلى الانجازات
التي حققها هارديز . وكان الكوك يعتقد أن الهولنديين سوف يصابون
فى يوم ما من انفجار لغم من صنع أيديهم .

فى عام ١٨٦٣ ، استأجرت حكومة باكوفو Bakufu ١٤ مهندسا
هولنديا ، وشرعت فى بناء حوض للسفن حتى تتمكن من صنع سفن حربية
تسير بقوة البخار . وبذلك اضطرت مرة أخرى الى استيراد معدات من
الخارج . وواصلت حكومة مييجى Meiji تنفيذ ذلك المشروع ، ولكنها
لم تنته من بناء حوض السفن الا فى عام ١٨٧٩ .

فى شرق اليابان شرعت الحكومة فى بناء حوض سفن يوكوسوكا
Yokosuka ، ووضعت خطة للحصول على المساعدة من الحكومة
الفرنسية . وشجعت فرنسا اليابان على بناء حوض للسفن بالقرب من
ايدو Edo ، وأرسلت فريقا من العسكريين لتدريب جيش حكومة
باكوفو Bakufu على الأساليب الغربية . كما أرسلت مهندسا
يُدعى فرنسوا ليونس فبرنى Francois Léonce Verry عام ١٨٦٥ .
وقام ذلك الرجل بوضع خطة بمجرد وصوله لليابان ، اقترح فيها بناء
مصنع فى مدينة يوكوهاما Yokohama لاصلاح السفن والتدريب
وتوفير الخبرة فى مجال العمل ، كما اقترح انشاء مصنع كبير لصهر المعادن
وبناء حوض للسفن . ووقع اختياره على حوض سفن ميناء طولون بفرنسا
ليكون المثال الذى تحتذىه اليابان . وعاد الى فرنسا لقضاء بعض الوقت
بها ، ثم عاد الى اليابان عام ١٨٦٦ ومعه المعدات وبرفقته المهندسون
اللازمون ، وشرع فى تنفيذ المشروع فى الحال . وأعدت الأرض لبناء
أول حوض للسفن فى عام ١٨٦٧ . وبعد المصادمات التى صاحبت فترة
حكم الاستعادة Restoration ، آلت ملكية مصنع صهر المعادن
لحكومة الميجى Meiji الجديدة عام ١٨٧١ . واستمر البناء طوال
الفترة التى ظلت فيها حكومة الميجى Meiji تسيطر على مقاليد الحكم
فى البلاد . واستكمل بناء أول حوض للسفن فى ذلك العام . وكان هناك
٣٥ مهندسا فرنسيا يعملون فى ذلك المشروع . ولم يقتصر دور حوض
السفن على صناعة السفن فقط ، بل كانت تتم فيه صناعة المنارات الحديثة
ومعدات التاجم . وغادر فيرنى اليابان عام ١٨٧٦ .

لم تقبل حكومة باكوفو bakufu مساعدات هولندا وفرنسا
فحسب ، وانما كانت تنهلف للحصول على المعلومات المتعلقة بأحوال
العالم الخارجى . ففى عام ١٨٦٠ ، أرسلت بعثة دراسية تتكون من

٧٧ طالباً للدراسة في الولايات المتحدة • وقام أولئك الطلاب بتسجيل ملاحظاتهم عن الحضارة الأمريكية • فقد كانت هذه هي المرة الأولى التي تقع فيها عيونهم على حضارة تختلف اختلافاً كلياً عن حضارتهم • ثم أرسلت حكومة باكوفو Bakufu بعثة دراسية أخرى تتكون من ٣٦ رجلاً لأوروبا في عام ١٨٦٢ يفرض إجراء مباحثات دبلوماسية ، ومعاينة المؤسسات والحضارة الغربية • وأعد أفراد البعثة تقريراً عن أحوال المؤسسة والصناعة والأسلحة • الخ في الدول التي زاروها • كما كان أفراد البعثة يتطلعون إلى تعلم الأنظمة العسكرية وصناعة الأسلحة في الغرب ، وكتبوا ملاحظات مفصلة عن نظم الإنتاج والمعدات الموجودة بترسانة وولويتش Woolwich وترسانة إينفيلد Enfield في إنجلترا ، حيث كان يصنع مدفع ارمسترنج Armstrong

وأثناء ذهاب أفراد البعثة إلى أوروبا وعودتهم منها ، كانوا يمرّون بالمراكز التي أنشأها الاستعمار ، مما جعلهم يقفون على حقيقة التوسع الغربي في آسيا • فبدعوا يشعرون بالحذر ، وأصبحوا أكثر إدراكاً لما ينبغي أن تقوم به اليابان حتى تظل دولة مستقلة • وما تزال اليابان تحتفظ بالكثير من الملاحظات اليومية التي دونها أفراد البعثة ، وتضمنت هذه الملاحظات وصفهم لطبيعة التوسع الغربي في الشرق وصراع القوة بين الدول الغربية لقرض هيمنتها • وقد رأى أفراد البعثة أن القوة العسكرية والدبلوماسية الناجحة تعد من العوامل التي تساعد على كسب المصلحة •

في عام ١٨٦٤ ، أرسلت اليابان مبعوثاً لفرنسا ، وتلته بعثة دبلوماسية عام ١٨٦٥ للتفاوض بشأن المسائل المتعلقة بإقامة مصنع الحديد يوكوسوكا الذي سبق الإشارة إليه • وأرسلت حكومة باكوفو Bakufu مجموعة ضخمة من منتجاتها لتعرض في المعرض الدولي الذي أقامته باريس عام ١٨٦٧ • فكانت منتجاتها تشمل المنتجات الزراعية والمنسوجات والمنتجات الملبوغة والدهانات والسيراميك والورق والكتب • وكانت اليابان تهدف من وراء عرض منتجاتها إلى فتح طرق تجارية جديدة ، كما كانت ترمي إلى عرض منتجاتها التقليدية • وعادت هذه الخطوة بالنفع على اليابان ، إذ أنها جعلت الغرب يتنبه لوجود اليابان • والتزمت حكومة الميجي Meiji بنفس الخطوة حينما اشتركت اليابان في المعرض الدولي بفينا عام ١٨٧٣ ومعرض فيلادلفيا الثوي عام ١٨٧٦ ومعارض أخرى • ولم يكد يطرأ أي تغير يذكر على الأفراد الذين كانوا يشرفون على تنظيم المعارض •

فى القرن التاسع عشر ، كانت المعارض الدولية بمثابة غرف عرض تعرض فيها الدول المشتركة بضائنها . وافتتح نابليون الثالث معرض باريس بكلمة قال فيها « ان هذا المعرض فرصة للتنافس بين شعوب العالم فى مجال الخبرة والصناعة ، كما كان الاغريق يتنافسون فى المباريات الاولمبية لاطهار القوة الجسدية » .

وكان معرض باريس الذى اقيم عام ١٨٦٧ يتكون من سبعة اجنحة بيضاوية الشكل . وفى الجناح الخارجى عرضت المنتجات المرتبطة بالصناعة التى تعتمد على الآلة . وخصص الجناح الأوسط لمعرض الفنون . وكانت معظم الآلات المعروضة تدار بالبخار ، حتى بلغت قوة هذه الآلات ١٠٠٠ حصان ، فكان ذلك ايذانا بحلول عصر قوة البخار . وكان المعرض يضم كثيرا من الآلات التى تعمل بالكهرباء كالتلفراف والفنارات الكهربائية ، فكان ذلك ايذانا باقتراب حلول عصر الطاقة الكهربائية . وعرضت المانيا - تلك الدولة الناشئة - الكثير من المعدات العسكرية التى كانت تضم المدفع الضخم الذى قامت شركة كروب Krupp بصناعته ، وبلغ وزنه ٥٠ طنا ، فاثار دهشة كل من رآه .

تنافست الدول الغربية فيما بينها تنافسا شديدا لتحقيق أهداف التصنيع ، فترك ذلك اثرا عميقا لدى أفراد البعثة اليابانية . وقد ارتبك شيبوساوا إيتشى Shibusawa Euchi (١٨٤٠ - ١٩٣١) - الذى أصبح فيما بعد أحد رواد عالم التجارة فى اليابان - لكثرة الآلات التى رآها فى المعرض . وكتب يقول ان المعرض قد نقله الى عالم الأحلام ، ولكنه أبدى اهتماما خاصا بآلات الغزل والمعدات الزراعية والأجهزة العلمية التى عرضتها الولايات المتحدة وانجلترا . وإذا كان الوفد اليابانى قد أصيب بالدهشة لما رآه من معروضات الدول الغربية ، فقد شعر بالارتياح عندما أثنت الصحافة المحلية فى الغرب على حسن تنظيم المعرض اليابانى ، فوصفته بأنه كان أفضل معارض دول آسيا اعدادا وتنظيما . كما امتدحت جمال الفنون وروعة المنتجات اليدوية . وعرفت أوروبا أن اليابان تشتترى الكثير من السفن البخارية ، وأنها تبذل الكثير من الجهد لادخال المخرعات الغربية . وقامت بعثة أخرى بزيارة انجلترا ، وكان شيسيو سساوا Shibusawa ضمن أفرادها . وزار أفراد البعثة ترسانة ولويتش Woolwich وجريدة التايمز وبنك انجلترا والقصر البلورى ومراكز تدريب الجيش .

واصلت حكومة الميجى Meiji سياسة حكومة باكوفو Bakufu السابقة ، فأرسلت البعثات للخارج لدراسة ومراقبة أحوال الدول المتقدمة

وجميع المعلومات • وتعد البعثة التي أرسلتها اليابان الى الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا عام ١٨٧١ بقيادة اواكورا تومومي Iwakura Tomomi (١٨٢٥ - ١٨٨٣) خير مثال على ذلك • وكانت تلك البعثة كبيرة العدد ، فقد كانت تتألف من حوالي ٥٠ فردا ، وكان قاداتها من الشخصيات البارزة في الحكومة الجديدة ، أمثال اواكورا ، وكيسدو تاكيوشي ، واكوبوتوشيميتشي ، وايتوهيروومي • وكان من بين هذه الشخصيات من اتبحت له فرصة زيارة الدول الغربية في الفترة التي سبقت حكم الاستعادة Restoration • وكان متوسط عمر افراد البعثة ثلاثين عاما ، لذا فقد كانوا ينتمون لجيل يسهل عليه تقبل الثقافات الأخرى • ورافقت بعثة اواكورا Iwakura مجموعة من الطلاب بلغ عددهم ٥٩ طالبا ، توجهوا الى مناطق متفرقة من الولايات المتحدة وأوروبا • وطبقا للتفديرات ، فقد بلغ عدد اليابانيين بالخارج نحو ٥٠٠ ياباني ، اتبحت لهم فرصة معاينة الحضارة الغربية عن كثب •

وكان معظم المسئولين الذين تولوا مسئولية الشؤون العملية في بعثة اواكورا Iwakura من البيروقراطيين الذين عملوا في حكومة باكوفو Bakufu السابقة • وكانوا ينتمون لخبراء التنظيم الصناعي الجدد الذين ظهرت في السنوات الأخيرة لحكم طوكوجاوا Tokugawa وفي عام ١٨٥٥ ، أقامت حكومة باكوفو معهد بانشو شيرايشو Banasho Shirabesho لترجمة ودراسة وتدريس اللغات الغربية والعلوم • وعمل الأشخاص القادرون من مختلف القطاعات بالتدريس في ذلك المعهد • وأظهر أولئك الرجال قدرة فائقة في مجال اللغات ، وكونوا البيروقراطية الجديدة في حكومة باكوفو Bakufu وترفعت تلك البيروقراطية الجديدة عن الاهتمام بالمصالح الضيقة للاقطاعات القديمة • وفي عام ١٨٦٢ ، اتخذ معهد بانشو شيرايشو اسما جديدا له هو اسم يوشو شيرايشو Yosho Shirabesho وتساوى في المرتبة مع معهد شوهيكو Shokeiko للتعاليم الكونفوشية • ولم تجر الأبحاث باللغة الهولندية فحسب ، بل أجريت باللغات الانجليزية والفرنسية والألمانية • وبدأت دراسة الكيمياء والرسم والعلوم الطبيعية والرياضيات بالبلاد • ونظرا لأن أولئك الرجال لم يرتبطوا بروابط الولاء لحكومة باكوفو Bakufu ، فقد تمتعوا بمكانة عالية بين أفراد الطبقة البيروقراطية ، وذلك بفضل معرفتهم بأحوال الغرب • كما كانوا خبراء محايدين في التنظيم الصناعي ، وكان يتم الحكم على قدراتهم على أساس الكفاءة وحدها •

قام أعضاء معهد يوشو شيرايشو بترجمة خلاصة التعليقات التي

كانت توردها المصحف الأجنبية ، وقدموها لكبار المسؤولين في حكومة باكوفو Bakufu . وبذلك أصبح أولئك المسؤولون على دراية بكافة أنواع النقد التي كانت الدول الأخرى تكيهه للحكومة اليابانية . كما كانوا في وضع يؤهلهم لانتقاد الجهاز الحكومي الذي يعملون فيه في كثير من الأحيان .

اللغة هي إحدى مهارات الإنسان . وكما ارتفع مقام البيروقراطيين بفضل مهاراتهم اللغوية ، وكانوا محايدين ، فقد ارتفع مقام مهندسي الإنتاج التكنولوجي ، فأصبحوا من ذوي الخبرة في مجال التنظيم الصناعي .
فعل سبيل المثال ، نجد أن اوشيشا تاكاتو Oshima Takato كان أحد رجال الساموراي باقطاعية نانبو Nanbu ، وقام ببناء أول فرن عاكس في اقطاعية ميتو Mita كما قام بتطوير منجسم حديد كامايشي Kamaishi . وكان هناك كثيرون من الرواد في مجالات التكنولوجيا . وتخطت جهود أولئك الرواد المصالح الضيقة لمقاطعاتهم . وكان تاكيدا اياسابورو Takeda Ayasaburo (١٨٢٧ - ١٨٨٠) أحد أولئك الرواد ، وكان من موظفي حكومة باكوفو Bakufu ، ونال تقدير الحكومة باعتباره خبيراً في مجال التكنولوجيا العسكرية . ولعب دوراً في فتح موانئ اليابان . وعاد بعد فترة إلى ايدو Edo حيث لعب دوراً رئيسياً في تصنيع السلاح بمصنع سيكيچوتشي Sekiguchi للدفاع ، وفي الترميمات الأخرى . وحرص على عدم الاشتراك في الصراع القائم بين حكومة باكوفو والقوات المصادية للحكام العسكريين Shogunate . فقد كان يعتقد اعتقاداً راسخاً بأن مهمته يجب أن تقتصر على صنع السلاح فقط ، ولا يجب أن تمتد إلى الحرب في ميدان القتال . لذا فقد تعرض لكثير من النقد من جانب المؤيدين لحكومة باكوفو Bakufu ، ولكنه تمسك بموقفه المحايد كأحد الخبراء في مجال التنظيم الصناعي . وتحول إلى العمل تحت لواء حكومة الميجي Meiji الجديدة فيما بعد .

وكانت شخصية انيوموتو تاكيأكي Enomoto Takeaki شخصية مختلفة تماماً (١٨٣٦ - ١٩٠٦) ، وإن كان من خبراء التنظيم الصناعي . وولد انيوموتو في أسرة تنتمي إلى طبقة الساموراي الدنيا ، ولكنه ارتفع إلى صفوف الطبقة البيروقراطية بفضل إنجازاته في فترة حكم باكوماتسو Bakumatsu . وكان ترتيبه الثاني بين الطلاب الذين تخرجوا من المدرسة البحرية في ناجازاكي ، ثم ذهب إلى هولندا للدراسة . وكان انيوموتو يختلف عن تاكيدا ، فقصده كان يدين بالولاء الشديد لحكومة باكوفو Bakufu ، باعتباره من صفوة

البيروقراطيين . وانضم الى العمل لدى حكومة الميجي Meiji ، عقب سقوط حكومة باكوفو وانهار النظام العسكري بعد معركة هاكودت Hokodate ، شأنه في ذلك شأن معظم خبراء التنظيم الصناعي الذين عملوا لدى حكومة باكوفو Bakufu ، ثم انضموا تحت لواء حكومة الميجي Meiji الجديدة .

لذلك فقد كان من الطبيعي أن تلتزم حكومة الميجي Meiji بسياسة التصنيع التي وضعها خبراء التنظيم الصناعي ، عندما كانت حكومة باكوفو تسيطر على مقاليد الحكم في البلاد . وعمل قادة حكومة الميجي Meiji على تركيز السلطة السياسية في أيديهم ، وذلك بعد أن تفرقت بين أيدي الكثيرين من الحكام الاقطاعيين في الاقطاعات بما يتماشى مع النظام اللامركزي الذي اتبعته حكومة باكوفو ، الذي حولته حكومة الميجي Meiji لنظام مركزي .

كانت الوحدة إحدى سمات التكنولوجيا والصناعة أثناء حكم استعادة الميجي Meiji Restoration ومن أجل زيادة الوحدة وتماسك السلطة ، عملت الحكومة على استكمال شبكة التلفراف القومية ، وتصنيع القطارات البخارية محليا . وسعت الحكومة لتحسين كفاءة أنظمة النقل وتوزيع المعلومات في كافة أنحاء البلاد ، كما أسست وزارة الأشغال العامة عام ١٨٧٠ . وتعددت مهام هذه الوزارة . وتمثلت هذه المهام في القيام بالأبحاث في مجال الهندسة ، والنهوض بالتصنيع ، وتأمين وإدارة المناجم ؛ وصناعة السفن وإصلاحها ، وتوفير معدات السفن ، ومد السكك الحديدية وإدارتها ، وأنظمة التلفراف . وفي جميع هذه المحاولات ، كان الغرب هو النموذج المثالي الذي تحتذيه اليابان .

عملت حكومة الميجي Meiji على اتباع سياسة الحكومة السابقة ، فواصلت سياسة التنمية الصناعية ، والسير بخطى واسعة ، فاستقدمت المهندسين الغربيين واستعانت بالآلات الغربية . وعملت الحكومة كذلك على استيراد التكنولوجيا في جميع المجالات ، وسعت الى الاستفادة من مهارات المتخصصين الأجانب في تعليم اليابانيين . ولم يقتصر الأمر على ذلك ، بل قامت بوضع الاطار العام للدولة ، وتخطيط البنية الاداري والاقتصادي الذي تعمل الدولة من خلاله . ويمكن لنا القول بأن اليابان كانت أشبه ما تكون بعمل التجارب في نظير مثقفي أوروبا في القرن التاسع عشر . فقد كانت اليابان دولة تختلف عن أية دولة أخرى في قارة آسيا . ولهذا السبب فقد كان الخبراء الأجانب الذين استقدمتهم الحكومة اليابانية من أكفأ الرجال في بلادهم . وأصبح من

المعروف لدى الغرب منذ اقامة المعرض الدولي فى لندن عام ١٨٦٢ ، ان اليابان دولة لم يسبق للأوربيين التسلل فى شئونها قط ، كما انها دولة ذات نظام نقافى متكامل بشكل فريد . وكان ادخال الحضارة الغربية الى اليابان مثار اهتمام كثيرين من المثقفين الاوربيين .

سعى كثيرون من المتخصصين فى مجالات العلم والتكنولوجيا الى الذهاب لليابان أثناء فترة الميجى ١٨٦٨ . وكانت اليابان تقبل معظم دون تردد . وكانت التكنولوجيا الحديثة مازال فى طور النمو فى منتصف القرن التاسع عشر ، وكان التغيير والتطوير يسيران بخطى ثابتة . أما فى مجال صناعة السفن ، فلم تعد السفن تصنع من الخشب فقط ، بل أصبحت تصنع من الخشب والحديد معا ، ثم أصبحت تصنع بكاملها من الحديد . وكانت الطاقة الكهربائية مازال فى مهدها . وتم الاعتراف بالعلم والهندسة كمهنتين مستقلتين فى نهاية الأمر . وأخذ التطور التكنولوجى يعتمد على عملية المحاولة والخطأ والتجريب .

لم تكن وزارة الأشغال العامة وحدها صاحبة شعار « زيادة الانتاج والنهوض بالصناعة » ، بل شاركتها وزارة الشؤون الداخلية فى رفع ذلك الشعار . وبخلاف وزارة الأشغال العامة التى اعتمدت كاملا على تطبيق النماذج المثالية الغربية ، نجد وزارة الشؤون الداخلية تعتمد على الزراعة كأساس لها ، وتسعى لادخال عنصر التصنيع على الصناعات الحرفية التقليدية فى الريف . بل ان هذه الصناعات الحرفية تطورت كثيرا بعد ادخال الاسلوب الصناعى الغربى عليها . واستفاد النظام الزراعى كثيرا بعد ان قامت محطات التجارب الزراعية باختيار السباد والنباتات المحسنة . وأجرى تحسينا على نوعية الحرير الخام - الذى كان أهم منتج تصدره اليابان - وذلك بتطبيق الأساليب الإيطالية والفرنسية . وقد أثنى كثيرا على الحرير الخام اليابانى فى المعرض الدولى الذى أقيم فى فيينا عام ١٨٧٣ . واقرنت الأساليب الفرنسية فى لف خيوط الحرير على بكرات الحرير بالأساليب التقليدية ، فنتج عن ذلك ابتكار اسلوب جديد فى لف خيوط الحرير . وانتشر ذلك الاسلوب الجديد انتشارا واسعا بين أصحاب الصناعات الحريرية الصغيرة . وادخلت وزارة الشؤون الداخلية الأساليب الغربية فى مجالات أخرى مثل عزل وتسج الاقمشة الصوفية ، كما سمعت الى توفير النماذج المثالية التى تساعد على الارتقاء بالأساليب المحلية .

فى عام ١٨٧٧ ، أقامت وزارة الشؤون الداخلية معرضا قوميا فى حى يوتو Ueno بطوكيو ، على غرار معرضى باريس وفيينا . وطبقت اليابان مبدأ التنافس الصناعى بين دول العالم فى المعارض الدولية على

المستوى المحلى فى ذلك المرض • وبلغ عدد المعروضات ٨٠٠٠٠ قطعة ، وبلغ مجموع المعارضين ١٦٠٠٠ عارض ، وزار المرض ٤٠٠٠٠ زائر • وعرضت كثير من آلات الفزل وبكرات لف الحرير ، ولكن جميع تلك الآلات كانت تدار بقوة المياه • وكانت الآلة الوحيدة التى تدار بقوة البخار من تصميم وزارة الأشغال العامة • وكان ذلك المرض نموذجاً مصغراً لدولة فى أوائل عهدها بالتصنيع • وكانت الشموع والمصابيح الزيتية ومصابيح الغاز معروضة بجانب نول النسيج المستورد من فرنسا ، ولم يختلف ذلك النول كثيراً عن النول التقليدى • وأقيمت تلك المعارض خمس مرات أثناء فترة حكم الميجي Meiji تحت رعاية الحكومة • وساهمت تلك المعارض فى التوسع الصناعى فى كافة أنحاء البلاد •

بذلت الوزارتان جهوداً كبيرة لتعليم الهندسة • وأقامت وزارة الأشغال العامة كلية الهندسة (Kobu Daigakka) عام ١٨٧٧ ، وهو العام الذى أقيم فيه المعرض القومى • وكان يجرى تدريس الهندسة المتخصصة فى هذه الكلية ، وكانت هذه الكلية تفخر باتباع نظام مثال فى تدريس الهندسة المهنية لم تسبقها إليه أية دولة أخرى فى العالم • ولكن تدريس هذا البرنامج الهندسى كان مكلفاً جداً ، حتى أن الحكومة اضطرت الى وقفه بعد سنوات قليلة • وقامت اليابان بتعليم التكنولوجيا الحديثة وفقاً لبرنامج تعليمى مخطط • وساهم المتخصصون والمستشارون الأجانب فى ادخال نظم التكنولوجيا • وساعد النظام التعليمى - الذى أكد على الجانب العملى للتعليم - على تطوير التكنولوجيا الصناعية أثناء فترة حكم الميجي

هذا المقال هو صورة موجزة لاتجاهات التكنولوجيا فى الفترة السابقة لحكم الاستعادة وبعدها • وفيما يتعلق بالتكنولوجيا ، فقد حدثت الاستعادة فى المجال السياسى فقط ، وواصلت حكومة الميجي Meiji حركة التصنيع التى بدأت أثناء فترة حكم طوكوجاوا وبدأ الاتجاه نحو التصنيع والتصدير أثناء فترة حكم باكواماتسو • وعمل خبراء التنظيم الصناعى الذين جاؤوا بعد ذلك على استمرار ذلك الاتجاه •

واستأجرت وزارة الأشغال العامة الخبراء الأجانب لنشر التكنولوجيا فى طول البلاد وعرضها • وبدأت عملية انتقاء التكنولوجيا ، بعد قيام حكومة الاستعادة ، لاختيار ما يتناسب منها مع أحوال البلاد الاجتماعية والطبيعية ، وأصبح من المعروف لدى اليابانيين أن التكنولوجيا الحديثة ليست ظاهرة خاصة ، بل يمكن لأية دولة الاستعانة بها ، ولكن لم تقيم اليابان بمواصلة التكنولوجيا مع البيئة اليابانية الا فى بداية القرن العشرين •

الانتقال من مرحلة نقل التكنولوجيا الى مرحلة الاستقلال التكنولوجى

بقلم

Hayashi Takeshi

هاياشى تاكيشى

معهد التنمية الاقتصادية

طوكيو - اليابان

عناصر ومراحل تواجد التكنولوجيا :

سبق أن عرفنا التكنولوجيا بأنها نظام للخبرات والمعرفة • ونحن نختار هذا النظام عن قصد كوسيلة توفر لنا الانتاج وتعطينا منتجا ما (كالسلع والخدمات والمعلومات) • والمعرفة التى تكمن وراء التكنولوجيا الحديثة لا تقوم الا على المبادئ العلمية وحدها ، ولكن يمكن لآى شعب فى أى عصر استخدام المبادئ العلمية بلا وعى - أى بلا قصد - لتكوين العادات والتقاليد ، وبدون الحاجة الى الرجوع لمصطلحات العلم الحديث •

وبما أن التكنولوجيا هى تطبيق للمبادئ العلمية ، فانها ترتبط بمشاكل التنمية اليوم ، كما أنها تعمل فى ظل قيود معينة • وتتمثل هذه القيود فى الظروف الطبيعية والموارد المتاحة وأساليب العمل ووسائل النقل والطاقة • ومن الناحية النظرية ، فلا بد أن تتزامن التكنولوجيا مع الثقافة ، ولكن واقع الأمر ، هو أن اشكال التكنولوجيا تتعدد وتختلف من بلد لآخر • وإذا كانت النزعة العالمية تطلب على العلم سواء بشكل نظرى أو عملى ، فالحال يختلف بالنسبة للتكنولوجيا • وبما أن التكنولوجيا ليست عالية ، فهى تميل للجانب النفعى أو العملى •

تكمن مزايا التكنولوجيا الحديثة فى امكانية نقلها من بيئة لآخرى • ولكن نقل التكنولوجيا من مكان لآخر يتطلب توافر بعض الظروف

والاشتراطات الأساسية ، ولهذا السبب فاننا نجد ان اداء التكنولوجيا يختلف طبقا للزمان والمكان .

تعتمد التكنولوجيا في وجودها على خمسة عناصر أساسية هي :
(١) المواد وتشمل الطاقة (٢) القوة العاملة (٣) الآلات (٤) الإدارة (٥) الأسواق . ونحن نخطي اذا أشرنا الى العنصر الثالث فقط أى الآلات وحدها ، عند مناقشتنا لقضية التكنولوجيا والتنمية . وتكنولوجيا الانتاج لا تعمل بصورة صحيحة في غياب أى عنصر من العناصر الخمسة . وتنخفض المحصلة النهائية للانتاج ، اذا انخفض العامل المشترك الذى يوحد بين هذه العناصر الخمسة ذلك لأن طريقة عمل التكنولوجيا تعتمد على الترابط الداخلى بين العناصر الخمسة .

لا بد من توافر العناصر الخمسة لدى أى قطاع صناعى . ففي حالة الطاقة مثلا ، يمكن عدم توليد الطاقة الكهربائية فى المصنع ذاته ، بل يمكن الحصول عليها من مصنع آخر . كما أنه لا يتحتم على بعض الصناعات التى تنتج وتبيع المواد ، كالحديد والصلب ، أن تنتج منتجات مكتملة الصنع ، بل يمكن لهذه المنتجات أن تكون على درجات متفاوتة من التصنيع . ولكن أهمية العناصر الخمسة تبقى كما هى بالنسبة لكل قطاع ، بل ان أهميتها تظل كما هى حتى بالنسبة للمتخصصين فى صناعة الآلات التى تدير مصانع الانتاج . فتوافر هذا العنصر يقتضى بالضرورة توافر العناصر الأربعة الباقية . ويمكن أن يتحقق الاستقلال التكنولوجى عندما تترابط العناصر الخمسة معا . وتتميز التكنولوجيا الصناعية الحديثة بوجود الروابط الأفقية والرأسية والمتعددة الجوانب والمتعددة الطبقات بين القطاعات الصناعية .

باستعراضنا للعناصر الخمسة الأساسية التى تعتمد عليها التكنولوجيا ، يسهل علينا معرفة المقبات التى تواجه التصنيع والنهوض بالبلاد ، كما يمكننا تحديد مدى ارتباط هذه المقبات بأى عنصر من العناصر الخمسة . ويعتمد عطاء الوحدة الانتاجية على مدى توازن وتناسق العناصر الخمسة داخل الوحدة . كما يمكن الحصول على أداء أفضل عن طريق تعديل وتقييم هذه العناصر . وإذا أجرى أى تحسين أو تغيير على أى عنصر من العناصر الخمسة ، فلا بد أن يشمل ذلك العناصر الأربعة الباقية . وإذا كان التحسين على مستوى عال ، فسوف يزيد عطاء الوحدة الانتاجية بصورة كبيرة .

يساعد الالام بهذه العناصر الخمسة على ما اذا كان نقل التكنولوجيا سيكون أمرا سهلا أم صعبا . فعلى سبيل المثال ، فإنه يصعب على دولة ما أن تستورد تكنولوجيا تحتاج لموارد لا تمتلكها هذه الدولة ، ويزداد

الأمر صعوبة حين تحاول تطوير هذه التكنولوجيا . وقد تمتلك بعض الدول هذه الموارد ، فتستخلم تكنولوجيا محلية قد تكون عتيقة الطراز من حيث طبيعتها وحجمها . وفي هذه الحالة ، فإنه حتى لو لم تتمكن الدولة من استبدال العناصر الخمسة العتيقة بعناصر خمسة حديثة ، فيمكننا أن نجد ترابط بين الاثنين مما يساعد الدولة على نقل التكنولوجيا بسهولة .

لتحقيق التنمية عن طريق نقل التكنولوجيا ، هناك خمس مراحل لابد من اجتيازها للوصول الى الاستقلال التكنولوجي . وهذه المراحل هي : (١) اكتساب الأساليب التشغيلية (٢) توافر المهارات الفنية والصيانة (٣) أساليب الإصلاح والتحسينات الطفيفة (٤) التصميم (٥) الانتاج المحل أو ادارة أنظمة جديدة للتنمية . وفيما يتعلق بالمرحلة الأولى ، فإن تشغيل الآلة دون الحصول على تدريب مناسب ، يؤدي الى خطورة بالغة لكل من للعمل والآلة ذاتها . فالأساليب التشغيلية لا تنأى الا بالمران المستمر . ومن هنا تأتي أهمية المرحلة الثانية . فباستمرار المران وزيادة الخبرة ، تتوافر للعامل المهارات الفنية وأساليب العمل المتقدمة الأكثر تعقيدا . كما تجدر الإشارة الى أن عمر الآلة وكفاءتها يعتمدان على الصيانة المناسبة . ومن ثمة فإن المرحلة (١) و (٢) ترتبطان ارتباطا لا ينقسم . فكلما زاد تقدم التكنولوجيا، كلما تقلصت صيانة الآلة . ولابد للعامل أن يكون على دراية تامة بطرق الإصلاح الدوري للآلة واستبدال الأجزاء المستهلكة أو التالفة . ولا تنأى السيطرة الكاملة على التكنولوجيا الا من خلال الصيانة فالصيانة هي لب الادارة التكنولوجية . ويعى كل مهندس بأنه لا توجد آلة ، ولا يوجد مصنع يعمل بنفس الكفاءة التي أرادها له مهندسو التصميمات عند بناء المصنع بشكل مستديم . أما اذا كان مستوى الاداء منخفضا ، فهذا يعنى عدم التمكن من السيطرة على الأساليب التشغيلية بصورة متكافئة ، أو قد يعنى ضرورة القيسام بتحسينات على التصميم الأصلي . وقد بين لنا التاريخ أن استقرار وتطبيع التكنولوجيا في بيئة جديدة يحتاج دائما لوقت طويل . وبصدد تأتي المرحلة الثالثة حيث تحتاج التكنولوجيا الى عمليات الإصلاح والتحسينات .

نظرا لأن نظريات التصميم بالمرحلة الرابعة موحدة قياسيا ، فإنه من السهل تعلم ونقل هذه النظريات باعتبارها نوعا من الخبرات العلمية والهندسية . وبما أن التصميم موحدة قياسيا ، فسوف يزداد استخدامه على المستوى العالمى . ويتحقق الاستقلال التكنولوجي عندما تتوافر القدرة على ادخال عدة تحسينات بسيطة على العمليات الهندسية ، وتتوافر قدرات هندسية منظمة تتناسب مع الأساسيات التكنولوجية المحلية ، وتتوافر المعرفة المتعلقة بالمبادئ العلمية .

وكما نرى ، فإن الاستقلال التكنولوجي في حقل ما انما يعتمد على تطوير القطاعات التكنولوجية الأخرى المرتبطة به . كما أن تكنولوجيا صناعية محددة قد تكون بمثابة القوة الدافعة التي تساعد على وضع برنامج يسير في هذا الاتجاه . وبعبارة أخرى ، يمكن القول بأنه يمكن اختيار تكنولوجيا معينة ، وبالتالي اختيار صناعة معينة . ويمكن نقل التكنولوجيا بما يتماشى مع خطط التنمية القومية . وينبغي اعطاء الأولوية لهذه الصناعة ، كما ينبغي مواصلة أي تعديل يجري على هذه الصناعة مع الصناعات الأخرى المرتبطة بها ، بحيث يتم هذا التوائم على مراحل . وفي أثناء ذلك يمكن للدولة النهوض بصناعاتها ، فيتحقق لها الاستقلال التكنولوجي . ويستتبع ذلك نقل وتطبيق التكنولوجيا الحديثة . وهذه هي مرحلة « الاعتماد على الذات » .

سلكت اليابان طريقا مختلفا عن الطريق الذي سلكته روسيا والصين . فقد اختارت المضي في طريق الرأسمالية متى يتسنى لها الأخذ بأسباب التقدم . ولم يكن أمامها خيار آخر . ولهذا السبب ، فأننا نجد بعض التشابه المخيف بين التصنيع الرأسمالي في اليابان وتجارب الدول الأوروبية . وكما هو الحال في أوروبا ، فقد تطورت الصناعة الثقيلة في اليابان على أساس تطور الصناعات الخفيفة . وأثناء هذه المرحلة ، كانت هناك فترة سار فيها كل شيء في طريق الإعداد للحرب . ولكن سرعان ما غيرت اليابان مسارها بعد هزيمتها في الحرب العالمية الثانية ، فوجدت تمتلك اليوم تكنولوجيا فائقة التقدم ، وأصبح بمقدورها تطوير تكنولوجيا جديدة . وتغيرت الأحوال في اليابان ، فبعد أن اضطرت اليابان إلى استيراد التكنولوجيا من الولايات المتحدة الأمريكية والدول الغربية في الماضي ، أصبح بمقدورها تصدير التكنولوجيا لهذه الدول والدول الأخرى . وكان الطريق الذي سلكته اليابان لتحقيق تقدمها الحالي طريقا شاقا ومؤثرا . ولم يتحقق هذا التقدم إلا بعد انقضاء ما يزيد على قرن من الزمان ، مرت اليابان خلاله بتجارب مريرة . وتمتد اليابان بقوة تحتذيها الدول النامية الأخرى ، فبما أن اليابان - تلك الدولة التي كانت نامية ذات مرة - قد استطاعت تحقيق كل هذا التقدم ، فيصن ذلك أن هذا ممكنا لأي دولة ، نامية أخرى ، فلا بأس أن تحذو الدول الأخرى حذوها .

تجربة اليابان

أشرت فيما سبق إلى أن اليابان قد اختصرت المضي في طريق الرأسمالية ، وأن هذه الرأسمالية تشابهت مع الرأسمالية التي اتبعتها الدول الأوروبية . فما سبب هذا التشابه ؟ قد لا يكون من السهل علينا الإجابة على هذا السؤال في سياق تناولنا لمشاكل التنمية ، وذلك نظرا

لأنه لم تجر في اليابان أبحاث علمية مستنضية حول هذا الموضوع حتى الآن .

اليابان قبل العصر الحديث

هناك عدة عوامل أدت إلى وجود تشابه بين اليابان والدول الغربية . فقد تشابهت اليابان مع إنجلترا ، فقد كان تعداد السكان واحدا في البلدين تقريبا وقت قيام الثورة الصناعية في كل منهما . وإذا كان الأمر يتطلب تحليل البنية الاجتماعية اليابانية ، وخاصة التركيب الطبقي ، حتى يمكن تقييم اليابان تقييما دقيقا ، فإن ذلك يعد مؤشرا على أن اليابان كان قد أصبح لديها سوق قومية متكاملة وقت قيام الثورة الصناعية . وإذا افترضنا أن حجم اليابان كان متكافئا مع معدل السوق المحلية ، فيمكننا القول بأن التكامل الاجتماعي ذا المستوى العالي في اليابان - تلك الدولة الجزرية - ساعد على توفير الظروف الملائمة للأخذ بأسباب التقدم .

كما يجدر بنا أن نلاحظ أن اليابان قد مرت بتجربة المجتمع الاقطاعي الناضج دون أن تمرضى للتدخل الأجنبي . وكان من الطبيعي أن يختلف النظام الاقطاعي في اليابان عن الأنظمة الاقطاعية التي عرفتها أوروبا من الناحيتين الاجتماعية والتاريخية . ولكن وصول اليابان لمرحلة النضج قبل العصر الحديث قد ساعدها على مواجهة المؤثرات الخارجية ومسايرة طابع العصر والأخذ بأسباب التقدم . فما كانت اليابان لتقدر على مواجهة الغرب ، إذا لم تكن قد مرت بالتغيرات السياسية والاجتماعية الكبرى ، التي تمثلت في قيام حكومة استعادة الميجي .

لم تقع الثورة السياسية عام ١٨٦٨ بين عشية وضحاها أو بدون تحضير سابق ، بل كانت تمثل ذروة الأحداث التي أخذت تتطور على مدى عشرات السنوات ، شأنها في ذلك شأن بقية الأحداث التاريخية . وبدأت ارمصاصات التغيير الاقتصادي والتكنولوجي في الظهور منذ عام ١٨٢٠ ، ولكن التحول كان يحين الفرصة للظهور . فكان عليه الانتظار حتى وصول الأسطول الأمريكي إلى خليج ايبدو عام ١٨٥٣ بقيادة الكومادور بيرى ، قادما من الهند الشرقية ، فاضطرت اليابان إلى فتح أبوابها على مصراعها أمام التجارة الدولية ، بعد أن هدد الأسطول باستخدام القوة العسكرية إذا لم ترضخ لطلبه . وكشف ذلك الحادث عن عدم مقدرة حكومة طوكوجاوا Tokugawa على مواجهة التطورات الجديدة ، وعجل بسقوطها .

لفت وصول الأسطول الأمريكي الذي أطلق اليابانيون عليه اسم « السفن السوداء » أنظار اليابانيين إلى أهمية التكنولوجيا . وبعد هزيمة الصين على يد القوة الغربية في حرب الأفيون - وكانت حضارة الصين

قد أسهمت بدور كبير في تطور اليابان - أدرك بعض المثقفين في اليابان قوة التكنولوجيا العسكرية الحديثة - وكانت بعض المعلومات المتفرقة المتعلقة بالتكنولوجيا والعلوم العسكرية تدخل اليابان عن طريق ميناء ناجازاكي - وكان هذا الميناء هو النافذة الوحيدة التي تطل منها اليابان على العالم - وصمحت حكومة طوكوجاوا لهولندا والصين فقط بدخول هذا الميناء - وكانت فئة قليلة العدد من الأطباء والخبراء العسكريين هي القادرة على قراءة الكتب الهولندية المتعلقة بالموضوعات التقنية - وكانت تلك الفئة قد درست اللغة الهولندية (ولم تكن تحظى بمكانة عالية في المجتمع) - وأقبل المثقفون على قراءة المؤلفات الغربية التي تناولت موضوعات العلوم والتكنولوجيا ، بعد أن قامت البعثات التبشيرية بترجمتها للغة الصينية - وكان تأثير أولئك المثقفين كافيا لدفع الجهود نحو صناعة المدافع وإقامة الأفران العاكسة بعد أن تمت الاستعانة بالمعلومات الواردة في الكتب المترجمة - وتجاهلت الاقطاعات القوية في الجزء الجنوبي الغربي من اليابان الحظر الذي فرضته حكومة باكو فو على استيراد الكتب الغربية ، فجلبت كتب العلوم والتكنولوجيا الغربية (وحصلت على الأموال التي تدفعها في شراء تلك الكتب عن طريق تجارة التهريب - وأخذت هذه الاقطاعات بزمام المبادرة فيما بعد لتكوين حكومة الميجي Meiji الجديدة ، وتولى كثيرون من الرجال الموهوبين بهذه المقاطعات مناصب هامة في تلك الحكومة -

وجها الاستعادة

كثيرا ما يضح المثقفون بالشكوى في الدول النامية حينما نبدا في مناقشة تجربة اليابان المتعلقة باستعادة الميجي Meiji Restoration فهم لا يعتبرهم الماضي ، ولا يهتمون الا بعلوم وتكنولوجيا اليوم - ولكن التكنولوجيا لا تعنى الآلات وحدها - وبنون عناصر التكنولوجيا الخمسة التي أشرنا اليها فيما سبق ، لا يمكن للتكنولوجيا أن تؤدي وظيفتها - واليد العاملة (المهندسون والعمال) هي إحدى هذه العناصر الخمسة - ولا يظهر العمال المهرة الا بعد مرور فترة طويلة من الزمن ، اذ لا يمكن لقاطع الأشجار في يوم أن يتحول الى صناعة السفن في اليوم التالي - ولا يمكن للزراع أن يصبح عاملا على مخرطة ميكانيكية في يوم وليلة ، كما لا يمكن لمعامل المصنع أن يتحول الى فلاحة الأرض في فترة وجيزة - فالزراع تتوافر لديه معلومات غزيرة ومهارات كثيرة تتعلق بالمحاصيل والتربة وتربية المواشي والرعي وأساليب الزراعة والحفاظ على المحاصيل وطرق تخزينها ، كما تتراكم لديه خبرات غزيرة في هذه النواحي - هذا فضلا عن أن المزارع ذاتي العمل ، فهو لا يعمل لدى طرف ثان - ويتوافر

كل هذه الخبرات ، يستطيع المزارع أن يبدأ العمل في قطاع ثالث كالتجارة مثلا ، أكثر مما يستطيع العمل بأحد المصانع ، إذ لا يمكن للمرء العمل في المصانع الحديثة إلا بعد اكتساب المهارات • ولا تنأى هذه المهارات إلا بالتدريب الشاق • وإذا لم يلتزم العامل بتطبيق قوانين العمل الجماعى دون تهاون ، فلن يعرض نفسه فقط لمخاطر الإصابة الجسدية أو حتى الموت ، بل قد يعرض زملاءه في العمل لمثل هذه المخاطر •

يتطلب تحول الأمة من الزراعة الى الصناعة سنوات طويلة من العمل الشاق • وقد قمت فيما سبق بتصنيف المراحل الخمس التي لابد أن تجتازها الأمة حتى يتحقق لها الاستقلال التكنولوجى بعد نقل التكنولوجيا • وقد تستطيع أمة حديثة العهد بالتطور الصناعى أن تجتاز كل مرحلة من هذه المراحل بسرعة حين تستفيد من خبرات الأمم السابقة ، بل وحين تعتم على طرق أفضل • ولا تحتاج هذه الأمة قضاء الكثير من الوقت ، كما كان الحال بالنسبة للأمم السابقة ، ولكنها لن تستطيع أن تحذف أو تتخطى أية مرحلة من المراحل الخمس ، إذا ما أرادت تحقيق الاستقلال التكنولوجى الحقيقى •

إذا عدنا لتجربة اليابان ، فلم يلبث المزارعون ، الذين كانوا يهتمون بزراعة الأرز في المقام الأول – أن اعتادوا على العمل التعاونى المنظم في مجال بناء وصيانة ورقابة وحدات الرى اللازمة لزراعة الأرز • وتزايد اهتمام اليابانيين بأساليب الانتاج في أوائل القرن التاسع عشر ، بعد أن تعرضوا لزيادة الضغوط السكانية ، وقاموا بتجديدات كثيرة في مجال الانتاج • ولم يعد المزارعون الأثرياء الذين توافر لديهم الوقت والمال هم وحدهم الذين يهتمون بالتكنولوجيا الجديدة دون سواهم ، فقد أظهر صغار المزارعين المستأجرين رغبة شديدة في التعلم • ولم تصدر عنهم أية بادرة لرفض التكنولوجيا • ووصل الانتاج الى أقصى درجة يمكن بلوغها بعد الاستعانة بأساليب التكنولوجيا القائمة ، ولم يبق أمام اليابان سوى ادخال نظام التكنولوجيا الجديد • وكان هناك اجماع قومى على ضرورة نقل التكنولوجيا الجديدة • وكان ذلك يعنى تحول المجتمع اليابانى من مجتمع زراعى الى مجتمع صناعى ، وكان لابد من تغيير بنية المجتمع ومبادئه تغييرا شاملا • وكان المجتمع اليابانى فى حاجة الى ثورة سياسية • وجاءت هذه الثورة فى صورة استعادة الميجى Meiji Restoration وفى ظل النظام الجديد حصل أفراد الشعب على الحق فى اختيار مكان اقامتهم ، وفى اختيار العمل الذى يناسبهم ، فتركت لهم حرية العمل فى التجارة أو الزراعة • وساعدت هذه الحريات الاجتماعية والاقتصادية على ازدهار الرأسمالية فى اليابان •

أما الوجه الآخر للميجي Meiji فهو أن الحرية السياسية ، وخاصة اشتراك الشعب في السياسة ، قد تأخرت بعض الشيء . وتمثلت مطالب الشعب للاشتراك في السياسة في الحركة الشعبية للمطالبة بالحقوق ومنح الحريات (Jiyu minken undō) وغامت الحملات في القرى والمدن الكبرى بجميع أنحاء البلاد احنجاها على مركزية الحكم وسيطرة أقلية صغيرة على مقاليد الحكم في البلاد . وتزعمت طبقة الساموراي السابقة - التي كانت تشكل أقل من ١٠ بالمائة من مجموع السكان ، والتي الفت الحكومة الجديدة مكانتها الاجتماعية وموارد رزقها - قيادة تلك الحملات . ثم تولى المزارعون الأثرياء قيادة تلك الحملات بعد ذلك . وأقامت الحكومة نظام الانتخاب القومي عام ١٨٨٩ ، ولكن لم يتم إلغاء القيود المفروضة على حق الانتخاب ، بما كانت تتضمنه من نصوص قانونية تتعلق بحجم الضريبة والعقارات والدخل والخلفية التعليمية ، الا في عام ١٩٢٥ ، وأصبح لجميع الذكور ، ممن تتراوح أعمارهم بين ٢٥ عاما فما فوق ، الحق في الانتخاب . ولم تحصل النساء على حق الانتخاب الا في عام ١٩٤٥ . حينما تسقطت البقية الباقية من مؤسسات الميجي Meiji عقب هزيمة اليابان في الحرب العالمية الثانية .

قبل أن تتحقق أية حرية سياسية حقيقية ، كان لابد من قيام الثورة الصناعية وما صاحبها من نمو القوى الاجتماعية بصورة تدريجية (الصحافة وحركة العمالة) ، ولم تولد حكومة الميجي Meiji ساطلتها ونمد نفوذها طول البلاد وعرضها ، الا بعد مضي عشرين عاما على قيامها ، ولم ترسخ مكانتها الا بعد قيام الحرب اليابانية الصينية عامي ١٨٩٤ - ١٨٩٥ . وكانت الحكومة في حاجة الى ثلاثة عقود حتى توطدت شرعيتها السياسية .

دعمت الحكومة مركزها باتباعها سياسة التقدم ومسايرة طابع العصر ، وذلك حتى تتمكن من دفع حركة التنمية الرأسمالية ، وتضمن تدفق رأس المال المتراكم لدى طبقة المزارعين الأثرياء على القطاع غير الزراعي (١) . وما كان لذلك أن يتم لو لم تشرف الحكومة على عملية نقل التكنولوجيا ، ولو لم تتخذ الحكومة قرارا يسمح للشركات الأجنبية بتطوير المناجم واستخراج المواد الخام من باطن الأرض وامتلاك وتشغيل السكك الحديدية .

تحسن أصحاب الرأي لتلك السياسة القومية ، وايدوا سياسة التنمية التكنولوجية التي اتبعتها الحكومة ، فأدخلت الحكومة التكنولوجيا - ليس فقط في مجلد العلوم العسكرية - وإنما في جميع المجالات الأخرى التي شملت السكك الحديدية وصناعات الحديد والصلب والاتصالات

والتعليم العالي ، وذلك بعد أن استعانت بالخبراء الأجانب وأعطتهم أجورا خيالية ، بل إن أجورهم كانت تفوق أجور الوزراء . وبما أن الحكومة لم تكن تنظر بعين الرضا لجميع الأعمال التي كان يؤديها الخبراء الغربيون ، ونظرا لتزايد الطلب على الخبرة الفنية ، فقد قامت الحكومة المركزية والاقليمية (والمؤسسات الخاصة فيما بعد) بإرسال كثيرين من الناس للدراسة في الخارج . وعاد أولئك الناس لليابان للاسهام في التنمية الصناعية والتعليمية بتصويب وافر (٧) .

اعداد المهندسين اليابانيين

كانت السياسة التي اتبعتها حكومة الميجي Meiji بشأن تدريب العاملين سياسة ناجحة تماما . وكان عالم الأسم يختلف عن عالم اليوم اختلافا كبيرا ، فقد كان عدد الخبراء محدودا نسبيا ، وكان أولئك الخبراء ينتقلون من مكان لآخر . وكانوا يعملون في أكثر من مكان في وقت واحد في بعض الأحيان ، فقد كانوا يجمعون بين العمل في الحكومة والعمل في المؤسسات الخاصة والجامعات أيضا . ونتيجة لذلك ، فقد ظهر نوع جديد من المهندسين في اليابان . وكانوا يستطيعون القيام بمسدة مهام ، لأنهم كانوا على دراية واسعة بأساليب الآلات . كما كانوا يساعدون في سد العجز الناتج عن نقص كبار الميكانيكيين . وقاموا كذلك بتدريب العمال في مواقع العمل . وكانوا يتابعون آخر التطورات في مجال التكنولوجيا ويقومون بدور مهندسي التصميمات ، فيطبقون أحدث المعلومات على عمليات الإنتاج . ولم تكن هناك فروق واضحة بين هندسة التصميم وهندسة التشغيل . وانتقل المهندسون بين العمل في هذين النوعين من الهندسة ، فأصبحوا مهندسين متمرسين ، وقسموا عملية التصنيع ، وأعدادوا تنظيمها ، وأدخلوا التحسينات على الأدوات والمعدات حتى يسهل استخدامها وتصبح أكثر كفاءة وقدرة على الإنتاج . كما درس المهندسون جميع النواحي المتعلقة بالتكنولوجيا . وبذلك توطدت دعائم التكنولوجيا الأحيية في اليابان . ولم تساعد التحسينات التي قام بها المهندسون اليابانيون على تطبيع التكنولوجيا فحسب ، وإنما كانت قاعدة الانطلاق لتحقيق التطور التكنولوجي المستقل .

فعل سبيل المثال ، فقد قام مهندس ألماني يدعى ل. بيانتيشي L. Bianchi ببناء مصنع للحديد الزهر . وكان ذلك الرجل حجة يعتمد بها في مجال الحديد . وكان التصميم الذي وضعه لبناء القرن العالي باهظ التكاليف ، ولكن شرعان ما انهار بعد شهور قليلة من بنائه ، وذلك لأنه لم يؤخذ اهتماما كبيرا للفروق الشاسعة بين أنواع الوقود والحديد

الخام فى كل من اليابان وأوربا • ولم يتغلب المهندسون الغربيون على تلك المشكلة ، بل قام بحلها المهندسون اليابانيون أنفسهم (٣) •

وقام المهندسون اليابانيون بعد ذلك بتطوير أسلوب تبخير مياه الينابيع والبحيرات لتحويل خام الحديد المنخفض الجودة الى حديد صالح للاستخدام • وفى الستينيات من القرن التاسع عشر قام المهندسون اليابانيون بوضع التصميمات لاستكمال بناء مصانع الصلب لتحويل خام الحديد المنخفض الجودة الى حديد صلب • وبذلك ساهموا فى تحويل اليابان الى دولة رائدة فى تكنولوجيا صناعة الصلب بالعالم • ويرجع سر نجاح هذه الصناعة الى التدريب الذى كان يتلقاه المهندسون اليابانيون منذ فترة حكم الميجي Meiji • ولا يمكن اغفال دورهم بأى حال •

وهناك عاملان ساعدا على ظهور المهندسين اليابانيين بأعداد وفيرة • وتمثل العامل الأول فى أن العلم والتكنولوجيا قد أصبحا ضمن المناهج الدراسية فى معاهد أوربا فى فترة حكم استعادة الميجي Meiji Restoration ، لذلك تمكن اليابانيون من تعلم نظرية الهندسة بشكل منظم (٤) • وتمثل العامل الثانى فى أن معظم الآلات كان يجرى تجميعها يدويا آنذاك ، فكان يسهل تصنيع أو استبدال الأجزاء التالفة من هذه الآلات باتباع الطرق التقليدية التى كانت متبعة فى الحدادة والنجارة وأساليب طرق المعادن • وبمجرد فهم طريقة عمل الآلة ، كان بالإمكان استبدال الأجزاء الخشبية منها بأخرى معدنية (٥) •

وكان من الطبيعى أن تفوق النماذج الأصلية النماذج المقلدة من حيث الأداء وعمر الآلة وقدرتها على الإنتاج ، ولكنها كانت باهظة التكاليف ، ولم يكن من السهل اصلاحها • كما لم يكن من السهل الحصول على بعض أجزائها • وطرحت الآلات المقلدة التى كانت تشبه الآلات الأصلية من حيث طريقة عملها فى الأسواق بكميات وفيرة • وشجعت تلك الآلات على انتشار التكنولوجيا •

فى عام ١٨٩٧ كان لآلات النسيج السابق فى قيام الثورة الصناعية فى اليابان • وكانت هذه الآلات عبارة عن أنوال مصنوعة من الخشب • وبدأت الأجزاء المعدنية تحل محل الأجزاء الخشبية بالتدريج ، حتى تم اختراع الآلات الاتوماتيكية عام ١٩٢٦ ، فأصبحت آلات النسيج تصنع يكاملها من المعدن • ويمكن القول ان تكنولوجيا الغرب الناضجة ساعدت التكنولوجيا اليابانية الحديثة على اجتياز مرحلة المراهقة والوصول الى مرحلة النضج • وبينما استخدمت الآلات الحديثة فى مصانع القزل والنسيج ، فقد تزايد الطلب فى الأسواق المحلية على الأقمشة التقليدية ذات المساحة الضيقة، لا الأقمشة العريضة ذات الطابع الأوربي (وكانت اليابان

تنتج الأقمشة العريضة لتصديرها) • وبذلك تركت عملية نسج الأقمشة للقطاع التقليدي ، وأصبحت التكنولوجيا الجديدة ذات طابع محلي ، وامتزجت مع التكنولوجيا التقليدية • وتزايد الإنتاج باتباع الأساليب التقليدية بعد أن تزايد الاستهلاك المحلي للأقمشة اليدوية ، فكان انتاج هذا النوع من الأقمشة اليدوية يتم بعد التعاقد مع صاحب العمل • وساعد ذلك على زيادة الروابط التي تربط بين التكنولوجيا الجديدة والقديمة • فلولا هذه الروابط ، لعانت التكنولوجيا المستوردة من العزلة ، وما كان لها أن تساعد في بناء السوق المحلية ودعمها ، أو أن تسهم اسهاما كبيرا في قيام الثورة الصناعية باليابان •

تكوين شبكة تكنولوجيا وطنية :

في العشرين سنة الأولى من القرن العشرين، شمل التطور التكنولوجي جميع الصناعات الرئيسية كصناعة الصلب والاتصالات والصناعات الثقيلة والصناعات الكيماوية ، وبذلك تكونت في اليابان شبكة تكنولوجيا وطنية ، فبلغ المستوى التكنولوجي في اليابان نفس المستوى الذي حققته أوروبا في القرن التاسع عشر • وكانت البلاد قد شهدت تغيرات كبيرة في استخدام الطاقة في القطاعات الصناعية المتقدمة • فحل البخار محل الساقية التي تدار بالماء • ثم عرفت اليابان القوة الكهربائية ، واقتصرت مصادر الطاقة على الخشب والفحم النباتي ثم الفحم الحجري • وأخيرا عرفت اليابان مصادر الطاقة الكهربائية الناتجة عن تساقط المياه ، ولكنها لم تتخل عن مصادر الطاقة القديمة ، بل ان القطاعات المتقدمة ظلت تستخدمها الى جانب مصادر الطاقة الكهربائية • فعلى سبيل المثال ، نجد أن الفحم النباتي عالى الجودة لم يستخدم في صناعة الصلب نظرا لطول فترة الحرارة الناتجة عنه فحسب ، بل أنه ساعد على تطوير أساليب معالجة الحرارة التقليدية المستخدمة في تشكيل وطرق المعادن ، والحفاظ على تلك الأساليب •

قادت الحرب العالمية الأولى فرصة كبيرة للتكنولوجيا اليابانية حتى تتطور دون أن تلقى منافسة من جانب التكنولوجيا الغربية • فأحرزت تكنولوجيا صناعة الآلات والكيماويات وطرق المعادن تقدما ملحوظا في أثناء تلك الفترة ، وأخلت اليابان تصدير الآلات للأسواق الآسيوية منذ ذلك الحين •

اتسعت الفجوة بين مستويات التكنولوجيا في كل من أوروبا واليابان في مجال الآلات الكهربائية والصناعات الكيماوية والصناعات الثقيلة في سنوات الحرب العالمية الأولى ، ولكن الفترة التي استغرقتها اليابان في

نقل التكنولوجيا لسد تلك الفجوة كانت أقل عن ذي قبل ، إذ أن اليابان كانت قد تمكنت من اقامة شبكة تكنولوجية أساسية ، ولم تكن في حاجة لاستيفاء جميع الشروط المسبقة التي يتطلبها نقل التكنولوجيا مرة أخرى . ويرجع الفضل في ذلك للروابط التكنولوجية التي أوجدتها اليابان بين جميع قطاعات الانتاج .

في عام ١٩٦٠ ، بدأت دول عديدة ، ومنها الدول النامية ، تظهر اهتماما بالتكنولوجيا اليابانية . فقد نهضت اليابان بسرعة فائقة ، ونفضت عنها غبار الدمار الذي احاق بها بعد هزيمتها في الحرب العالمية الثانية ، ولكنها لم تبدأ من لاشئ . فرغم أن جميع المصانع والآلات كانت قد دمرت تقريباً أو تعطلت أثناء الحرب ، فقد بقيت لليابان قوتها العاملة ، فقد نجا بعض أصحاب الخبرة من أهوال الحرب التي خاضتها اليابان ، ليواصلوا تطوير التكنولوجيا بعد انتهاء الحرب . وبذلك لم تختلف اليابان عن ألمانيا التي خاضت غمار حربين عالميتين . وبدأت جميع التكنولوجيا والمهارات التي كانت قد حشدت لخدمة المجهود الحربي في اليابان ، تتجه نحو خدمة الأحوال المعيشية للأمة مرة أخرى . وهذه حقيقة قد يتناساها الكثيرون أحياناً . فقد أوجد الأشخاص المهرة روابط تكنولوجية كثيرة ، وعملوا على تطويرها . وكان الدور الذي لعبه المهندسون والمقاولون بعد الحرب لا يقل أهمية عن الدور الذي لعبوه أثناء فترة حكم الميجي Meiji . ولم تمض فترة طويلة بعد الحرب حتى أخذت المؤسسات الخاصة بزمام المبادرة ، فكان لها السبق في ارتياد مجال التكنولوجيا المتطورة بعيداً عن أي تدخل من جانب الحكومة . وكما كان الحال في مراحل التصنيع المبكرة في فترة حكم الميجي Meiji ، فقد عملت الحكومة على تنفيذ برامج تدريب لمهندسي التكنولوجيا الذين كانوا يجوبون جميع أنحاء العالم لجمع المعلومات ، ويخططون لتطبيق هذه المعلومات في مجال الصناعة ، وانشغلوا بتنسيق سياسة التكنولوجيا والصناعة على المدى البعيد . هذا فضلاً عن انتشار التعليم في الميادين العلمية والتكنولوجية ، إذ أن التكنولوجيا الحديثة والمتطورة تتطلب عمال ومهندسين على مستوى عال من التعليم . ويعمل الجيل الذي تلقى تعليمه بعد الحرب على مواصلة النهوض بالتكنولوجيا الحديثة .

التطور التكنولوجي بعد الحرب العالمية الثانية :

كان من الطبيعي أن تستورد اليابان بعض التكنولوجيا بعد الحرب . ويشير ادخال أساليب الانتاج بالجملة بقنوم مرحلة جديدة في تاريخ الصناعة اليابانية . وزاد التنافس الصناعي بين الدول بصورة كبيرة ،

كما أدى إلى الصدام الاقتصادي من آن لآخر . ويجدر بنا ملاحظة أن العمال اليابانيين قد شاركوا مشاركة فعالة في مجال الرقابة على الإنتاج وجودته . ولفتت الميزات التي منحتها هذه الظاهرة للصناعة اليابانية انظار دول كثيرة للاستلوه الياباني في مجال الادارة وتكنولوجيا الادارة . كما استرعت شركات التجارة العامة في اليابان - التي لا مثيل لها في أية دولة أخرى - اهتمام العالم بأسره . ولكن هذه الشركات كانت عبارة عن تجمعات مالية ، كما كانت نتاجا للمجتمع والثقافة ، وكانت تمثل أنظمة تكنولوجية لم يكن من السهل انتقالها لدولة أخرى . ويمكن لأية دولة تجد ميزة في مثل هذه الأنظمة ، وترغب في تطبيقها ، أن تقوم بدراسة المبادئ الأساسية لهذه التكنولوجيا ، ثم تقوم بإدخال أنظمة تتناسب مع ظروفها . وهذا شيء يمكن لأية دولة القيام به .

لا يمكن لأي نقاش يتناول التطور التكنولوجي في اليابان بعد الحرب العالمية الثانية أن يتجاهل البيئة الدولية ، فعلى سبيل المثال ، ازدهرت مصانع الصلب المتكاملة على طول الساحل الياباني بفضل توافر المواد عالية الجودة بكميات كبيرة على مدى فترة طويلة من الزمن ، بصورة لم يسبق لها مثيل . وتتطلب التغيرات التي طرأت على الموارد الدولية قيام اليابان بتغيير أنظمة التكنولوجيا القومية بها ، إذ لم تعد تكفيها الموارد التي اعتمدت عليها في سنوات التصنيع الأولى ، وذلك بعد أن أصبحت دولة متقدمة صناعياً ، مما سيضطرها إلى إجراء تحولات بنوية على المدى البعيد ، أي أنها ستتخلى عن التقسيم الرأسي للعمل ، وتتجه نحو التخصص الصناعي الأفقي على المستوى الدولي . ويبقى سؤال حيوى ، وهو هل تستطيع اليابان من تطوير تكنولوجيا جديدة تماماً أثناء مرحلة التحول هذه ؟

الغائمة :

إن الخلاصة التي قدمتها بشأن تجربة اليابان غير كافية في حد ذاتها . وأنا لم أتعرض لقضية هامة ، ألا وهي ازدواج بنية التكنولوجيا اليابانية . لقد ازدهرت مؤسسات كثيرة في القطاعات التكنولوجية التي ساعدت على النمو القومي . وسعت هذه القطاعات التكنولوجية إلى التطور دون النظر إلى مسألة الربح . وأثناء عملية التطور ، انقسمت عمليات التصنيع المحدودة إلى أجزاء مختلفة لاختصار الوقت المطلوب لاكتساب المهارات . وكانت عمليات التصنيع المحدودة تعمل بصورة منفصلة عن العمليات الكبيرة التي سعت إلى تقليل تكاليف التشغيل إلى أقل حد ممكن . وخضعت هذه العمليات المحدودة والمصانع الصغيرة والمتوسطة لسيطرة

رأس المال • وعندما كان التطور التكنولوجي يحقق مستوى كبيرا ، أثبتت المشروعات الصغيرة والمتوسطة ، كصناعة معدات الآلات مثلا ، ما لديها من قدرة وقوة ، وذلك باستخدام التكنولوجيا المتقدمة الاستخدام الأمثل • وما تزال معظم هذه المصانع بمثابة الواقع الطبيعي الذي يمتص الضرائب التي يتعرض لها رأس المال الكبير والمصانع الضخمة •

وهناك مشكلة أخرى تتمثل في قيام نسبة كبيرة من العمال اليابانيين بالعمل لبعض الوقت أو في موسم العمل فقط أو لدى مقاولين من الباطن ، ليس فقط في صناعات الصلب والسيارات ، بل في المؤسسات الكبرى • ويعمل أولئك العمال بجانب العمال المنتظمين ، ولكن هناك فوارق كبيرة في الأجور والأرباح الهامشية بين الفريقين ، وذلك رغم أن الفريق الأول هو الذي يمثل القاعدة الأساسية لقوة اليابان التكنولوجية • ولن يقال أن اليابان قد أخذت بأسباب التقدم فعلا ، إلا بعد قيامها بتسوية هذه المشكلة •

قد تكون مشكلة التلوث من أخطر المشاكل المصاحبة للتصنيع التي تواجه اليابان • فحينما تحظى التنمية والتكنولوجيا بالأولوية ، يصبح التلوث أمرا لا بد منه ، فتتلوث المياه والتربة والنباتات أولا ، مما يؤدي إلى قتل الأسماك وتلف المحاصيل ومصادر غذاء الإنسان وفقدان الموارد العامة كالأخشاب والفحم النباتي • وتؤدي هذه المشاكل بدورها إلى حدوث الفيضانات والكوارث الطبيعية الأخرى التي تأتي على الأخضر واليابس • ولكن الإنسان يعي جيدا أن هذه الكوارث يمكن تجنبها ، إذا أمكنه السيطرة على التكنولوجيا بصورة صحيحة •

تزداد حوادث العمل وتصيب الأمراض المهنية مزمنة في الشركات التي تسبب في أحداث التلوث • ويسود في المصانع اليابانية مبدأ أخلاقي يقول للعامل : « عليك بتحمل نفقات الغذاء والإصابة » • وبذلك أصبح العاملون يعتبرون أن سلامتهم أثناء العمل جزء لا يتجزأ من مهاراتهم • ولكن الصناعة الحديثة تسبب أمراضا مهنية ليست لها علاقة بمهارات العمال • ولا يمكن تحقيق التنمية في مجتمع يفرس على منح المواطن حقوقه الإنسانية ، دون القضاء على التلوث والأمراض المهنية • وستختفي جميع هذه المشاكل بمجرد الاعتراف الدولي بأن جميع الناس متساوون • وإذا قدر لهذا أن يحدث ، فلا بد من وجود وسيلة يضمن بها المواطن حقوقه عندما يتصلصق للمعاملة السيئة ، أو عندما يدعى للتصدي لها •

مراجع وملاحظات :

For further details see the informative work edited by (١) Nahamura Takafusa and Umemura Mataji, Matsukata Zaisei to shokusan — kogyo seisaku (Matsukata's Fiscal Policy and the "Increase Production and Promote Industry" Campaign) (United Nations University, Tokyo, 1983), which grew out of the UNU Japanese Experience project.

(٢) لمبت الأسواق والمعارض دورا هاما في نشر التكنولوجيا

See Iida Ken'ichi's paper prepared for the United Nations (٣) University's Human and Social Development Programme, Project on Technology Transfer, Transformation and Development : The Japanese Experience ; published in Entrepreneurship : The Japanese Experience, no. 3 (1982) : 7-16; discussion of the Bianchie project, pp. 9-10.

See the series of the works by the late Professor Hiroshige (٤) Toru, including Kagaku no shakaishi (A social History of Science) (Chuo Koronsha, Tokyo, 1973).

See the forthcoming Gijutsushi to gijutsu seisaku (The (٥) History of Technology and Technology Policy) by Nakao-ka Tetsuro and Uchida Hoshimi, from a NUN project in collaboration with the Institute of Developing Economies.

فهرس

الموضوع	الصفحة
مقدمة	٦
أولا : نظرة على الميجى ايشن	١٠
الميجى اشن وسياقها السياسى	١١
ثورة الميجى ومسايرة اليابان لطابع العصر	٣١
الاستقلال ومسايرة طابع العصر فى القرن التاسع عشر	٤١
الميجى اشن : ثورة بورجوازية لم تكتمل	٥٧
مفزى التمسولات الثورية	٦٧
ثانيا : المحيط الدولى	٧٥
النهوض باليابان ومسايرتها لطابع العصر من منظور	
العلاقات الدولية	٧٧
العلاقات الدولية فى أوائل عهد الميجى اشن	٩١
ثالثا : السياسة والشخصية	٩٩
الميجى اشن وسياقها السياسى	١٠١
رابعا : الثقافة	١٢٣
الميجى : ثورة ثقافية	١٢٥
اثر الميجى على الثقافة الشعبية	١٤٣
مور الأدب فى تطور الثقافة	١٥٩

١٦٧	• • • • •	خامسا : التاريخ الفكرى والتعليم
١٦٩	• • • • •	التعليم فى اوائل فترة حكم الميجى
١٧٩	• • • • •	المعارف الغربية والميجى اشن
١٨٧	• • •	ثورة الميجى التى لم تكتمل والتاريخ الفكرى
٢٠٢	• • •	التاريخ الاقتصادى اثناء فترة الاستعانة
٢٢١	• • • • •	الاستعانة وتاريخ التكنولوجيا
		الانتقال من مرحلة نقل التكنولوجيا الى مرحلة الاستقلال
٢٣٧	• • • • •	التكنولوجيا

● ● كتب صدرت عن مشروع الألف كتاب (الثاني)

اسم الكتاب	المؤلف
١ - أحلام الأعلام وقصص أخرى	برتراند رسل
٢ - الإلكترونيات والحياة الحديثة	بي . وادونسكايا .
٣ - نقطة مقابل نقطة	الدس هكسلي .
٤ - الجغرافيا في مائة عام	ت . و . فريمان
٥ - الثقافة والمجتمع	رايموند وليامز
٦ - تاريخ العلم والتكنولوجيا - ج ٢ -	ر . ج . فوردس
القرن الثامن عشر والتاسع عشر	
٧ - الأرض الفاضحة	ليستر ديل راي
٨ - الرواية الانجليزية	والتر آلن
٩ - المرشد الى فن المسرح	لويس فارغاس
١٠ - آلهة مصر	فرانسوا دوماس
١١ - الانسان المصري على الشاشة	د . قدرى جعنى وآخرون
١٢ - القاهرة مدينة ألف ليلة وليلة	أولج فولكف
١٣ - الهوية القومية فى السيتما العربية	هاشم النحاس
١٤ - مجموعات النقود	
صيانها .. تصنيفها .. عرضها	ديفيد وليام ماكداول
١٥ .. الموسيقى - تبير نغمى - ومنطق	عزيز الشوان
١٦ - مصر الرواية - مقال فى النوع الأدبى	
١٧ - ديلان توماس	
مجموعة مقالات نقدية	
١٩ - الرواية الحديثة - الانجليزية - والفرنسية	جون لويس
ج ١	بول ويست
٢٠ - المسرح المصرى المعاصر - قصله وبدايته	د . عبد المعطى شعراوى
٢١ - على محمود طه - الشاعر والانسان	أنور المداوى
٢٢ - القوة النفسية للأهرام	بيل شول وأدثيت
٢٣ - فن الترجمة	د . صفاء خلوصى

المؤلف	اسم الكتاب
رالف في ماثلو	٢١ - تولستوى
فيكتور برومبير	٢٥ - مستندال
فريز هيزنبرج	٢٦ - رسائل وأحاديث من المنفى
فيكتور هوجو	٢٧ - الجزء والكل (محاورات في مصراع الفيزياء النظرية)
سدني هوك	٢٨ - التراث الغامض ماركس والماركسيون
ف. غ. أدنيكوف	٢٩ - فن الأدب الروائي عند تولستوى
هادي نعمان الهيتي	٣٠ - أدب الأطفال (فلسفته - فسونه - وسائله)
د. نعمة رحيم المزاري	٣١ - أحمد حسن الزيات • كاتباً وناقداً
د. فاضل أحمد الطائي	٣٢ - أعلام العرب في الكيمياء
د. نسيم فرجون	٣٣ - فكرة المسرح
هرى بارجرس	٣٤ - الجحيم
السيد عليوة	٣٥ - صنع القرار السياسي في منظمات الادارة العامة
جوكوب برونوفسكي	٣٦ - التطور الحضاري للانسان (ارتقاء الانسان)
د. روجر ستروجان	٣٧ - هل نستطيع تعليم الاخلاق للأطفال ؟
كاثي ثير	٣٨ - تربية الدواجن
د. سبنسر	٣٩ - الموتى وعالمهم في مصر القديمة
د. ناعوم بيتروفيتش	٤٠ - النحل والطب
جوزيف داموس	٤١ - مبع معارك فاصلة في المصور الوسطى
د. لينوار تشامبرز دايت	٤٢ - سياسة الولايات المتحدة الأمريكية اراء مصر ١٨٣٠ - ١٩١٤
د. جون شندلر	٤٣ - كيف تمشي ٣٦٥ يوما في السنة
د. بي. بي. بير	٤٤ - الصحانة
الدكتور غريال وهبه	٤٥ - أثر الكوميديا الالهية لدانتى في الفن التشكيل
د. رمسيس عوض	٤٦ - الادب الروسى قبل الثورة البلشفية وبعدها
د. محمد نعمان جلال	٤٧ - حركة عدم الانحياز في عالم متغير
د. فريدريك لي. باوير	٤٨ - الفكر الأوروبي الحديث ج١

اسم المؤلف	اسم الكتاب
شوكت الربيعي	٤٩ - الفن التشكيل المعاصر في الوطن العربي ١٨٨٥ - ١٩٨٥
د : محيي الدين أحمد حسبر	٥٠ - التنشئة الأسرية والأبناء الصغار
تأليف : ج . دادلي أندرو	٥١ - نظريات الفيلم الكبرى
حوزيف كونراد	٥٢ - مختارات من الأدب القصصي
د . جوهان دورشنر	٥٣ - الحياة في الكون كيف نشأت وأين توجد ؟
	٥٤ - مبادرة الدفاع الاستراتيجي
طائفة من العلماء الأمريكيين	حرب الفضاء (دراسة تحليلية لأسلحة واستراتيجيات حرب الفضاء)
د . السيد عليوة	٥٥ - إدارة الصراعات الدولية (دراسة في سياسات التعاون الدولي)
د . مصطفى عناني	٥٦ - الميكروكمبيوتر
مجموعة من الكتاب	٥٧ - مختارات من الأدب الياباني (الشعر - الدراما - الحكاية - القصة القصيرة)
اليابانيون القدماء والمحدثين	٥٨ - الفكر الأوروبي الحديث . ج ٢ (الاتصال والتغير في الأفكار) من ١٦٠٠ - ١٩٥٠
جابريل باير	٥٩ - تاريخ ملكية الأراضي في مصر الحديثة
أنطوني دي كرسبني	٦٠ - أعلام الفلسفة السياسية المعاصرة
وكيثيث مينوج	٦١ - الفكر الأوروبي الحديث . ج ٣
فرانكلين ل . باومر	٦٢ - كتابة السيناريو للسينما
دوايت سوين	٦٣ - الزمن وقياسه
زافيلسكي ف . ص	٦٤ - أجهزة تكييف الهواء
ابراهيم القرضاوي	٦٥ - الخدمة الاجتماعية والانضباط الاجتماعي
بيتر و . داي	٦٦ - سبعة مؤرخين في العصور الوسطى .
جوزيف داموس	٦٧ - التجربة اليونانية
س . م بورا	٦٨ - مراكز الصناعة في مصر الإسلامية
د . عاصم محمد زرق	٦٩ - العلم والطلاب والمدارس
رونالد د . مصيدون	٧٠ - الشارح المصري والفكر .
و نوحان د . أنطوان	
د . الوصي عبد الله	

الأسم	المؤلف
٧١ - حوار حول التنمية	والث روستو
٧٢ - تبسيط الكيمياء	فريد هيس
٧٣ - المعادلات والتقاليد المصرية	مون بوكهارت
٧٤ - التدفق السهائى	آلان كاسير
٧٥ - التخطيط السياسى	سامى عبد المعطى
٧٦ - البنور الكونية	فريد هويل
٧٧ - دراما الشاشة	شندرا ويكرا هاسينخ
٧٨ - الهيروين والايدز	حسين حلمى المهندس
٧٩ - صور أفريقية	دوركاس ماكلينتوك
٨٠ - نجيب محفوظ على الشاشة	هاشم النحاس
٨١ - الفكر الأوروبي الحديث ج ٤	فرانكلين ل. بلومر
٨٢ - الكمبيوتر فى مجالات الحياة	د. محمود سرى طه
٨٣ - دراما الشاشة ج ٢	حسين حلمى المهندس
٨٤ - المخدرات حقائق اجتماعية ونفسية	بيتر لورى
٨٥ - وظائف الأعضاء من الألف إلى	بوريس فيدوروفيتش سبرجيف
٨٦ - الهندسة الوراثية	ويليام بينز
٨٧ - تربية أسماك الزينة	ديفيد الدوتون
٨٨ - كتب غيرت الفكر الإنسانى	أحمد محمد الشنوانى
٨٩ - الفلسفة وقضايا العصر ج ١	جميعها : جون . ر . بورر
٩٠ - الفكر التاريخى عند الإغريق :	وميلتون جولد ينجر
٩١ - قضايا وملاحق الفن التشكيلى	أرنولد توينبى
٩٢ - التغذية فى البلدان النامية	د. صالح وشسا
٩٣ - الفلسفة وقضايا العصر ج ٢	م . هـ . لنج واخرون
٩٤ - بداية بلا نهاية	جميعها : جون . ر . بورر
٩٥ - الحرف والصناعات	وميلتون جولد ينجر
من مصر الإسلامية	جورج جاموف
٩٦ - حوار حول النظامين الرئيسيين للكون ج ١	د . السيد طه أبو سديرة
٩٧ - حوار حول النظامين الرئيسيين للكون ج ٢	جاليليو جاليليه
٩٨ - حوار حول النظامين الرئيسيين للكون ج ٣	جاليليو جاليليه

اسم المؤلف	اسم الكتاب
٩٥ - الحرف والمصانعة في عصر الاسلامية	د. السيد بله ابو سديرة
٩٦ - حوار حول النظامين الرئيسيين للكون ج ١	جالييليو جالييليه
٩٧ - حوار حول النظامين الرئيسيين للكون ج ٢	جالييليو جالييليه
٩٨ - حوار حول النظامين الرئيسيين للكون ج ٣	جالييليو جالييليه
٩٩ - الارهاب	أريك موريس ، آلان هو
١٠٠ - اخناتون	ميريل الدريد
١٠١ - القبيلة الثالثة عشرة	آرثر كيسلر
١٠٢ - الفلسفة وقضايا العصر ج ٣	جمعا : جون ر. بورر ميلتون جولد ينجر
١٠٣ - الاساطير الاغريقية	كوفلان
١٠٤ - العلم والتكنولوجيا	د. ج. فويس ، ج. نيكستروم
١٠٥ - التوافق النفسي	توماس ا. هاريس
١٠٦ - الدليل البيليوجرافي	اختيار لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة
١٠٧ - لغة الصورة	دوي آرمنز

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الايداع بدار الكتب ٥٦٨٣ / ١٩٩٢

ISBN — 977 — 01 — 3109 — 0

